

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA  
Madrid, jueves 28 de septiembre de 1978 \* 18 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO



## TITO, INVITADO OFICIALMENTE A VISITAR ESPAÑA

◆ Felipe González fue portador de un mensaje especial del Presidente Suárez para el líder yugoslavo

(Información en páginas de tipografía)



Balduino, a los españoles

## EUROPEOS DE DERECHO

Los amigos son para las ocasiones. Su Majestad Balduino de Bélgica fue ayer nuestro gran amigo para la ocasión europea. El Parlamento de la España democrática recibió lo que podríamos llamar su invitación al vals con Europa. «Un país democrático europeo que merece verse ligado lo más estrechamente posible a la construcción europea», dijo de nuestra Patria. Eran, evidentemente, más que palabras, mucho más que una inyección de moral a un país tan joven como agitado; tan inquieto como decidido; a punto de doblar su Cabo de Buena Esperanza. En nuestras fotografías, el Rey de los belgas y la acogida —ovación por todo lo alto— a su mensaje.

(Fotos Pastor)

Ayuntamiento de Madrid

El nuevo impuesto sobre la pequeña pantalla

# ¿MEJORARA LA TELEVISION?

Vivimos un tiempo de impuestos. Desde que Hacienda «somos todos», no hay día en que el ciudadano no conozca una nueva carga fiscal: hace pocas fechas fue el anuncio del impuesto religioso; ahora es el canon sobre el televisor. La cuestión de fondo estriba en que el consumidor tiene que pagar cuanto le ofrezca la sociedad consumista e industrial. Un país como el nuestro, que posee más de diez millones de receptores de radio y en el que en televisión ha llegado a los ocho millones de receptores en blanco y negro, y más del millón en color, no tiene más remedio que ser eficaz y ofrecer una programación que llene —cultural e informativamente— las horas de ocio del ciudadano.

La Televisión Española, con la de la URSS (TSS) y la CLT de Luxemburgo, forman parte del reducido número de organismos europeos que no cuenta entre sus ingresos con los procedentes del producto de la tasa de tenencia y uso de receptores. La televisión soviética cubre sus presupuestos íntegramente por subvenciones del Estado, y las de Luxemburgo y Mónaco cuentan con una publicidad que, por proceder y destinarse a los territorios de los grandes países vecinos, basta para asegurar rendimientos importantes. En TVE el presupuesto anual viene financiándose, desde su fundación, de la publicidad y, excepcionalmente, de subvenciones, como las otorgadas hace años por los planes de desarrollo, muy concretadas a algunas inversiones de instalaciones y equipos o, tardíamente, simplemente para compensar un déficit tan previsible, como evidente, en razón de la elevación general de los precios internacionales de los materiales y de los programas, así como de las limitaciones y contingencias de la contratación publicitaria. La publicidad, la «gallina de los huevos de oro», ha llegado hasta techos de contratación inimaginable (en 1977 se recaudó más de diez mil millones de pesetas), perjudicando a otros medios de comunicación, principalmente a la Prensa y a la radio. De ahí que resulte exigible la contribución del usuario a los sistemas de ingresos originarios de la Televisión; pero, con la contrapartida de una mayor participación del consumidor en el control y la planificación de la programación en TVE. Lo que no es ético es pedir dinero al que tiene un televisor sin que éste tenga la posibilidad de saber qué es lo que hacen con su contribución. Sabemos que Televisión necesita de una reestructuración para ofrecer un buen servicio a la sociedad española, y con vista a los grandes acontecimientos, como ocurrirá cuando los televisores del mundo entero demanden de RTVE la mejor información posible y en directo de los Mundiales de Fútbol de 1982. Pero tiene la obligación de contar —a partir de la vigencia del nuevo canon— con la voz de los consumidores.

## Objetivo: Reestructuración

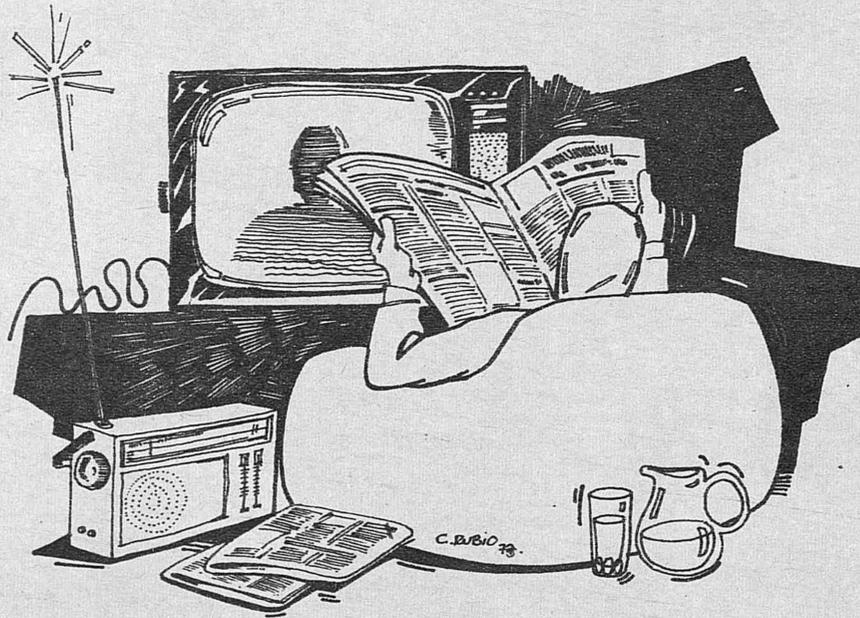
Con el nuevo canon está prevista —si lo aprueba el Gobierno y las Cortes— una reestructuración de RTVE con vista al Mundial 82. Es necesario

● El futuro canon exigirá menos burocratización y más eficacia

● Se intenta potenciar el medio de cara a los próximos Mundiales de fútbol

● «Es insoportable la presión que en el mercado de la publicidad hace Televisión Española» (Alfonso de Zonzunegui)

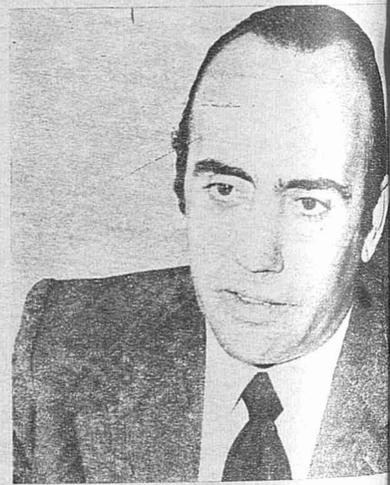
● Otro dilema: ¿Aceptarán las marcas publicitarias otro medio que no sea la imagen?



ponerse, de una vez para siempre, a la altura de otras televisiones europeas. Ya estamos cansados de ser la cenicienta y la hermana pobre de Europa. Ahora hace falta modernizar y duplicar los enlaces de microondas; renovar los equipos de transmisión, muchos de ellos anteriores al establecimiento del color; dotar a los centros de emisión con nuevas fuentes de energía; adquirir las unidades y enlaces móviles que permitan enfrentarse con la difusión de grandes actos; extender la instalación de los centros informativos a todas las localidades que sean normalmente origen de noticias nacionales o regionales; adaptar la red a las exigencias de la diversidad regional; ampliar la red de la Segunda Cadena (UHF) para alcanzar mayores niveles de audiencia; en fin, situar a RTVE en el lugar que merece su posición entre los países desarrollados y con una audiencia de más de ocho millones de receptores dentro de las fronteras de su Estado, así como aportar, en un mundo ávido de programas de Televisión, las realizaciones de un pueblo que ha sabido estar presente en las manifestaciones más diversas del arte.

## Dinero, dinero..., más dinero

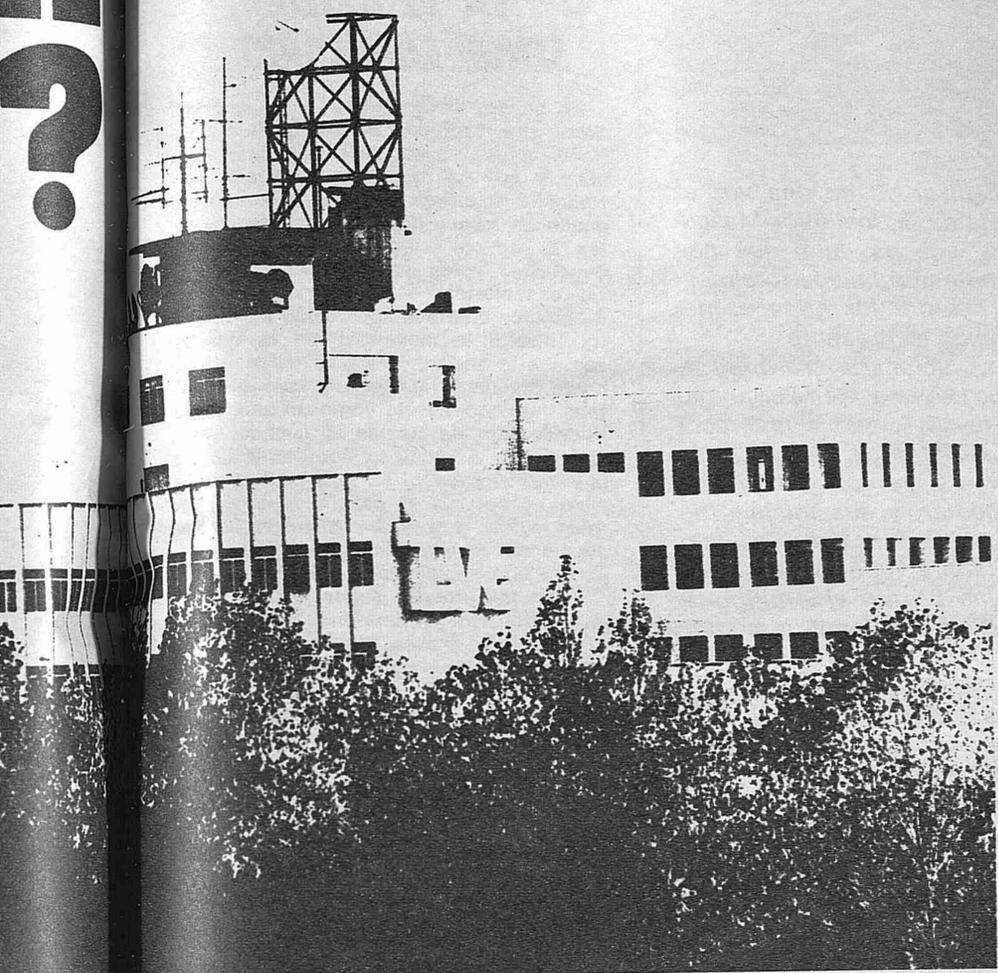
Para llevar a cabo todos estos objetivos hace falta dinero. Y no va a ser el contribuyente quien lo pague, sino el que posea un televisor en color. Televisión prevé recaudar más de 3.600 millones sólo por los aparatos de color. De esta forma se canalizará la publicidad hacia otros medios de comunicación más necesitados y que están pasando por penurias económicas. El proyecto de ley sobre el canon tendrá que ser remitido al Parlamento y entrará en vigor el próximo año. En su elaboración ha participado el Ministerio de Hacienda. Fuentes próximas al citado Departamento ministerial nos han señalado que «hemos elaborado diferentes normas para que, luego, la Dirección General de Radiodifusión y Televisión sea la que elija el modelo».



En cuanto al nuevo modelo impositivo, Hacienda ha sugerido, "o bien un impuesto en el momento de la adquisición del televisor o bien un impuesto sobre el uso, parecido al de uso o tenencia de vehículos automóviles. Este impuesto sobre uso también tiene varias alternativas, según se graven sólo los televisores que estén en poder de las personas privadas o en establecimientos públicos, o también, según se graven solamente los de blanco y negro, o también los de color". Este tipo de impuesto ya existió en nuestro país referido a la radio, puesto en vigor en 1924, a raíz de la promulgación del Reglamento de la Radio. Revigorizado en 1930, es de nuevo actualizado en la forma de impuesto de radio-audición, por ley de 30 de diciembre de 1943, para ser definitivamente suprimido, también por ley, en 1964. En cambio, el canon por tenencia de receptor de televisión, existente al origen, fue abandonado en enero del año 1966, por consideraciones diferentes: baja rentabilidad por gastos de recaudación y el deseo de que la televisión, en cuanto vehículo de cultura, fuera libre para todos los españoles.

Ahora, Televisión Española tiene que elegir entre los proyectos remitidos

talla  
A?  
?



por el Ministerio de Hacienda. En principio sólo afectará a los aparatos de color. «Este es un impuesto nuevo —según nos han manifestado medios cercanos a la Dirección General de Radiodifusión y Televisión—, y, por supuesto, tendrá que pasar por el Parlamento. Inicialmente sólo gravará al color, con lo cual la cifra de los ocho millones de afectados no es exacta. Se barajan unas 3.500 pesetas por televisor, y como hay un millón de receptores en color, se alcanzará una recaudación del orden de 3.600 millones de pesetas. Esto obligaría a reducir la publicidad y ofrecer una programación más eficiente.»

### La reina de la pantalla

La publicidad es considerada en Prado del Rey como la reina. Sólo hay que mirar los presupuestos para darnos cuenta de su importancia. «Es insostenible la presión —según señala Alfonso de Zúñunegui, presidente de la Junta Central de Publicidad y de la Asociación de Medios Publicitarios de España— que en el mercado de la publicidad hace la televisión, con lo cual los otros medios ven desaparecer sus posibilidades económicas, ya que, indudablemente, no podemos negar la eficacia de la televisión. Por otra parte, como los gastos de Televisión son cada vez más altos, no se puede pretender que la financiación de ese medio se haga sólo con la publicidad. Además, debiera existir una fórmula de financiación en que los porcentajes fueran distintos. Por ejemplo, un 35 ó 40 por 100 con cargo a los Presupuestos del Estado; un 25 ó 30 por 100 con cargo al canon de tenencia y disfrute de televisión, y otro 25 ó 30 por 100 con cargo a la publicidad. Esto sería lo lógico y lo más adecuado.»

Otro problema que puede representar el nuevo impuesto es que no sea aceptado por las marcas publicitarias.

Se conoce la eficacia de la imagen a la hora de vender un producto y la poca afición del español a leer los periódicos. Todo esto puede llevar a los anunciantes a boicotear a todo medio que no sea la televisión. «Si se hace con una cierta lógica y los porcentajes —afirma el señor Zúñunegui— de publicidad en Televisión son normales, determinadas casas podrán hacer publicidad en la pequeña pantalla y en Prensa. Realmente, hay países europeos donde los porcentajes en televisión son pequeños y no por eso las grandes casas comerciales dejan de hacer grandes ventas.»

Asimismo, el nuevo impuesto exigirá menos burocratización y más eficacia a Televisión Española. Hasta ahora ha sido mal recibido por el consumidor. Este piensa que puede ser una trampa para pagar los presupuestos de la pequeña pantalla, y, además, soportando el continuo bombardeo de publicidad. «Eso no lo sabemos —afirma el presidente de la Junta Central de Publicidad— ni usted ni yo. Sin embargo, creo que, indudablemente, el impuesto en sí, que en un momento determinado pudiera parecer impopular, no supondría una cifra importante, y, además, existe este tipo de impuesto en muchos países.»

En cuanto a la repercusión que tendrá para los otros medios de comunicación, el señor Zúñunegui considera el nuevo impuesto positivo: «De salir adelante el proyecto, mejoraría la situación económica de los periódicos, su capacidad de medios técnicos y sería, a la vez, un estímulo para la publicidad, al esforzarse en utilizar más eficazmente esos medios.» En este punto se mantiene la incógnita, porque aún no se conoce la postura que adoptarán las marcas publicitarias a la hora de canalizar la publicidad hacia otros medios.

Bartolomé NAVARRO

Rafael CONTRERAS

## ASI ES EL SISTEMA PAL

El sistema PAL (Phase Alternation Line), de televisión en color, adoptado definitivamente y oficialmente por Televisión Española, fue ideado por el departamento de investigación de la S. A. Telefunken, en 1963, bajo la dirección del ingeniero Walter Bruch. No se trata, realmente de algo nuevo, sino del perfeccionamiento del sistema americano NTSC.

En la actualidad se venía emitiendo por este sistema prácticamente el 90 por 100 de los programas de la Primera Cadena y gran parte de los emitidos por UHF, pero el sistema PAL no había sido adoptado oficialmente en España, por lo que algunas marcas de televisores instalaban en sus receptores los dos sistemas entre los que se dudaba: el PAL, de origen alemán, y el SECAM, de origen francés.

El sistema alemán ya fue elegido por Televisión Española en el Consejo de Ministros celebrado el 24 de octubre de 1969, pero la orden ministerial no llegó a publicarse en el «Boletín Oficial del Estado», por lo que la implantación en nuestro país del sistema PAL no era oficial hasta ahora. En esa fecha era Ministro de Información y Turismo Manuel Fraga Iribarne. Cuatro días después, el 29 de octubre de 1969, Fraga fue sustituido por Alfredo Sánchez Bella en esa cartera.

La causa de que España no se decidiera antes entre los sistemas PAL y SECAM, parece ser que fue debida a presiones políticas francesas. Al país galo le interesaba que Televisión Española eligiera el SECAM, ya que así, España serviría de puente de conexión con los países africanos que adoptaron el sistema de su invención.

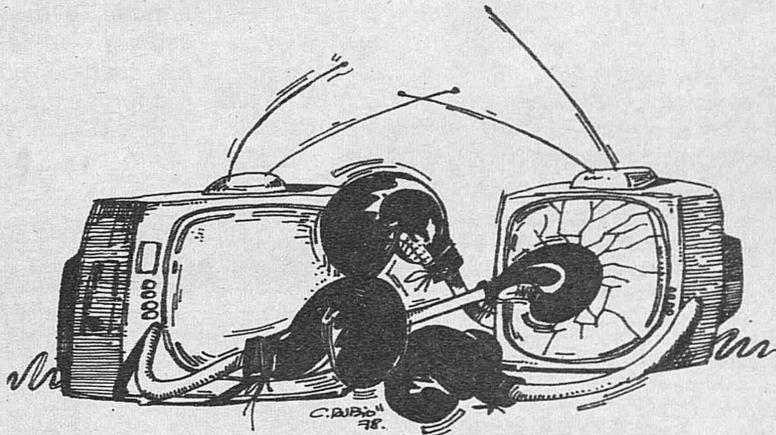
Durante diez años, los rumores han surgido regularmente en uno y otro sentido, por causas gene-

ralmente políticas, pero «de facto», Televisión Española emite en PAL-color y se espera que a finales de año haya en España un millón seiscientos mil televisores con el sistema alemán.

En junio de 1976, la Asociación Nacional de Industrias Electrónicas (ANIEL) se pronunció claramente favorable al sistema PAL, por considerar la implantación del sistema germano como hecho consumado. Entre las características del sistema alemán PAL se encuentran: compensación automática de los defectos de color en la transmisión, con lo que se logra gran fidelidad en la reproducción de los colores. Esto se hace por un sistema de reflejos. Cualquier alteración en la vía de transmisión, que causa la alteración de los colores, es automáticamente corregida en la emisora. No necesita nueva instalación de antena. Puede ser emitido por las emisoras usuales, permitiendo el aprovechamiento de instalaciones de estudios existentes.

Actualmente se encuentran funcionando en el mundo unos cuarenta y cinco millones de receptores por el sistema PAL, que ha sido adoptado por cuarenta y cuatro países. Hay unos seis millones y medio de receptores por el sistema francés de SECAM, adoptado en veintidós países. El sistema norteamericano NTSC es utilizado en catorce países, con 100 millones de receptores.

### EL PAL VENCE POR K.O. AL SECAM



### EVOLUCION DE LOS PRESUPUESTOS DE RTVE (INCLUIDOS INGRESOS POR PUBLICIDAD)

1969	3.562,3 millones
1973	7.145,3 millones
1977	15.348,6 millones
1978	19.190,2 millones (valor estimado)
1979	25.000,00 millones (valor estimado)

### PROPORCION DE LA EMISION PUBLICITARIA DENTRO DE LA EMISION TOTAL EN EL QUINQUENIO 1973-1977

PRIMER PROGRAMA	Tiempo		%
	programas	publicidad	
1973	3.784 h. 19 m.	282 h. 08 m.	7,45
1974	3.348 h. 44 m.	261 h. 53 m.	7,82
1975	3.586 h. 12 m.	162 h. 49 m.	4,54
1976	3.778 h. 11 m.	166 h. 55 m.	4,41
1977	3.878 h. 03 m.	173 h. 36 m.	4,47
SEGUNDO PROGRAMA			
1973	1.500 h. 27 m.	24 h. 28 m.	1,60
1974	1.412 h. 34 m.	26 h. 15 m.	1,84
1975	1.435 h. 34 m.	20 h. 09 m.	1,39
1976	1.439 h. 01 m.	27 h. 33 m.	1,91
1977	1.798 h. 58 m.	21 h. 04 m.	1,17

(Fuente: Dirección General de Radiodifusión y Televisión.)



nombres propios



# la noticia y la vida

Aunque alguno de estos breves relatos pueda parecer inverosímil, están rigurosamente basados en noticias publicadas en los periódicos.

## YA VE USTED, SEÑOR COMISARIO...

El policía contemplaba a la anciana. Sintió una profunda piedad hacia aquella mujer que debía de tener más de setenta años y que se mostraba resignada, casi tranquila, mientras hablaba aleteando sus pequeñas manos blancas, casi transparentes. El aspecto del piso no podía ser más desolador: rotos los muebles, rasgadas las descoloridas cortinas y una multitud de objetos diversos esparcidos por el suelo. Incluso la mecedora en la que se sentaba la anciana tenía un balancín quebrado, de modo que el movimiento resultaba mutilado, herido como un animal moribundo. Ella, de cuando en cuando, en un ademán de antiguos recuerdos, se llevaba la mano al cabello, en una inútil e imposible coquetería. El policía esbozó un tímido «¿Me permite?», mientras encendía un nuevo cigarrillo. La voz de la mujer era un temblor dulce y limpio.

—No me atrevía, señor comisario, no pude atreverme, ¿comprende? Todo empezó hace ocho meses. No sé cómo se enteraron de que yo cobro una modesta pensión que me dejó mi difunto esposo, en paz descansa. Una modesta pensión con la que vivía apenas, pero que me aseguraba lo más elemental. Desde entonces, cada mes, venían por aquí, señor comisario, y ha sido horrible, se lo aseguro. Primero me golpearon, me torturaron despacio, con sabiduría, me obligaron a beber orines, me cortaron el pelo, me retorcieron los brazos y los dedos de las manos... Ahora casi no puedo moverme. Cuando usted ha entrado, creí que eran ellos de nuevo, señor comisario, ya ve usted. Han destruido, mes a mes, todos mis muebles, y yo tenía que darles el dinero, casi todo el dinero porque me dejaban un poco para que pudiera alimentarme y así seguir entregándoles la mayor parte de mi modesta pensión. Se enfurecían, señor comisario, como si fueran diablos venidos del mismísimo infierno. Usted, señor comisario, ¿cree en el infierno? Yo sí, ¿sabe? Y estoy casi segura de que esa banda la formaban diablos escapados de las llamas eternas. Me amenazaban, ¿sabe? Decían que si los denunciaba a la Policía, bueno, a ustedes, me matarían poco a poco, me torturarían hasta que muriese... No, no me atrevía a decírselo a nadie y menos que a nadie a ustedes, compéndalo. He vivido ocho meses aterrorizada, siempre viéndoles ahí, con sus risas, con su crueldad de cuchillos en las manos. ¿Qué podía yo hacer? Cada mes, cada día, más débil, más incapaz de una reacción... No puedo describirle lo que han sido mis días y mis noches. A veces no tenía ni fuerzas para echarme en la cama y me quedaba aquí, en esta coja mecedora, sin alientos, sin ganas ya ni de vivir. Sólo la punta de los cuchillos en la garganta, sólo mis brazos retorcidos...

Ni quise mirarme en el espejo, yo, que he sido una mujer tan compuesta y arreglada siempre. Si hubiera vivido mi marido... Pero él, que en paz descansa, me dejó hace ya cinco años, ¿comprende? Fuimos un matrimonio muy feliz. No nos sobró nunca el dinero, pero vivíamos muy unidos. No, no tuvimos hijos. Esto, claro, lo hubiera cambiado todo. Un poco de pensión y una gran soledad me dejó, señor comisario, una gran soledad... Se llamaba Georges. Es un hermoso nombre, ¿verdad? Fíjese que había estado en la India. Teníamos recuerdos de aquel país, sí señor, pero también me los robaron ellos. Me duelen las manos, señor, mucho me duelen las manos. ¿Ve estos dedos? Me los retorcieron sin piedad hasta que yo les daba el dinero. Nottingham es una hermosa ciudad, señor comisario, pero es un desierto. ¿Quién se iba a interesar por mí? Sólo ellos, los demonios crueles que durante ocho meses me han destrozado para robarme. No lo sé, señor comisario, pero yo diría que esos chicos y chicas tendrían doce o trece años de edad, señor comisario, ya ve usted...

P. R.

Estaba yo haciendo unas reflexiones, un, dó, arriba; un, dó, abajo, que me ha encargado Abril, cuando llaman de Barajas que van a llegar en un chárter, para la cosa de la revolución pendiente, Jane Fonda, Melina Mercouri y Angela Davis. Me pido primer. Lo de Barajas estos días es que es kafkiano, oye: están los del Congreso de la Inquisición En Marcha, de Cuenca, y los del Congreso de Ucedé, que sólo los distingues porque los de Ucedé llevan chaleco, tarjeta del «Dinners» y hablan mirando al techo, para que se les noten las ojeras de gobernar. Luego, en plan banderitas nacional, se confunden los de la Fiesta del Pecé, que vienen a esperar, y los de Piñar, que van a despedir y tienes que ir mirándoles los nudillos a ver si llevan guanteletes de hierro o «El Capital». Y encima, se juntan los del Congreso de Odontólogos, que han sacado los tornos a la calle, con los que han encargado los fusiles del «Allul», que vienen a ver si Víctor Moro les consigue 240 licencias. O sea, que esto no es lo que era. Incluso ahora, el chárter de la revolución aparca junto a la sala de autoridades, no como antes, que pasaban directamente al famoso edificio de Haga El Favor De Acompañarme. Antes, llegaba una revolucionaria y era como si llegara Miss Giacomini, no como ahora en que están todas en el Ministerio de Cultura, con trienios en el asunto de la Condición Femenina, que, por cierto, nos ha citado el Abril al Marqués de Cubas y a mí para ver si le podemos

## EL CHARTER

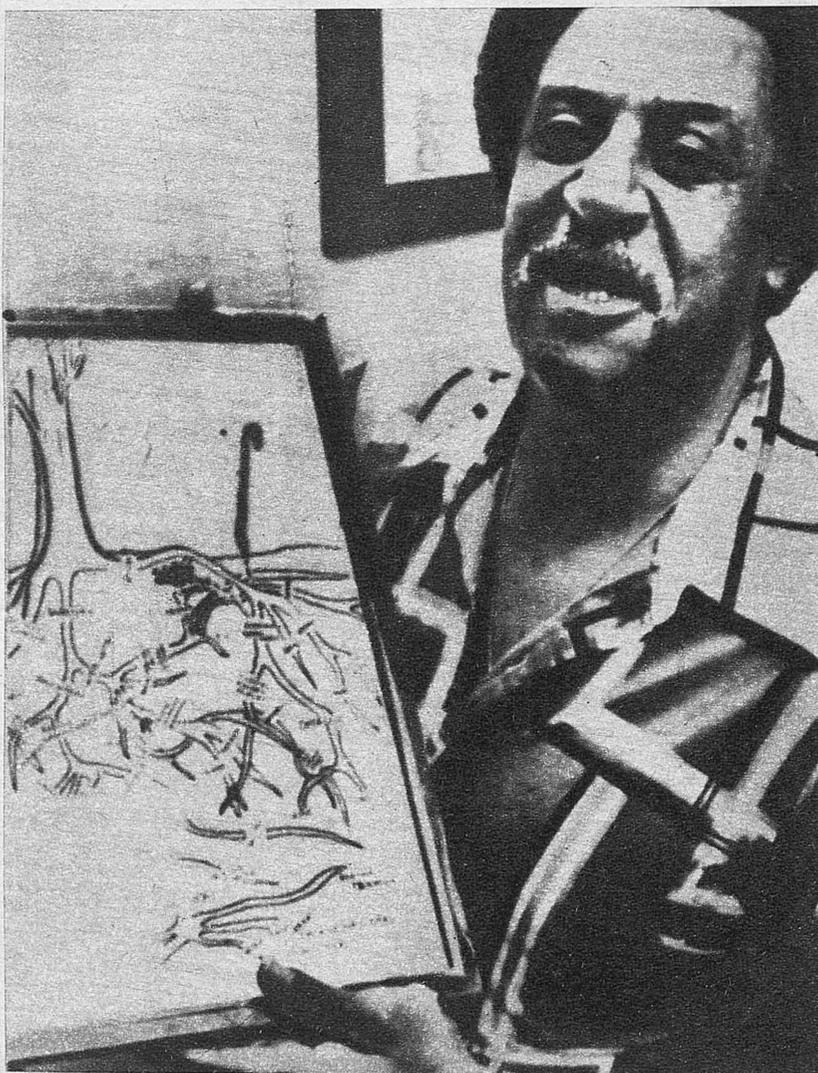
organizar ya de una vez el tema de la Condición Masculina, que es, hijo, que nos tienen marginados totalmente, como a los gitanos, mejorando lo presente.

Además, antes, la revolucionaria era mística, espartana y frugal, tipo Rosa Luxemburgo, no como ahora, no sé si te fijas, que a más concienciación, más cadera. Antes de la flebitis, la planta de la izquierda sólo se reproducía en cautividad, qué te voy a contar, y sus misioneros venían a catequizarnos en plan buen salvaje roussonian, no como ahora, que llegan Jane, Melina y Angela y se las llevará el Amilibia a un tablao, o al Parque de Atracciones a montar en la montaña rusa con Lister, tan feliz; por cierto, el hombre, con su «Marca» y su vermut de los domingos con aceitunas. Ahora, la Izquierda Internacional entra acojonadita en éste país, porque, modestia aparte, desde que está Otero Novas le somos más demócratas que Grecia (sector histórico), más pornógrafos que en Dinamarca; más papistas que el Papa; más fascistas que Hitler y más revolucionarios que Bakunin. Lo del «Potemkin» fue un enojoso incidente de navegación al lado de la que hemos armado, oye, para quitarnos la verruga del pasado, y liarnos a recherchez du temp perdu, toma castaña, pilaristas. Hablando de recherchez, recherchez la femme, que llega el chárter de Jane, Melina y Angela, qué hacen unas chicas como tú en un sitio como éste.

## ZOOM

### LOMBRICES DE CARRERAS

Ya quedaron atrás las carreras de ratones, pulgas, etc., ahora lo que «priva» en USA son las carreras de lombrices. Una prueba bien palpable la tienen en la foto: Henry Childrey se desplazó hasta Clearmont, con veterinario —no fuese a ser que le «diesen gato por lombriz»—, y adquirió cinco de estos «gusanos», pagando la módica cantidad de 200.000 pesetas por el lote. Por una vez estos animalitos invertebrados no servirán de anzuelo para pescar peces... aunque quizá «piquen» algunos incautos en las apuestas que suponemos se efectuarán. De momento, vean a Childrey mostrando un gráfico del árbol genealógico de sus lombrices, que comienza con «Hoopman Page», ganadora de una carrera internacional en Armelid. (AP- Europa Press.)



Jue  
Número  
Avenida  
Te  
Conv  
HO  
LA  
DE  
• Do  
con  
la  
• Asi  
incl  
• La  
Ma  
ex  
Hoy, a  
mañana,  
se inicia  
de reflex  
por el Go  
una valor  
sultados  
de la Mo  
octubre  
preparar  
concre  
pactos  
En esta  
«flor y na  
CC. OO.  
—i n c l u i  
sentarán  
Abril Ma  
después  
pactos d  
necesario  
tamente  
tenidos p  
ajuste e  
reza la  
Las dele  
les est  
delimitad  
secret  
mient  
GEOE y  
haber su  
siones d  
cuanto a  
Alqui  
nu  
BAN  
Gane 45  
tra ense  
M  
¡In  
A  
Calle  
Jueves 28

## Convocadas por el Gobierno

# HOY COMIENZAN LAS «JORNADAS DE REFLEXION»

- «Después de un año, es necesario analizar conjuntamente los resultados del Pacto de la Moncloa» señala la invitación oficial
- Asistirán CC. OO., UGT y CEOE con la inclusión de CEPYME
- La próxima semana, reunión de Abril Martorell con las organizaciones hoy excluidas, según Miret Magdalena

Hoy, a las 10.30 de la mañana, en Castellana, 3, se inician las «jornadas de reflexión» convocadas por el Gobierno para hacer una valoración de los resultados de los acuerdos de la Moncloa firmados en octubre del pasado año y preparar el terreno para la concreción de nuevos pactos socioeconómicos. En esta primera ronda, la «flor y nata» diplomática de CC. OO., UGT y CEOE —incluida CEPYME— se sentarán bajo la batuta de Abril Martorell «porque después de un año de los pactos de la Moncloa es necesario analizar conjuntamente los resultados obtenidos por esa política de ajuste económico», según reza la invitación oficial. Las delegaciones sindicales están perfectamente delimitadas, asistiendo los secretarios generales, mientras que entre la CEOE y CEPYME parece haber surgido ciertas tensiones de última hora en cuanto a la representación

de una y otra. En la banda gubernamental es segura la presencia del titular de Economía, junto con altos cargos del Departamento y se especula con la presencia de Fernández Ordóñez, que esta misma mañana regresa del Fondo Monetario Internacional. Por otra parte y según anunció ayer Miret Magdalena en rueda de Prensa tras su entrevista con Abril Martorell, la próxima semana el Vicepresidente se reunirá con las organizaciones hoy excluidas porque es voluntad del Gobierno «que participen la mayor parte de ellos». En este sentido, SU y CSUT han manifestado, tras no ser convocadas que la intención del Gobierno es dividir a la clase trabajadora, mientras que USO señala que le parece bien que se fuera de esta primera ronda, ya que ésta es sólo para analizar los resultados del pacto de la Moncloa y «USO jamás lo firmó». (Páginas 14 y 15.)

Mientras dure la huelga, ningún vehículo de la marca procedente de otros países podrá entrar en Gran Bretaña

## EL PROBLEMA DE LA FORD ALCANZA A ESPAÑA

✱ La empresa de Almusafes venía exportando dos mil automóviles semanales al Reino Unido

Ni un solo «Ford» saldrá del Reino Unido ni tampoco entrará ningún automóvil importado de esta marca, según un acuerdo logrado ayer entre las quince Uniones afectadas por el conflicto de la multinacional automovilística y los descargadores de los muelles de Liverpool, Harwich y Southampton. La medida incide muy directamente en las exportaciones que realiza la fábrica española situada en Valencia, que manda unos dos mil vehículos semanales al Reino Unido. (Página 27.)

PARIS: Los cuatro partidos principales estudiaron ayer el tema

## LOS SOCIALISTAS CONDICIONAN LA AMPLIACION DE LA CEE

✱ UDF, RPR y PCF mantienen sus posturas tradicionales: aceptación de los gaullistas, negativa de los «chiracianos» y oposición tajante comunista

(PAG. 27)

Aniversario de los fusilamientos de 1975

# SALVO EN EL PAIS VASCO, NORMALIDAD CASI TOTAL

◆ Treinta y dos detenidos y cuatro heridos, balance del día de ayer

Una normalidad casi total, sin incidentes dignos de mención, fue la tónica del tercer aniversario de los fusilamientos ocurridos el 27 de septiembre de 1975 de tres activistas del FRAP y dos de ETA. Únicamente en el País Vasco se produjeron intentos de manifestaciones y fuertes enfrentamientos con las fuerzas del orden. En San Sebastián cuatro personas resultaron heridas en enfrentamientos con la Policía y tres más fueron detenidas. En Mondragón hubo fuertes enfrentamientos y quince detenidos. Asimismo, hubo manifestaciones y fuertes enfrentamientos en las poblaciones de Zarauz, Azpeitia y Vergara. En Bilbao los enfrentamientos tuvieron una gran dureza en la zona

del casco viejo, con lanzamientos de «cocteles Molotov», piedras y otros objetos, por parte de los manifestantes, y disparos de balas de goma por parte de la Policía. En Vitoria los choques fueron menos violentos, aunque se cruzaron coches en la calzada. Finalmente, en Pamplona, hubo enfrentamientos en la zona del casco viejo, y en la calle de la Estafeta fue apaleado un miembro del Cuerpo General de Policía. Asimismo, se produjeron algunos incidentes de escasa importancia en Vigo, en Valladolid, donde fueron detenidos cinco miembros del PCE (m-l), y en Barcelona, donde fueron detenidas nueve personas.

(Páginas 13 y 40)

## Mañana, Consejo de Ministros

# LA REVISION DEL SALARIO MINIMO, A ESTUDIO

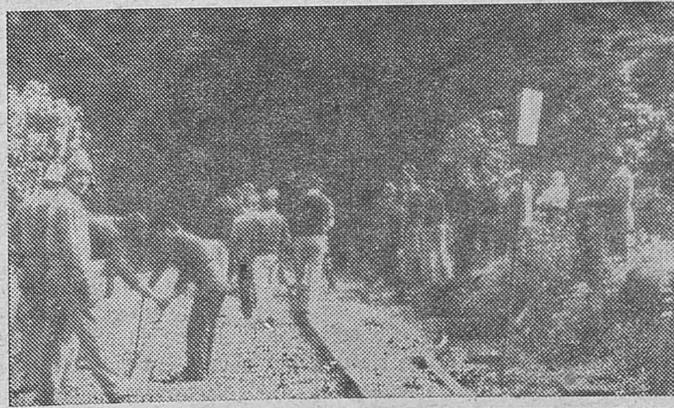
El Consejo de Ministros será convocado para mañana por la tarde, según han informado fuentes autorizadas del Gobierno. Uno de los temas más importantes que estudiará es la aprobación de un proyecto de ley del Ministerio de Hacienda por el que se incrementa el personal de la Administración de Justicia, tema al que la Comisión General de Subsecretarios dio ayer el visto bueno. Otro tema a estudiar será la creación de una Comisión encargada de la redacción del Plan

Nacional de Informática, presidida por el secretario general técnico del Ministerio de la Presidencia, Serafín Ríos Mingarro. Por otra parte, hay que señalar que en la reunión de Subsecretario se estudió la revisión del salario mínimo interprofesional, revisión que se establece, según fuentes autorizadas, en torno a las 600 pesetas. También se estudió un real decreto del Ministerio de Cultura por el que se crea el Comité Organizador del Mundial-82.

## PAJARES (ASTURIAS)

# SIETE MUERTOS AL ESTALLAR UN TREN CARGADO DE COMBUSTIBLES

(en el interior de un túnel)



Siete empleados de RENFE fallecieron a consecuencia de la explosión registrada en el convoy en que viajaban, y que transportaba, en dirección a Gijón, más de 600.000 litros de gasolina y gas-oil. El trágico accidente se produjo en un túnel del puerto de Pajares por causas aún desconocidas. Como consecuencia del incendio producido, y sin que se hayan podido rescatar a las víctimas, el túnel amenaza con hundirse. Las comunicaciones han quedado cortadas por tiempo indefinido. (PAG. 31.)

Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y Empresas

**BANCA - 450.000 PESETAS**

Gane 450.000 pesetas en Madrid. ¡Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada! Visitenos y le demostraremos la realidad de esta afirmación

**MINISTERIOS**

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancial! ¡Programa sencillísimo!

INFORMACION Y MATRICULA EN

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle SAN LORENZO, 11, junto a Hortaleza, 67

## URGENTÍSIMO

### • HOMOLOGARSE A EUROPA

Señor director:  
En Europa también hay crímenes, asaltos, atentados y desórdenes, pero creo que en mucha menor cuantía que en España, donde cada día nuestros periódicos llenan sus páginas con la sangre de alguna víctima del terrorismo. Nos hemos convertido en los primeros productores de atentados, y esto es un galardón que no me gusta nada, máxime cuando roza ya en convertirse en una Irlanda del Norte.

Por todo ello creo que deberíamos hacer un pequeño sacrificio todos los españoles, sin distinción de ideologías y credos políticos, y lanzarnos a la equiparación con el resto de los países europeos en materia de terrorismo, que aun cuando también lo hay, es indudable que sus cotas son menores y menos virulentas. En este sentido, y a pesar de los pesares, no me importaría nada que España tuviese un modelo francés; es más, que fuese una pura imitación de ese país que se une a nosotros a través de los Pirineos, y del cual no admitimos muchas cosas, pero hay que reconocer que en materia de terrorismo es un ejemplo.

Cuando se escriben estas líneas, el terrorismo ha vuelto a sembrar nuestra Patria con víctimas inocentes. La reacción, la de siempre: palabras y discursos, lamentaciones y condenas. Igual que siempre, eso no sirve para nada.

Repito; es necesario ir a las fuentes europeas y homologarnos al continente en esa materia, al menos allí estas cosas ocurren de mes en mes y no de minuto en minuto.

Ricardo Sáenz DIEGUEZ  
(Salamanca)

### • LOS PRECIOS

Señor director:  
Me permito felicitarle por el comentario publicado por ARRIBA sobre las nuevas medidas para controlar los precios de la carne y del pescado, entre otros productos. Yo, modestamente, también soy de la opinión de que esas medidas excepcionales y de coyuntura valen para algunos momentos concretos, pero no constituyen las soluciones efectivas que deseamos quienes vivimos de un sueldo. Yo creo, además, que las estadísticas de precios que nos sirven los organismos oficiales son bastante discutibles. Las amas de casa encuentran las cosas (por lo menos las cosas de alimentación) bastante más caras de lo que dicen las estadísticas. Y en estas condiciones, estamos abocados a una permanente disminución de nuestro bienestar real.

Carmelo Díaz SOMERES  
(Madrid)

### • EL SEXO A LA ESPAÑOLA

Señor director:  
Veo hoy en ARRIBA la comparación que hacen entre el logotipo original de «El Semental» y el que se está utilizando en España como promoción de esta película. Es, efectivamente, vergonzoso que en España seamos tratados como ciudadanos subdesarrollados «salidos» (permítame la expresión) y reprimidos. ¿No habíamos quedado en que éramos un pueblo mayor de edad? A lo mejor resulta que sólo somos mayores de edad para los intereses que quieren manejar los políticos, pero todavía estamos en la edad de la pera para las cuestiones sociales. En fin, que me parece muy oportuna su denuncia, y espero que sirva las conciencias contra una comercialización de nuestros complejos históricos.

Margarita Ajates ROCHA  
(Madrid)

6 Arriba

## TEMAS POLEMICOS

### 1 EL CAMINO DESANDADO

Los Estados Unidos están desandando, paso a paso, lo que ha sido su política exterior; o dicho de otra manera, a lo bárbaro, «desimperializándose». En ese deshacer y desandar hay que inscribir la famosa conferencia de Camp David, en la que como en casi todas las conferencias de este tipo el ruido es más que las nueces. Pero también de ruidos y no sólo de nueces vive el hombre.

La política exterior americana fue, desde el principio, una política intervencionista; intervencionismo, primero, en el hemisferio occidental, y cuya expresión más definitiva es la doctrina Monroe, inspirada en la idea de preservar a dicho hemisferio de la voracidad y los líos de Europa, barriendo, de paso, para casa. El «monroismo» acabó siendo mero imperialismo, que empezó en «liberación» de Cuba, Puerto Rico, Filipinas, y terminó en desembarcos de «marines» (Santo Domingo, Nicaragua, etcétera).

Después, y a partir de la IGM, el intervencionismo norteamericano se extiende a Europa y finalmente al resto del mundo. Hubo un momento, tras la terminación de la segunda guerra mundial en que había tropas USA en más diez países distintos. Las motivaciones fueron identificadas como ideológicas e incluso morales; se trataba de preservar al mundo del comunismo, y de frenar la expansión de

éste. Este segundo intervencionismo quedó definido en otras dos doctrinas: La doctrina Truman y la doctrina Eisenhower.

La política exterior americana así concebida hizo crisis en Vietnam. Ahí empezó, como decía antes, el desandarla. América, ochenta años después de lanzarse a su carrera intervencionista, quiere volver a su estado original, renunciar a un papel activo y hegemónico en los negocios del mundo, y hacerse vegetariana. Se va, pues, de Vietnam, humillada y escarnecida, renuncia a todo papel en Asia, en África y casi en las mismísimas Américas, y sólo en la Europa occidental sostiene, pero como «partner», entre otros, la Organización Atlántica. Es concebible que la última etapa de repliegue sea el desguace, con el tiempo, de esa dicha organización.

La culminación del «disengagement» norteamericano en Asia (Oriente Medio) sería el establecimiento de una paz duradera entre Israel y los países árabes. Es uno de los últimos compromisos serios que le quedan al departamento de Estado, y de ahí ese echar toda la carne en el asador de Camp David. El otro «test» definitivo de «disengagement» en las mismas Américas, es Nicaragua. En mi opinión, si de algo les vale a ustedes Washington aprovechará esa oportunidad para demostrar «urbi et orbi» que la «di-

plomacia de los marines» ha terminado como «feature» de la política exterior americana.

Todo esto que he escrito podría resumirse diciendo que los Estados Unidos han agotado su vocación de rectoría en el mundo y que no pararán hasta que sea borrado de su frente el tatuaje o estigma de «imperialista». Esta es una tarea muy lenta y de duras rentas, porque el mundo entero, incluidos muchos norteamericanos vociferantes, no quieren olvidar, ni perdonar, ni reconocer otra América que no sea la de la «big stick», o gran estaca. Todo esto forma parte de una muy perceptible política de desmontaje de USA, llevada con tanto éxito que de alguna manera ha inmovilizado moralmente a Washington incluso ante flagrantes intervenciones comunistas en varios países de África.

Lo malo de todo esto que llevo dicho es que si se confirmase la «retrada» de USA de las vanidades del mundo, queda en éste una gran potencia que no da señales muy visibles de haber renunciado también a una clara vocación intervencionista, aunque de una manera más sutil, indirecta e insidiosa. Quizá acabemos estando seguros de que nunca nos visitarán los «marines». Pero, ¿qué hay de los tártaros y cosacos?

M. BLANCO TOBIO

## PUNTO DE VISTA

### 2 SOBERANÍA POPULAR Y PARTIDOS POLITICOS

La afirmación de que la soberanía reside en el pueblo, contenida en el artículo primero de nuestro proyecto constitucional, se repite en todas las Constituciones democráticas. Esta asignación de la soberanía al pueblo tiene el significado de que toda la acción del Estado debe adaptarse a la voluntad popular que, debidamente manifestada, prevalecerá sobre cualquier otra fuerza.

Para dar cumplimiento a los principios democráticos, el Estado tendrá siempre como primera obligación la de garantizar que el pueblo pueda encontrar los cauces adecuados para manifestar cuál es su voluntad y, en segundo lugar, la de fijar un procedimiento que asegure que la voluntad popular se transforme en la voluntad del propio Estado.

Resulta absolutamente imposible arbitrar un sistema por el que los individuos accedan al Estado de manera di-

recta e inmediata, al menos en una sociedad tan compleja como la actual. Sólo a través de grupos pueden los individuos actuar concentrando sus voluntades. Esta transformación previa de la voluntad individual en voluntad de los grupos sociales es la que permite llegar a la formación democrática de la voluntad del Estado.

Precisamente para no desvirtuar el principio de la soberanía popular, el Estado debe proteger la existencia y la coexistencia de los partidos políticos, como procedimiento de expresión de voluntades y como cauce que recoge las inclinaciones naturales de los individuos que, al dar su confianza al partido, delegan en él parte del ejercicio de la soberanía.

El partido político es cauce de integración de voluntades individuales y expresión del pluralismo social. Sólo a través de los partidos puede actuar el ciudadano en la vida política, al

menos dentro de un régimen democrático. Pero los partidos habrán de colaborar muy activamente para que no se desvirtúe su finalidad mediadora e integradora del sistema. Los que gustan referirse a la crisis del sistema de partidos han podido encontrar, desgraciadamente, demasiados ejemplos de partidos políticos incapaces de servir a su finalidad esencial y que pueden calificarse de meros instrumentos de la demagogia o de un extremismo incalificable.

La soberanía pertenece al pueblo pero, para que efectivamente pueda ejercitarse, necesita de los partidos. Cualquier referencia actual a la democracia siempre lo es a la democracia indirecta o representativa, que utiliza a los partidos como cauces ordinarios de representación y que seguirá utilizándolos en tanto éstos no invabilicen su misma esencia finalista.

Ramón M. ALLER

UN AVISO ANTES DEL PACTO

**L**a publicación del índice provisional del aumento de precios en el mes de agosto (1,7 por 100) nos permite entender mejor la campaña lanzada por el Ministerio de Comercio para controlar las tendencias alcistas en el mercado de la alimentación. Podemos decir, después de conocerlo, que se trata de un esfuerzo a la desesperada para conseguir situar el índice final del año en el tope del 16 por 100 previsto en los Pactos de la Moncloa. Ahora estamos ya en un 12,1 y no es nada «catastrofista» indicar que va a ser tarea casi imposible conseguir no rebasar el tope acordado por los líderes de los grupos parlamentarios.

Si muchas veces hemos contemplado el alza de precios como un factor destinado a disminuir la capacidad adquisitiva de los salarios y, sobre todo, de las rentas más sacrificadas, hoy nos vemos obligados a entrar en una nueva perspectiva.

Estamos en vísperas de negociar y, previsiblemente, de firmar unos nuevos acuerdos económicos que, llámense como se llamen, significarán lo que en otros países europeos democráticos es un «pacto social». Mala entrada a ese pacto es un balance provisional en el que se han conseguido controlar milimétricamente las rentas salariales y, en

cambio, hay serios apuros para hacer lo mismo con los precios.

Si esto ocurre, habrá que hacer una serie de reflexiones obligadas ante nuestro futuro. La primera se deriva de los objetivos que, si creemos las filtraciones producidas, se propone la Administración. Según esas filtraciones, el objetivo para 1979 se fijaría en conseguir unos topes de crecimiento salarial del 10-12 por 100, y una tasa de inflación situada entre el 9 y el 10 por 100. No hay nada teórico que objetar a estas metas que, sin duda, podrán ser fácilmente aceptadas por los sindicatos. Pero mucho nos tememos que se haya olvidado el pragmatismo. Y, en este sentido, es fácil sospechar que, muchos papeles que encontremos firmados, la dinámica de las empresas no va a resistir un aumento salarial superior al aumento de precios, que parece ser el objetivo de los acuerdos. Y si la dinámica empresarial no lo resiste, ¿cuáles son las salidas? Sólo hay dos: si efectivamente hay un control efectivo sobre los precios, el destino inmediato es la suspensión de pagos de las unidades de producción con menos resistencia. Si ese control no existe con eficacia, estaremos dentro de un año en la situación actual: en la imposibilidad práctica de controlar los topes de precios.

La segunda obligada reflexión es que no se puede ir a un efectivo control —e

incluso retroceso— de los índices del coste de la vida por los procedimientos habituales del decreto o la terapéutica de urgencia. El primero demostró sobradamente su ineficacia, y el segundo se convierte en una política de parcheo que al final, además, resulta muy gravosa para las arcas públicas.

En este aspecto, estamos en lo de siempre. O se atacan de forma decidida los canales comerciales, o no conseguiremos nada. No se trata de la fácil demagogia de suprimir al intermediario, cuya necesidad nadie discute, sino de simplificar, reducir y reconvertir los circuitos por los que un producto —pensamos sobre todo en la alimentación— triplica su precio desde el productor al consumidor. El índice de agosto —nada escandaloso si se compara con el mismo mes de 1977, pero grave por el disparadero en que sitúa a los Pactos de la Moncloa— es, en este sentido, un serio aviso de que nada se hará desde los simples programas bienintencionados. La solución definitiva está, como siempre, en atacar los males en su raíz. Las últimas medidas que afectan a la carne y al pescado podrán salvar el índice de este año; no lo dudamos y lo deseamos ardientemente. Pero no podemos vivir siempre de soluciones provisionales.

Arriba

**L**a enérgica protesta marroquí por el cambio de actitud del partido gubernamental ante la realidad evidente del Frente Polisario es tan sorprendente como el mal disimulado intento de extorsión, por hablar fino, que representa mezclar en dicha protesta el apoyo marroquí a Madrid en el tema canario y la eventualidad de «graves consecuencias» que podría causar la actitud de la UCD. Nos parece, cuanto menos, una audacia increíble por parte de un país extranjero sobre la capacidad de libre decisión de un partido español. Otros llamarían a esto injerencia. Nosotros también.

La decisión española de mantener las mejores relaciones posibles y, sobre todo, equilibradas con los países del norte de África, con todos los países del área, debe ponerse en práctica tras algún tipo de aclaración previa. Con la mayor franqueza posible es preciso aclarar a Rabat que nuestras cosas son sólo nuestras. Que la práctica casi habitual del recientemente relevado embajador Filali de dar consejos hasta al Parlamento español no tiene en cuenta que España, un país que no gusta precisamente de las presiones ajenas, ha rebasado ya la etapa de debilidad política y con la consolidación del sistema democrático y la puesta en circulación de todas las opiniones, en todos los temas, incluido el del Mogreb, ya no es susceptible, como en el pasado, de teleguía en su política respecto a esa zona africana.

El abuso de la debilidad ajena trae muchas veces consecuencias, pendulares. Vamos a esperar que no ocurra así en este caso, poniendo cada uno todo lo que sea de su parte. Y admitiendo que el primer deber de un partido político es servir a su pueblo y procurar defender a sus conciudadanos. La UCD, en esa línea, ha hecho lo que hubiera hecho cualquier otro grupo político español: establecer el diálogo con quien sea y donde sea para conseguir lo conseguido, la liberación de un puñado de compatriotas víctimas de la política.

Arriba

A nuestro ingreso en la CEE:

FERVOROSO APOYO DE BELGICA

**L** Rey Balduino ha pronunciado ayer, ante la sesión conjunta de las dos Cámaras parlamentarias españolas, un discurso breve, diáfano y excepcionalmente amistoso. El Monarca belga no ha usado palabras de circunstancias, sino que ha ido de modo directo al nudo de la cuestión, esto es, a las relaciones entre España y las Comunidades europeas. La afirmación no pudo ser más tajante: «Bélgica, que acogió con alegría el ingreso de España en el Consejo de Europa, apoya con fervor su petición de adhesión a la CEE.»

En cuanto Rey democrático, cabeza de un Estado que se gobierna en plenitud parlamentaria, estas palabras del Monarca han de interpretarse como expresión fiel del criterio del pueblo y el Gobierno belgas, tanto más cuando se pronuncian de manera solemne en el hemiciclo de las Cortes constituyentes, a fin de cuentas el principal foro de la actual etapa de nuestro país. «Más que como una esperanza, veo la ampliación de la CEE como una necesidad», fueron también palabras del Rey Balduino.

Los Soberanos belgas recibieron, de los parlamentarios españoles, una intensa y larga ovación, en la que, sin duda alguna, supieron captar, más allá de la cortesía debida e incluso de la amistad entre ambos países, el testimonio de la unanimidad con que se produce el propósito de integración europea de España. En sus palabras de recibimiento, el Presidente de las Cortes, Hernández Gil, hizo hincapié en esta voluntad europea de nuestro país y subrayó la necesidad de que se concrete, con urgencia y comprensión, una vez que han desaparecido las razones que nos mantuvieron al margen de los primeros pasos del Tratado de Roma y del Mercado Común. Concepto que fue recogido y asumido en su discurso por el Rey Balduino, al definir a la España actual como «un país democrático europeo que merece verse ligado lo más estrechamente posible a la construcción de Europa.»

El cálido discurso del Monarca belga se producía coincidentemente como la firma, en Bruselas, del acuerdo que empieza a resolver los proble-

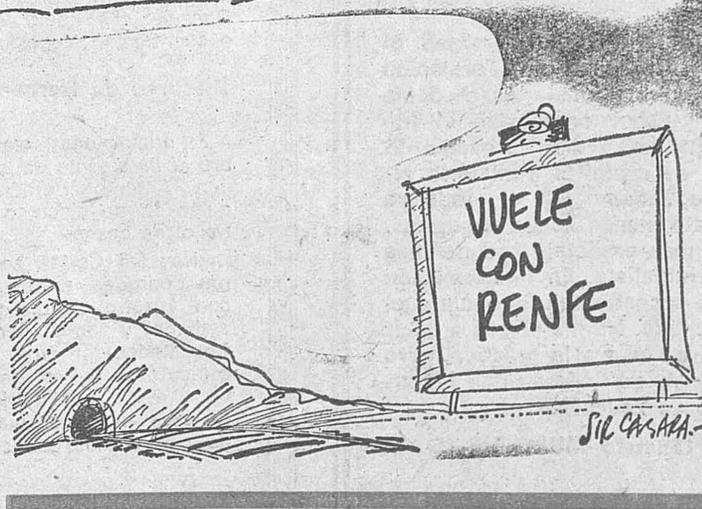
mas pesqueros españoles en aguas comunitarias. Y cuando ha trascendido que la Comisión de las Comunidades quiere acelerar los trabajos del informe sobre nuestra solicitud de adhesión, a fin de que pueda ser estudiado, dentro de este año, por el Consejo de ministros de la CEE y puedan iniciarse las nego-

ciaciones formales en las primeras semanas del año próximo.

En la tribuna de las Cortes, el Monarca belga nos ha dado la imagen gratificadora de un país amigo, pero también nuevas bases a la convicción de que Europa está cada vez más cerca.

Arriba

SIETE MUERTOS AL EXPLOTAR UN TREN CARGADO DE GASOLINA.



# el país

**A PENSAR** Dice Jaime Campmany que una invitación a pensar «en este país, es noticia», porque pensar es aquí, aparte de una funesta manía, un menester de chalados. Jaime tiene razón. Y viene todo a cuento de las jornadas de reflexión que comienzan hoy por la mañana en los salones de Castellana, 3. Pero yo creo que el mismo que inventó el término —«de reflexión»— pudo haberles llamado jornadas de discusión. No es que vayan a disputar sobre los pactos o los acuerdos. Es que les van a soltar a los convocados un informe de diez folios en el que se analiza la situación a finales de 1978 de veinte graves problemas, como, entre otros, los de la inversión, el paro, la Seguridad Social, la política monetaria, etcétera, etcétera. Y, encima, Abril Martorell quiere que los «ejercicios espirituales» se realicen en un ambiente de distensión...

Todo contribuye a ello. Comisiones y UGT no están de acuerdo en casi nada. Unos quieren un pacto con partidos y otros no aceptan sentarse a la mesa si se sientan los partidos. Unos quieren acuerdos a tres años. Otros no firmarían nada que conllevara un acuerdo para más de trescientos sesenta y cinco días. La CEOE sigue su guerra con la CEPYME, y dice que ésta forma parte de su delegación. La patronal de la pequeña y mediana empresa dice que de eso nada, y nombra cuatro representantes dispuestos a la reflexión, mientras la CEOE sólo parece dispuesta a admitirle dos. En la puerta, esperando turno, enfadados y con billete de segunda, esperan consumidores, centrales «de tercera», otra patronal, aunque sea «sui generis», y hasta las Cámaras de Comercio. Abril dice que piensa consultar con todo el mundo. Maravilloso Abril.

Por eso, sólo por eso, estas jornadas van a necesitar un buen director espiritual y un mejor negociador. Abril, dicen, lo es. Claro, que algunos añaden que ese calificativo lo ha ganado porque siempre ha cedido frente a las peticiones de sus interlocutores. Terminó con Jaime Campmany: «un solo día de pensar tampoco va a matarnos». Y ello, aunque muchos no estén acostumbrados.

**OTRA VEZ RENFE** ¿Y qué queda por decir? RENFE y METRO, METRO y RENFE, accidente continuo, errores que siguen costando vidas, protestas, reclamaciones, explicaciones... Podemos seguir hablando de fallos humanos o, por el contrario, recurrir a lo que ayer mismo decía el Comité de Empresa de RENFE: «El mal estado de los túneles y, en general, de las instalaciones ferroviarias y el abandono de su mantenimiento, a consecuencia de la irracional política de reducción de plantillas, que ha dejado diezmados los equipos de reparación y conservación.» Los trabajadores insisten: Lo hemos denunciado tantas veces... Los periodistas hemos pedido tantas veces responsabilidades, aclaraciones, informes..., y casi otras tantas hemos recibido silencio. ¿Cuántos accidentes ocurridos en los últimos meses siguen hoy sin una explicación oficial y digna? Si quieren hacemos la lista. RENFE —como el METRO, como otras empresas de transporte público— siempre afirma que se ha abierto una investigación para esclarecer los hechos. Al parecer, hay muchas carpetas permanentemente abiertas. Y muchas, demasiadas, víctimas que ya no necesitan explicaciones. Entre ellas, desde ayer, siete empleados de la misma RENFE, muertos en medio de un túnel.

**FORMACION PROFESIONAL** Sigue celebrándose el Congreso de Formación Profesional, que debía haber organizado el Ministerio de Educación y que han tenido la osadía de convocar unos españoles de a pie. El Ministerio sigue moviéndose en el optimismo, en el «todo va bien», en el «fíjense cuánto hemos hecho nosotros». El Congreso es bastante más realista, bastante más serio, bastante menos triunfalista. En la Formación Profesional que este país necesita con urgencia queda mucho por hacer, casi todo. No me atrevo a decir que el Ministerio lo vaya a llevar a la práctica, pero sería grave que otros españoles tuvieran que lograrlo, a pesar del Ministerio de Educación.

Francisco MURO DE ISCAR

## El Rey Balduino, en las Cortes

# «BELGICA APOYA EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA CEE»

MADRID. (De nuestra Redacción, por Agustín Zurita.)—«Bélgica, que acogió con alegría el ingreso de España en el Consejo de Europa, apoya con fervor su petición de adhesión a la Comunidad Europea», manifestó ayer en el Palacio de las Cortes, el Rey Balduino de Bélgica, en el transcurso de la sesión conjunta Congreso-Senado celebrada en honor de los Monarcas belgas.

El hemicycleo del Palacio de las Cortes aparecía engalanado, y en el exterior del edificio, donde se apiñaban numerosas personas, curiosas por ver de cerca a Balduino y Fabiola, se había colocado un gran dosel.

En la entrada de la calle Florida esperaban la llegada de los Soberanos belgas: el Presidente de las Cortes, Hernández Gil; el presidente del Congreso, Alvarez de Miranda, y el del Senado, Antonio Fontán.

Tras su llegada, los Reyes de Bélgica y los presidentes del Parlamento y séquito, se dirigieron hacia el despacho del Presidente de las Cortes, donde Balduino y Fabiola fueron cumplimentados por las Mesas del Congreso y del Senado.

A las once y cinco de la mañana una larga ovación de diputados y senadores, puestos en pie, acogió la presencia de los Monarcas belgas en el hemicycleo de las Cortes.

En la presidencia de la Cámara se colocaron los Reyes Balduino y Fabiola, a su derecha, el Presidente de las Cortes, don Antonio Hernández Gil, y el Ministro de Asuntos Exteriores belga, Henry Simonet. A la izquierda, los presidentes del Congreso y del Senado, señores Alvarez de Miranda y Fontán. Detrás de la presidencia se habían colocado banderas españolas y belgas.

Las Mesas del Congreso y Senado figuraban, igualmente, en un escalón inferior, en la presidencia de la Cámara.

En el banco azul estaban presentes los siguientes Ministros: Abril Martorell, Oreja Aguirre, Landelino Lavilla, Martín Villa, Garrigues, Cervero, Calvo Ortega, Rodríguez Sahagún, Lamo de Espinosa, Sánchez Terán, Pío Cabanillas, García Díez, Clavero y Calvo Sotelo. No asistió al acto el Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, y tampoco estuvo presente Felipe González que, como se sabe, se encuentra en Yugoslavia.

### Discurso de Hernández Gil

En primer lugar, tomó la palabra el Presidente de las Cortes, don Antonio Hernández Gil, quien en su discurso dijo, entre otras cosas:

«Hoy las Cortes se consideran honradas en sumo grado con vuestra visita, que tanto estiman y agradecen. Tengo, Majestades, el gran honor de ofrecerles el homenaje de aprecio y respeto del Parlamento y de sus miembros, que os dispensan la más cariñosa acogi-

«La evolución española se está llevando a cabo con dignidad, con eficacia, por voluntad del pueblo español y gracias, en primer lugar, a su Rey, garantía de la unidad del país»

El Rey belga visitó la Exposición permanente del INI, y la Reina Fabiola, acompañada de la Reina Sofía, recorrió las instalaciones de la Ciudad Sanitaria «La Paz»

Por la noche, el Alcalde de Madrid entregó a los Soberanos belgas las llaves de la ciudad

Quiero destacar las virtudes del Rey de los belgas en su compleja y delicada misión. Nos complace resaltar también la presencia, a su lado y entre nosotros, de Su Majestad la Reina Dña Fabiola (en este momento los diputados y senadores aplaudieron), española de origen y de espíritu, al mismo tiempo que tan fielmente identificada en el amor y en el deber con el destino de su esposo y de su patria.»

El Presidente de las Cortes se refirió posteriormente al marcado paralelismo entre Bélgica y España, y al deseo español de ingresar en el seno del Mercado Común Europeo.

Terminó su discurso con las siguientes palabras:

«En nombre del Parlamento, y personalmente, reitero los sentimientos de gratitud, unidos ahora a los sentimientos de esperanza. De gratitud por haber honrado con vuestra amable presencia y de esperanza porque, a partir de esta visita oficial a España y de este acto en las Cortes, que es un encuentro ante el pueblo en que reinales y el pueblo aquí representado, vamos a considerar mejor dispuestos y más obligados a una colaboración eficiente que traduzca en frutos positivos los grandes ideales de paz y la concordia. Nosotros compartimos estos ideales y deseamos que luzcan en todos los países de la tierra.»

El final de las palabras del señor Hernández Gil fue acogido con grandes aplausos, y el Rey Balduino, puesto en pie, le felicitó y le estrechó la mano largamente.

### Discurso del Rey Balduino

A continuación tomó la palabra el Rey Balduino, quien, en perfecto castellano, dijo: «Es para mí un honor dirigirme hoy a los representantes del pueblo español, reunidos en el seno de las Cortes, que desde

la Edad Media y a través de distintas vicisitudes de su historia, mantienen en su principio de la representación popular.

Todos los amigos de España siguen con una gran preocupación la rápida evolución de las instituciones de su país, llevándolo a cabo con dignidad y del respeto de las libertades de cada cual, por voluntad del pueblo español, y gracias a la clarividencia de sus dirigentes, y, en primer lugar, de su Rey, garantía de la unidad del país.

En esta evolución, los miembros de las Cortes, al asumir sus responsabilidades, me acoge de un modo singular y me siento convencido de que el cumplimiento de una tan importante para el progreso de su patria y para la prosperidad de su país en el mundo.

Hace siglos que nuestros caminos idénticos o, por lo menos, convergentes. Su contribuye ampliamente a los valores morales que en particular constituyen la base de nuestras leyes y de nuestras estructuras políticas. El respeto de los derechos del hombre y de las libertades fundamentales, garantizado por instituciones fundamentales, es el deber del cumplimiento de los deberes por cada cual, que realiza esta común visión de nuestros partimos.

Un país democrático que da semejanza a la sede de la actividad política merece el apoyo de todos los esfuerzos de cooperación europea, si es su deseo.

### Apoyo al ingreso en la CEE

Así, pues, Bélgica, que acogió con alegría el ingreso de España en el Consejo de Europa, apoya con fervor su petición de adhesión a la Comunidad Europea. Ciertamente habrá que encontrar soluciones para las auténticas dificultades de carácter económico —añadió el Rey Balduino— que existen en ciertos sectores. En reiteradas ocasiones, la Comunidad ha dado pruebas de su voluntad de resolver este género de dificultades, y de su capacidad para hacerlo.

En una Europa abierta al mundo, la Comunidad amplía con la adhesión de España, una mano especialmente hacia América Latina, unidos por tantos lazos históricos y culturales a la Península Ibérica.

Más que como una necesidad, veo, pues, la ampliación de la Comunidad Europea, como una necesidad.

Pero para el pueblo belga, me para mí, también será la presión, particularmente significativa, de todo lo que ya una España y Bélgica. Este es, señor Presidente, horas y señores, el mensaje de amistad que tengo el placer de

# RUBRICADO EL ACUERDO PESQUERO

## BRUSELAS

De nuestro corresponsal,  
ANDRES KRAMER

BRUSELAS. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)— Con veinticuatro horas de retraso se ha llegado a la rúbrica del compromiso hispano-comunitario en materia de pesca, lo cual pone de relieve las dificultades surgidas a última hora a consecuencia del «veto» británico.

Del lado español, este acuerdo ha sido valorado con «prudencia y satisfacción». Efectivamente, según decía el jefe de la delegación negociadora, Raimundo Bassols, el compromiso ahora rubricado sirve para resolver los problemas inmediatos, aunque no sea ni el acuerdo óptimo ni agote todos los aspectos relacionados con el tema pesca.

Así, entre las cuestiones por resolver quedan, por lo menos, las siguientes: asignación de cupos y licencias para pescar en la zona denominada Playa de Scotte, así como los porcentajes que hayan de regir en la próxima temporada para la pesca con cebo vivo, el atún y la anchoa.

A pesar de todo, existe una evidente «satisfacción», porque, acaso, esta haya sido la primera vez en que los comunitarios han tenido en cuenta, a la hora de decidir, que España no es un mero «país tercero», sino un candidato a la integración. De ahí que hayan consentido ciertos sacrificios transitorios.

Por su parte, los comunitarios han aprovechado el caso español con vistas a resaltar, una vez

más, el juego de los británicos. El Gobierno de Londres ha vuelto a perder en el continente lo que podría llamarse la «batalla de la propaganda».

A su vez, Francia, que, junto con Irlanda, son los dos países que consienten mayores sacrificios en beneficio de un país candidato a la adhesión, aparece después de este trámite como la defensora del sentimiento «europeísta».

### Rupérez: «El Polisario puede hacer nuevos apresamientos»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«No existe un plazo determinado para la liberación de los ocho pescadores españoles, secuestrados por el Frente Polisario en el pasado mes de abril, aunque sí existe una promesa formal de liberación», ha afirmado ayer el secretario de Relaciones Internacionales de UCD, Javier Rupérez, en una rueda de Prensa celebrada con motivo de su regreso de Argelia.

Asimismo, declaró que el Frente Polisario no había ofrecido ninguna seguridad de no volver a apresarse a los pescadores en aguas saharauis, pero, dijo, también, «en la medida que el conflicto de los pescadores de «Las Palomas» quede solucionado se podrán abrir cauces encaminados a poner fin a estos secuestros», y, asimismo, podría producirse también un desbloqueo en las relaciones España y Argel.

Respecto a la nota de protesta del Gobierno marroquí, Javier Rupérez afirmó que Marruecos se había precipitado al emitir la nota y que ni por parte del Gobierno ni por parte de UCD «existe voluntad de antagonizar a Marruecos».

## Vía CEE

# PRESIONES ISRAELIES PARA LOGRAR EL RECONOCIMIENTO DE MADRID

MADRID. (De nuestra Redacción, por Félix Ortega.)—Las recientes protestas israelíes ante la CEE sobre eventuales preferencias del Mercado Común a cítricos españoles parecen estar motivadas más por razones políticas, de presión indirecta por el reconocimiento diplomático de Madrid que por razones económicas, según indican fuentes diplomáticas comunitarias.

Dichas fuentes señalan también que aparentemente esta presión indirecta podría estar relacionada con cierta incertidumbre, reinante al más alto nivel español, sobre las eventuales consecuencias que en la actitud española ante Tel Aviv pudieran tener los efectos de Camp David. Más concretamente, el eventual reconocimiento por El Cairo de Tel Aviv.

Oficialmente España no ha tenido noticia de las protestas israelíes ante la CEE. De hecho, fuentes oficiales españolas indican que tal protesta sería más bien un juicio a futuras intenciones. Lógicamente, cuando España entre en el Mercado Común sus cítricos tendrán trato de favor. El Tratado de Roma siempre ha sido discriminatorio para los países que no pertenecen a él. Pero hoy por hoy los cítricos españoles y los israelíes gozan de idéntico trato preferencial, lo que hace levantar las cejas ante la actitud israelí y plantea la creencia de que todo forma parte de una presión pro-reconocimiento.

La actitud española ante el reconocimiento de Israel continúa siendo oficialmente la misma de siempre: tal reconocimiento tendrá lugar cuando se cumplan una serie de condiciones que van desde la puesta en vigor de las resoluciones de la ONU, la reti-

rada de territorios ocupados, el establecimiento de fronteras seguras y reconocidas y el reconocimiento de los derechos del pueblo palestino. Un paquete que tiene en cuenta los intereses de todas las partes.

Por otra parte, los acuerdos de Camp David son considerados

todo lo más como un punto de arranque negociador y no han conseguido en absoluto la unanimidad árabe. Un eventual reconocimiento egipcio sólo incidiría sobre la división de opiniones y no podría ser considerado por Madrid como motivador de reconocimiento en absoluto.

### POR LA ACTITUD DEL COMANDANTE ANTOLIN HERIZ

## EL ALTO ESTADO MAYOR TOMARA MEDIDAS

### ◆ Se negó a saludar al Presidente Suárez en la toma de posesión de Alfaro Arregui

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La oficina de medios informativos del Alto Estado Mayor facilitó ayer una nota en torno a un incidente ocurrido en la toma de posesión del presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor. La nota dice:

«Durante el acto oficial de la toma de posesión del teniente general Alfaro Arregui como general jefe del Alto Estado Mayor y presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor celebrado en el día de ayer, el comandante de Infantería diplomado de Estado Mayor don Félix Antolín Heriz adoptó una determinada actitud ante el excelentísimo señor Presidente del Gobierno, que ha hecho se tomen las medidas adecuadas para corregir aquélla y establecer la responsabilidad final en que pudiera haber incurrido el citado jefe, de acuerdo con la legislación vigente.»

Según manifestaron a Efe testigos presenciales, cuando el Presidente del Gobierno iba saludando a los asistentes al acto, el citado comandante, en principio, no correspondió al saludo del Presidente del Gobierno. Don Adolfo Suárez repitió el saludo y, finalmente, dijo el comandante Antolín Heriz: «Le ordeno que me dé la mano» y el comandante se cuadró y obedeció, dando la mano al Presidente del Gobierno.

### Gómez de Salazar, con Suárez

Por otra parte, el Capitán General de la Primera Región Militar, con sede en Madrid, teniente general don Federico Gómez de Salazar, se entrevistó ayer con el Presidente del Gobierno. Medios autorizados han informado que, en la visita, el teniente general Gómez de Salazar se ha despedido del Presidente, puesto que el próximo viernes pasará a la situación «B», con lo cual dejará su cargo de Capitán General de Madrid.

personalmente, a Ma-  
últimas palabras del Rey  
fueron acogidas con  
plongado aplauso de va-  
minutos de los diputados y  
ores puestos en pie.

### Requios del Parlamento

termino de este acto, los  
belgas pasaron de nuevo  
espacho del Presidente de  
Cortes, donde el Parlamen-  
tizo obsequio al Rey bel-  
una edición facsímil de  
stitución de las Cortes de  
y a la Reina de un estu-  
oro.

uidamente, Balduino y Fa-  
se dirigieron a otros salo-  
dependencias, en donde  
tieron con diversos dipu-  
y senadores, así como di-  
portavoces de los grupos  
mentarios de ambas Cáma-  
a, dentro de

almente, los Reyes de Bél-  
abandonaron por la puerta  
«Floridablanca» el Palacio de  
Cortes. Fueron despedidos  
a de sus dignos  
Presidentes de las Cor-  
Congreso y del Senado.  
evolución, estos  
da de los Reyes, ya en  
ochos, a la carrera de San  
mo, fue acogida por el pú-  
presente con aplausos y

evista Oreja.Simonet

ministro de Asuntos Exte-  
Marcelino Oreja, se en-  
ayer con su colega bel-  
siguiendo a  
Henri Simonet. Ambos MI-  
intercambiaron impresio-  
bre temas bilaterales de  
común y abordaron  
nes de política interna-  
en particular los proble-  
derivados de la actual si-  
en Europa, (África e  
América.

la tarde los dos Ministros  
rieron una nueva reunión  
palacio de Santa Cruz.

aldino, en el INI

abandonar el Palacio de  
Cortes, el Rey Balduino se  
a la sede del Instituto  
al de Industria, acompa-  
del ministro de Asuntos  
res, Henri Simonet. A la  
fo fue recibido por el Mi-  
de Industria, Rodríguez  
un, y el presidente de  
de la Rica Basagoiti.

su visita a la exposición  
ente del INI le fue expli-  
cómo se realiza el des-  
de la tecnología propia  
importancia del potencial  
en el aprovechamiento  
a la Comunidad de  
energía solar. Con tal mo-  
rtamente habrá  
Monarca belga presen-  
soluciones para  
exhibición de películas  
dificultades de  
añadió el Rey  
ue existen en  
En reiteradas  
comunidad ha de-  
e su voluntad de  
género de  
su capacidad para

La Reina Fabiola,  
en «La Paz»

su parte, la Reina Fabio-  
l quien acompañaba la Rei-  
visitó, poco después

Europa abierta  
Comunidad amplia-  
esión de España  
mano especialme-  
rina Latino, unida  
os históricos y cul-  
Península Ibérica.

## DON JUAN DE BORBÓN, OPERADO QUIRURGICAMENTE

Juan de Borbón, Conde  
celona, fue intervenido  
nicamente, en la mañana  
de una afección benigna,  
laríngea, en la clínica de  
antillo. Tras la operación,  
duró diez minutos, el direc-  
centro manifestó que no

del mediodía, la residencia de  
maternidad y la clínica infantil  
de la Ciudad Sanitaria de la Se-  
guridad Social.

Fueron recibidas por los di-  
rectores de los dos centros y  
visitaron las salas de especia-  
lización de los dos edificios.

La Reina Doña Fabiola se  
mostró muy interesada a lo lar-  
go de su visita, ya que está en  
posesión del título de enferme-  
ra y conoce muy de cerca todo  
lo referente a medicina infantil.

### Recepción a la colonia belga

Por la tarde, y tras un almuer-  
zo en privado con los Reyes de  
España, en el Palacio de la Zar-  
zuela, los Reyes de Bélgica reci-  
bieron, en la Embajada belga, a  
la colonia de súbditos de su  
país residentes en España. El  
acto se vio ensombrecido por  
el fallecimiento, momentos an-  
tes, de un funcionario de la Em-  
bajada, que murió a consecuen-  
cia de un infarto de miocardio.

### Entrega de la llave de la villa de Madrid

Sus Majestades los Reyes  
Balduino y Fabiola, asistieron  
por la tarde a un solemne acto  
en el Ayuntamiento de Madrid,  
en el que se les entregó la lla-  
ve de la Villa de Madrid.

Fueron recibidos en la puer-  
ta del Ayuntamiento por el Al-  
calde de Madrid y presidente  
de la corporación municipal, Jo-  
sé Luis Alvarez y por el primer  
teniente de Alcalde, señor Hue-  
te, acompañados de sus respec-  
tivas esposas, mientras el es-  
cuadrón de gala de la Policía  
Municipal les rendía honores.

Momentos después, y tras  
pasar a la sala de sesiones, co-  
menzó el solemne acto. José  
Luis Alvarez pronunció unas bre-  
ves palabras, entre otras cosas  
dijo: «La Reina Doña Fabiola es-  
tá en el corazón de este pue-  
blo que se alegra de que el  
amor os llevara a sentar en  
vuestro trono a una madrileña,  
paradigma de las virtudes más  
tradicionales y celosamente con-  
servadas por los hijos de Ma-  
drid.»

A continuación, José Luis Al-  
varez ofreció al Rey Balduino  
la llave de la Villa de Madrid  
y a la Reina Fabiola una meda-  
lla conmemorativa del bicente-  
nario de la Puerta de Alcalá.

Finalmente, el Rey Balduino  
agradeció con unas breves pala-  
bras, pronunciadas en castella-  
no, el honor de que había sido  
objeto.

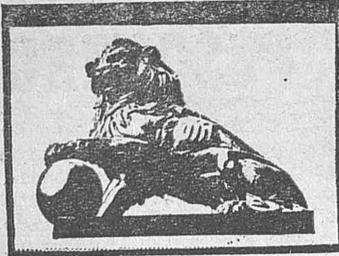
Una vez finalizado el solemne  
acto, Sus Majestades los Reyes  
pasaron al palacio de Cisneros,  
contiguo al Ayuntamiento, don-  
de se celebró un concierto en  
honor de Sus Majestades los  
Reyes de España que les espe-  
raban en dicho palacio.

Tras el concierto, Sus Majes-  
tades los Reyes Balduino y Fa-  
biola ofrecieron una recepción  
en el patio de cristal del Ayun-  
tamiento de Madrid.

hubo ningún tipo de complicación posoperatoria y su estado es satisfactorio.

Acompañaban al padre del Rey, su esposa Doña Mercedes y sus hijas Doña Pilar y Doña Margarita, y otros miembros de la familia real.

CORTES



# SE REFUERZA EL CONSENSO UCD-PSOE (con las críticas de los grupos minoritarios)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Aproximadamente a las cinco de la tarde se inició el Pleno Constitucional del Senado con el debate del artículo 17, que consagra el derecho a la libertad del individuo y se refiere a la detención preventiva.

A este artículo defendieron votos particulares los senadores Xirinachs, del grupo mixto; Villar Arregui, en nombre del grupo Progresistas y Socialistas Independientes, y el senador vasco Juan María Bandrés. El grupo socialista retiró un voto particular al apartado tercero del artículo.

El senador Xirinachs pedía modificar el tiempo de setenta y dos horas de detención preventiva en cuarenta y ocho.

El grupo Progresistas y Socialistas Independientes pedía en su voto que el juez dispusiese de otro plazo de setenta y dos horas para acordar la situación personal del detenido; mientras que el senador Bandrés pedía suprimir la palabra «ilegalmente» en el apartado cuarto del artículo.

En contra de estos votos particulares y en defensa del dictamen intervino el senador de UCD Acenk Galván.

En votación fueron rechazados todos los votos particulares, aprobándose el texto del dictamen por 185 votos a favor y siete abstenciones, de los senadores Xirinachs y parte del PSI.

Seguidamente se entró en el debate del artículo 18, que garantiza el derecho al honor y a la intimidad personal y familiar, además de la inviolabilidad del domicilio.

El señor Zarazaga defendió una enmienda al artículo 18, que ampliaba a otros procedimientos o técnicas la limitación de la utilización de la informática. Este precepto, que garantiza el derecho al honor, a la intimidad personal y familiar y a la propia imagen, y declara inviolable al domicilio, salvo consentimiento del titular o mandamiento judicial, además del secreto de las comunicaciones, fue aprobado, con las excepciones de los señores Martín Retortillo y Xirinachs. En su intervención, el señor Zarazaga se refirió al consenso, calificándolo como «peligrosa con final programado».

Seis artículos sin debate

Sucesivamente, la Cámara aprobó los artículos 19 al 25 sin ningún tipo de debate, en unos casos, por falta de votos particulares, y en otros, porque tales votos, hasta un total de 14, fueron retirados por los senadores que los habían presentado.

Estos artículos, algunos de los cuales fueron aprobados con total unanimidad, consagran el derecho de los españoles a elegir libremente su residencia y circular por el territorio nacional, así como entrar o salir de él; el derecho a la libre expresión y difusión de ideas, con reconocimiento de la cláusula de conciencia y del secreto profesional en relación con la comunicación de información; el derecho de reunión, asociación y participación en los asuntos públicos, y la obtención de la



El Presidente del Senado, señor Fontán, y el senador señor Rubial

● **Julián Marías: «UCD y PSOE invalidan la esencia de la democracia»**

tutela de los jueces y Tribunales.

En relación con el artículo 26, que prohíbe los Tribunales de honor en el ámbito de la Administración Civil y de las organizaciones profesionales, el señor Martín Retortillo, de Progresistas y Socialistas Independientes, defendió una enmienda, proponiendo el traslado de este precepto al artículo con el que se abre el título del poder judicial, y en el que, entre otras cosas, se consagra el principio de unidad jurisdiccional y se prohíben los Tribunales de excepción.

En la defensa de su enmienda, el señor Martín Retortillo manifestó que el artículo 26 supone «una discriminación respecto a los dignos miembros de las Fuerzas Armadas», y citó algunos casos irregulares en tal sentido, por lo que el almirante Gamboa se levantó posteriormente para manifestar que en cincuenta y seis años de servicios todo había sido correcto y perfecto en los Tribunales de honor a los que había asistido.

El señor Martín Retortillo se ratificó en sus palabras y añadió que tenía testimonios del «mal trago» por el que habían pasado militares al formar parte de Tribunales de honor que les obligaban a enjuiciar a compañeros muy próximos en el escalafón.

El artículo 26 fue aprobado con 21 abstenciones, después de que el voto particular del señor Martín Retortillo fuera rechazado, al obtener 29 votos a favor, 154 en contra y 10 abstenciones.

Educación: Fuerte debate

El artículo 27, que se refiere al tema educativo, ocupó más de tres horas y media de debate, en la que, en ciertos momentos, hubo fuertes polémicas. Habían sido presentados 37 votos particulares, aunque no fueron defendidos todos.

● **Francisco Ramos: «Aceptar que las minorías se impongan a las mayorías sólo sucede en las dictaduras»**

El primero en defender siete votos particulares fue el senador del grupo mixto Francisco Cacharro, quien, en síntesis, dijo que sería deseable que los poderes públicos y el Estado garantizaran la libertad de enseñanza, y la libertad de establecimiento de centros docentes, así como la libertad de dirigir los mismos.

En el turno en contra intervino el senador socialista señor Gravia, para señalar que la educación debe ser democrática, respetuosa con las convicciones personales, y no confesional ni discriminatoria con ninguno de los ciudadanos.

Seguidamente defendió sus votos particulares el senador Xirinachs, quien dijo que había que sustituir el ideal liberal de liberar por el ideal social de libertad.

En contra intervino el senador de UCD, señor Martínez Fuertes, quien en una larga intervención defendió el texto del dictamen, y dijo que éste recoge los planteamientos educativos de UCD, y que por primera vez un texto constitucional español recogerá la libertad de enseñanza.

El senador Gamboa también defendió diversos votos particulares, así como la señora Gloria Begué, que en una intervención muy aplaudida por ciertos sectores de la Cámara atacó duramente al PSOE y a la UCD, así como al consenso en materia educativa.

En contra intervino el senador de UCD y subsecretario de Educación y Ciencia, señor Fernández Galiano, quien argumentó que la Constitución debía hacerse para todos los españoles, y estos afectaba también a las materias educativas.

Defendió un voto particular asimismo la senadora de designación real doña Belén Landáburu, quien quería el específico reconocimiento para personas físicas y jurídicas de la libertad de creación de centros docen-

tes, dentro del respeto a los principios constitucionales.

El senador Alfonso Osorio defendió sus votos particulares, en una intervención que fue seguida con expectación. Pedía que los poderes públicos garantizaran el derecho que asiste a los padres para escoger el tipo de educación que ha de darse a sus hijos y para que éstos reciban la formación religiosa y moral que esté de acuerdo con sus convicciones.

El senador Audet, de la Entesa dels Catalans, pedía en sus votos particulares que la enseñanza fuese obligatoria y gratuita, y que los poderes públicos garantizaran las plazas escolares en número suficiente.

En contra intervino el senador de UCD señor Jiménez Blanco, que comenzó reconociendo al señor Osorio su labor en UCD. «Entre ayer y hoy —dijo— estamos enterrando tres problemas clásicos que han enfrentado a los españoles: el tema clericalismo-anticlericalismo, monarquía o república y enseñanza laica o privada. Enterramos el hacha de guerra en este tema. Por esto se ha acudido al consenso.»

Críticas a UCD y PSOE

Defendió sus votos particulares el senador de designación real Julián Marías, que pedía, entre otras cosas, que se reconociese la libertad de creación y dirección de centros docentes. Tuvo palabras muy duras para los grupos parlamentarios de PSOE y UCD, a quienes dijo: «Ingenuamente se han cargado toda la tradición parlamentaria desde Atenas hasta nuestros días, pues, señaló, antes de oír nuestros argumentos, dicen que van a votar en contra.»

Terminó diciendo que se había invalidado la función de la Cámara y la esencia de la democracia.

En contra intervino el socialista Francisco Ramos, quien ata-

có al señor Marías con el argumento de que éste no podía hablar de cargarse la democracia, cuando el PSOE y la UCD han sido designados por el pueblo, y el señor Marías había sido designado por el Rey.

El señor Ramos, del PSOE, dijo que la política de consenso era buena, y que se debe aceptar que la mayoría se imponga a la minoría, «lo contrario de lo que sucede en las dictaduras».

En el turno de rectificaciones el señor Marías dijo que se había hecho una repulsa general a los senadores de designación real, y que éstos son tan dignos como los demás, pues han sido designados por la legalidad.

Sometido a votación el texto del dictamen, fueron rechazados todos los votos particulares que fueron defendidos, aunque en algunos se rompió la disciplina de voto, fundamentalmente en las de UCD.

Pasada las 10,15 de la noche, el texto del dictamen fue aprobado por 177 votos a favor, tres en contra (senadores de UCD) y 15 abstenciones, fundamentalmente de los senadores de designación real.

El artículo 27 queda como sigue:

Texto del artículo

«1. Todos tienen el derecho a la educación. Se reconoce la libertad de enseñanza.

2. La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana, el respeto a los principios de convivencia y a los derechos y libertades fundamentales.

3. Los poderes públicos garantizarán el derecho que asiste a los padres para que sus hijos reciban la formación religiosa y moral que esté de acuerdo con sus convicciones.

4. La enseñanza básica es obligatoria y gratuita.

5. Los poderes públicos garantizarán el derecho a todos a la educación mediante una programación general de la enseñanza, con participación efectiva de todos los sectores afectados y la creación de centros docentes.

6. Se reconoce a las personas físicas y jurídicas la libertad de creación de centros docentes, dentro del respeto a los principios constitucionales.

7. Los profesores, los padres y en su caso los alumnos intervendrán en el control y gestión de todos los centros sostenidos por la Administración con fondos públicos en los términos que establezca la ley.

8. Los poderes públicos velarán y homologarán el sistema educativo para garantizar el cumplimiento de las leyes.

9. Los poderes públicos ayudarán a los centros docentes que reúnan los requisitos que la ley establezca.

10. Se reconoce la autonomía de las Universidades en los términos que la ley establezca.»

A las 10,30 de la noche el presidente de la Cámara, señor Fontán, levantó la sesión hasta hoy, a las 10,30 de la mañana.

MADRID. (Continúa.)—«Un s... también tiene... a los q... ralizar el or... ciudadana», c... de las Cortes... Miranda, en... abrió el Pler... los cinco y... Al reanuda... sesiones par... sidente del... esperaba qu... rido de tra... se consiga la... nitiva de ur... constituciona... aprobación c... leyes capace... desarrollo de... justa, más sc... Mencionó l... rias que se... dijo: «Estos... consolidar ur... en el qu... del derecho... derechos y li... tales constit... radora del nu... crático.» «Pero ante... rror llevada c... moría sin esc... destruir las a... do un puebl... forma abrum... raria, sólo c... decidida y en... esta Cámara. «Que nadie... no, agregó. E... convertirse... puros o murc... Estamos disp... ASI... MADRID... Palacio de... que ha lleg... las dos Cá... diversos art... tivos a la... detención. El texto... por el Sená... acuerdo sol... las modifi... De acuerd... gún manifes... se establece... rados desde... de la deten... nadie podrá... carar si no... su abogado... cio, y se co... ocho horas... de oficio o r... te en el lu... detenido su... Preautono... y La Comisi... gislativa de... dado por u... la urgencia... cretos-leyes... cede el régi... a Asturias y... mó el presi... Jueves 28

# «ACTUAREMOS ENERGICAMENTE CONTRA EL TERRORISMO» (Alvarez de Miranda)

## CORTES



MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Un sistema democrático también tiene recursos excepcionales a los que acudir para garantizar el orden y la convivencia ciudadana», afirmó el Presidente de las Cortes, señor Alvarez de Miranda, en el discurso que abrió el Pleno del Congreso a las cinco y media de la tarde.

Al reanudarse el período de sesiones parlamentarias, el Presidente del Congreso dijo que esperaba que en el nuevo período de trabajo parlamentario se consiga la consagración definitiva de un ordenamiento constitucional democrático y la aprobación de un conjunto de leyes capaces de contribuir al desarrollo de una sociedad más justa, más solidaria y más libre.

Mencionó los atentados terroristas que se están sucediendo y dijo: «Estamos empeñados en consolidar un orden constitucional en el que la preeminencia del derecho y el respeto a los derechos y libertades fundamentales constituyen la base inspiradora del nuevo régimen democrático.»

«Pero ante esta política de terror llevada a cabo por una minoría sin escrúpulos dispuesta a destruir las aspiraciones que todo un pueblo ha expresado de forma abrumadoramente mayoritaria, sólo cabe una respuesta decidida y enérgica por parte de esta Cámara.»

«Que nadie se llame a engaño, agregó. Esta Cámara no va a convertirse en Cámara de suspiros o muro de imitaciones. Estamos dispuestos a defender

el orden democrático contra quienes quieran acabar con él, vengan de donde vengan, y sean quienes sean; porque ninguno de los diputados que la componen podría querer asumir el papel de enterrador de la democracia.»

«Esta Cámara —añadió— ha procedido ya a la aprobación de una ley de medidas contra delitos cometidos por grupos o bandas armadas, que hemos entendido era la base adecuada para garantizar el orden y la convivencia. Que nadie tenga la menor duda de que esta Cámara seguirá aprobando cuantas medidas sean necesarias para mantener y conservar derechos tan elementales como la seguridad y la convivencia pacífica.»

Por último, el señor Alvarez de Miranda destacó la labor llevada a cabo en el período parlamentario anterior en el que, además de las tareas constituyentes, se aprobaron 65 proyectos de ley, cinco proposiciones no de ley y se efectuaron otra serie de trabajos tanto en el Pleno como en las Comisiones.

Tras la intervención del Presidente de la Cámara, el secretario primero de la misma, señor Ruiz Navarro, dio lectura al acta de la pasada Diputación Permanente del Congreso, en la que se trató de la visita del Rey a Argentina.

Tras la intervención del Presidente de la Cámara, el secretario primero de la misma, señor Ruiz Navarro, dio lectura al acta de la pasada Diputación Permanente del Congreso, en la que se trató de la visita del Rey a Argentina.

Tras la intervención del Presidente de la Cámara, el secretario primero de la misma, señor Ruiz Navarro, dio lectura al acta de la pasada Diputación Permanente del Congreso, en la que se trató de la visita del Rey a Argentina.

Tras la intervención del Presidente de la Cámara, el secretario primero de la misma, señor Ruiz Navarro, dio lectura al acta de la pasada Diputación Permanente del Congreso, en la que se trató de la visita del Rey a Argentina.

- Aprobada una moción socialista sobre planificación familiar
- Atención especial a la pesca en Canarias

penalización de anticonceptivos, modificación de las edades en los delitos de estupro y rapto, modificación sobre la ley de secretos oficiales y derogación de la ley de Bases de Régimen Local. Todas fueron aprobadas con dos abstenciones.

El dictamen quinto sobre la proposición de ley del Desarrollo de la Pesca en Canarias fue aprobado por unanimidad y dio origen a explicaciones de votos de los distintos grupos parlamentarios.

Una de las intervenciones fue la del Ministro de Transportes y Comunicaciones, Salvador Sánchez Terán, quien dijo que esta proposición de ley viene como consecuencia de la atención que para el Gobierno merecen las islas Canarias, y que contribuirá al desarrollo político y social de las islas.

Refiriéndose a la actual crisis de la pesca, el Ministro señaló que el Gobierno tiene intención de proporcionar a la flota española nuevos puntos de capturas.

En cuanto a las islas Canarias, Sánchez Terán reconoció que la pesca no está suficientemente desarrollada en esta región y que se intentará mejorar especialmente la pesca de bajo

ra, lo que repercutirá inmediatamente en la industria auxiliar y conservera.

Finalizó señalando que es preciso construir barcos adecuados a los caladeros existentes, desarrollar y promover las cooperativas de pescadores, construir lonjas y frigoríficos en los principales puertos y mejorar la red de transportes para un mejor abastecimiento.

Terminada la intervención del Ministro, el Presidente de la Cámara, señor Alvarez de Miranda, informó del aplazamiento de la solicitud de creación de una comisión de encuesta sobre Radio Televisión Española, que había sido presentada por el grupo parlamentario Socialista de Cataluña, y de una moción sobre bienes de entidades ocupados tras la guerra civil, presentada por el señor Raventós Corner del mismo grupo parlamentario.

Terminada la intervención del Ministro, el Presidente de la Cámara, señor Alvarez de Miranda, informó del aplazamiento de la solicitud de creación de una comisión de encuesta sobre Radio Televisión Española, que había sido presentada por el grupo parlamentario Socialista de Cataluña, y de una moción sobre bienes de entidades ocupados tras la guerra civil, presentada por el señor Raventós Corner del mismo grupo parlamentario.

### Planificación familiar

Se trató a continuación la moción sobre servicios de planificación familiar y gratuidad de medios anticonceptivos, defendida por la diputado socialista, Carlota Bustelo.

La señora Bustelo García del Real basó su alocución en la pe-

tición de la construcción antes de final de año, de centros de planificación familiar, en donde se atendiera a los que acudirían a él, sin ningún tipo de discriminación y con asistencia totalmente gratuita.

Instó asimismo al Gobierno a llevar a cabo una campaña de información en los medios de comunicación, especialmente por televisión.

Le replicó por parte de UCD la diputado Soledad Becerril, quien explicó que los Ministerios de Sanidad y Seguridad Social y Cultura ya han dado los primeros pasos para la instalación de centros de orientación familiar, donde asimismo se explicarían los métodos anticonceptivos.

La moción fue aprobada con 236 votos a favor, 12 en contra y ocho abstenciones.

Seguidamente intervino el diputado de Alianza Popular señor Mendizábal, que justificó el voto negativo del grupo.

El presidente de la Cámara señaló a continuación el aplazamiento de la discusión de la proposición no de ley sobre relaciones con Guinea Ecuatorial, presentada por el grupo parlamentario socialista del Congreso y procedió a levantar la sesión anunciando que los trabajos se reanudaron hoy a las cinco de la tarde.

### Comisión mixta Congreso-Senado

## SE ESTABLECE LA ASISTENCIA DE LETRADOS

(en el primer momento de la detención)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer se reunió en el Palacio de las Cortes la Comisión mixta Congreso-Senado, que ha llegado a un acuerdo sobre los textos aprobados en las dos Cámaras respecto al proyecto de ley que modifica diversos artículos de la ley de Enjuiciamiento Criminal, relativos a la asistencia de letrados desde el momento de la detención.

El texto aprobado por el Congreso había sido modificado por el Senado y, ahora, la Comisión mixta ha llegado a un acuerdo sobre ambos textos que afecta, sustancialmente, a las modificaciones introducidas por el Senado.

De acuerdo con esta ley, según manifestó Antonio Fontán, se establece la asistencia de letrados desde el momento mismo de la detención; se señala que nadie podrá ser obligado a declarar si no es en presencia de su abogado, nombrado o de oficio, y se concede un plazo de ocho horas para que el abogado de oficio o nombrado se presente en el lugar en el que esté detenido su cliente.

De dicha Comisión, Antonio Hernández Gil.

Por lo que respecta al proyecto del real decreto-ley sobre política de vivienda de protección oficial, el señor Hernández Gil dijo que el Gobierno había solicitado que se estudiara en

un reunión ulterior, lo que así fue acordado por la Comisión.

### Pérez Llorca, confirmado en su cargo

José Pedro Pérez Llorca y Blas Camacho fueron reelegidos ayer presidente y secretario general del grupo parlamentario de UCD en el Congreso, en el transcurso de la reunión que el grupo mantuvo en el Palacio de las Cortes.

Los señores Pérez Llorca y Camacho estimaron que al empezar un nuevo período de sesiones debían poner sus cargos a disposición del grupo parlamentario, que, unánimemente, les ha confirmado en sus cargos.

### Disposición adicional

## PROSIGUEN LAS CONVERSACIONES

(entre senadores vascos y socialistas)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Durante dos horas se reunieron ayer, como continuación de las conversaciones que iniciaron el martes, senadores vascos y socialistas, para tratar de llegar a un acuerdo sobre la disposición adicional de proyecto constitucional.

A la reunión asistieron, por parte del PSOE, los señores Aguiriano e Iparagirre, y, por parte del PNV, Monreal, Vidarte, Zabala e Irujo.

Al término de la reunión, portavoces del PNV manifestaron que hay varios puntos de discrepancias en las dos enmiendas, y uno de ellos es que la enmienda socialista no respeta la foralidad de Alava y Navarra. Señalaron que se trata de buscar una fórmula de concreción, y que en la enmienda socialista tampoco aparece la fórmula de modificación de los estatutos de autonomía.

Por su parte, el señor Vidarte, senador vasco, manifestó que «se está intentando crear un clima ambiental en contra del acceso del pueblo vasco a la Constitución, que es lo que pretende pura y simplemente nuestra enmienda, que cuenta con apoyos muy mayoritarios, incluso con la adhesión hoy de la Diputación Foral de Alava.»

En cuanto a la situación que se producirá en Euzkadi, si la disposición adicional del PNV fuera rechazada, dijo, «la reacción de un pueblo frustrado es imprevisible».

### Preautonomía de Asturias y Murcia

La Comisión de urgencia legislativa de las Cortes ha acordado por unanimidad apreciar la urgencia de dos reales decretos-leyes por los que se concede el régimen preautonómico a Asturias y Murcia, según informó el presidente de las Cortes

ALICIA



## PSOE CONTRA PNV

El protagonista político de la semana ha sido sin duda el PNV. Lleva mucho tiempo acaparando la atención, tanto que los socialistas lo consideran a todas luces —electorales— excesivo y se ha producido un enfrentamiento entre el PSOE y el PNV. Pero lo curioso de este enfrentamiento entre pesoeístas y peneuvistas, es que ha estado provocado por los ucedistas. Me explico. A la hora de elegir un interlocutor válido para negociar el espinoso tema del País Vasco, a la UCD se le olvidó la bagatela de que el PNV sólo tiene el 25 por 100 de los votos en Euskadi. Ahora que los vascos están convirtiendo, para UCD el Parlamento en un ring, sólo se le ocurre al partido del Gobierno el concederles, en exclusiva, la representatividad vasca. Como un boxeador que permitiera que su contrario utilizase una barra de hierro. Quizá sea un exceso de confianza. O que UCD busca el «más difícil todavía». En cualquier caso, una ingenuidad política que los socialistas no quieren que se cargue a su cuenta, y así han recordado al PNV que tuvo menos votos que ellos. Modestamente, yo pienso que se lo tenían que haber recordado al Gobierno, que, por otra parte, de forma un tanto temeraria, sigue gritando: ¡Dejadme solo!

JAL

Según fuentes oficiales

## NO EXISTE PACTO GOBIERNO-PCE

(solamente es una prolongación de los contactos entre el Gobierno con las fuerzas de oposición)

◆ Suárez pidió a Felipe González y a Carrillo mayor colaboración en el tema vasco

MADRID. (Europa Press.)—No existe un acuerdo entre Unión de Centro Democrático y el Partido Comunista para la etapa política que comenzará después de aprobada la Constitución en referéndum nacional. Lo único que hay —afirman medios próximos al Gobierno— es una prolongación de los contactos mantenidos entre el Gobierno y su partido con las fuerzas políticas de oposición.

Los mismos medios han declarado que Alianza Popular no ha constituido un «puente» con el Partido Socialista Obrero Español para hacer frente al supuesto pacto UCD-PCE, en virtud del cual socialistas y aliancistas quedarían marginados.

Por otro lado, en las entrevistas celebradas por Suárez con Santiago Carrillo y Felipe González en las últimas semanas, se confirma que el tema más importante fue la situación en el País Vasco y el estudio de posibles fórmulas para hacer

frente a la situación. Al parecer, Suárez pidió a los dos partidos de la izquierda una mayor colaboración en este terreno, plenamente coherente con los resultados electorales del 15 de junio del 77, en los que los nacionalistas vascos no obtuvieron el respaldo que se atribuyen.

Se desconoce si éste ha sido el motivo que ha incidido en que el PSOE haya entrado en la escena en el País Vasco con mayor empuje, pero lo cierto es que ha puesto de relieve su disposición a no dejar que el Gobierno Suárez sea el único protagonista en el problema vasco. El Partido Socialista de Euzkadi ha respondido duramente por primera vez, a las manifestaciones del diputado del PNV Arzallus, y la conserjería del Interior del Consejo General Vasco, cuyo titular es el socialista Benegas, ha hecho público un comunicado de rotunda condena a quienes se erigen en «brazo vengador» en el País Vasco.

Invitado por Suárez a través de Felipe González

## TITO VISITARA ESPAÑA

● El líder del PSOE elogia la política exterior de Yugoslavia

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El primer secretario del PSOE, Felipe González, que regresó ayer tarde por vía aérea a Madrid, ha sido portador de un mensaje del Presidente Suárez al Presidente Tito de Yugoslavia, según ha manifestado el propio Felipe González a los periodistas que se encontraban en el aeropuerto de Barajas.

Felipe González ha finalizado una gira, de varios días de duración, visitando Malta, Estocolmo y Belgrado.

El primer secretario del PSOE puntualizó que el mensaje del Presidente Suárez al Presidente Tito, que él había transmitido por deber de lealtad, se expresaba la imposibilidad del Jefe del Gobierno español de haber viajado a Yugoslavia, cosa que desea hacer en el momento que se considere oportuno.

Del mismo modo, Felipe González declaró que «al parecer, hay una invitación para que Tito visite España».

Por otra parte, Felipe González dijo que se había reunido en Malta con miembros del Partido Laborista y con el primer ministro, Don Mintoff, con quienes había tratado temas relacionados con la problemática del Mediterráneo, contrastando ideas y conociendo el plan maltés para convertir dicho mar en zona de paz.

Sobre su estancia en Suecia, señaló que, además de intervenir en el congreso del Partido Socialdemócrata, se había entrevistado con socialistas de Argelia y América Latina. Con re-

ferencia al tema de Argelia, añadió que, en su opinión, las relaciones entre dicho país y el nuestro son mejores y que le había causado mucha extrañeza la protesta marroquí por la presencia de un miembro de UCD en el cuarto congreso del Polisario.

Yugoslavia, un ejemplo en política exterior

Más tarde, y ya refiriéndose a su estancia en Belgrado, manifestó que había mantenido diversas reuniones con los responsables de la Liga Comunista y de la Alianza Socialista.

Agregó que, entre los temas tratados durante su visita a Yugoslavia, destacan el análisis de la situación política y económica, el interés en conocer el desarrollo federalista yugoslavo, la cuestión autogestoria y asuntos de carácter internacional.

Señaló también que, en materia de política exterior, Yugoslavia es un magnífico ejemplo, porque, pese a su difícil situación geográfica y geopolítica, tiene una gran capacidad de prudencia y mantiene unos principios muy claros en política interior, defendiendo la cooperación con el Tercer Mundo y el no alineamiento.

Asimismo, Felipe González destacó que, en su opinión, es mayor la relación entre España y Estados Unidos que entre Yugoslavia y la Unión Soviética, por cuanto nuestro país tiene firmado un tratado de cooperación con USA, lo que no le ocurre a Yugoslavia con la URSS.

Por último, el primer secretario del PSOE declaró que su partido piensa mantener el «statu quo» y no alterar las relaciones que España tiene con Estados Unidos y con el mundo occidental. Agregó que el acuerdo con Estados Unidos habría que renegociarlo cuando llegara el momento, cumpliendo lo establecido en lo que se refiere a desnuclearización de las bases y otras materias.

UDC, contra las intrusiones de UCC

BARCELONA. (Europa Press.) «Es lamentable que UCC intente minimizar el número de militantes de Unión Democrática de Catalunya para así justificar la importancia numérica de los pocos partidarios de la postura de Antón Cañellas, ha declarado un portavoz de UDC. «De esta manera —ha añadido—, mediante una simple operación aritmética han evaluado en un treinta por ciento sus seguidores.»

Al referirse a este porcentaje, el portavoz de UDC lo ha calificado de absurdo, ya que, ha dicho, «sólo en la demarcación de Barcelona ciudad superiormente ampliamente la cifra dada y es de todos conocida la mayor implantación de UDC a nivel comarcal».

CARLOS RODRIGUEZ

## LA POLÍTICA y los días

## CON EL PNV O SIN EL PNV

hipótesis que tiene contenidos de esperanza, pero que asusta desde el terreno ético de sus connotaciones.)

Aquí el Gobierno está fallando. El Gobierno tiene que ir a por ETA. No se puede decir que el fondo del problema es político. Esto era verdad hace tres años. Pero no ahora, cuando las libertades políticas con una evidencia reconocida por todos los sectores. En 1975, la acción de ETA se confundía —nunca más preciso el término— con la lucha general por las libertades democráticas. Luego hemos visto que ETA tenía objetivos distintos y así se ha llegado a convertirse en enemigo frontal de la democracia. ETA dice que quiere la independencia de Euskadi, pero eso ni es negociable ni cabe en el más elemental sentido común.

Si no entiendo mal, PNV y ETA persiguen distintos objetivos. Entonces, ceder en todo a las arrogancias del PNV —poco

más de una cuarta parte del electorado vasco— tampoco va a solucionar el problema ETA. Aquí también está fallando el Gobierno, y ya es duro que haya tenido que salir el PSOE, desde la oposición, a parar los pies al PNV.

Va a ser necesario que algunas cosas vuelvan a su cauce natural, ahora desbordado. El conjunto del país no puede vivir angustiado y la democracia no puede seguir en peligro por las obsesiones del PNV, por sus exigencias cada vez más confusas e incomprensibles. La Constitución tiene que salir adelante de una vez, deseablemente, con el PNV; pero, si fuera preciso, también sin el PNV. Y el Gobierno debe afrontar, con claridad y dureza, el desafío terrorista. Una democracia no puede permitirse «consensos» con el terrorismo o estaría suicidándose, bien que por razones opuestas, lo mismo que se suicidaba el régimen anterior ayer hace tres años.

Cadáveres en la cuneta

Otros cadáveres —en este caso sin sangre— van quedando en la cuneta, víctimas de las necesidades del proceso de cambio. La «gran derecha», luego Nueva Mayoría, ha sido uno de ellos. A este respecto, Suárez está tranquilo, decidido a hacer su partido, la UCD, y a permanecer en la Moncloa. Lo que importa es definir los espacios políticos. ¿Qué va a ser UCD? Porque está bien que muera la «gran derecha», que era un engendro inactual, pero hace falta derecha. El equilibrio democrático lo exige.

NO  
Las  
las  
MADRID. (C  
ción.)—Una r  
tal, sin inci  
mención, fue  
neral del ter  
los fusilamie  
tres miembro  
de ETA. Así,  
parrar esta p  
ras de la ta  
noticias de a  
del orden p  
punto del paí  
de diversos  
manifestar  
— y otr  
como medida  
Gobierno disp  
de alerta ge  
zas de segur  
De esta fo  
de la Policía  
Civil recibier  
tar prevenido  
posibles ater  
mayor parte  
flicos e insta  
nacional se  
cia, mientras  
urbanas de a  
con mayores  
ta tónica tar  
tensible a la  
litares. La v  
cia Militar s  
siderablemen  
eran los pro  
tenses los c  
medidas de s  
Mil p  
en  
Por lo que  
pital de Esp  
Por re  
SUS  
CONT  
MADRID.  
Penal de la  
o vista de c  
tes, Ricardo  
acusados de  
de 1977 en l  
denominada  
mientras ven  
sún los conc  
Cuando lo  
tos solicitaro  
na fecha de  
denados a n  
coincidencia  
El fiscal s  
rechazada p  
do con sus c  
renunció a  
la suspensión  
El Tribuna  
plazado has  
inconveniente  
etrados.  
El Minis  
El Ministe  
ón, en relac  
Gobierno var  
nes» de Bilb  
Barcelona.  
El Ministe  
del Reino la  
soberanía de  
es el símbo  
España y Eu  
Jueves 28

ORDEN PUBLICO

Tercer aniversario de los fusilamientos de 1975

# NORMALIDAD TOTAL

Las FOP y el Ejército reforzaron extraordinariamente las medidas de seguridad

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Una normalidad casi total, sin incidentes dignos de mención, fue ayer la tónica general del tercer aniversario de los fusilamientos, en 1975, de tres miembros del FRAP y dos de ETA. Así, en el momento de cerrar esta página a últimas horas de la tarde, no se tenían noticias de alteraciones graves del orden público en ningún punto del país, pese al anuncio de diversos grupos terroristas de manifestaciones —no autorizadas— y otros actos diversos. Como medida de prevención, el Gobierno dispuso una situación de alerta general de las fuerzas de seguridad del Estado.

De esta forma, los miembros de la Policía Armada y Guardia Civil recibieron órdenes de estar prevenidos en previsión de posibles atentados. También la mayor parte de los edificios públicos e instalaciones de interés nacional se reforzó la vigilancia, mientras que las patrullas urbanas de a pie se realizaron con mayores precauciones. Esta tónica también se hizo extensiva a las instalaciones militares. La vigilancia de la Policía Militar se incrementó considerablemente, mientras que eran los propios mandos castrenses los que dispusieron las medidas de seguridad.

### Mil policías más en Madrid

Por lo que respecta a la capital de España, mil policías

reforzaron los servicios de las patrullas urbanas por las calles de Madrid, como medida de precaución ante posibles atentados extremistas.

Por otro lado, unos cien automóviles tipo «K» con sus correspondientes dotaciones, reforzaron también los servicios policiales en el casco urbano. Estos coches no llevan identificación policial. Las patrullas móviles estuvieron integradas por otros ciento cuarenta vehículos policiales.

El total de las fuerzas policiales de a pie estuvieron compuestas, durante todo el día por unos tres mil hombres. La dotación habitual son unos dos mil. Asimismo, dos helicópteros cubrieron vigilancia aérea en todo el espacio madrileño.

### Descubierto un piso de la AOA

Inspectores del Cuerpo General de Policía descubrieron el martes un piso ocupado por militantes de la Asociación Obrera Asambleísta (AOA), en el que fueron encontrados diversas cantidades de líquido inflamable, ácido sulfúrico y rótulos de calles con los nombres de los miembros del FRAP y de ETA ejecutados hace tres años.

También fue detenida una persona, Nicolás Gómez Cezar en dicho piso, situado en la calle Venta de la Higuera, número 12, en el barrio de Entrevías. En el mismo se requisó propaganda perteneciente a la Convención

Republicana de los Pueblos de España.

### Desactivado un artefacto explosivo

Un policía armado que presta servicio de vigilancia en el exterior de la comisaría de Los Cármenes (Madrid) descubrió sobre las 4,50 horas de la madrugada de ayer una bolsa que contenía un artefacto explosivo. El servicio de guardia de la comisaría, tras examinar el contenido de la bolsa, la trasladó a un descampado y cortó la circulación de la zona. Según un informe del equipo de desactivación de explosivos, el artefacto contenía dos kilos de amonita, y estaba conectado con un sistema de relojería.

(Más información en Últimas Noticias.)

BILBAO: Por cuatro jóvenes armados

# ETARRA LIBERADO DEL HOSPITAL

(esposaron a los policías que le vigilaban y se apoderaron de sus armas)

MADRID. (Resumen de agencias.) — Un comando formado por cuatro jóvenes, presuntamente miembros de ETA (PM) rescataron del Hospital Civil de Bilbao, al también presunto miembro de ETA (PM) Rubén Santamaría Pérez a punta de metrallata.

Los cuatro presuntos etarras entraron en el hospital vestidos de enfermeros y obligaron a los enfermeros a tirarse al suelo y desarmaron a dos policías armados que montaban guardia ante el cuarto donde se encontraba Rubén Santamaría, poniendo en libertad a éste y dándose a la fuga.

La pareja de la Policía Armada fue esposada por los cuatro jóvenes, sin que pudieran evitar la fuga del comando.

### Entierro del guardia civil Lorenzo Soto

Ayer al mediodía se celebró en Lorca (Murcia) el entierro del guardia civil Lorenzo Soto, asesinado en San Sebastián el pasado lunes por un comando de ETA.

En la casa-cuartel de la Guardia Civil, donde estuvo instalada la capilla ardiente, se celebró un funeral, al que asistieron las principales autoridades provinciales.

Una vez en el cementerio, militantes de Fuerza Nueva cantaron varias veces el «Cara al Sol» y lanzaron voces contra ETA y el Gobierno, así como vivas a España y a las Fuerzas Armadas. El resto del público guardó silencio.

Un «banco de niebla informativo» envuelve al «Allul»

# «Tenemos la conciencia tranquila»

(Javier Elorriaga, directivo de la naviera García Miñaur)

MADRID. (De nuestra Redacción, por Fernando Cano.)— Como apuntábamos en la crónica de ayer, los misterios que envuelven al barco «Allul» y a los 2.830 rifles automáticos no se han disipado aún. Después de abandonar el puerto inglés de Strood, donde se encontraba retenido, la naviera García Miñaur comprobó, al parecer, que el embarque de los rifles en el puerto de Zeebrugge se debía a un error. Entonces, Barreiros Hermanos Internacional difundió un comunicado confirmando este extremo, indicando que «suministran algunos componentes y municiones para el Ejército y la Marina españoles, así como para los Ministerios de Defensa de otros países con la debida autorización».

Para intentar aclarar estas y otras particularidades del asunto nos pusimos en contacto con Javier Elorriaga, con el que dialogamos cuando se descubrió todo el «affaire», quien tras eludir algunas preguntas quiso poner de manifiesto:

—Que la naviera García Miñaur no ha salido en absoluto beneficiada, porque ha habido muchas inexactitudes en torno a una problemática que, en muchos casos, se había salido de sus cauces. Que hemos podido comprobar cómo existen en la información diferencias abismales... Pocos periódicos han sido serios en el tratamiento del tema. Alguno ha desvirtuado por completo lo que ha ocurrido y ha puesto en mi boca cosas que nunca he dicho.

—Pero de lo que se trata, en definitiva, es de saber dónde está el barco y por qué deposita en Zeebrugge la carga, si su punto final de destino, como usted me dijo, era Sudáfrica.

—El barco descargó en un lugar cercano a Bruselas y en estos momentos ya estará rumbo a Bilbao. Una vez en Bilbao deja-

remos de una vez por todas zanjado el asunto.

—¿Es decir, que ahora ustedes se quedan compuestos y sin armas?

—Vuelvo a repetir que ha habido una mala interpretación. Es normal en muchas navieras el tráfico internacional de armas. Por vía marítima, y con las debidas autorizaciones del Ejército, se fletan muchos barcos al día y no pasa nada. Quiero que todas esas insinuaciones de tráfico ilegal queden borradas.

—Aunque se hace sospechoso eso del «error» y de las versiones contradictorias: que las armas iban destinadas a Sudáfrica, que iban destinadas al Ejército español, ¿en qué quedamos?

—Puede usted pensar en lo que quiera. Tenemos la conciencia tranquila y sólo lamen-

tamos la mala intención de algunos. No tengo más que decir.

También nos pusimos a hablar con la delegación de la naviera en Madrid, quien nos indicó «que el barco llegaría dentro de dos días a Bilbao, sin carga y que cualquier otro punto oscuro que tuviésemos lo remitiríamos a Barreiros Hermanos Internacional. Estos no hacen declaraciones por el momento.

Y en el gabinete de Prensa del Ministerio de Defensa, del que se esperaba un comunicado, se nos dijo que el teniente coronel jefe de los Servicios estaba acompañando a secretario de Defensa de Méjico y que no estaría en su despacho en todo el día.

¿Punto final o puntos suspensivos

Por renuncia temporal de los defensores

# SUSPENDIDA LA VISTA CONTRA CUATRO GRAPOS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Sección Primera de lo Penal de la Audiencia Nacional suspendió ayer por la mañana la vista de causa seguida contra Fernando Silva, Joaquín Viletes, Ricardo Sanz y María Isabel Santamaría, miembros del GRAPO acusados de haber dado muerte a un policía el 11 de febrero de 1977 en Barcelona —concretamente en la estación del Metro denominada Pubilla de Casas— cuando éste intentó detenerles mientras vendían ejemplares de una publicación clandestina, según las conclusiones del fiscal.

Cuando los letrados fueron llamados a ocupar los estrados, éstos solicitaron la suspensión del juicio, invocando que en esta misma fecha de ayer, en años anteriores, habían sido ejecutados, condenados a muerte miembros del FRAP y de ETA, y que por tal coincidencia no consideraban oportuno la celebración de la vista. El fiscal se opuso a la petición de los defensores, siendo ésta rechazada por el Tribunal. Por su parte, los letrados, previo acuerdo con sus defendidos, alegaron que se creían en la necesidad de renunciar a las defensas, motivo que legalmente hace obligatoria la suspensión.

El Tribunal manifestó a los defensores que el juicio quedaba aplazado hasta dentro de quince o veinte días, y que no tendría inconveniente en aceptar de nuevo como defensores a los mismos letrados.

### El Ministerio del Interior se querrela contra Monzón

El Ministerio del Interior se ha querrelado contra Telesforo Monzón, en relación con unas declaraciones del antiguo miembro del Gobierno vasco publicadas el pasado día 18 en «La Hoja del Lunes» de Bilbao y por las manifestaciones que hizo el martes en Barcelona.

El Ministerio del Interior ha puesto en conocimiento del fiscal del Reino las declaraciones de Monzón, en las que hablaba de la soberanía de Euskadi, y exponía que España era para los abertzales el símbolo de la opresión y la cárcel, y que el diálogo entre España y Euskadi debería hacerse de nación a nación.

# LESA PATRIA

Sería muy grave, no extraño, que intereses comerciales privados actuasen a la contra de la diplomacia española, a la contra del interés nacional. Una preocupación hacia la que se están mostrando solidarios incluso aquellas fuerzas que se encuentran más alejadas de la óptica política del Gobierno. Por ello sería muy grave que fueran ciertas las informaciones de la Prensa inglesa sobre las armas encontradas a bordo del carguero español «Allul», de la naviera García Miñaur y pertenecientes o cargados por Barreiros Hermanos Internacional. Según los colegas ingleses, las armas irían con destino al UNITA, que las usaría contra el Gobierno de Angola. Más grave aún, teniendo en cuenta que fue el Presidente de Angola, Agostino Neto, el principal artífice de que, en la reunión de la OUA, en Jartum, no prosperase la condena contra España por colonialismo sobre Canarias. Para evitar esta condena, se puso en movimiento toda la diplomacia española e incluso se contó para el caso con la ayuda del PCE. Sería muy grave que lo que tanto esfuerzo costó, se fuera al garete por alguien que puso sus intereses personales por delante de los del país.

Cuando una cosa así sucede, es algo tan grave —por las consecuencias que puede tener— que incluso creemos que existe legislación penal sobre el tema.

J. L. A.

**PICHO  
YOIDO**

**M**E dice Felipe González que el legendario Tito de Yugoslavia está más enterado de lo que pasa en España que el propio Martín Villa. Y afirma el líder psocialista que fue embajador del Presidente Suárez ante Tito al transmitirle un mensaje de salutación —vamos, un abrazo entre Presidentes—, a lo que contestó Tito que le gustaría mucho visitar España y que lo hará antes de seis meses si lo invitan. En vista de lo bien que Felipe González parece llevarse con Adolfo Suárez, la señora de González, Carmen, bella mujer y que está de ocho meses a la espera de su tercer hijo —María o Miguel, que ya le han puesto nombre sus hermanos—, me dice con algo de mala uva, «los líderes de partidos no suelen tener a sus esposas esperando». Y es verdad, ni Fraga, ni Carrillo, ni Suárez —felicidades tronco— no demuestran estar tan en forma como Felipe González. Carmen tiene razón.

**O**TROS que pueden armar follón con la Constitución son los obispos, cuya «cumbre» se reúne hoy para tratar del Referéndum. El cardenal Marcelo, que tiene hilo directo con la Roma de Juan Pablo I, se manifiesta claramente disconforme con el tratamiento que da la Constitución al tema del divorcio y parece seguir unas consignas muy claras de política vaticana. Los de las escuchas telefónicas me dicen que han oído: «oye, Marcelo, cárgate el divorcio en España», y los políticos católicos de toda la vida ya acuden a la instrumentalización política de la Iglesia para oponerse al divorcio. ¿Verdad, Landelino? Sólo falta que tras la carroza del Senado tengamos el container inamovible de la Iglesia.

**L**A dimisión de Fernando Gallo no conlleva el que un montón de caras vuelvan a veranear gratis en los Paradores Nacionales de Turismo. Gallo se los cargó como tantos otros abusos de ATE. Ahora sólo falta que a los corresponsales extranjeros les digan de quién dependen, pues la Subdirección General de Medios de Comunicación se extinguió por obra y gracia del «B. O. del Estado» del 15 de septiembre y tienen sus acreditaciones avaladas por sellos de un departamento que no existe. Eso sí, podrán seguir tomándose copas en el Club Internacional de Prensa por promesa de Manolo Ortiz, el de Información del Presidente. Nota: este columnista no marca muescas en su pluma.

**P**EPE Chela me dice que la Fundación General Mediterránea ha conseguido dos mil ochocientos millones de pesetas para los subnormales, y para celebrarlo come, solo, en el Club de Prensa con seis bombones-colaboradoras. Al ex play-boy del periodismo internacional le pregunto si va a conseguir algún millón para las madres solteras, que también es una labor humanitaria, y se justifican impuestos. Pero el espíritu de monseñor Escrivá y Balaguer le impide tan humanitaria actividad.

LAVERN

Convocadas por el Gobierno

**HOY COMIENZAN LAS JORNADAS DE REFLEXIÓN**

Hoy comenzarán en Castellana, 3, las «jornadas de reflexión» convocadas por el Gobierno, y a las que han sido invitadas las centrales sindicales CC. OO., UGT y las patronales CEOE y CEPYME.

La ausencia en estas jornadas de otras centrales y de la COPYME ha sido claramente criticada por las mismas, al considerar las primeras que se pretende, desde el Gobierno, la división de los trabajadores y, por parte de la patronal de la pequeña y mediana empresa, que se margina a no menos de 100.000 empresarios del sector.

A pesar de que el Gobierno ha dejado abierta la posibilidad de que todas estas organizaciones sean convocadas la próxima semana, todas han coincidido en señalar que no aceptarán ningún pacto firmado sin su presencia.

También han solicitado la participación, a lo largo del presente mes, organizaciones agrarias y de consumidores. Estas últimas no han descartado la posibilidad de mantener alguna reunión de trabajo respecto a la evolución de los precios en este año.

Los participantes

La Unión General de Trabajadores va a enviar a Castellana, 3, para participar en la citada jornada, a su secretario general, Nicolás Redondo, así como a Manuel Chaves, José María Zufiauz y Joaquín Almunia.

Por su parte, Comisiones Obreras enviará a su secretario general, Marcelino Camacho, así como a Nicolás Sartorius, José Luis López Bulla, que es secretario general de la Confederación Sindical de CC. OO. en Cataluña; a Tomás Tueros, por CC. OO. de Euzkadi, y a Antonio Gallifa, jefe del gabinete técnico de Comisiones Obreras y economista.

Por parte de la CEOE, asistirán Carlos Ferrer, su presidente; los cuatro vicepresidentes, Igracio Briones, Juan María Mingo, Javier Ferrer y Juan Miró; más José María Cuevas y Bernardo López Majano.

El único problema parece seguir estando en la CEPYME. Mientras la CEOE afirmaba anoche en una nota que ella era «la única patronal invitada a la "jornada de reflexión"», aunque aceptaba a dos miembros de la CEPYME para que formaran parte de la delegación de la CEOE, la CEPYME se reunía y designaba como asistentes a la reunión a su presidente, Luis González Cascos, y a

los vicepresidentes, González Estéfani, Machín y Rocafort. Por esta razón no se descartaba que hoy por la mañana pudiera haber tensiones entre ambas patronales.

Por parte del Gobierno, hay hermetismo en cuanto a las personas que asistirán. Desde luego, se cuenta con la asistencia de Abril Martorell, que es quien ha convocado la jornada, y con la del secretario de Estado para la coordinación y programación económicas, José Luis Leal, que ha sido

Asistirán GEOE, CEPYME, CC. OO. y UGT

el responsable directo de la elaboración del documento-balance de 1978, que será presentado hoy a los asistentes a la «jornada de reflexión». También asistirá el Ministro de Comercio, José Antonio García Díez.

El Ministro de Hacienda, que días pasados manifestó a los que estaría aquí ayer, miércoles, tras su asistencia a las reuniones del Fondo Monetario Inter-

nacional, con el fin de acudir a la «jornada de reflexión», se espera que llegue a Madrid hoy, jueves, a las siete de la mañana, día en el que a las diez y media pueda encontrarse en Castellana, 3.

En cuanto a los Ministros de Comercio y Turismo, Industria y Energía y Agricultura, hasta ayer tarde no se sabía si asistirían o no.

Los criterios seguidos por la Administración

**«UN INTENTO DE DIVIDIR EL FRENTE DE LOS TRABAJADORES»**

El SU y la CSUT, dos de las centrales sindicales que no han sido invitadas a participar en la Jornada de Reflexión, consideran que los criterios seguidos por el Gobierno para la convocatoria intentan dividir el frente de los trabajadores.

Por su parte, el Comité Ejecutivo de la USO, que tampoco recibió la invitación para participar, considera lógico no haber sido llamada a la Jornada de Reflexión, toda vez que la convocatoria de Abril Martorell fue dirigida a las fuerzas que suscribieron el Pacto de la Moncloa «y la USO no lo suscribió nunca».

Sristino Domenech, segundo secretario del Sindicato Unitario, opina que la convocatoria de una segunda reunión dividiría el frente de los trabajadores y facilitaría la firma de un auténtico pacto social, por lo que si UGT y CC. OO. están en contra del pacto, no deberían aceptar la forma en que se han convocado las jornadas.

Por su parte, la CSUT manifiesta su extrañeza por el criterio de representatividad utilizado en la convocatoria, «muy distinto al que utilizó el año pasado cuando se firmaron los Pactos de la Moncloa, en cuyas negociaciones entraron fuerzas claramente minoritarias».

La CSUT opina que si el Gobierno ha hecho extensiva su invitación «sólo a algunas centrales y a la patronal ligada a los monopolios, es porque quiere dividir a los trabajadores y aislar a la PYME para negociar en mejor posición su injusta política de salida a la crisis económica».

SU y CSUT censuran a Administración el no haber sido invitadas

El Comité Ejecutivo de la Unión Sindical Obrera, reunido ayer por la mañana, precisa que, si bien el Pacto de la Moncloa no lo suscribieron las centrales sindicales, sino los partidos políticos, Comisiones Obreras y UGT ratificaron el acuerdo que habían firmado sus respectivos partidos.

«De cualquier modo —dice también el USO— manifestamos, una vez más, nuestra voluntad responsable de preparar una salida negociada a la crisis económica al paro, a través de unos acuerdos entre las centrales, organizaciones empresariales, partidos políticos y Gobierno».

El Movimiento de Parados quiere participar

El Movimiento Unitario de Parados (MUP) considera que su presencia es fundamental durante las Jornadas de Reflexión, que hoy reunirán al Gobierno, Comisiones Obreras, UGT y CEOE.

Para el MUP es importante que estén presentes en las negociaciones los representantes de los trabajadores más castigados por la crisis económica y consideramos que los temas fundamentales a tratar son la política de empleo y la de salarios.

**«EL GOBIERNO NO DESEA EXCLUIRNOS DE LOS FUTUROS PACTOS»**

MADRID. (De nuestra Redacción, por Ana Jorge.) — «La GEOE, por una parte, defiende la libertad de la empresa, y por otro lado, se considera la representante legítima del empresario español y encuentra mal que se presenten a negociar los futuros pactos varias asociaciones empresariales...; es toda una contradicción, ya que su postura resulta de lo más totalitaria», informó el señor Miret Magdalena, presidente de la COPYME, en una rueda de Prensa celebrada ayer, donde informó del resultado de las

conversaciones tenidas con Ferrer Salat y Abril Martorell. El señor Miret Magdalena dijo que salió muy preocupado después de reunirse con Ferrer Salat, «ya que vi que la CEOE se opondría totalmente a nuestra presencia en las reuniones de los pactos. La COPYME no participará en las jornadas de reflexión que comienzan hoy jueves, y su presidente lo atribuye al veto impuesto por la CEOE, que según el señor Miret, tiene cierto temor ante la gran relevancia que está teniendo la Copyme.

\* Miret Magdalena se entrevistó con Abril Martorell.  
\* La próxima semana, posible reunión con las organizaciones no invitadas hoy

## PARA ESTUDIAR NUEVOS PACTOS SOCIECONOMICOS

### «ES NECESARIO ANALIZAR JUNTAMENTE LOS RESULTADOS»

texto de la carta-invitación de Abril Marto-  
a CEOE, CEPYME, UGT y CC. OO.

La invitación dice textualmente:  
En octubre del pasado año, después de dos semanas de negociaciones, el Gobierno y las fuerzas políticas representativas convinieron en la presentación a las Cortes de un acuerdo económico alcanzado en la Moncloa y, en un momento suscrito por los representantes de los partidos políticos que intervinieron en los pactos, se recomendó al Gobierno convocar a sindicatos y organizaciones empresariales de ámbito nacional, más significativos en ese momento para darles cuenta del acuerdo.

Como consecuencia de ello fueron las reuniones mantenidas en Castellana, 3, por el Gobierno con representantes de las fuerzas sociales, en las que durante varios días se analizó el alcance de dichos acuerdos y, especialmente, el vertiente político de saneamiento.

Un año más tarde, resulta conveniente analizar conjuntamente los resultados de aquella política de ajuste que, como se recordará, contenía un conjunto de medidas y actuaciones para 1978 encaminadas a restaurar los equilibrios básicos de nuestra economía.

Los acuerdos suscritos en octubre pasado comprendían, por otra parte un segundo grupo de acciones que estaba constituido, básicamente, por una serie de reformas que debían actuar en profundidad sobre la sociedad y, en consecuencia, la interconexión existente entre ambos grupos de acciones, se entiende que esta última parte es más propia del debate político general.

En los meses transcurridos desde la firma de aquellos acuerdos se permiten ya hacer un balance riguroso de los resultados obtenidos por la política de saneamiento económico como recordará, estaba referida a los aspectos monetarios, de precios, rentas, presupuestos, Seguridad Social y empleo.

Los servicios de la Administración han elaborado unas conclusiones que de modo sintético y objetivo describen la situación de las grandes magnitudes de la economía nacional en los extremos señalados y su evolución probable a finales de 1978.

Considero que los indudables sacrificios que han sido realizados por las sociedades españolas en su conjunto, durante esta primera etapa de ajuste, merecen un detenido análisis de los resultados alcanzados desde un plano de carácter técnico, y entiendo que una reflexión y debate de uno de los puntos que componen el documento-resumen de conclusiones elaborado por los servicios de la Administración pueden ser de gran utilidad desde esa perspectiva. Por todo ello le confirmo, como ya le había anticipado, la reunión para el próximo día 28, a las diez y media de la mañana, a la que asistirán, junto a las fuerzas sociales representadas en aquellas jornadas posteriores a los acuerdos suscritos el pasado año, el equipo de la Administración que ha elaborado el documento-resumen de la situación económica y financiera del Gobierno.»

Por el contrario, el presidente de la COPYME salió muy optimista de la reunión mantenida el día 27 en el Ministerio de Economía, en palabras del señor Miret Magaña, el Gobierno no desea que en los futuros pactos se estén presentes la máxima posible de organizaciones sindicales y empresariales —que la postura del Gobierno es pluralista.— Miret elogió la información que el Ministro le había dado respecto a la futura reactivación económica, que se baraja para evitar la especulación y la inflación inútil para el país

y no en un plan de estabilización como habían sido los Pactos de la Moncloa. Finalmente, el presidente de la COPYME informó que el Ministro de Economía celebraría una reunión la semana que viene con esta asociación empresarial y otras centrales sindicales, para ponerlas al corriente de los temas tratados en estas jornadas de reflexión; y reiteró, una vez más, que si no son considerados en esas conversaciones se opondrán rotundamente a estos pactos, ya que «no serían para el país —dijo el señor Miret—, sino que estarían hechos parcialmente y vicarían de origen cualquier tipo de acuerdo.

## MALESTAR EN ITALIA (por el ingreso de España en el bloque latinoamericano del FMI)

ROMA. (Efe.)—La noticia del ingreso de España en el bloque latinoamericano del Fondo Monetario Internacional y su abandono del grupo mediterráneo causó malestar en los ambientes económicos de Italia.

Un portavoz de la empresa FIAT, Camillo Fre, declaró a Efe que «es un error de España inclinarse hacia Latinoamérica en detrimento de Europa, y más concretamente del área mediterránea.

«Es un absurdo económico» para España volcarse económicamente hacia Latinoamérica.

«Los mecanismos económicos americanos son muy distintos —explicó— a los europeos», y agregó que España deberá adecuarse cada vez más a los mecanismos europeos, hacer un esfuerzo más «para que sea más fácil la integración».

«Europa no ha sido suficientemente solidaria con España», pues «deberá serlo. Es preciso —dijo— un esfuerzo conjunto y convergente entre España y los miembros del Mercado Común».

Insistió Camillo Fre en que «los mecanismos para la entrada de España en el Mercado Común existen: España es un mercado natural para el resto de Europa, y Europa para España. No sólo geográfica e históricamente España es Europa; lo es también económicamente».

## JIRU, S. A.

Como consecuencia del acuerdo de la Junta general de accionistas celebrada el día 4 de septiembre de 1978, se trasladó el domicilio social de la calle Oltra, 4, de Madrid, al de carretera de Torrejón a Loeches, kilómetros 7,300 de Loeches (Madrid).

## Osmasa, S. A.

En cumplimiento de lo que establece el art. 86 de la ley de Sociedades Anónimas se comunica para general conocimiento que por acuerdo tomado en Junta general extraordinaria de esta Sociedad, celebrada el 15 de septiembre de 1978, se traslada el domicilio social de la calle Juan Ramón Jiménez, núm. 7, a paseo de la Florida, 19, ambos en Madrid.

Madrid, a 26 de septiembre de 1978. — (Firmado) El Secretario general.

## Para informar al Gobierno de la compra de Chrysler

## LLEGA A MADRID EL PRESIDENTE DE PEUGEOT-CITROEN

MADRID. (Europa Press.)—En un avión «Mystère» particular, a las tres de la tarde llegó ayer al aeropuerto de Madrid-Barajas, procedente de París, el presidente del grupo PSA Peugeot-Citroën, Jean Paul Paraye, que tiene la intención de entrevistarse con el Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, y con los Ministros de Comercio e Industria, señores García-Díez y Rodríguez Sahagún, respectivamente.

Según fuentes consultadas, la visita del primer responsable de la multinacional francesa, que hace varias semanas llegó a un acuerdo con Chrysler para la compra de las tres sociedades de esta compañía en Inglaterra,

Francia y España, tiene por objetivo conseguir de las autoridades españolas la autorización para que se efectúe dicha operación en España.

Para ello, el señor Paraye explicará el contenido de la operación en esta su primera visita oficial a Madrid, e insistirá, especialmente, en dos aspectos contenidos en recientes declaraciones a la Prensa internacional. La operación no supondrá reducción de los puestos de trabajo, como una garantía al respecto; Chrysler-España y Citroën-España continuarán, de momento, funcionando con nombres y proyectos autónomos, al igual que en Gran Bretaña y en Francia.

## COMUNICADO LAITER, S. A.

Comunica al público en general que por acuerdo de la Junta extraordinaria de señores accionistas ha trasladado su domicilio social en Madrid, calle de Fernán González, número 64, al de calle Venegas, número 7, en Las Palmas de Gran Canaria.

## ECHEVARRIA KAISER, S. A.

A todos los efectos de la ley de Sociedades Anónimas, y en especial de su artículo 166, se hace público que en la Junta universal de accionistas celebrada el día 14 de abril de 1977, se aprobó el siguiente balance final de la Sociedad:

6.000.000 resultados a Capital Social, 6.000.000

dando por disuelta y liquidada la Sociedad.

En Madrid, a 14 de abril de 1977.

## EURO-SYNS, S. A. LIZARSE, S. A.

ANUNCIO DE FUSION  
SEGUNDO ANUNCIO DE FUSION

De conformidad con lo prevenido en el artículo 143 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace público que las Juntas Generales Extraordinarias de EURO-SYNS, S. A., domiciliada en Madrid, paseo de La Habana, 200, y LIZARSE, S. A., domiciliada en San Sebastián, José María Soroa, 25, bajo, celebradas con el carácter de Universales, al amparo de lo establecido en el artículo 55 de la Ley de Sociedades Anónimas, el 25 de los corrientes en el domicilio social de EURO-SYNS, S. A., acordaron por unanimidad la absorción de LIZARSE, S. A., por EURO-SYNS, S. A., mediante la disolución, sin liquidación de la primera y sin necesidad de ampliar el capital social de EURO-SYNS, S. A., al ser el único accionista de la Sociedad disuelta.

Madrid, 26 de septiembre de 1978.—El Secretario de las Juntas Generales, Javier de San Pío Sierra.

## EURO-SYNS, S. A. MARIMON, S. A.

ANUNCIO DE FUSION  
SEGUNDO ANUNCIO DE FUSION

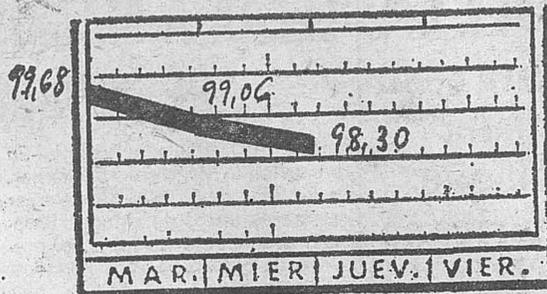
De conformidad con lo prevenido en el artículo 143 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace público que las Juntas Generales Extraordinarias de EURO-SYNS, S. A., domiciliada en Madrid, paseo de La Habana, 200, y MARIMON, S. A., domiciliada en San Sebastián, José María Soroa, 25, bajo, celebradas con el carácter de Universales, al amparo de lo establecido en el artículo 55 de la Ley de Sociedades Anónimas, el 25 de los corrientes en el domicilio social de EURO-SYNS, S. A., acordaron por unanimidad la absorción de MARIMON, S. A., por EURO-SYNS, S. A., mediante la disolución, sin liquidación de la primera y sin necesidad de ampliar el capital social de EURO-SYNS, S. A., al ser el único accionista de la Sociedad disuelta.

Madrid, 26 de septiembre de 1978.—El Secretario de las Juntas Generales, Javier de San Pío Sierra.



**BAJA: 0,76**

**INDICE GENERAL**



ANTERIOR: 99,06 | HOY: 98,30

**INDICE DE COTIZACION**

	Anterior	Ultima	Difer.
Bancos comerciales ... ..	109,15	107,89	- 1,26
Bancos industriales ... ..	104,69	104,68	- 0,01
Eléctricas ... ..	95,16	93,88	- 1,28
Alimentación ... ..	91,36	90,94	- 0,42
Construcción ... ..	166,93	107,08	+ 0,15
Inversión ... ..	95,42	95,29	- 0,13
Monopolios ... ..	86,60	86,52	- 0,08
Minerosiderúrgicas ... ..	96,31	95,62	- 0,69
Químicas y textiles ... ..	87,07	85,91	- 1,16
Varias ... ..	83,01	83,05	+ 0,04
General ... ..	99,06	98,30	- 0,76

Base 100 en 31 diciembre 1977

**FONDOS PUBLICOS**

	Anterior	Del día
Amort. 50-52 ... ..	108	—
Idem 51 ... ..	107,25	—
Idem 57 ... ..	108	—
Idem 3,5 por 100 ... ..	107,50	107,50
Idem 3 por 100 ... ..	106,50	—
D. Universit. ... ..	90	—
Exterior ... ..	128	—
I. N. Cont. ... ..	106	—
Interior ... ..	106,50	—
Renfe ... ..	106,50	—
Rec. Nacional ... ..	104	—

**CEDULAS**

	Anterior	Del día
Hipotec. A ... ..	100	—
Idem B ... ..	108	—
Idem 4 por 100 exen. ... ..	102,50	102,50
Local Inter. ... ..	101,50	—
Idem lotes ... ..	101,50	101,50

**BANCOS COMERCIALES**

	Anterior	Del día
Andalucía ... ..	430	—
Atlántico ... ..	235	—
Banesto ... ..	297	295
Bilbao ... ..	296	292
Castilla ... ..	—	—
Central ... ..	310	304
C. Trans. ... ..	385	—
Descuento ... ..	155	—
Exterior ... ..	269	267
Galicia ... ..	795	—
Gredos ... ..	272	270
General ... ..	137	—
Guipuzcoano ... ..	269	269
Herrero ... ..	528	528
Hispano ... ..	254	250
Ibérico ... ..	—	—
Latino ... ..	—	—
Levante ... ..	238	238
López Quesada ... ..	206	—
Madrid ... ..	249	247
Mercantil ... ..	227	—
Navarra ... ..	264	—
Pastor ... ..	344	338
Popular ... ..	252	250
Rural ... ..	391	391
Santander ... ..	342	339
Valencia ... ..	420	416
Valladolid ... ..	222	—
Vizcaya ... ..	253	251
Zaragozano ... ..	273	269

**BANCOS INDUSTRIALES**

	Anterior	Del día
Bandesco ... ..	261	—
Bankinter ... ..	162	162
Bankisur ... ..	203	200
Bankunión ... ..	145	145
Eurobanco ... ..	298	—
Finanzas ... ..	301	301
Fomento ... ..	241	235
Granada ... ..	147	147
Indubán ... ..	410	—
Ind. Bilbao ... ..	—	—
Ind. Cataluña ... ..	187	186
Fol. Mediterráneo ... ..	200	200
Noroeste ... ..	139	—
Occidental ... ..	153	—
Urquijo ... ..	269	269

**AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD**

	Anterior	Del día
Agua Barcelona ... ..	68	—
Catalana Gas ... ..	81,50	80,50
E. Langreo ... ..	79	80
E. Viesgo ... ..	65,50	65
Enher ... ..	47	—
Fecsa g. ... ..	65	65
Fecsa p. ... ..	66	65
Fenosa ... ..	64,50	64
H. Cantábrico ... ..	75	75
H. Cataluña ... ..	61,25	61
Hidroía ... ..	73	72
Iberduero ... ..	82	80,25
R. Zaragoza ... ..	45	—
S. Nansa ... ..	82	—
Sevillana ... ..	75,50	75
V. Eléctrica ... ..	69	69,50

**AGRICULTURA Y ALIMENTACION**

	Anterior	Del día
Agulla ... ..	58	57
Azucarera ... ..	76	75
C. Santander ... ..	22	15
Ebro ... ..	318	—
Kolpe ... ..	130	—
Rústicas ... ..	90	—
Vineños ... ..	105	—

**COMERCIO**

	Anterior	Del día
C. I. G. ... ..	82	—
P. Banloque ... ..	1.420	—
P. Latinoamericana ... ..	168	172
Finanzauto ... ..	131	131
Finanzauto y Servicios ... ..	125	126
Galerías ... ..	75	—
I. Inducentro ... ..	311	—
Sogefisa ... ..	127	—

**CEMENTO Y CONSTRUCCION**

	Anterior	Del día
Asland ... ..	126	125
Cem. Alba ... ..	139	139
Cem. Alfa ... ..	174	—
Cem. Aragón ... ..	110	—
Cem. Cosmos ... ..	233	—
Cem. Noroeste ... ..	154	159
Cristalería ... ..	410	420
Pina y Mineras ... ..	147	—
P. Valderrivas ... ..	130	128
Valenciana Cem. ... ..	147,50	150
Uralita ... ..	320	320

**CONSTRUCTORAS**

	Anterior	Del día
Banús Andalucía ... ..	(193) p	—
Cantabria ... ..	248	248
Coninsa ... ..	(115) p	—
Dragados ... ..	275	275
Enclinar ... ..	170	—
Est. Urbanos ... ..	106	—
Iberpistas ... ..	100	—
Pistas y Obras ... ..	59	—
Vallehermoso ... ..	128	128

**INMOBILIARIAS**

	Anterior	Del día
Alcázar ... ..	50	—
Bamí ... ..	86	86
Calsa ... ..	95	95
Gevasa ... ..	70	—
E. Española ... ..	81	80
Eurobuilding ... ..	52	50
Inmobani ... ..	74	72
I. Hispana ... ..	108	—
I. Metro ... ..	107	(107) d
Niesa ... ..	1.820	—
Simane ... ..	120	121
Unesa ... ..	308	—
U. Metro ... ..	210	—
Urbis ... ..	90	90
Valenciana ... ..	(169) p	—
Vacasa ... ..	196	—
Zabálburu ... ..	70	—

**INVERSION MOBILIARIA**

	Anterior	Del día
A. Canaria ... ..	76	—
A. Castellana ... ..	101	—
A. Catalana ... ..	101	—
A. Catalana ... ..	(77) p	—
A. Europea ... ..	99	—
A. Mediterráneo ... ..	75	—
A. Pirenaica ... ..	100	—
Ahorroloque ... ..	37	37
Baninver ... ..	45	—
Bansalver ... ..	74	78
Binca ... ..	96	—
Bolsispania ... ..	80	84
Cartemar ... ..	16	—
Carteror ... ..	(70) p	—
Cart. Internacional ... ..	76	—
Cartinbao ... ..	84	84
Cartisa ... ..	163	—
Cavalsa ... ..	20	—
Calvasa ... ..	76	70,25

**Anterior Del día**

Centrisa ... ..	287	—
C. Mobiliaria ... ..	95	89
Escala ... ..	68	—
Española Inv. ... ..	65	—
Eurocartera ... ..	36	—
Euroclnco ... ..	54	—
Fibansa ... ..	82	83
Figranvlea ... ..	40	40
Finsa ... ..	70	—
Fiponsa ... ..	82	84
Gral. Invers. ... ..	80	—
Graninver ... ..	41	40
Hispanmsera ... ..	(88) p	—
Hispaninver ... ..	67	—
Inalsa ... ..	64	—
Inbazasa ... ..	54	—
Inbuzasa ... ..	33	—
Inbulesa ... ..	90	90
Invovasa ... ..	85	—
Insa ... ..	125	—
Invatasa ... ..	105	—
Inverpastor ... ..	310	—
I. Banloque ... ..	196	195
I. Herrero ... ..	46	—
Juan Bravo ... ..	137	137
Maltisa ... ..	110	—
Merimbolsa ... ..	150	—
Montelirio ... ..	71	69
Norvasa ... ..	120	—
Nuevos val. ... ..	120	—
Patrisa ... ..	125	125
Popularinsa ... ..	60	60
Real ... ..	120	—
Rentanor ... ..	301	301
i. Balboa ... ..	120	—
Rentisa ... ..	59	—
Sagel I ... ..	58	—
U. Europea ... ..	196	196
Ugisa ... ..	190	—
Univer ... ..	190	—
Val. Banloque ... ..	75	—
Vamosa ... ..	—	—

**MONOPOLIOS**

	Anterior	Del día
Campsa ... ..	243	242
Tabacalera ... ..	140	140
Telefónica ... ..	79	79

**NAVEGACION Y PESCA**

	Anterior	Del día
Astilleros ... ..	16	18
Pebsa ... ..	22	26
Transatlántica ... ..	95	—
Transmediterránea ... ..	85,75	—
U. Naval ... ..	15	—

**PAPELERAS**

	Anterior	Del día
Celulosa A. ... ..	17	15
Española ... ..	38	37,50
Navarra ... ..	123	—
Reunidas ... ..	49,75	45
Sarriló ... ..	39	—
Torrás H. ... ..	82	—

**QUIMICAS Y TEXTILES**

	Anterior	Del día
Alter ... ..	202	—
Aragonesas ... ..	50,25	—
Canarias ... ..	45	—
Cedle ... ..	159	—
Cros ... ..	50,25	53
E. Riotinto ... ..	69,50	67
Firestone ... ..	180	—
Fosforera ... ..	218	216
Hidro Nitro ... ..	112	—
Ibys ... ..	200	200
In. Nitrógeno ... ..	46	46
Nices ... ..	30,50	—
Oxígeno ... ..	122	117
Penicilina ... ..	112,50	—
Perf. Gal ... ..	255	—
Petróleos ... ..	198	195,50
Petroliber ... ..	124	—
Resinera ... ..	120	—
Señanitro ... ..	26	25
Snlace ... ..	47	47
Tafisa ... ..	172	172
Zelizia ... ..	78	—

**SEGUROS**

	Anterior	Del día
Hermes ... ..	310	—
La Estrella ... ..	124	—
U. Félix ... ..	300	300

**MINERAS**

	Anterior	Del día
Figaredo ... ..	(142) d	—
Los Guindos ... ..	60	—
Ponferrada ... ..	50	(46) p
Sierra Menera ... ..	125	(105) p

**SIDEROMETALURGICAS**

	Anterior	Del día
Altos Hornos ... ..	32,25	32
Alum. Galicia ... ..	205	205
Auxiliar ... ..	60	—
Babcock ... ..	(29) p	—
Comer. Hierros ... ..	33	—
Duro Felguera ... ..	73,50	74
Echevarría ... ..	36	—
E. N. Aluminio ... ..	48	—
Ensidesa ... ..	18	17
Esp. Zinc ... ..	101	101
Fyasa ... ..	255	251
Macosa ... ..	270	—
Made ... ..	57	—
Mazda ... ..	(105) p	—
N. Montaña ... ..	93	95
Ojarra ... ..	100	(95) p
Plasencia A. ... ..	109	—
Santa Bárbara ... ..	48	48
Tabacox ... ..	85	84
Zardoya Otis ... ..	345	345

<

**SINTESIS DE LA CONTRATACION**

Cotizan 154 valores.  
Suben 25.  
Bajan 64.  
Repite 65.

**TENDENCIA AL CIERRE**

Dinero:  
Inm. Metro.

**Papel:**

Atlántida Financiera, Forum, Saprig, Sierra Menera, Ponferrada, Aceros de Llodio, Olarra, Sasa, Euroholding, Klimat.

**Otras cotizaciones**

Además de los valores que figuran en el cuadro, han operado: Inversiones León, 58; Sarmiento, 128; Cartgrin, 175; Vasconcelos, 128; Inversiones Mobiliarias, 101; Inverore, 75; Ercoa, 101; Metamentos, 70; Nacional Histórica, 287; Xaroa, 237; Univer, 117; Eurosol, 91; Cementos León, 111; Cointra, 284; Constructora Internacional, 275; Banco Comercial Español, 191; Félix a nuevas, 293; Filmayer, 180; Atisa, 117; Aasa, 55; Cantabria Inversiones, 46; Carmosa, 129; Gestiberia, 176; Anaos, 430; Oriziceta, 250.

**Derechos de suscripción**

Fenosa, 4 (-4); Zardoya, 800 (-7); Banco Comercial Español, 1.930 (-120).

**MERCADO DE DIVISAS**

MADRID. (Logos.)— Cambios oficiales del día 27:  
Un dólar USA, 72,410 y 72,670.  
Un dólar canadiense, 61,479 y 61,773.  
Un franco francés, 16,596 y 16,675.  
Una libra esterlina, 42,901 y 43,704.  
Un franco suizo, 48,519 y 48,857.  
Cien francos belgas, 236,695 y 238,324.  
Un marco alemán, 37,330 y 37,561.  
Cien liras italianas, 8,790 y 8,833.  
Un florín holandés, 4,333 y 4,358.  
Una corona sueca, 16,419 y 16,515.  
Una corona danesa, 13,484 y 13,558.  
Una corona noruega, 14,067 y 14,145.  
Un marco finlandés, 17,978 y 18,088.  
Cien chelines austríacos, 514,166 y 519,702.  
Cien escudos portugueses, 159,317 y 160,595.  
Cien yens japoneses, 38,436 y 38,676.

**EN LA COTA DEL 98 POR 100**

Nada nuevo ha deparado el día fuera de las constantes habituales de pronunciada atonía, irregularidad, ausencia de público y total aburrimiento. El mercado no ha contabilizado ningún estímulo por la anunciada «jornada de reflexión» de Abril Martorell, que se celebra hoy, con la participación exclusiva de las dos centrales hegemónicas —UGT y CC. OO.— y la patronal de Ferrer Salat. El índice retrocede 76 centésimas y desciende a la cota del 98 por 100.

El anuncio de la suspensión de pagos de Sarrió y de la contratación pública y cotización oficial de este valor en Bolsa, ha sido vivamente comentado en el patio de cotizaciones. El grupo papelero ha tenido una floja actuación, descendiendo todos los valores.

Los departamentos más castigados —por encima del punto— son Bancos comerciales, eléctricas y químicas. Han recuperado unas centésimas construcción y varias. La desigualdad, en conjunto, ha sido más acentuada que el día precedente y las oscilaciones negativas de los índices, superior.

Los Bancos comerciales han estado tomando papel con porcentaje, y han cotizado a la baja entre los seis y los dos puntos. Los industriales han repetido prácticamente todos.

La tónica general de las eléctricas ha sido el descenso, pues salvo la repetición

de Cantábrico, todas las sociedades han visto retroceder sus precios, si bien menos acentuadamente que los registrados como promedio el día precedente.

Explosivos sigue descendiendo. Le acompaña Petróleos y otros valores de menor entidad, pero Cross recupera 2,75. El mal momento de químicas no ha sido compensado por otros sectores industriales. Sólo cabe referirse a las 15 centésimas que ha avanzado el índice de construcción y que se ha debido a los 10 puntos que sube Cristalería, pues el resto de los valores punteros del grupo se han limitado a repetir o descender.

Al cierre, no había perspectiva de cambio. Sólo un valor ha publicado dinero.

**\* EL EJERCICIO DE FIRESTONE HISPANIA**

La distancia entre los costes y los precios practicados durante el pasado ejercicio han sido la principal causa de los 189 millones perdidos por Firestone Hispania, según la Memoria de esta sociedad correspondiente a 1977.

Algunos ratios de interés del ejercicio rezan así: porcentajes de crecimiento de las ventas, 29,8; costes de producción y financieros: materiales y portes, 22,5 por 100; salarios, 22,5 por 100; amortizaciones y otros, 13,1 por 100.

Carmelo CRIADO

**Por segundo día consecutivo**

**EL BANCO DE ESPAÑA NO SUBASTA DINERO**

**● La medida provoca subidas de los tipos de interés interbancario**

MADRID. (Europa Press.) — Por segundo día consecutivo, el Banco de España no ha subastado dinero entre los Bancos, como tampoco lo hizo el viernes. La medida, destinada a impedir la expansión de las disponibilidades líquidas, ha provocado alzas similares a las de la jornada anterior —de 0,7 a casi dos puntos— en los tipos medios practicados en los préstamos entre Bancos, que se sitúan ya en 22,19 por 100 a un día, y 22,10 por 100 a siete.

Como ayer vencían créditos de regulación por valor de 23.000 millones de pesetas, y la estimación sobre el sector público y el exterior es que habrán inyectado el sistema unos 23.100 millones, el Banco de España calcula que los activos líquidos han aumentado en unos 100 millones de pesetas. Como se recordará, ayer descendieron mil millones, pues los dos citados sectores insuflaron al sistema 21.500 millones, cantidad que, como la de ayer, resulta excesivamente alta en relación con las de las últimas semanas.

**Récord de reservas de divisas**

En los momentos actuales las reservas españolas de divisas superan los 9.500 millones de dólares. Esta cifra se ha alcanzado a pesar de que recientemente se ha devuelto otros 250 millones de dólares del préstamo de 1.000 millones que se concedió al Estado español en el año 1976. Para fines de septiembre actual las reservas, según informan fuentes competentes, podían situarse en torno a los 9.600 millones de dólares.

Las mismas fuentes indican que la favorable situación de nuestra balanza exterior permitirá obtener nuevos incrementos

en el último trimestre de este año de tal forma que, a pesar de que se devuelvan préstamos (en concreto parece que se quiere cancelar lo más rápidamente posible el crédito de los mil millones, del que ya se han devuelto 500) el nivel de reservas españolas a fines de 1978 podía incluso estar por encima de los 100.000 millones de dólares.

**Déficit por asistencia técnica**

En los seis primeros meses de 1978, el déficit español por el concepto de asistencia técnica y royalties ha sido de 13.263,6 millones de pesetas, cifra inferior a la alcanzada en el mismo período del año anterior, que se elevó a 14.417,5 millones según fuentes competentes.

En los citados meses del presente año, los ingresos por asistencia técnica y royalties han sido de 2.821 millones de pesetas frente a 1.956,6 millones en el primer semestre de 1977. Los pagos de España, por este concepto han sido de 16.085 millones, frente a 16.374 en el año anterior.

Es decir, el descenso del déficit ha sido por aumento de los ingresos, ya que la cifra de pagos ha sido muy similar a la de 1977.

**SERNAUTO y SEAT**

MADRID. (Logos.)—Se ha reunido la Comisión de relaciones con la industria constructora de Sernauto —asociación española de fabricantes de equipos y componentes para automoción—, con el fin de tratar los temas más urgentes que tienen planteados sus empresas.

Se han examinado los informes recibidos en la asociación de los programas pasados por la industria constructora para el último cuatrimestre del año, observándose, en algunos de ellos, fuertes descensos en los suministros a realizar, respecto a lo que había venido siendo la media de los siete primeros meses.

El Comité trabajó sobre las nuevas condiciones de compra que SEAT ha enviado a sus proveedores y que, tras un detenido examen de todos sus puntos se consideraron que no se podían suscribir, por no contemplar equitativamente los intereses mutuos, se acordó comunicarlo a SEAT y solicitarle una reunión conjunta para modificar los puntos que lesionan los intereses de las industrias de componentes.

Los miembros de la Comisión consideraron la necesidad de revisar a fondo la política de coste del sector, que en estos pasados meses se ha visto afectada por fuertes incrementos, tanto de primeras materias, como de mano de obra —salarios y Seguridad Social—, y en los gastos y dificultades financieras.

**BARCELONA**

BAJA 1,00  
Predominó la oferta

BARCELONA. (Efe.)— La jornada de ayer en la Bolsa se ha caracterizado por un claro predominio de la oferta. El papel se ha extendido a la totalidad de los corros, presionando de forma insistente en determinados grupos.

Al cierre continuaba el predominio de la oferta.

Mercado de certificados de depósito: Se han registrado demandas para vencimientos de tres a seis meses, entre el 13 y el 14 por 100 para vencimientos de seis a doce meses, al 15 por 100.

A nivel sectorial, el grupo químico ha sido el más afectado. El papel ha presionado ocasionando las bajas más importantes en petróleo y explosivos.

Los grupos: Bancos comerciales, eléctricos y siderometalúrgicos también se han visto afectados. El papel ha provocado pérdidas en la casi totalidad de valores, si bien éstas han sido moderadas.

También cementos, construcciones, inmobiliarias, servicios y varios acusan las bajas, si bien estas hay que localizarlas en valores punteros.

En textiles y papeleras, que sigue orientado a la baja, han prevalecido un comportamiento similar al del resto del mercado. La noticia del día en este grupo ha sido el anuncio de suspensión de pagos presentada por Sarrió, que ha comportado la suspensión de cotización de sus acciones.

En total se han contratado 111 clases de acciones, de las que ocho suben, 64 bajan y 39 no experimentan variación. El índice general ponderado cede un punto y cierra a 100,35, y en base 1-1-63, se sitúa en 138,92 con pérdida de 1,39 puntos.

**BILBAO**

Baja 1,05  
Poca animación

BILBAO. (Efe.)—Durante la sesión de la Bolsa de ayer continuó la acción vendedora con resultados negativos sobre unos niveles que resultan sumamente cortos.

La peor parte la lleva el sector de Bancos, en el que escasean las órdenes compradoras y muestran la misma inseguridad las eléctricas y los valores industriales.

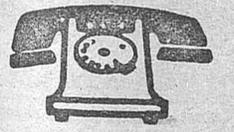
En suma, una sesión desfavorable que ofrece, además, una disminución del negocio respecto a la precedente, y acusa una desanimación que prevalece en la fase final ante la ausencia de la demanda y que, asimismo, registra unos pocos valores que mejoran sus cotizaciones.

La única excepción de esta situación la constituyen los valores de transporte, monopolio e inversión, que con su sostenimiento ofrecen una nota resistente en una jornada carente de toda animación.

Ninguna aportación en el cierre, al dominar la oferta en todos los corros.

Índice general Bolsa de Bilbao: 100,62 — 1,05.

Suben 10, bajan 34 y repiten 33.



**TELEFONOS de Arriba**  
Centralitas para Redacción y Administración  
215 22 40  
215 06 40

Presentado por el Subsecretario de Salud

# NUEVO PLAN DE SECTORIZACION

(para urgencias médico-quirúrgicas)

El plan de sectorización de urgencias médico - quirúrgicas para la provincia fue presentado ayer por el subsecretario de la Salud, y otros miembros de la Comisión que ha elaborado el proyecto, entre ellos el director general de Asistencia Sanitaria, doctor Evangelista; el delegado territorial y representantes del Colegio de Médicos.

El plan se inició en enero para intentar paliar la conflictiva situación de los hospitales, que se había puesto particularmente de relieve en los meses del verano anterior. La situación del Servicio Especial de Urgencias reviste especial gravedad por cuanto está sobrecargado y son muchas las llamadas innecesarias, que no hacen, en palabras del delegado territorial, sino acentuar el problema. Lo que el plan presentado intenta es precisamente acabar, mediante una acción coordi-

nada, con el caos existente en este servicio.

En la actualidad son diez las instituciones sanitarias que tienen atribuida la asistencia de urgencias médico - quirúrgicas. Sin embargo, al no ser las mismas las necesidades de uno y otros sectores, se intenta en el plan de sectorización redistribuir las camas y el personal según esas necesidades. Así, las 491 camas que se van a crear, y las 281 personas que serán trasladadas por concurso, se dirigirán a los centros siguientes: Niño Jesús, Puerta Hierro, Hospital del Estado, Cruz Roja, San Carlos y Hospital Clínico. El proyecto supone una inversión de 81 millones de pesetas.

Para la redistribución se han tenido en cuenta diversos factores, entre ellos la población (que ha aumentado en más de 130.000 familias, con lo que el número de beneficiarios es de más de

cuatro millones), el número de camas disponibles, los recursos de cada centro, etc. Como es evidente que todas las instituciones comprendidas en la sectorización disponen de la misma organización para la asistencia de urgencias, se ha contemplado la posibilidad de canalizar la demanda hacia otras instituciones cuando la situación así lo requiera. Esta canalización queda en manos de las propias instituciones y nunca de los beneficiarios afectados en cada caso.

Finalmente se puso de relieve en la presentación del plan que éste quería ser sólo el primer paso hacia actuaciones más ambiciosas que comprendan toda la asistencia sanitaria en la provincia, para la que son evidentes las necesidades de planificación y coordinación.

Lola VENEGAS

Los actuales análisis de contaminación

## SON INSUFICIENTES

\* Es necesario añadir la medición de los hidrocarburos y los oxidantes

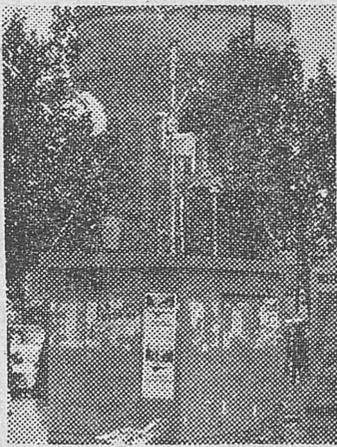
La lucha contra la contaminación atmosférica sigue en marcha. Mientras la Delegación Provincial del Medio Ambiente, dependiente del Gobierno Civil, está elaborando un proyecto de ordenanzas ambientales. Otro tanto está haciendo la Delegación de Saneamiento y Medio Ambiente, con una nueva serie de ordenanzas para combatir la contaminación atmosférica. El proyecto, que ya ha sido discutido en tres reuniones previas viene a clarificar las competencias de la actual legislación.

Mientras tanto, el sistema electrónico instalado recientemente por el Ayuntamiento de Madrid, uno de los mejores de Europa, para la medición de los contaminantes atmosféricos en el casco urbano, vigila la atmósfera, dando datos exactos. Pero así como la Organización Mundial de la Salud marca 97 elementos a medir en los índices de contaminación, la actual instalación para

Madrid sólo hace el análisis de tres sustancias, si bien éstas son las que con más premiosidad era necesario analizar, por ser el anhídrido sulfuroso, el monóxido de carbono y las partículas en suspensión los contaminantes más frecuentes de nuestra atmósfera.

Por otro lado, se piensa, próximamente, añadir al análisis del cerebro electrónico la medición de los hidrocarburos y de los oxidantes.

Según nos han informado en el Departamento de Lucha contra la Contaminación Atmosférica, «el análisis de sustancia como los hidrocarburos y los oxidantes sería conveniente. Hay ciudades, como Los Angeles, por ejemplo, en que los hidrocarburos en suspensión son muchos, debido al exceso de tráfico, y también el efecto del sol es muy fuerte, en que se produce un «smock» fotoquímico que llega a dañar las mucosas de las



personas y suele afectar a los ojos...»

Madrid no es el caso de Los Angeles, pero una vez que se llegara a eliminar el monóxido de carbono y el dióxido de sulfuro habría que ir pensando en acometer nuevas fórmulas para que no llegue a pasar como en Los Angeles.

Actualmente, las medidas diarias que se vienen produciendo por contaminación en Madrid vienen a coincidir con los límites dados por la Organización Mundial de la Salud, como atmósfera tolerable.

Emilio María LOPEZ

En el juicio por dos despidos en CEMESA

## NO HUBO CONCILIACION

Con la resolución de visto para sentencia terminó ayer el juicio por despido contra dos trabajadores de la empresa CEMESA, concesionaria de la grúa madrileña, en la Magistratura de Trabajo número cuatro.

Por parte de los trabajadores, la abogada defensora fue Paca Sauquillo, candidata a la Alcaldía de Madrid por la ORT. Por parte de la empresa, Fernando Vizcaino Casas.

Los despedidos son Jesús García Parra y Amanda Pascual Cifuentes, esposa del anterior, que entró en la empresa en el año 1977 como telefonista, y que fue despedida, según alega la empresa, por falta de asistencia y puntualidad, cuando el verdadero motivo —según los compañeros— es el de ser esposa de Jesús García Parra.

Un centenar de trabajadores de esta empresa han enviado una carta a la dirección en la que solicitaban la readmisión de Jesús. Y además, durante la vista se concentraron en Magistratura unos doscientos empleados de CEMESA.

Antes de comenzar el juicio se les ofreció llegar a una con-

ciliación, y se llegó a un acuerdo con Amanda Pascual Cifuentes, mientras que su marido no aceptó, pues solicita la readmisión en su puesto de trabajo.

En el acto del juicio oral Paca Sauquillo argumentó que el despido es nulo, porque no se ha efectuado el requisito del artículo 34 número dos del real decreto ley 17/1977 de 4 de marzo, sobre Relaciones de Trabajo, que afirma «que el despido de trabajadores que ostentan cargo selectivo de carácter sindical será preceptivo antes de su comunicación al interesado, ponerlo en conocimiento de los representantes de los trabajadores». Además, la abogada afirma que en ningún momento ha habido fraude de lealtad o abuso de confianza por parte del empleado hacia la empresa. Este trabajador ejerció un derecho de opinión que le permite decir en beneficio del pueblo de Madrid que tiene que existir un servicio municipalizado y no privado, en este caso la grúa, y que eso no es motivo de despido.

Aurora SIGUERO

Nueva reunión para el Reglamento Nacional del Taxi

## NO HABRA TOPES DE LICENCIAS

No habrá tope para la concesión de licencias de taxi. Esta es una de las decisiones a destacar en la segunda de las reuniones mantenidas por la comisión interministerial que negocia con empresarios y trabajadores del taxi, asesorados por sus respectivas centrales sindicales, el nuevo Reglamento Nacional.

En la reunión del pasado lunes se aprobaron los catorce primeros artículos. Ayer se discutió uno de los más polémicos de los 61 que contiene el Reglamento. Se trataba del punto 15, relativo a la posible regulación del número de licencias a conceder en la capital. Según miembros del Sindicato Unitario, la patronal pretendía la fijación de un tope máximo, que se fijaría en un 1,75 por 100 sobre mil personas para poblaciones superiores al millón de habitantes. Sin embargo, el representante del Ministerio de Comercio propuso la libre concesión, y las centrales sindicales fueron partidarias de no fijar ningún tope. De esta forma las licencias se concederán por parte del Ayuntamiento basándose en los informes de las centrales, la patronal y representantes de las organizaciones de consumidores.

El artículo 16 levantó, si se quiere, más polémica. En él se fija que a la hora de la concesión de licencias, cuenten con prioridad los taxistas asalariados, siendo un 10 por 100 de las mismas para los titulares de licencias de la clase B. Caso de que no hubiera suficientes aspirantes con este requisito, se sacarían a concurso, del que quedarían excluidos los propietarios de otras licencias.

En este punto, Sindicato Unitario, USO y UGT estuvieron de acuerdo, mientras que CC. OO. apoyaba a la patronal en su propuesta de que también los empresarios pudieran acceder al concurso de concesión.

Según versión de algunos de los representantes de la Comisión Interministerial, con la aprobación de los artículos 15 y 16 se salva uno de los escollos más duros de toda la nueva Reglamentación. Las reuniones se reanudarán mañana, y es deseado de todos que el conjunto del proyecto quede definido para el próximo día 3, como se tenía programado. Precisamente ese día, cuando las conclusiones se hagan públicas, empezará la verdadera fiesta en la calle.

Julio RIQUELME

## BACHILLERES: OBTENGA, AHORA, EL TITULO PROFESIONAL DE ADMINISTRADOR DE FINCAS

AMBOS SEXOS - INSTANCIAS HASTA EL 30 DE OCTUBRE 1978

Una profesión libre (compatible con cualquier otra actividad) para ejercer en un sector económico de inmensas posibilidades (PROPIEDAD INMOBILIARIA). Hombres o mujeres, desde 18 años (sin límite). Título: Bachiller superior (o equivalente). Obtenga usted AHORA (¡¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!!) este título profesional, sea para ejercer de inmediato esta actividad o después, cuando a usted le convenga. PRESENTACION DE INSTANCIAS: HASTA EL DIA 30 DE OCTUBRE (plazo rigurosamente improrrogable).

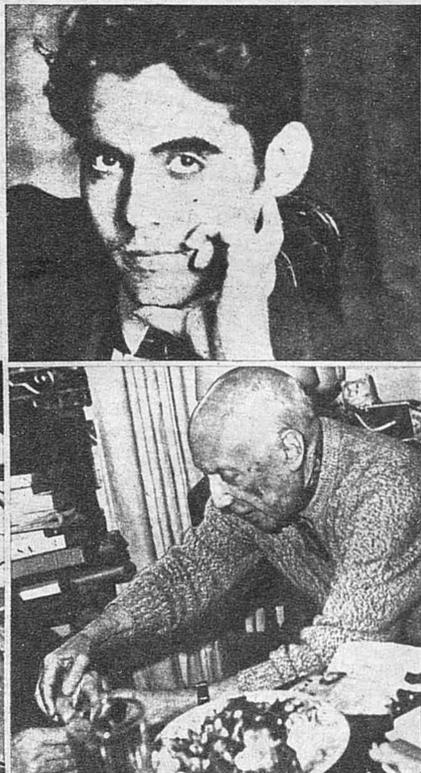
Infórmese sin compromiso: HOY MISMO recoja personalmente o pida por correo (adjuntando veinte pesetas en sellos de correo para franqueo) la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancia. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4.

## 500 PLAZAS MINISTERIOS BACHILLER SUPERIOR (o similar) AMBOS SEXOS

CUERPO ADMINISTRATIVO DEL ESTADO (Ministerios Civiles). Destinos en Madrid y Delegaciones Provinciales. Españoles desde 18 años, sin límite. Sobre 600.000 pesetas. Tres sencillos ejercicios que puede preparar en su domicilio con nuestros textos. No se pide MECANOGRAFIA. Instancias hasta el 17 de octubre.

ENVIE URGENTE SUS SEÑAS y este recorte. Informamos gratuitamente y sin compromiso. Tel. 221 63 47. ACADEMIA FUENCARRAL. Calle Fuencarral, 46. MADRID-4

El vas...  
táforas q...  
su ampli...  
desde ur...  
semiólog...  
casament...  
siste, pa...  
cil corre...  
gen de...  
ligera, a...  
local y c...  
un poeta...  
profundid...  
quedado...  
arrollador...  
poeta, e...  
difundida...  
anécdota...  
no tomó...  
le recuer...  
Alcalá...?  
Sabemo...  
vida en l...  
su perso...  
timos día...  
de lo que...  
de su ob...  
luza» lo...  
centemero...  
temas co...  
do veget...  
la muerte...  
dad? ¿Q...  
ren en s...  
conceptos...  
Un inte...  
analítica...  
lorquiano...  
blicado h...  
nez Nada...  
del cabal...  
algunas c...  
te en la...  
ro son n...  
símbolos...  
singularis...  
lectura d...  
Lorca. U...  
pectiva s...  
mo un v...  
red de «...  
radóicam...  
te, media...  
gica y ra...  
digioso...  
creación...  
piración...  
mente, c...  
fluencia...  
persuasiv...  
«nuevo»...  
captarle...  
de una e...  
tico— qu...  
tiempo q...  
palabra...  
derarse p...  
dora de...  
símbolos...  
una sem...



# Las manos en García Lorca y en Picasso

(Breve aproximación semiótica comparada entre el texto poético «Diván del Tamarit», de Lorca, y «Guernica», de Picasso.)

Por José CASTELLANO

El vasto mundo de símbolos y metáforas que García Lorca nos legó en su amplia labor poética y dramática, desde un punto de vista semiótico y semiológico, ha sido hasta ahora escasamente analizada. Por un lado, subsiste, para la opinión común, y sin fácil corrección, de momento, una imagen de lo «lorquiano», andalucista y ligera, a dos pasos de un folklorismo local y colorista. Por otra parte, la de un poeta enormemente intuitivo, cuya profundidad y capacidad creadora han quedado a veces difuminadas por la arrolladora personalidad humana del poeta, exaltada hasta la saciedad y difundida a través de innumerables anécdotas, de todos conocidas. (¿Quién no tomó café con García Lorca, o no le recuerda paseando por la calle de Alcalá...?)

Sabemos de la vida de Lorca, de su vida en Madrid, de sus amistades, de su personalidad sugestiva, de sus últimos días... Pero poco, hasta ahora, de lo que de verdad nos dijo a través de su obra. ¿Fue sólo su «raíz andaluza» lo que le llevó a tratar tan frecuentemente en sus obras símbolos y temas como la Luna, el toro, el mundo vegetal, el color verde, la noche, la muerte...? ¿Cómo los trató, en verdad? ¿Qué significación real adquieren en sus obras estos símbolos y conceptos...?

Un intento parcial de aproximación analítica al vasto mundo expresivo lorquiano lo representó el trabajo, publicado hace algunos años por Martínez Nadal, al estudiar el tratamiento del caballo, el amor y la muerte en algunas de sus obras, y principalmente en la obra teatral «El público». Pero son muy numerosos los temas y símbolos que con caracterizaciones singularísimas nos asaltan en una lectura de la obra global de García Lorca. Una obra que, desde una perspectiva semiótica, se nos aparece como un vastísimo bosque, una tupida red de «connotaciones», curiosa y paradójicamente engranadas, por otra parte, mediante una rígida estructura lógica y racional que sustenta un prodigioso mundo poético fascinante. La creación poética, más que «feliz inspiración», como se suele decir ligeramente, consiste en la conquista de la fluencia de un lenguaje significativo y persuasivo que, sin presentarse como «nuevo» o insólito para el lector, logra captarle al percibirlo, éste, surgiendo de una estructura —un ámbito semántico— que lo ve y va «haciéndose» al tiempo que lo define y lo dibuja la palabra. En este sentido puede considerarse prodigiosa la fecundidad creadora de Lorca y la riqueza de «sus» símbolos, aparentemente insertos en una semántica de mero valor localis-

ta, de popularismo fácil, pero que en sus últimas significaciones estructuran un sentido profundo, universal y —en 1935— novísimo de la poesía española.

## Repertorio de temas comunes en la expresión artística española en los años treinta

En una ligera revisión semiótica de las más significativas obras de destacados escritores, poetas y pintores españoles de los años 1931-1936 —Juan Ramón, Lorca, Dalí, Alberti, Picasso...— es curioso poder registrar —y aislar— un repertorio de temas comunes que parecen preocupar e incluso obsesionar a algunos de ellos como «típicamente» españoles, o cuya relevancia adquiere especial significación en aquellos años precisamente: el toro, las flores, la Luna, la rosa, los arrayanes, la muerte el caballo... cruzan y se entrecruzan en poemas, cuadros y alusiones frecuentes de aquellos. El tema merece atención. No podemos, en este artículo, aspirar a ofrecer un resumen exhaustivo de temas típicamente lorquianos y su «significación» en relación al tratamiento de los mismos temas por otros escritores o pintores. Pero sí podríamos aislar, entre los más frecuentemente tratados por Lorca, un elemento —la «mano»— poco estudiada en el contexto del poeta y en relación a cómo lo trata pictóricamente Picasso. «Guernica» ha sido obra analizada hasta la saciedad desde innumerables puntos de vista y sus símbolos han sido interpretados

por numerosos estudiosos. El toro y el caballo picassiano y sus significaciones en el famoso mural que nuestro artista pintara en 1937 para la Exposición Internacional de París, tras una compleja elaboración para la que «ensayó» más de treinta composiciones —no distintas, pero sí «complementativas», como piezas susceptibles de determinados «ensamblajes», han sido objeto de detenida atención por especialistas y expertos en semiótica de la imagen. Y si en las interpretaciones del toro y del caballo, de modo general, pueden registrarse matizaciones más o menos coincidentes, respecto al elemento «mano», tan relevante también en el cuadro —aparecen doce manos pertenecientes a las seis figuras humanas—, poco o nada se ha dicho.

## La mano poética y protectora de García Lorca

El poema «Diván del Tamarit», de Lorca, escrito hacia 1935, conjuntamente con «Poeta en Nueva York», representan un cambio o giro esencial en la trayectoria poética del autor. El poeta se propuso, con estas obras, abrir y estructurar un ámbito poético distinto y más avanzado que el que hasta entonces había frecuentado. (En la misma línea de renovación pueden considerarse sus piezas de teatro, «Así que pasen cinco años», «El público» y «Comedia sin título».)

La relevancia especial que Lorca da a la mano se nos hace evidente precisamente en esta «casida».

Yo no quiero más que una mano,  
una mano herida, si es posible,  
yo no quiero más que una mano  
aunque pase mil noches sin lecho.

Yo no quiero más que una mano  
para los diarios aceites y la sábana  
[blanca de mi agonia]

Yo no quiero más que una mano  
para tener un ala de mi muerte.

El poeta nos declara abiertamente lo que desea: amparo, cobertura y protección para un desvalimiento, apoyo o consuelo, confianza de que la mano le pueda servir, como nos dice en la misma «casida», «de guardián que en la noche de mi tránsito / prohibiera en absoluto la entrada a la luna». La misma petición de amparo y el mismo impulso transfigurador de límites naturales y físicos de una mano normal para convertirla en algo mágico, protector y salvador, los encontramos en la «gacela» quinta —«Del niño muerto»— al evocar el cuerpo infantil sin vida:

Tu cuerpo, con la sombra violeta de  
[mis manos  
era, muerto en la orilla, un arcángel de  
[frío.

La mano poética de Lorca, irreal, mágica y soteriológica se nos presenta con caracteres gigantescos. En la «casida» segunda —«Del llanto»— nos dice: «mil violines / caben en mis manos». En la «gacela» sexta —«Del amor maravilloso»— la exaltación amorosa se presenta tensa, presa, contenida; para expresar la opresión que sienten sus manos, exclama: «Cielos y campos / anudaban cadenas en mis manos.» La capacidad de transfiguración y creadora de ámbitos poéticos inéditos —y no precisamente herméticos ni solipsistas— se nos revela en estas «casidas» con el mismo grado que en la «gacela» octava —«De la muerte oscura»—, en la que el poeta desea «dormir el sueño de las manzanas», y desea vivir,

... con aquel niño oscuro  
que quería cortarse el corazón en alta  
[mar.

(¿No nos recuerdan estos versos su posible correlato, en la expresión pictórica, aquel cuadro de Dalí, de kilométrico título, «Niño desnudo en la playa levantando la piel al mar...?») En su ya divulgada serie de dibujos, García Lorca, y con la sugestiva ingenuidad de sus líneas, enormemente expresivas, insiste reiteradamente en el tema de las manos: en la figura «El Ángel» pueden registrarse dos manos con seis dedos cada una; en «Manos cortadas», el goteo de la sangre determina una especie de ovillo de fino hi'o

que se enreda entre los dedos; en «Muerte» pueden contarse hasta doce manos, seis de las cuales salen de la cabeza de la figura.

### Las manos reales y concretas de Picasso

En «Guernica» podemos reconocer hasta doce manos, que pertenecen a las seis figuras humanas del cuadro: cuatro mujeres, el niño muerto y el guerrero caído. Lo primero que sorprende en el tratamiento de la mano picassiana, contra lo que pudiera pensarse, es la enorme realidad de su afirmación, de su concreta «figuración» respecto a lo que tiene de miembro humano. En todas las manos del cuadro —y no olvidemos que en su concepción, Picasso conjugó diversos estilos: cubismo, abstracto, etc., y nada de figurativismo—, pueden advertirse, perfectamente, los cinco dedos, a veces incluso con sus respectivas uñas. Pero hay algo más: si en Lorca la mano concentra la atención del poeta hasta el punto de ofrecernos en ocasiones una especie de «primer plano», aislado, en Picasso, y concretamente en «Guernica», las manos responden siempre a lo que son, en cuanto miembros humanos dependientes de sus respectivos cuerpos, subrayando en todo caso la significación, la postura o la actitud de los mismos. Así, en la mujer que grita, las manos expresan ese grito, como un aullido, enarbolándolo como emblemática del mismo ser que aulla —para Camon Aznar, «Guernica», entre otras muchas cosas, es «una asamblea de aullidos»—; en la mujer que corre, las manos caídas, cansadas, parecen arrastrar el peso de la carrera y del asombro; la mano izquierda del guerrero caído, convertida en garra retorcida, expresa rabia y rencor, torva rebelión contra la impotencia del cuerpo destrozado; la mano derecha, por el contrario, portadora de la espada rota y de la flor, se dibuja con firmeza, limpiamente, como mano segura, convencida de las fuerzas que empuña y que desea guardar y conservar con celo. En la mujer que asoma por la ventana, la mano es portadora de una luz: en esa mano parece concentrarse todo el deseo de saber qué guía a su dueña, que con audacia inaudita irrumpió en la ruina que descubre; esa mano querría ser como la misma luz que agarra con fuerza y que permite «ver», con coraje y rabia, la desolación iluminada que recoge la escena total.

Hay también otras cuatro manos. Dos corresponden a la madre del niño muerto: el dolor desgarrado del rostro de la madre parece haberse extendido a esas dos manos, ensanchándolas para acoger en ellas y mostrar al mundo el inerte —inmenso, para ella— cuerpo del hijo. (¿No nos recuerda esta escena de «Guernica», también, aquella de «Luces de Bohemia», en la que una mujer «despechugada y ronca», en «una calle de Madrid austriaco», mostrando en sus brazos a su hijo muerto, «con la sien traspasada por el agujero de una bala», grita con voz, cuya «cólera trágica» sobrecoge a Max Estrella...?)

Tenemos, finalmente, las manos del propio niño muerto. Apenas se distinguen: son las de un cuerpo lacio, sin vida, frío, cuya significación —más bien inexpresividad— queda definida con pocas líneas, las suficientes. Es carne muerta, sin voz, sin movimientos. Es mera muestra, que más que definir al propio niño subraya denotativamente lo que la madre representa en el cuadro.

Son, éstos, breves apuntes de otras muchas posibles sugerencias que puedan proporcionarnos una aproximación semiótica a «Guernica» y a la obra de García Lorca. La búsqueda y definición de ese ámbito de temas comunes a artistas y escritores españoles, en los años treinta, es todavía campo inédito en el que queda mucho por andar

J. C.

# Tolstoi contra Wagner y Beethoven

Por Tomás MARCO

El 150 aniversario del nacimiento del gran escritor ruso León Tolstoi ha activado, si bien en España sólo medianamente, los estudios sobre tan poderosa personalidad literaria y su relación con muchos fenómenos. Con respecto a la música, Tolstoi es un personaje del mayor interés, puesto que en él no se da ni la indiferencia ni el acercamiento de otros escritores, sino una apasionada posición en contra que resulta curioso describir.

Desde luego, sería mucho decir que Tolstoi estaba en contra de la música, pero sí es evidente que lo estuvo de ciertos músicos y de ciertas músicas desde el punto de vista de su propia moral particular, y por una serie de razones que inciden en el carácter sensorial de la música, lo que no deja de ser una novedad para la época, especialmente cuando lo aplica a la música de cámara considerada como lo más abstracto, puro y aséptico de la producción musical.

Consta que muy joven, hacia 1850, Tolstoi se interesó por el arte musical. El dato sólo sirve para confirmar que no desconocía la materia, porque en realidad gran parte de las cosas que atraían su atención en tal época, literatura incluida, serán profundamente revisadas a través de su amplia evolución social y moral, viéndose singularmente modificadas por el desarrollo de su vocación mesiánica.

Una obra tardía, de 1897, el panfleto «¿Qué es el arte?», provocó una de las muchas polémicas en que se vio envuelto. Si se quiere, una polémica lateral, porque en realidad no forma parte de las grandes cuestiones que por entonces discutía, pero no por ello menos acre ni con menos consecuencias, especialmente entre algunos sectores franceses. Con todo, el opúsculo no resulta tan amplio como el título, y en el fondo no es sino una diatriba contra Wagner que, posiblemente lo era en realidad contra el género operístico. Sospecho que incluso contra este género, por lo que tiene de teatro, ya que no hay que olvidar que Tolstoi arremetió también contra Shakespeare. El que hiciera esto, y en cambio salvara a Racine, indica que su objetivo era el arte, o el teatro, pasional.

De todas maneras, el antiwagnerismo de Tolstoi resulta original en una época en la que también abundaron los detractores (y los adoradores) con Nietzsche a la cabeza. La razón esgrimida contra Wagner no es principalmente musical, sino de orden económico y social con respecto a sus montajes. Se ha dicho que Tolstoi apuntaba contra el simbolismo ruso y contra las teorías del arte por el arte. Esto no dudo que sea cierto, pero no lo es menos que el objetivo directo es Wagner, tal vez porque en él veía la raíz de esas corrientes. Con todo, la crítica tolstoiana no es sólo aplicable al músico teutón al que años más tarde tampoco en-



tendería el valleinclanesco marqués de Bradomín, podría convenir a toda la ópera, pero también a la música sinfónica y a cualquier proceso productivo del arte, comprendida la publicación de las novelas del propio conde. En lo que es especialmente lúcido, si no explícito, es en el sustrato de su inquina antiwagneriana, y que no es otra cosa que la sensualidad de dicha música. Si no fuera así, el destino de Tolstoi sería más bien triste cuando su obra más famosa, «Guerra y paz», se ha convertido en una larga ópera de Prokofiev de éxito perenne

en la Unión Soviética, y a cuyo montaje sería aplicable todo lo que Tolstoi dice a propósito del drama wagneriano, no en cambio el aspecto sensorial y apasionado de la música. Esto queda aún más claro en su particular batalla con Beethoven.

Tolstoi arremete contra un autor largos años desaparecido, pero en la cumbre de su expansión mundial, y contra una obra compuesta más de ochenta años antes. La «Sonata en la mayor op. 47» de Beethoven es contemporánea de la «Sinfonía Heroica», y se escribe en

Los marginales

## Louis Ferdinand Céline

Por José BLANCO AMOR

1803. Recibe el nombre de «Sonata a Kreutzer», por haber sido dedicada en 1805 por Beethoven al virtuoso francés Rudolphe Kreutzer, a quien el compositor apreciaba, sin que sea seguro el sentimiento inverso, ya que la obra la acabó estrenando Bridgetower. Se trata de una obra maestra en la que campean los sentimientos de nobleza heroica, colorido sensorial arrollador y aliento dramático. Cualidades todas ellas que la convierten en blanco ideal de las ideas del Tolstoi de la etapa final.

La novela «La sonata a Kreutzer» se publica en 1889. Se ha dicho que su tema no es precisamente el pernicioso efecto de la música, sino la crisis del matrimonio y del amor carnal, según las convicciones de Tolstoi. Desde luego que sí, pero ambos temas no son excluyentes, puesto que este último está presente en «Ana Karenina», sin necesidad de recurrir a la música. Tolstoi arremete verdaderamente contra ésta, y es muy minucioso en su descripción del efecto que una ejecución de la «Sonata a Kreutzer» produce en Liza, tan desencantada por su matrimonio, y en el violinista Trukachevsky. No deja de resultar curioso que hoy día, que sabemos mucho más de los aspectos psicoacústicos de la música, nos resulte más trabajoso que a los lectores de Tolstoi admitir que una sonata conduzca directamente al adulterio. Nos falta, quizá, la exaltación romántica con que en aquel tiempo se podía abordar la música más abstracta, tenemos, en cambio, la explicación teórica del fenómeno.

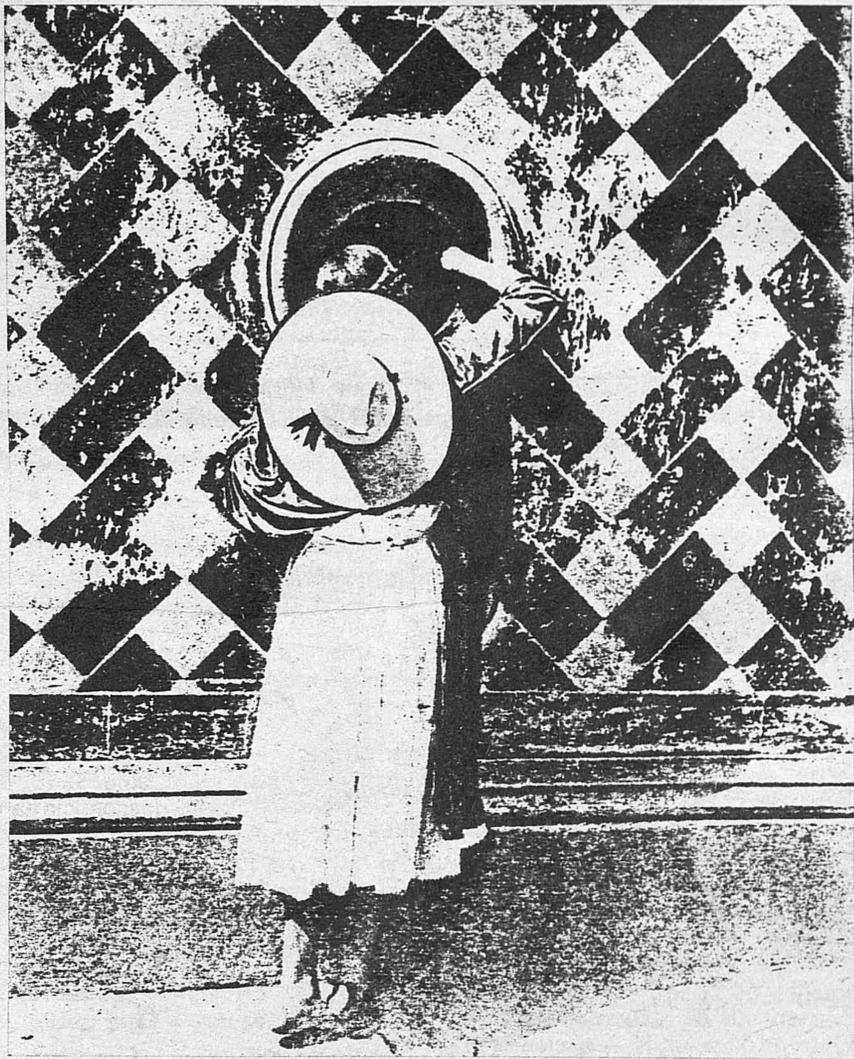
Lo mejor del caso es que, desde su punto de vista, Tolstoi tenía razón. Eso es lo que hace atractiva su diatriba contra la obra de Beethoven, ya que el siglo XIX, que tanto habla de los efectos espirituales de la música, sabe muy poco sobre sus mecanismos sensoriales. O lo saben algunos compositores, Wagner, sin ir más lejos, que lo enmascararon en una verborrea incapaz de engañar a nadie a la larga. Todo el proceso de composición de «Tristán e Isolda», es una consciente manipulación de tales efectos sensoriales, realmente físicos, hasta el punto de que cuando se ha hablado, a propósito de esta obra, de la «técnica orgasmática», no era ninguna metáfora. En Beethoven las cosas funcionan de otra manera, y no tan conscientemente, pero gran parte del atractivo que este músico ha tenido para los públicos de todas las épocas reside en su ataque directo a los sentidos, antes que al intelecto.

En este último hecho encontramos la base del ataque tolstoiano. Influidos en una concepción ética muy particular del hombre y de la naturaleza, al conde le irrita esta manipulación de los sonidos que acaba en control (o descontrol, según se mire) de los sentimientos. Y no encuentra nada mejor para la ejemplificación de su idea que la música. Y una obra musical en concreto que, por cierto, no está nada mal escogida. Tolstoi encontraba así la mentalidad de aquellos antiguos papas, como Juan XXII, que prohibían en la música litúrgica ciertos sonidos por ser demasiado agradables y distraer del culto.

Lo condenaron en vida y sigue condenado en la muerte. En realidad, se autocondenó arrastrado por su impulso de decirlo todo y con las palabras de mayor relieve gráfico del idioma. Escribía en francés, claro, ¿pero en qué francés? Huía de la construcción armoniosa que el francés facilita y exige. Inventó un lenguaje personal y anárquico, expresivo, desgarrado, sin conexión con la sintaxis, ni con la retórica, ni con la gramática en general. Escribió veinte mil páginas para sepultar en ellas a la humanidad y después las redujo a seiscientas. Terrible suplicio. No era un escritor en lucha con sus naturales dificultades. Era un monstruo braceando desesperado en un océano de palabras en busca de las de más abultado contenido para la condenación de cuanto había en el mundo. Ni siquiera la vida se salvó de su devastadora pasión. Su lenguaje tenía valiosos elementos que se escapaban del mundo de la literatura para aprisionar los colores de la pintura. Destruída la gramática y arrojado el diccionario al cesto de los papeles, quedó él solo, un hombre de poca salud, frente al resto de la humanidad. Partió del surrealismo y del futurismo sólo para superarlos, para ir más allá de sus delirios literarios y artísticos. Nadie como él ha sabido dar relieve a las mayúsculas, a los puntos suspensivos, a las interrogaciones, a las admiraciones. Apartó lejos de sí toda norma ética y estética y avanzó como un poseso hasta el corazón del argot. Era un genio del idioma, pero un genio del mal idioma. Destruyó el orden lingüístico porque no le servía para transmitir su realidad. Nada quedó en su lugar después de su «Voyage au but de la nuit» (1932). Esta desmesura lingüística e imaginativa, irónica y cruel, realista y poética, arrebatada y trágica fue consagrada por el Premio «Concourt», que apenas había podido encontrar un gran escritor después de Proust. Louis Ferdinand Céline era el nuevo ídolo del mundo literario, y Francia había sido el país que presentaba a un verdadero revolucionario de la novela. Dio la vuelta al mundo en rápidas traducciones. Su gloria era patética: despreciaba a quienes lo exaltaban. Su conducta de hombre era tan escalofriante como su lenguaje de escritor.

Hay que atacarlo porque la literatura francesa oficial, la que circula con premios y elogios repetidos, la que discierne glorias y consagra brillantes mediocridades, lo condenó para siempre. Céline está en el infierno y no hay que tener relaciones con él. Pero, en verdad, Céline nunca conoció el cielo, ni siquiera el paraíso. «En el corazón de los hombres sólo habita la guerra.» Con este pensamiento como guía se comprenderá que el infierno para él estaba en la tierra. Por eso su «Voyage» ha influido de manera directa en tantos autores, y entre los franceses, en Sartre y Queneau. Este libro terrible «ha dado origen a una manera de sentir y de escribir, y una buena parte de la literatura de posguerra no existiría sin esa obra o habría sido distinta». A este juicio de Maurice Nadeau se suma este otro de Etienne Lelou: «Pocas veces me ha parecido una empresa literaria tan saludable como la de reponer en su sitio a uno de los gigantes de nuestra época, Louis Ferdinand Céline, que ha restituido al francés hablando sus títulos de nobleza y sin el que una parte de la literatura moderna no sería lo que es.»

Pero Céline no tolera que se le ame. No admite que nadie se enamore de él. Su agresividad era universal, có-



mica. Blasfemaba y lloraba con la misma facilidad, y entre un llanto y un impropio acuñaba algunas frases propias de una antología del genio: «Los niños tienen dos vidas: una superficial y la otra profunda. Es la difícil armonía de un todo que está creándose. En estas dos vidas deberán ser introducidas todas las bellezas y todas las tristezas del mundo para hacer un hombre.» «Puede amarse el calor del fuego, pero nadie quiere quemarse.» «Una nación se renueva, un hombre no.» ¿Qué es su «Voyage»? Un libro de memorias. Está en la mejor tradición de Montaigne, Rousseau, Diderot. Es francés por donde se lo mire. El narrador cuenta su vida mediante Bardamu, un supuesto protagonista. Ha viajado por África y por los Estados Unidos y otros países de América y no perdona nada. Ha estado en la primera guerra mundial, ha sido médico interno de hospital, ha sido pobre, ha conocido el hambre. Pero Bardamu no cuenta anécdotas ni reproduce escenas de color. Sus ojos se han negado a ver nada que pudiera empañar las imágenes terribles que la vida ha grabado en su sensibilidad exaltada. Bardamu habla de su miedo a la guerra, de su asco por el hombre, de la angustia de no tener dinero, de la soledad que lo va destruyendo por dentro. No expone ninguna idea política. Descarga atmósferas enteras que ahogan y pone en peligro la vida del lector. Es una relación de los padecimientos del pueblo en la guerra, en los suburbios, en las fábricas. Es una acusación directa que alcanza a la sociedad de nuestros días.

En 1957 André Perinaud le hizo un reportaje que fue famoso en su momento. «Siempre he sido un masoquista —dijo Céline—. En 1940 me equi-

voqué de bando, nada más. Quise hacerme el maligno. Hubiera podido ir a Londres y ahora estaría en la Academia como Mauriac. Pero entonces perdí y ahora pago. Revertaré en la ignominia y en la pobreza, como todo el mundo desea. Tengo derecho de ser desgraciado y de decirlo. El escándalo internacional que provocó «Viaje al fin de la noche» era mi experiencia de cincuenta años de médico interno (...) «No tengo que inventar nada. Me basta recordar. Me sobran temas y conozco los trucos. Escribo para distraer, sino nadie podría leerme. Sería demasiado negro. No quiero vencer, ni difundir mensajes, ni justificarme. Tengo un estilo, y eso me basta. La literatura actual está hecha por periodistas y psiquiatras: los que cuentan hechos corrientes y los que comentan complejos. Esta es la causa de que la novela esté muerta. Ahora sólo hay circo y lotería.»

Louis Ferdinand Destouches (Céline era el apellido de su madre) nació en 1884. Estudió física y se doctoró en medicina. Después se alistó en la Marina de Guerra y viajó mucho. En su «Viaje» cuenta todo lo que hizo. Más que la ideología nazi, fue su antisemitismo el que lo acercó a los nazis invasores de su país, a los que sirvió como médico. En 1944 se asustó y se escondió en Dinamarca y no se atrevió a regresar a Francia hasta 1950. Se presentó como un pobre viejo abrumado por los achaques y por la pobreza y sin más sostén que su «odio y su estilo». Además del «Voyage» publicó, antes y después de la guerra, varios libros, entre ellos «Mort à crédit», «Les Beaux Draps», «Casse-Pipe», «Féerie pour une autre fois», «D'un château a l'autre», «Bagatelles pour un massacre» y «L'école des cadavres».

# LEÓN FELIPE, DIOS

## Los silencios del poeta

Por Ernestina DE CHAMPOURCIN

Parece un tanto paradójico hablar de los silencios de León Felipe, el poeta prometeico, clamoroso, profético, el del trueno, las exclamaciones alradas y las blasfemias...

Sin embargo, si rastreamos pacientemente su obra desde «Versos y oraciones del caminante» hasta «¡Oh, este viejo y roto violín!», encontraremos silencios, no solamente la palabra, sino repetidas veces un grupo de puntos suspensivos, que en realidad son silencios también. Ya en «Versos y oraciones», etc., Libro II, descubrimos esta estrofa:

«Cuando andemos sin prisas  
¡qué silencio tan grande  
habrá sobre la tierra!»

Porque los grandes poetas, como León Felipe, a veces gritan, se rebelan, amenazan, pero también a veces lloran y otras callan. Su imagen no puede ser completa si únicamente se recuerdan los truenos, los estrépitos, los clamores. Y esto es lo que han hecho algunos críticos —no todos, por suerte—, y muchos lectores con este gran cantor que calló definitivamente hace ya diez años en Méjico, país de sus predilecciones, y al que no fue la primera vez como exiliado, del que entró y salió en varias ocasiones, y donde sus restos descansan... por ahora.

León tuvo muchos amigos, entrañables amigos de todos los países y de todos los colores, y, como es natural, cada uno lo quería subjetivamente, y en ocasiones lo vestía de sí mismo. Esto ha sucedido siempre con los personajes famosos. ¿No vemos hoy que hay incluso quien erotiza al Quijote? ¿Nos cuesta tanto trabajo mirar a los hombres y a las cosas con una mirada sin prejuicios y no con la mirada con la que queremos ver!

Los profetas no fueron profetas todo el tiempo. Dios les dejaba momentos de reposo en que no gritaban, no amenazaban, en que se volvían como niños tímidos que apenas alzaban la voz.

Y hoy nos gusta recordar al poeta de «La Insignia», en aquellos poemas en que habla con los ángeles, lo mismo que un niño chiquito y éstos le piden que hable más bajo:

«—Pero si Dios no habla nunca,  
yo te he llamado muchas veces  
y nunca me contesta.

—Porque no le hablas nunca  
[con la voz que a El le gusta.  
Tú gritas mucho...»

con esos puntos suspensivos cortamos la cita, que resultaría demasiado larga, porque León pasa entonces a explicar por qué habla más bajo, y nosotros, casi en su nombre, nos atreveríamos a añadir, por qué callaba también.

En una de sus últimas enfermedades, pero no la definitiva, tuvimos la suerte de ver al autor de



«Rocinante», callar, imaginamos que rezar y hablar de Dios. Estoy segura que algunos de los políticos amigos suyos se hubieran



indignado ante la idea, como se indignaron cuando soñó en volver a España. Sin embargo, era natural. ¿Qué hace un poeta cuando calla? Lo normal, lo más frecuente, es que esté «haciendo» un poema, su poema, quizá el mejor de todos, y el que no va a escribir nunca, porque es difícil escribir el mejor poema; es más fácil pensarlo, soñarlo, repetirlo para uno mismo, que verterlo en palabras que muchos no van a entender.

En este aniversario, y en sus celebraciones, nos gustaría que no se recordara sólo al poeta de los arrebatos políticos —tan espléndidos en muchas ocasiones— al que ponía en pie al público por su maravillosa manera de recitar, al que su sobrino Arruza, el famoso torero, decía «en la Argentina eres casi más popular que yo», sino al otro, el que comparaba su vida con la de una piedrecilla del camino, el que andaba por Valencia en plena guerra muerto de frío con un gabán de caza prestado, el que más tarde, en el Méjico de nuestra larga posguerra, en su piso modesto, seguía escribiendo, y en medio de su anchuroso cauce épico, volviendo a veces al tono humilde de algunas de sus primeras poesías. Y también de las últimas, en que hablar de nuevo de las piedras pequeñas, de la cruz sencilla que le

encargó a su carpintero, del niño Judío que esperaba su turno para entrar en los hornos crematorios de Auschwitz, y del perdón que quería pedir a todo el mundo:

«Soy tan viejo  
y se ha muerto tanta gente a la  
[que yo he ofendido,  
y ya no puedo encontrarla  
para pedirle perdón.

Yo no he sido bueno...  
quisiera haber sido mejor.  
Estoy hecho de un barro  
que no está bien cocido  
[todavía...»

León Felipe fue un español de cuerpo entero con las virtudes y los defectos de todos los españoles. Y a la hora de los homenajes conviene que no quede una imagen demasiado plana, unilateral, del homenajeador, cosa que ocurre tan a menudo. Por eso hemos querido poner ahora de relieve aspectos del escritor que han sido menos estudiados por sus admiradores. Lanzó gritos magníficos, pero también dijo:

«¡Apagad las campanas!  
¡Silencio!... ¡Silencio!  
¡Ante la muerte sólo vale el  
[silencio!

Siendo... da, re-  
petirse... amuno.  
tardio y... seguir  
la corre... importante  
diferencia... sco-sal-  
mantino... mistas  
y a los... on Felipe  
pe pre... na ley:  
«¡Qué... yo pue-  
da cantar... de este  
tiempo... poetas  
de hoy... Autorre-  
trato»... sencillez  
y desprec... voy a  
cantar... apenas  
tiene una... for que  
opone el... a bamb-  
bolla, muy... de  
epígonos... la con-  
ducta... sim... de tie-  
rra— la que... regiona-  
litas Gab... Vicente  
Medina... ro sig-  
lo, para... go rdo  
a los... u otra  
especie?

Pero... León  
Felipe... lo para  
esa anto... dos  
volúme... versos y  
oraciones... uno de  
1920 y... la apa-  
rición de... siguien-  
do lo que... de  
sus libros... viajes.  
América... mente  
la simb... rk, se-  
ñal inco... más en-  
tonces... sea,  
a punto... de des-  
pegue.

En 1935... Lorca  
había... de ras-  
caclelos... ar, ase-  
guran, su... cada fi-  
cha de... Fue  
cuando... a tra-  
vés de... León  
Felipe... la in-  
tención, más... de  
abrirse... héritas.  
«Poemas... esa mu-  
cho a... junto a  
expresio... y ta-  
jante be... para  
el niño... de Azquez,  
o de tan... como  
«La Asoc... los  
Indic... poeta  
vagabun... za ele-  
mental... más al  
día.

«La más... saving  
Machiner... esto que  
digo: «Ni... es un  
juguete... del Se-  
ñor. / Par... de-  
masiado... de la  
casa; / p... más:  
/ primer... que la  
devoción... te dis-  
traigas... pensando  
en el hom... y en el

«Los me... com-  
prender... no se  
fue de... España  
voluntad... que  
exilio y... deseo  
de siem... de  
regresar... sin  
Franco... posible,  
simpleme... antes»,  
dijo. A... res-  
puesta a... una  
Méjico, se... va a  
formar... para im-  
pedir que... poeta  
regresen a... na  
rece

# DI... AÑOS DESPUES

## Un poema fronterizo

Por Luis JIMENEZ MARTOS

En 1935, Espasa-Calpe edita «Antología», de León Felipe Camino, aquel zamorano de Tábara, que, en 1920, había sorprendido a muchos al publicar «Versos y oraciones del caminante». Pues que al comienzo de una década que iba a suponer, en gran medida, ruptura con la tradición, surgió un poeta de treinta y seis años a la contra del vanguardismo creciente, ¿no era para asombrarse? «¿Dónde va ese desfasado?», se oyó decir. El propósito de la nueva voz castellana estaba a la vista: «Ser en la vida romero.» Apellidarse Camino ya entraña invitación a procurar una andadura que se note. Y León Felipe —«el león Felipe» le llamaba cariñosamente Juan Ramón Jiménez— estaba dispuesto a que así ocurriera.



León Felipe con González Ruano

esclavo perezoso.» León Felipe, ya se ve, no es ningún reaccionario que rechace las invenciones técnicas, sino que las reviste de un sentido religioso de la vida. Antes que resistir, adapta: «Y, sin embargo, / en este mundo nuevo / nada impondrá otras normas a mi verso» (se refiere a las hélices y considera que son ellas las que han de marchar al ritmo de su palabra). El entusiasmo de León Felipe por Walt Whitman, al que traduce como a otros grandes escritores norteamericanos, encaja con esta idea sobre cuál ha de ser el sitio del

poeta en una posible coyuntura deshumanizadora.

Al término de esta «Antología» a la que he venido aludiendo, un título antes no publicado: «Drop a star». Debajo se lee «poema» (en sentido propio). Precisa que se trata de la cuarta variante del mismo. «Drop a star (echa una estrella) se compone de tres cantos, un prólogo y un epílogo. Es patente que León Felipe, al emprender esta obra, se ha aplicado a un esfuerzo insólito en él. Atrás quedan el castellanismo adrede y el son espontáneo, muy a impulso del sim-

ple sentimiento. Una técnica poética apoyada en la simbología parabólica, según señala Concha Zardoya, instrumenta este cambio en el modo de hacer típico del autor.

Imagina que ha percibido la llamada de las estrellas; imagina que a la puerta del mundo espera a su alma un caballo ciego, ese caballo ciego e inequívocamente surrealista. León Felipe, decidido a la faena de actualizarse sin abjurar por entero de los principios de su estética, recurre a las metáforas sucesivas. Así, «¿no es el mundo un gran cántaro obscuro y vano / con

una boca estrecha allá en la luna...» La injusticia humana se le aparece en forma de perro que mancha la luz. La búsqueda de lo original no cesa: «Las esquinas del mundo están rotas por las cachavas de los ciegos.» El monólogo de lírico sonámbulo tiene alternativas de exaltación y de burla. Determinadas menciones apuntan al mundo yanqui. Una atmósfera imaginística lo envuelve todo. Y, en medio de ella, se escucha la ronca voz del hombre. «Yo no soy nadie. / (¿Has entendido ya / que YO eres tú también?)» La injusticia —dice— hace que a los poemas, a los más puros también, les salga una verruga volúcica en la frente. Atemos los cabos: el sentido social del antes individualista y anarquista (aunque nunca dejaría totalmente de serlo) asoma ahí.

«El mundo es una slot-machine, / con una ranura en la frente del cielo, / sobre la cabecera del mar... Hay que encender la nueva música del mundo.» De manera que el tercer tiempo del poema constituye una visión futurista en la que se predice que la tragedia del mundo ha de ser más grande y más heroica; que nuestras lágrimas tendrán un origen más ilustre; que no habrá dolor de hambre y todas las lenguas sonarán como un salmo único. «Ya viene el Hombre... ¡La locura es la Gracia!»

León Felipe, con hechura de poeta nuevo, con fuerza y brillantez, nervio e inventiva de lenguaje, es en «Drop a star» una mezcla de bíblico profético y de intérprete personal del surrealismo. El Señor es el destinatario de la súplica postrema: «Recíbeme... para que no me deje los sesos de la sinrazón, / mi última esperanza, / en la última losa de la nada.» El epílogo —Retorno enlaza con el prólogo—: principio y fin de un sueño. De nuevo entra en la vida la razón.

«Drop a star» significa una frontera en la obra de León Felipe, en cuanto que, de una parte, supone el fin de la etapa movida por sentimientos elementales, y, de otra, inicia el tema de la nueva situación del hombre en el mundo —la estrella para todos—, y ese signo ha de persistir, aunque con distinto tono, en la poesía siguiente.

América del Norte le sirvió a León Felipe, como a Lorca, de formidable y esclarecedor revulsivo. América hispánica le dio a su palabra errante el acento de madurez definitiva. En Méjico se resisten a que su cadáver sea traído a España. Uno se explica así hasta donde puede llegar el arraigo y la justa correspondencia a ese arraigo.

## Vocación de regreso

«El problema —añadió Andrés Sorel— no son los restos mortales en sí, sino el acto de desagravio que el pueblo español quiere hacerle a León Felipe, y que la categoría poética y humana del poeta se tiene bien merecido. En este sentido, me parece que los patrocinadores de esa

comisión mejicana anteponen equivocadamente un sentimiento chauvinista a una realidad cultural, social y política.»

«Mi postura en este punto es elemental: Se trata de ofrecer un homenaje nacional a un poeta español que, por causas, aje-

nas a su voluntad —por más que los mejicanos lo amen y él amase a Méjico— vivió treinta años en el exilio y murió hace diez años. Esto es algo que debemos entender todos, sin entrar en polémicas y disquisiciones que, a mi juicio, no vienen a cuento.»

Andrés Sorel ha escrito un extenso prólogo para la edición de las obras completas de León Felipe, que publicará en breve la editorial Finisterre, de la que es propietario Alejandro Finisterre, albacea testamentario del poeta. Asimismo, Sorel participará en los numerosos actos que, con motivo del décimo aniversario de la muerte de León Felipe, están programados en España de aquí a fin de año.



# COMPAS DE ESPERA EN LA NARRATIVA

Por César DE VILLAMAÑAN

Fuera de «El Valle de los Caídos», de Carlos Rojas, a la que hice mención en la entrega anterior, nada, absolutamente nada, todavía, en nuestra narrativa. Se abre la expectativa de los grandes concursos. Del Planeta se nos dice que se han recibido obras de todo el mundo y que hay una alta calidad media. Ningún nombre todavía. El Novelas y Cuentos, para a continuación, lo mismo. Remoto el Nadal... En tanto, alguna reedición. Por ejemplo, «El día que murió Marilyn», de Terenci Moix, que Lumen pone en libro de bolsillo, en la misma traducción de José Miguel Velloso. Terenci Moix, que tan vivo y original periodismo hace desde años en castellano, quiso hacer novela catalana. Entre sus novelas más estimadas figura ésta, cuya nueva difusión en castellano creo que será bien acogida. Terenci Moix sabe ganar fuertemente al lector y aquí lo hace con el descubrimiento de la intimidad de una Barcelona burguesa a través de la juventud —y el clima histórico en que ha crecido— que, como en la dedicatoria a su hermana Ana María (de quien, dicho sea de paso, estamos también esperando nuevas narraciones) tenían más o menos veinte años el día en que murió Marilyn, la juventud de los años sesenta. Hoy la novela nos resulta grandemente testimonial y hasta un poco clave de aquellos años.

**El colombiano**  
**Alvaro Mutis**

Prosigue llegándonos, reeditada o editada por primera vez, narrativa hispanoamericana. Seix Barral —una de sus principales puertas, desde siempre— pone en nuestras manos «La mansión de Araucaín», de Alvaro Mutis. En un extenso trabajo publicado en el suplemento literario de «Pueblo» comenta Ana María Navales un libro de aproximación crítica sería a la narrativa de Gustavo Alvarez Gardesabal, el novelista más destacado de la última generación colombiana cuya verdadera valoración no se había hecho cumplidamente por suponerle epígono de Gabriel García Márquez, con quien inevitablemente se le comparaba. Entre los otros narradores colombianos que cita Ana María no fi-



gura Mutis. Nada tiene de extraño. La fama de Mutis es de poeta entre los grandes poetas hispánicos. En realidad, su obra narrativa es casi toda la que se contiene en este volumen de poco más de cien páginas.

Relatos algunos brevísimos de una intensidad y una belleza deslumbrante llenos de significaciones desoladoras, derrotas, deterioros, heroísmos marchitos. Es el poeta que ha saltado imperiosamente a la narrativa, y en ella se produce trasladando el cántico misterioso a la evidencia —no menos misteriosa, sin embargo— de la descripción, lujosa y esplendente.

**Ernestina de Champourcin**

Concha de Marco decía en «La Estafeta Literaria», cuando se conmemoraba el cincuentenario de la generación del 27, que las mujeres no estaban incluidas en cuadros generacionales.

¿Es que no ha habido, no hay poetisas? Injustamente se ha olvidado al evocar y glorificar esa generación el nombre de Ernestina de Champourcin, que pertenece a ella con toda plenitud. Casada con el poeta Juan José Domechena, siguió con éste los avatares del exilio en la guerra civil española, como tantos otros poetas. Memoria de ese tiempo es su último libro, «Primer exilio», que publica Adonais. Desde la salida de Madrid a la fijación trasterrada. Su verso no tiene directas implicaciones políticas, sino la vivencia de los hechos en la intimidad. Toda la meditación en torno del recuerdo es, aún con los rasgos, las indicaciones realistas —geográficas, apuntes dolorosos— una sublimación, como un accésis. Delicado verso. Así —transcribo— «Motilla: Chorrea la noche / su humedad pegajosa / de sábanas recientes. / Un miedo desde fuera / estrujaba los

cuerpos / contra la cal sobrante / de la pared del fondo. / Era como el principio / del fin ineludible, / la primera estación / de imprevistos viajes. / Había que seguir de frente / aun dejando / allá una retaguardia / de clamores enhiestos. / Alguien quiso reír. / Doce apretados párpados disfrazaban de sueño / su angustia intermitente. / La mañana no tuvo / depillos que bastaran / para limpiar las huellas / de la cal desprendida.

Esta sublimación se adelgaza al colmo, al final, perdiendo toda connotación realista, para elevar lo vivido al plano universal y metafísico en «Poemas con Rilke al fondo».

**Los «Antisalmos», de Francisco Pino**

No frecuentó antologías y recitones el vallisoletano Francisco Pino. Diestro en formas, veterano de retóricas, se ha pasado, sin embargo, a la vida torciéndole el cuello al cisne, creando anti-poemas. Ahora, en Hiperion, su libro «Antisalmos». Cada uno de ellos lleva en prosa un glosario, comentario no explicativo ni esclarecedor, sino como una prolongación que profundiza en el sarcasmo. A veces una gran sencillez, como un leve apunte, un garbato, una tonalidad. Un estribillo. Llega al final a la anulación textual con la sola disposición de letras, como un idioma misterioso o el solo capricho, no sé si con alguna rasgos de humor negro. (Sólo una exaltación: un canto breve, a Mao.)

Recuerdo que allá por los años cincuenta o primeros sesenta —y aún antes— todos los aprendices de poeta, o poetas ya hechos, por las tierras del Pisuerga y del Duero hablaban con mucho respeto y admiración de Francisco Pino y sus poemas circulaban en ediciones limitadas, en copias en algunas revistas. Quizá sea el momento de contemplar toda su obra y explicar, entender, ese misterio suyo, ese magisterio secreto, el contenido efectivo de una poesía que quizá parta de la soledad más radical y de un arte depuradísimo elaborado, destruido y vuelto a hacer en ella.

(Fotos Antonio.)

La narrativa de Hermann Hesse conecta con las inquietudes, tendencias de realización personal y obsesiones anímicas de amplios sectores de la sociedad occidental. El constante auge de sus novelas («Demian», «El lobo estepario», «Bajo las ruedas», «El juego de los abalorios», publicadas en «El Libro de Bolsillo») lo demuestra.

Sin embargo, en la producción de Hermann Hesse, Premio Nobel de Literatura 1946, persistía, para los lectores de habla española, un sensible vacío. Porque de 1903 a 1953, Hesse escribió numerosos y valiosos relatos, diseminados en volúmenes colectivos de difícil acceso.

En este 1978, «El Libro de Bolsillo» ha recogido, ordenados cronológicamente, en cuatro volúmenes, con los números 677, 678, 695 y 696 de la colección.

## Los cuentos de Hermann Hesse (\*)

«La crítica subraya que «... son cuentos para pensar y conocer las psicologías humanas, para tocar —muy sutilmente— ese fondo de la vida que invita a seguir creyendo en ella», y de otro lado se interpreta: «La galería de antihéroes que muestra Hesse en estos cuentos posee un atractivo casi morboso.»

«En ellos se descubren ya los grandes temas de Hesse: la nostalgia del mundo infantil, las contradicciones entre razón e intuición, el amor a la na-



turalidad y ese afán insobornable de independencia y libertad.»

«Los relatos de Hesse muestran nitidamente la evolución estética de su autor, y se destaca en ellos que a Hesse siempre le ha interesado más la descripción de matices psicológicos que la construcción de fábulas.»

«Hay, pues, que leer los cuentos del autor de «El lobo estepario» sin perder nunca de vista el hecho de que lo idílico —aún contrariado— no es aquí más que la coartada de un gran soñador, más que el subterfugio gracias al cual adentrarse sin el rechazo de los más por las tierras prohibidas de la magia.»

(\*) El «Libro de Bolsillo», Alianza Editorial. Madrid, 1978.

# POESIA POPULAR RUMANA

(NOTAS APROXIMATIVAS) / I

Rumania es un país de música y canto, manifestaciones ambas de sólida raigambre popular. Sobre la primera se sustenta la existencia de múltiples agrupaciones. Sobre el segundo, las bases de la poesía culta contemporánea, que, casualmente, alcanza su madurez al declararse el país estado independiente. (Tratado de Berlín, 1878.) La música está presente en cualquier paisaje. No es raro que la encontremos en uno de los muchos y pintorescos pueblos que colorean la boscosa orografía de los Cárpatos, primorosa panorámica natural que descubre sus máximos encantos en el norte de la vieja Bucovina. En Cimpulung Moldovenesc, villa de nobles edificios finiseculares con caprichosas buhardas abiertas en los pendientes techados de pizarra, junto en la encrucijada de los caminos que conducen hasta los distintos monasterios moldavos, el susurrante silbo de las ocarinas, el impulsivo frote de los violines o el melancólico tañido de la tilincas tiene sitio en las plazas. El concierto callejero es una auténtica celebración popular con identidad de costumbre y manifiesto gozo. No extraña al ambiente ni al entorno. Los lugareños pueden obsequiarnos con un arcán o una vermitza, bailes de jubilosa frescura, sin que sus vestimentas coloristas de rancia traza eslava puedan interpretarse como anzuelos típicos del tópico para atraer al conagraciado turista. Danza, canción y música materializan una personalidad de pueblo consciente de su patrimonio.

El Instituto Folklórico de Bucarest es uno de los centros que mayor actividad desarrolla a favor de una de las culturas populares más ricas y originales de Europa. En sus archivos se conservan más de sesenta mil canciones, testimonio fehaciente de un denso folklore poético. Decíamos que de él arranca la naturaleza de la poesía rumana contemporánea. Autores como Mihai Eminescu, el gran poeta nacional; George Cosbuc, Octavian Goga, Mihai Beniuc y Tudor Arghezi bebieron en este profundo y dilatado manantial, verdadero tapiz de música y poesía, que dijo Alberti (1), devoto, con Teresa León, de la literatura rumana. Poco se conoce en nuestro país del tema, pero los escasos estudios existentes refrendan lo que hasta aquí venimos diciendo. Uno de ellos, de Luis L. Cortés (2) profesor de la Universidad de Salamanca: «Pocos pueblos —dice Cortés— podrán vanagloriarse de poseer un más rico, variado e interesante folklore poético que la nación rumana.» El libro, realizado en base a las investigaciones de personalidades tan cualificadas en aquel país como Vasile Alec-



Un aspecto de la Rumania de hoy

sandri, Jarnik Birseanu, Gorovej y Teodorescu, recoge, entre otras composiciones poéticas, las más sustanciales del tesoro popular lírico y épico. Doinas y baladas representan uno y otro, respectivamente. Las primeras, caracterizadas por un tono melancólico, aflitivo o nostálgico, donde no es difícil percibir el sinónimo sentimental de la saudade portuguesa o la morriña gallega, el dor rumano, tal como señalan Teresa León y Rafael Alberti (3):

A fuerza de estar tan triste,  
no veo hierba en la tierra,  
ni oigo cantar al cuclillo,  
ni escucho silbar al mirlo.

Triste de mí, ¡cómo hacer  
para huir de la desdicha!  
Por ella recorro el mundo  
y ella siempre va a mi lado.

Como reflejo del acontecer cotidiano, las doinas expresan los sentimientos del pueblo con lúcida espontaneidad y fértil improvisación que, en muchas ocasiones, constituyen todo un alegato social, sobre todo cuando los versos proceden de las zonas más depauperadas del país, aquellas que en el pasado sufrieron con mayor incidencia las consecuencias de un feudalismo despótico y explotador:

Hoja verde, secas hojas,  
en Moldavia no hay justicia.  
Vengan el fuego y las llamas,  
que vengan por todas partes  
para ese perro maldito,  
ese príncipe malvado,  
príncipe lleno de hiel,  
adulador de los grandes,  
mal perro con los humildes.

Por Félix POBLACION

Repetidamente, la comunidad, como clase dominada, amenaza al tirano con la revuelta popular. Eso significa, metafóricamente, la expresión *surco del diablo*, frecuente en muchas doinas. El campesinado abandona la esclavitud del trabajo alienador, huye de las aldeas, traza el surco del diablo y se refugia en los montes con el afán de combatir por su libertad y sus derechos. Este sentimiento reivindicativo, de muy intensa y casi visceral expresividad, conduce al canto popular hasta extremos proféticos tan materiales como los que se columbran en la doina que sigue, una de las más tensas por su tono y contenido:

Trazaré el surco del diablo  
ante el umbral del malvado.  
¡Ah, sí, un surquito bendito  
para que el bribón recuerde.  
Sementeras abriré  
regándolas con mi sangre  
y lloverá agua bendita  
que hará germinar los granos.  
Haré sembrados que nunca  
se hicieron desde hace tiempo.  
Sembraré a los montañeses  
para que surjan rumanos.  
Granos chicos, mis amigos,  
que tendrán ojos y cejas,  
Granos de hierro y de plomo  
que crecerán hasta el cielo.  
He vendido mi camisa  
para comprarme un buen sable.  
Hasta mi arado también  
se ha convertido en cañón.  
Así podremos labrar  
llegando al fin de las penas.  
Marieta, no me llores,  
cuida a Juan y la casita,  
pues los días serán duros.  
No llores más por mi muerte,  
pues cayó una maldición  
sobre este triste país.  
Mira, vamos a labrar  
y mover la tierra virgen,  
porque vamos a sembrar  
unas extrañas semillas.  
Si nuestro surco seguís,  
será grande la cosecha.

(1) Rafael Alberti y Teresa León: «Doinas y baladas populares rumanas». Editorial Losada. Buenos Aires, 1963.

(2) Luis L. Cortés: «Poesía popular rumana», edición bilingüe. Universidad de Salamanca, 1965.

(3) Op. Cit.

# «Objeciones serias» sobre Ortega

Por Sabino ALCNSO-FUEYO



Abundan las objeciones serias contra Ortega y Gasset —se cumplen en este mes de octubre veintitrés años de su muerte—, al que muchos quisieran ver como autor de un tratado filosófico «more geométrico». Comparto la opinión de que no ha logrado armonizar el secular litigio —razón y vida— en una superior unidad de equilibrio; de que su concepto de «vida» no es precisamente sinónimo de «nuestro ser», o «vida total y armónica del hombre», sino como equivalente de «una parte de nuestro ser», y, por cierto, la parte inferior, sensible, que es la que más cambia; de que sólo hay un «yo» en la medida en que hay otras cosas, y no hay otras cosas si no las hay para mí. Sé que si todo se da en la vida —pura temporalidad—, todo va a ser relativo al individuo y a una época, y no habrá verdad absoluta, universal, siendo así que el hombre desea saber con certeza y con carácter de perennidad; sé que si filosofa don José Ortega y Gasset, por filosofar, esta función no puede justificarse por sí misma, no puede huir de la categoría del valor, porque el filosofar, como aventura humana, ha de someterse a jerarquización dentro de los demás valores, ha de tener sentido en su relación con las demás disciplinas; también sé que aprendemos no sólo para mejor «vivir», sino también para mejor «ser», para salvarnos, Ortega confunde, con su cuenta y razón, los valores trascendentes con los vitales; niega la posibilidad de un saber metafísico y cierra el paso a toda legítima ascensión al Absoluto.

## Una «Historia de la filosofía»

Por Jorge USCATESCU

Una nueva «Historia de la filosofía», que se publica en un momento en que la enseñanza oficial la convierte en materia obligatoria para la formación cultural preuniversitaria de las nuevas generaciones, necesita una justificación formal. Nuestro libro que la Editorial Luis Vives ha querido hacer suyo y editar en condiciones, cuyo atractivo quiere, sin duda, superar un escueto encuadre didáctico, pretende, por su parte, acceder a una situación absolutamente nueva en la historia del pensamiento filosófico occidental. Pretende acceder al momento, y desde la perspectiva, en que la filosofía se instala en la cultura como disciplina científica autónoma, como la deseaba Husserl a principios de siglo. Pero al mismo tiempo, y esto es mucho más importante, accede al momento en que la Ciencia misma se enfrenta con la filosofía modificando a fondo las raíces de una metafísica con una vigencia de dos milenios y medio. Se accede así a lo que Heidegger mismo ha querido llamar una situación posmetafísica de la filosofía.

El libro no ha tenido en cuenta otras limitaciones que las que presentaba el programa oficial, ya de por sí muy amplio. Pero todo ello se ha hecho, en la intencionalidad del propio autor, con el constante interés de brindar al estudioso no sólo unos conocimientos más o menos dilatados de las etapas de constitución y realización de la filosofía, sino la posibilidad de una reflexión global sobre esta forma importante de la creatividad de la mente humana, destinada a dar una explicación del mundo, del hombre y su destino, de los principales aspectos de la vida y de la creación.

Dos objetivos están latentes en la exposición del libro que ahora se abre a los lectores y estudiosos. Por un lado, está la idea de hacer posible que cada etapa de la filosofía logre hablar su propio lenguaje, auténtico y a la vez comprensible para el hombre de hoy, lector libre o joven a punto de consagrarse a las disciplinas científicas, humanísticas y de investigación aplicada o pura. Por otro lado, se ofrece al estudioso la posibilidad de acercarse a diferentes etapas del pensamiento filosófico, con capacidad de reflexión propia, con un sentido moderno y actual de la comprensión de la filosofía, con la capacidad personal de hacer que su propio estudio de la filosofía no sea un simple proceso de receptividad, sino una forma de integración meditativa, viva, dinámica y creadora, que justifique una verdadera utilidad de la filosofía.

Hoy la disciplina de la filosofía está unida al destino y al progreso de la ciencia y la técnica. En esta unión está su originalidad. Esto no significa una entrega suya a la ciencia, sino una capacidad suya, que es casi un privilegio, de explicar el sentido de la ciencia. Ciencias y humanidades la necesitan acaso más que nunca. Así, no se trata de una disciplina más, sino de una especie de disciplina clave. Algo así como una deseable facultad de cultura, en la cual un filósofo español vea hace cincuenta años un estadio indispensable para todos los millos, ahora cientos de miles de españoles, que emprenden la carrera universitaria para ser profesores, abogados, ingenieros, investigadores y hombres de ciencia. Sólo orientada así, la disciplina cuyos saberes pretenden contener en lo esencial las páginas de esta nueva «Historia de la filosofía», podrá cumplir su cometido y podrá colocarse en una perspectiva distinta de la que le brindaba el gran poeta y humanista Petrarca, cuando la exhortaba así: «Povera e nuda vai, filosofia.»

Por otra parte, no me gusta en Ortega y Gasset ese constante afán por cosas nuevas, tras del éxito, igual que un gran modista de las ideas que nos brindase las últimas novedades de la cultura, presentadas y enriquecidas por el genio singular de una individualidad poderosa. Tampoco me gusta su egolatría, su narcisismo intelectual, poniéndose a filosofar convencido de su destreza, de la magia de su palabra.

Todo esto es verdad, pero también es verdad que don José Ortega y Gasset es extraordinario, magnífico, en su manera de pensar y dialogar; es un «formidable ojeador» («venator») de liebres filosóficas, el mayor suscitador de temas, con un don inimitable de sabios encantamientos. Filósofo, teoriza como pocos: con poderosa inteligencia, frase feliz, metáfora justa; con una prosa siempre musical, siempre solemne y cargada de relumbres poéticos.

Y otra vez Ortega y Gasset vuelve a ser fiel a su gran temperamento de artista, huyendo de lo Absoluto, de las definiciones, de toda solución definitiva del problema, quizá porque, en el fondo, no pretenda resolver problemas, sino plantearlos. El verdadero problema le incita siempre, es la eterna pregunta, estar en el camino infinito. Tal es el elemento dramático que da valor a la vida del hombre: la aspiración a saber, es decir, la filosofía. Y Ortega y Gasset filosofa sin ideales, sin credo, por entender que el ideal ha de ser un medio para pensar y escribir hoy en este sentido y mañana en otro, pero no un fin de la voluntad ni de la aspiración suprema.

PORTUGAL: Declaraciones de Soares tras su entrevista con Eanes

## EL PS NO GOBERNARA ANTES DE LAS ELECCIONES

◆ El Partido Comunista ha propuesto al socialista la elaboración de un acuerdo que permita superar la crisis

LISBOA. (Efe.)—«El Partido Socialista (PS) no proyecta, a corto plazo, volver a gobernar», reveló ayer miércoles su secretario general, Mario Soares, al término de la audiencia que le fue concedida por el Presidente Ramalho Eanes.

Tal decisión fue adoptada por la dirección del PS en el momento que Eanes cesó a Mario Soares de su cargo de primer ministro, el pasado mes de julio.

El líder socialista indicó que su partido sólo asumirá la responsabilidad de gobernar después de las próximas elecciones, «si así lo entiende el pueblo portugués».

En relación a su entrevista con el Presidente de la República, Soares se limitó a referir que había sido un diálogo para aclarar dudas entre ambas partes, enfocado al futuro, «por no haber cualquier interés en insistir sobre polémicas anteriores, incluso habiendo motivos de queja».

Soares transmitió también al Jefe del Estado su preocupación por los recientes ataques dirigidos a los partidos políticos, que «no pueden ser máquinas perfectas después de cincuenta años de dictadura».

Después de recibir a comunistas, social-demócratas y a Mario Soares en audiencia especial, Ramalho Eanes recibió, a última hora de la tarde de ayer miércoles, a delegaciones del Partido Socialista (PS) y del Centro Democrático Social (CDS), en las que no figuraron sus máximos dirigentes, Mario Soares y Freitas do Amaral.

### El PCP propone un acuerdo

El Partido Comunista Portugués (PCP) instó ayer, una vez más, al Partido Socialista (PS) de tratar de llegar a un acuerdo que permita superar la crisis gubernamental que atraviesa el país.

Admitiendo fórmulas gubernativas diversas, el Comité Central del PCP considera «esencial» un rápido entendimiento entre socialistas y comunistas para hacer viable una alternativa democrática en Portugal y evitar al mismo tiempo «el peligro de la formación de un Gobierno de derecha».

Sin recurrir a la expresión «mayoría de izquierda», el documento que recoge las decisiones de la última reunión de su Comité Central recuerda la existencia en el Parlamento de una mayoría absoluta de diputados socialistas y comunistas.

«Ello significa —añade el documento— que si ambos partidos llegaran a un acuerdo sin exclusión de otros sectores democráticos, sería posible ofrecer una fuerte base de apoyo parlamentario y también una vastísima base de apoyo político y social para el nuevo Gobierno.»

Las condiciones del PCP para solucionar la crisis se limitan a una decisión favorable del Presidente de la República, apoyo mayoritario para el nuevo Gobierno, participación esencial de socialistas en el Gabinete y entendimiento entre socialistas, comunistas y otros sectores democráticos.

En conversación con los periodistas, Cunhal reafirmó ayer la disposición de su partido a «examinar con el PS y otras fuerzas democráticas» la posibilidad de un acuerdo o plataforma en cuanto al programa y la composición del futuro Gobierno.

Mientras dure la huelga, ningún vehículo de la marca procedente de otros países podrá entrar en Gran Bretaña

## EL PROBLEMA DE LA FORD ALCANZA A ESPAÑA

La empresa de Almusafes venía exportando los mil automóviles semanales al Reino Unido

### LONDRES

De nuestro corresponsal, SANDRO ARMESTO

LONDRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)

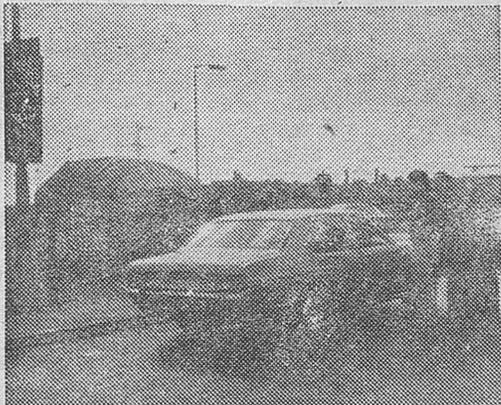
Un solo «Ford» saldrá del Reino Unido, ni tampoco entrará ningún automóvil de esta marca, según acuerdo logrado ayer entre 15 uniones afectadas por el conflicto de la multinacional automovilística y los descargadores de los muelles de Liverpool, Harwich y Southampton. Desde ayer no se descargan los modelos «Capri» y «Granada», producidos en factorías germanas, y desde el próximo lunes se descargarán los «Fiesta» españoles, unos 2.000 semanales. No es la única novedad en la conflictiva empresa: ayer su presidente, sir Terence Becker, quien por cierto aumentaron sueldos el pasado año de 30.457 libras anuales a 54.843, es decir, un 80 por 100 (ahora se ofrece a los trabajadores el 5 por 100 gubernamental...), atacó duramente a las uniones de sus factorías, especialmente a la de mecánicos que en un gesto sin precedentes declaró oficial el paro designando un sueldo semanal para cada huelguista.

Para Becker es inconcebible que una unión apoye la huelga, la pague, cuando esa misma unión firmó un convenio que sigue vigente hasta el 31 de octubre. «No se logrará ningún efecto económico ni social en un país donde no se respeta la palabra, ni se valora el honor», dijo el airado sir Terence ante una nutrida audiencia de empresarios y financieros de la «City» londinense en la apertura de un congreso internacional de planificación económica.

La unión de mecánicos, AUEW, una de las más fuertes del Reino Unido, tiene 8.000 afiliados en la Ford, a los que pagará mientras sigan en huelga nueve libras semanales, lo que supone unos gastos totales de 72.000 esterlinas por semana. Lógicamente la «oficialidad» es muy relativa, por cuanto la otra gran unión afectada, la del transporte, que tiene 42.000 afiliados en las 23 factorías no se ha pronunciado aún, y muy difícilmente su moderada ejecutiva se lanzará en una aventura económica que puede arruinar cualquier presupuesto sindical.

El gesto de la Auew viene en cualquier caso a dar la razón a los que creen que este conflicto está sólo en sus comienzos, y que el tema va para largo. El gesto de los trabajadores de las factorías están afiliados a 12 uniones menores, que en buena lógica seguirán el camino de la huelga, transporte.

También hay problemas en la Vauxhall, una de las clásicas empresas automovilísticas británicas, azotada en el pasado por las disputas industriales. Ayer empresarios y sindicalistas mantuvieron una maratónica sesión de trabajo para encontrar alguna fórmula de torear el 5 por 100 gubernamental. Los trabajadores piden algo por encima del 20 por 100, y la empresa ofrece el tope fijado por el Ministerio de Hacienda más una serie de mejoras sociales y pluses por puntualidad, asistencia, productividad, etc. En cualquier caso la Vauxhall preocupa menos al Gobierno, por cuanto tanto sus ejecutivos como sus 27.000 trabajadores, en su mayoría en el Strafordshire y en Luton, no han escondido su intención de esperar a ver que «pasa» al final, en la Ford.



Piquetes de huelguistas se han establecido en las entradas a las factorías Ford. (AP-Euro-press)

Una victoria del 5 por 100 en la Ford sería, pues, como menos que el triunfo total de la política salarial, del Gobierno, pero el «otoño caliente» no ha hecho sino empezar. Por ejemplo, también ayer los asistentes sociales y los trabajadores de centros oficiales asistenciales marcharon en Londres contra los topes salariales, y en Newcastle hicieron lo propio. Allí mantienen una huelga desde hace siete semanas. Y también hay discusiones en la empresa super-modelo de Freddie Laker, cuyas líneas aéreas han batido todos los récords de bajos precios y en con-

secuencia de llenos absolutos. Precisamente en el día en que inauguraba su servicio diario a Los Angeles por menos de 9.000 pesetas, se convertía de nuevo en el ídolo del país al adquirir 10 «Airbus», el proyecto de avión europeo de, que Gran Bretaña hará las alas gracias a que una de sus aerolíneas, la Laker, precisamente, realizó pedidos. Pero lo malo es que Laker de tonto no tiene un pelo, y a sus «Airbus» les compró ayer diez motores americanos, de la General Electric. Si se tiene en cuenta que el resto de los «Airbus» vendidos a Francia, Alemania, etc., montarán motores británicos Rolls Royce, será comprensible la total repulsa expresada ayer por las uniones sindicales británicas.

Si para un diputado laborista por Derby, el Gobierno debe intervenir inmediatamente la Laker Airlines.

Otros sin llegar a ese extremo han pedido que se investigue si tras la operación no habrá algún interés norteamericano escondido. Las uniones, por su parte, esperan al consumamiento de la operación para convocar una huelga en la empresa.

### Francia: Los cuatro partidos principales estudiaron ayer el tema

## LOS SOCIALISTAS CONDICIONAN LA AMPLIACION DE LA CEE

MONTPELLIER. (Francia.) (Efe.)—El Partido Socialista francés «tiene la intención y la voluntad de contribuir a la ampliación de la CEE», pero pone condiciones.

Ayer, los parlamentarios del partido mantuvieron una reunión en Montpellier, en la que examinaron los problemas de la ampliación de la Comunidad de los «nueve» a la de «doce».

A la salida de la reunión, el líder socialista François Mitterrand precisó que si la participación de esos tres países en la Comunidad es deseable, «la amplitud de las dificultades económicas planteadas por esa ampliación es considerable».

En estas condiciones, el Partido Socialista dice un «sí, pero...», e impone tres condiciones previas para votar favorablemente la ampliación de la Comunidad.

● El resto de las formaciones políticas mantienen su postura tradicional: oposición tajante de los comunistas, aceptación de los gaullistas y negativa de los «chiraquianos»

Mitterrand enumeró estas tres condiciones, siendo la primera «la reforma radical de la política agraria común que deberá comportar una verdadera organización de los mercados para las producciones afectadas por la ampliación, como la viticultura, a fin de garantizar los ingresos y mejorar las condiciones de vida y de trabajo».

La segunda concierne a la industria: «Conviene denunciar el acuerdo franco-español de 1970 firmado por Jacques Chirac, que establece entre los dos países una desigualdad de tratamientos arancelarios intolerable.»

La tercera condición se refiere a «la necesidad de establecer un plan detallado para asegurar el refuerzo de la política regional.»

Mitterrand precisó también que su partido debe adoptar su posición definitiva tras las negociaciones de los tratados de adhesión con cada uno de los tres países candidatos.

Las cuatro grandes familias políticas de Francia (neogaullistas de Chirac, giscardianos, ambas en la mayoría, más socialistas y comunistas en la oposición), se reunieron el mié-

ércoles en diferentes ciudades de Francia.

Entre otras cuestiones, cada una de las cuatro formaciones examinaron la cuestión de ingreso en la Comunidad de los tres países candidatos.

Reunido en París el comité central del Partido Comunista, a la salida expresó a través del secretario del comité, Charles Fiterman su «oposición categórica» a la ampliación de la CEE. Fiterman afirmó que una tal ampliación conduciría «a una Europa alemana bajo la tutela de los Estados Unidos».

Mientras que los republicanos de Giscard (UDF) se declaran partidarios de un «sí» a esa ampliación, los chiraquianos (RPR, neogaullistas), se declaran partidarios de un «no, porque...», y basan esa negativa en los perjuicios que estiman «fatales», especialmente para los agricultores franceses.

Juan Pablo I, en su audiencia general

«HAY QUE DETENER LA CARRERA ARMAMENTISTA»

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe.) El Papa, Juan Pablo I, en su audiencia general de ayer, habló a los peregrinos del amor del cristiano y, entre otras cosas, se refirió a los límites de la propiedad privada y a la necesidad de que se detenga la carrera de armamentos.

La audiencia de ayer estuvo dividida en dos partes: en pri-

mer lugar habló, en la Basílica de San Pedro, a los fieles de lengua alemana, y después, en la sala de audiencias, recibió a los peregrinos del resto del mundo.

Hablando del amor «con todo el corazón», manifestó el Pontífice que «el totalitarismo, en política, es una cosa fea, pero

en religión, un totalitarismo nuestro en relación con Dios va bien».

Dijo que el «todo» es realmente «la bandera del maximalismo cristiano» y que «Dios es demasiado grande, merece demasiado para que le dediquemos sólo unas migajas de nuestro tiempo, como si fuera un pobre Lázaro».

Podría estar a punto para el próximo año

Nuevo misil norteamericano

WASHINGTON. (Efe-Upi.) — La Administración Carter confía en acelerar la puesta a punto en el año próximo de un nuevo misil estratégico que podrá ser disparado tanto desde un submarino como de cualquier otro vehículo móvil o desde una plataforma terrestre móvil, han informado fuentes del Departamento de Defensa.

Se cree que podrán utilizarse hasta 300 millones de dólares del dinero no gastado en la construcción de un portaaviones

movido por energía nuclear, por el veto de Carter. De esa forma podrá acelerarse el programa de misiles intercontinentales de los Estados Unidos.

Se cree que esos misiles tendrían menos ojivas nucleares de las previstas actualmente por las Fuerzas Aéreas: los «M-X». En cambio, significará que el número de esas armas podrá ser mucho mayor y podría provocar un mayor número de impactos y pasar mejor por entre zonas no bien protegidas, despijando a un adversario potencial.

CIENCIAS Y LETRAS

CURSO 1978-79



1.250 POLICIAS ARMADOS

45.000 pesetas al mes

¡Regalamos los programas y las instancias! ¡El plazo se acaba!  
¡SOLICITUDES HASTA EL 9 DE OCTUBRE!

Talla, 1,70 metros

500 PLAZAS CON 514.000 PESETAS

ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO

Para todos los Ministerios Civiles. Oportunidad extraordinaria. Ambos sexos. Título Bachiller Superior o equivalente. Desde 18 años, sin límite máximo de edad. Instancias hasta el 17 de octubre. Regalamos los programas y las instancias y las presentamos.

LABORATORIO DE IDIOMAS

UNA O DOS CLASES GRATIS DE

INGLES, FRANCES O ALEMAN

A QUIENES PRESENTEN ESTE ANUNCIO

Sistema modernísimo y eficaz. Método individual, programado y autocontrolable. INFORMESE HOY MISMO

Perforistas - Operadores

I. B. M. - UNIVAC

ASEGURE SU PLAZA — MATRICULESE HOY

ESPECIALIDADES

Mecanografía y taquigrafía en grupos acelerados y normales. Contabilidad Cultural general

ESTENOTIPIA

ALQUILAMOS MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS A PARTICULARES Y EMPRESAS

Academia CABALLERO

Calle SAN LORENZO, 11, (junto a HORTALEZA, 67)

BANCA

PRIVADA, OFICIAL Y CAJAS DE AHORRO

Preparación intensiva y permanente para rápido ingreso

OPOSICIONES A MINISTERIOS

Desde 18 años. Cursos adaptados a todas las convocatorias.

GRANDES EMPRESAS

Puede usted colocarse a través de nuestras Enseñanzas Comerciales

FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA

1.º y 2.º GRADOS

TITULO OFICIAL. Centro legalmente homologado y subvencionado por el M. de E. y C.

GRADUADO ESCOLAR - B. U. P. - 7.º Y 8.º DE E. G. B

SECRETARIADO • TAQUIMECANOGRAFIA • ESTENOTIPIA

CONTABILIDAD • CALCULO • IDIOMAS

GRABACION-VERIFICACION IBM

ACADEMIAS RIPOLLES

A. José Antonio, 31. T. 232 02 10  
C. Romanones, 10. T. 227 25 24  
Alcalá, 234. T. 256 70 43  
J. Ortega y Gasset, 89. T. 401 05 75  
Seseña, 78 (Camp). T. 711 93 29  
La Moraña, 20 (Zda.) T. 693 45 82  
Glísimo, 8 (Móstoles) T. 613 36 11  
Muñoz Urra, 17. Talavera de la Reina (Toledo).

Sección especial para enseñanza por correspondencia de la mayoría de nuestros cursos (aut. M. E. Ciencia). Información gratuita. Av. José Antonio, 31. Madrid-13

Colegio «NUEVAS LUCES»

HOMOLOGADO - MASCULINO Y FEMENINO

C.O.U. - B.U.P. PREESCOLAR - E. G. B.

ESTUDIOS DIURNOS Y NOCTURNOS (HOMOLOGADOS)

EN MADRID: ADELA DE BALBOA, 16 — TELEFONOS 234 70 84 - 234 70 61 (Junto a la glorieta de Cuatro Caminos)

EN LA BARRIADA DE FUENCARRAL CALLE DOMINE, 10 — TELEFONO 734 92 02

EN ALCOBENDAS.—Guardería Infantil «BAMBU», 651 65 38

Instalada en magnífico chalet para recreo de los niños

C.O.U.-

(Legalmente reconocido mixto) (Recoja en Secretaría los nuevos programas)

● SELECTIVIDAD ● B. U. P. (habilitado por el M. E. C.)

● GRADUADO ESCOLAR (en un año por evaluaciones oficiales en nuestro Centro)

Precios especiales a nocturnos, trabajadores y familias numerosas

Academia CENTRAL (la Academia de mayor prestigio en Madrid)

Hermosilla, 18 (Metro Serrano). 275 95 44. Ayala, 99 (Metro Goya-Becerra). 4013976  
TURNOS: Mañana, tarde y especial nocturno

GRADUADO ESCOLAR

Preparación por evaluaciones.—Exámenes en el Centro.—Grupo especial nocturno.—TODOS NUESTROS ALUMNOS APROBARON EL CURSO PASADO

ESTUDIOS CIVILES

Arrenal, 16

MADRID - 13

Teléfono 222 55 41

Clases mañana, tarde y noche para INGRESO en BANCA y CAJA de AHORROS

Mientras USA continúa su ofensiva diplomática en la zona

# IMPORTANTES REUNIONES DE ASSAD EN ARABIA

El Presidente sirio viajó posteriormente a Kuwait

AMMAN. (Efe-UPI-AFP).—Estados Unidos y Siria se disputaron el apoyo de los países árabes moderados, en sendas ofensivas diplomáticas que buscan apoyo para sus posturas contrapuestas en torno a las actuales iniciativas de paz en Oriente Medio.

El enviado especial norteamericano en Oriente Medio, Alfred A. DeLoach, se entrevistó en Amman con el Rey Hussein, en lo que se considera un esfuerzo con pocas posibilidades de triunfar en el objetivo de convencer al escéptico Monarca jordano para que incorpore a las conversaciones de paz egipcio-israelíes.

Mientras, el mandatario sirio reunió el miércoles en la localidad veraniega saudita de Jeddah con el príncipe heredero, Fahd, buscando evitar que el influyente y rico Estado petrolífero se incline demasiado del lado egipcio y norteamericano en la «cumbre» de Camp David. Se espera que los sauditas, que prestan una considerable ayuda financiera a Siria, Jordania y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), desempeñen un papel importante en el éxito o el fracaso del esfuerzo norteamericano por incorporar nuevos interlocutores a las conversaciones de paz, a raíz de los acuerdos de Camp David.

Arabia Saudita ha insistido en la necesidad de que los israelíes se retiren de los territorios árabes ocupados, especialmente la zona musulmana de Jerusalén, y ha reiterado su apoyo a la OLP, el «único representante legítimo del pueblo palestino».

Assad se entrevistó el miércoles durante tres horas con el príncipe Fahd y la agencia de prensa saudita informó que las conversaciones tuvieron «gran importancia y versaron sobre todos los temas árabes e internacionales y sobre la forma de incrementar las relaciones bilaterales entre los dos países».

El diario «Al Nadwa», publicado en La Meca, calificó también la entrevista de importante, debido al «gran peso que tiene Siria a la hora de decidir el curso de la historia en la región».

El dirigente sirio emprendió un vuelo a Kuwait para mantener también allí conversaciones, dentro de su campaña de oposición a las iniciativas de paz para Oriente Medio apoyadas por Washington.

Se espera que Hussein viaje pronto a Arabia Saudita, aunque no se ha fijado aún fecha para la visita.

Supuesto plan desestabilizador sirio-soviético

El semanario egipcio «Akher», afirma en su edición aparecida

ayer que Siria prepara junto con la URSS un plan secreto destinado a provocar disturbios en Oriente Medio e impedir así la aplicación de los acuerdos de Camp David.

La revista, que cita fuentes próximas a los servicios secretos sirios incorporados a la «fuerza árabe de disuasión» destacada en el Líbano, cree saber que dicho plan abarca el frente sirio, el sur del Líbano y las alturas del Golan.

Según el semanario, Siria simularía un nuevo aumento de la tensión en su frente, provocaría



PROTESTA DE POBLADORES ISRAELÍES.—Centenares de personas, habitantes de poblados localizados en los territorios ocupados, se manifestaron ayer ante el Parlamento israelí, que debatía los acuerdos de Camp David, en señal de protesta por dichos acuerdos. (AP-Europa Press.)

choques con la milicia conservadora libanesa y difundiría informaciones tergiversadas sobre presuntas concentraciones de tropas israelíes en el Golan.

Por otra parte, y según el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Butros Ghali, los países hispanoamericanos han apoyado ayer unánimemente los acuerdos de Camp David entre Egipto e Israel.

Ghali hizo estas declaraciones después de una reunión informativa con los embajadores sudamericanos en el tercer día de una ofensiva diplomática para ganar apoyo para los acuerdos ampliamente criticados en el mundo árabe.

Nuevos combates en Beirut

Las tropas sirias han intercambiado ayer fuego de cohetes, artillería, morteros y ametralladoras con los milicianos cristianos en un suburbio del sector sudeste de Beirut.

La radio falangista ha anunciado que una persona resultó muerta y otras 22 heridas por

los bombardeos sirios sobre el suburbio sudoriental de Hadath, pero no se pudieron conseguir informaciones sobre las bajas en las filas sirias.

Al menos ocho personas han muerto y aproximadamente 90 han sido los heridos por ambas partes, en los combates sirio-cristianos desde el pasado mes de febrero.

La radio falangista denunció que los sirios utilizan «un nuevo tipo de cohete que reduce las casas a escombros».

Ambas partes se acusan mutuamente de iniciar los combates tanto del martes como de ayer.

Estos acontecimientos se produjeron mientras el Presidente, Elías Sarkis, dirigía un Consejo de ministros que la radio oficial dijo «aportaría las soluciones apropiadas a la actual etapa crucial que atraviesa el país».

En la agenda gubernamental destacaba el problema de la renovación del mandato de los 30.000 soldados de las Fuerzas de Pacificación de la Liga Árabe en el Líbano, compuestas en su mayoría por sirios.

La ONU sería el marco más apropiado

## FRANCIA PROPUGNA NEGOCIACIONES SOBRE EL SAHARA

\* Mauritania niega haberse comprometido con el Polisario a través de conversaciones de alto nivel

NACIONES UNIDAS. (Efe.) — Francia animó ayer a las partes involucradas en el conflicto del Sáhara a iniciar conversaciones para la búsqueda de una solución pacífica al problema y sugirió las Naciones Unidas como el marco más adecuado para su realización.

En su intervención ante la XXXIII Asamblea General de la ONU, el ministro francés de Asuntos Exteriores, Louis Guingaud, señaló que su país «está preparado para animar a tal diálogo para que se pueda encontrar por fin una solución pacífica, con la ayuda, si es necesario, de organizaciones internacionales».

Guingaud precisó que su país no intervendría en tales negociaciones por no haber participado en los acuerdos de Madrid, pero señaló el deseo de que los países implicados en el conflicto restablezcan una «amistosa y fructífera cooperación».

El ministro francés de Asuntos Exteriores justificó la ayuda militar prestada por su país a Mauritania, señalando que fue en respuesta a la petición formulada por este país.

Mentís mauritano

El ministro mauritano de Asuntos Exteriores, Cheikhna Uld Mohamed Laghdaf, ha declarado ayer en Nuakchott que ni el Comité Militar de Reforma Nacional, ni el Gobierno mauritano se han comprometido hasta hoy en negociaciones con el Frente Polisario.

Laghdaf desmintió así formalmente la información contenida en el último número de la revista «Afrique-Asie», según la cual dos delegaciones ministeriales —una mauritana y otra saharauí— mantuvieron en París negociaciones «directas y secretas» sobre el asunto del Sáhara Occidental del 9 al 16 de septiembre. Laghdaf manifestó que él fue el único ministro mauritano que se encontraba en la capital francesa los días 7 y 8 de septiembre.

El ministro mauritano no excluyó, sin embargo, que varias entrevistas «a un nivel inferior» han tenido lugar en varias ocasiones durante los dos últimos meses entre los representantes mauritanos y saharauís.

Recordó en este sentido que Mauritania había puesto en funcionamiento una dinámica de paz en el Sáhara, antes de acudir ante un Comité de la OUA que se encargará de examinar «todos los asuntos» del problema, y que llevan consigo el derecho a la autodeterminación del pueblo saharauí, con el propósito de llegar a una «solución global» del conflicto.

# LA UNIDAD ARABE BUSCA UN LIDER

Los acuerdos de Camp David que, en sí mismos, no se acercan ni lo más mínimo al objetivo que se proponían, la paz definitiva, han destilado una serie de consecuencias positivas para la evolución del conflicto en Oriente Medio. La segregación definitiva de Egipto por el mundo árabe redundará en unas esperanzas y expectativas de recobrar la unidad que nunca se consiguió. Arabia Saudí y Jordania, que habían apoyado la iniciativa del Presidente Sadat para viajar en diciembre pasado a Tel Aviv, han reflejado ahora un cambio de postura que puede dar fruto en los contactos que el Presidente sirio, Assad, ha mantenido en Riad y Amman. Jordania y Arabia Saudí se han convertido en la clave de la «causa árabe». Esto parece deducirse de la posición que los países del Frente de Rechazo han tomado respecto a estos regímenes tan apartados de sus ideales políticos. La visita que realiza Assad, impensable hace unos meses, y la que cursaron la semana pasada Arafat y Gaddafi a Jordania, cargan el peso de la decisión en Arabia Saudí, dada la fuerte dependencia de Jordania respecto a su vecino del desierto, que por su poderío económico y por ser custodio de los Santos Lugares mantiene una posición de prestigio ante los demás árabes.

Arabia Saudí, que hasta ahora colaboraba y participaba en las directrices que los Estados Unidos sugerían en la zona parece haber transformado su punto de vista. La negativa del Rey Jaled a Vance, respecto a las gestiones de paz egipcio-israelíes, da una nueva dimensión a las relaciones entre los dos países, basadas hasta hoy en el intercambio del petróleo por la seguridad. El reino saudí, donde se encuentran el 25 por 100 de las reservas mundiales de petróleo, cuenta para el intercambio con un Ejército de sólo 96.000 hombres. La influencia soviética lo amenaza por el Sur (Etiopía y Yemen del Sur) y por el Norte, don-

de el radical régimen iraquí posee el triple de poder aéreo (dos veces más tanques y cinco veces más soldados en filas).

La supuesta amenaza estadounidense de retirar la venta de los aviones de caza «F-15», carece de seriedad para presionar al régimen saudí, y hay que dudar incluso que se haya formulado. Los «F-15», las armas más sofisticadas del arsenal americano, con sus misiles aire-aire, son esenciales para la defensa de los pozos petrolíferos. Pero ni Estados Unidos quiere desprestigiar los 1.200 millones de pesetas que le supondrá la venta de cada unidad, ni Arabia Saudí esperaría mucho tiempo para adquirir sus necesidades bélicas en Francia. Por otra parte, y aquí se encuentra la gran baza a jugar por el reino saudí a favor de la causa árabe, Arabia tiene en su mano el arma del petróleo, y la estabilidad del dólar, que sigue utilizando como unidad de cambio para los barriles de «oro negro».

Esta sería la razón más importante para que los Estados Unidos no hubieran puesto toda la leña en el fuego, y la visita de Vance se perfilaría más como una explicación de motivos que una presión negociadora. Lo que hace pensar que la estrategia norteamericana en Oriente Medio prefiriere ahora una cesión hacia Arabia Saudí, que una defensa a ultranza de lo ya acordado en Camp David.

La unidad del mundo árabe se ha demostrado, a pesar de las cuatro guerras perdidas, como el único medio eficaz de lucha contra Israel. Es de esperar que si esta esperanza de consolidación que ahora renace, se realiza, la solución se dirija a otros métodos que el de la acción bélica, o las restricciones de petróleo que pueden hacer pagar a justos por pecadores.

Julio FERNANDEZ

Primeros frutos de la mediación USA

# SOMOZA LIBERA A JEFES DE LA OPOSICION

## NUEVA YORK

De nuestro corresponsal,  
ANTONIO PARRA

### Asimismo, se espera que en breve haya una amnistía política

NUEVA YORK. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Los buenos oficios de delegado norteamericano en Nicaragua, William Jordan, ex embajador USA en Panamá y gran experto en asuntos centroamericanos parecen haber comenzado a producir los primeros resultados concretos. El Gobierno nicaragüense ordenó en la noche del martes la libertad de altos dirigentes de la oposición. La orden gubernamental favorecía a los altos dirigentes del Frente Amplio Opositor (FAO). Adolfo Calero Portocarrero, Pedro J. Quintillana, Adolfo Evertz, Domingo Sánchez Salgado, Roger Fisher y otros, quienes el 25 de agosto pasado convocaron una huelga general indefinida, serían puestos en libertad en las próximas horas.

La medida estaría encaminada a preparar el terreno político para la próxima llegada al país de la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Por otra parte, se dio a conocer ayer que el general Somoza aprobaría una amnistía que puede favorecer a tres centenares de personas detenidas por militar en la oposición. La amnistía, empero, no incluye a todos aquellos implicados en delitos de sangre. Por desgracia, a éstos les aguarda el paredón. ¿Cuántos prisioneros retiene en su poder

actualmente la Guardia Nacional? En un reciente comunicado oficial, el Gobierno del Presidente Somoza admitió que en todas las cárceles del país hay unos trescientos cincuenta presos. Según los observadores, son varios miles.

También fueron miles los «paseados» por sus convicciones políticas, o los fusilados después de consejos de guerra sumarísimos, según las revelaciones de Alfonso Robelo Callejas, uno de los tres candidatos de la oposición moderada, a quien en medios norteamericanos se cita como uno de los candidatos en la alternativa de poder.

Robelo, en una entrevista con el «Star» vespertino de Washington, ponía como condición para la pacificación de Nicaragua el abandono de los Somoza del palacio presidencial. Por lo que se refiere a los pretorianos de la Guardia Nacional, muchos de ellos entrenados en Fort Bragg, y con una preparación eximia para el combate —los cursos de adiestramiento incluyen el lavado de cerebro y otras técnicas espartanas—, quizás hayan vencido. Pero es el problema de siempre en todas las soluciones militares: no han convenido.

Robelo considera que algunos miembros de la oficialidad de la Guardia Nacional no tienen la culpa de las matanzas de León y Masaya, donde el general Somoza ha cometido genocidio contra su propio pueblo.

Robelo, que se educó y gra-

duó en Estados Unidos, como Somoza, y que se confiesa no marxista, acusa a los Estados Unidos de no haber actuado con más energía para prevenir los desmanes de los esbirros somocistas.

### Costa Rica teme verse involucrada en la crisis nicaragüense

SAN JOSE. (Efe.)—Todos los efectos de la Guardia Civil costarricense han sido concentrados en la frontera norte con Nicaragua y en la del sur con Panamá, ante el temor del Gobierno de San José de que su país —que no tiene ejército— se convirtiera en campo de batalla o trampolín si la crisis nicaragüense adquiere proporciones de conflicto internacional. El objetivo del Gobierno costarricense es impedir tanto que sus fronteras sean utilizadas por los sandinistas para infiltrarse en Nicaragua como por la Guardia Nacional somocista en sus «operaciones de limpieza».

A todo esto hay que sumar el anuncio de la salida de Panamá de una brigada de voluntarios antisomocistas, y las versiones sin confirmar que aseguran que, por su parte, Colombia y Venezuela estarían organizando sus propias brigadas de voluntarios. Por otra parte, también se habla de un puente aéreo entre Panamá y aeropuertos clandestinos en Nicaragua para depositar armamento y hombres armados.

### Se espera que Vorster sea nombrado Presidente de la República

# SUDAFRICA: HOY, ELECCION DEL PRIMER MINISTRO

Tres candidatos aspiran al puesto: Willem Botha, Petrus Mulder y Roelof Frederik

CIUDAD DEL CABO. (Efe-Ap.) Hoy se reunirá el Partido Nacional Sudafricano (en el poder) para elegir al primer ministro que sucederá a John Vorster.

La elección será de vital importancia para la posición que Sudafrica adoptará ante la tormenta internacional desatada por su decisión de rechazar el plan de las Naciones Unidas para la independencia de Africa del Sudoeste (Namibia).

Los candidatos al cargo del séptimo primer ministro de Sudafrica son: el ministro de Defensa, Pieter Willem Botha, de sesenta y tres años; el ministro de Relaciones Plurales, Cornelius Petrus Mulder, de cincuenta y tres, y el ministro de Asuntos Exteriores, Roelof Frederik, de cuarenta y seis.

La importancia de la reunión se refleja en el hecho de que el Partido Nacional ha decidido votar en secreto por primera vez en veinte años.

La reunión comenzará hoy, jueves, a las 10,30 (6,30 hora española), y según el procedimiento tradicional el candidato que obtenga menos votos en la pri-

mera ronda será retirado de la segunda votación.

Mulder es el que podría disponer de más votos, ya que a su provincia (el Transvaal) pertenecen 80 de las 172 personas que votarán. Pero sus posibilidades han quedado oscurecidas tras las declaraciones hechas por el ex primer ministro, Vorster, el martes, en las que dijo que seguía en pie el proceso contra el departamento de información, hasta hace poco responsabilidad de Mulder. Dicho departamento se vio envuelto en un escándalo de malversación de fondos destinados a propaganda clandestina en el exterior.

Pieter Willem Botha es un militar de temperamento duro que tiene a su favor una vida entera dedicada al Partido Nacional. Es acérrimo defensor de la segregación de razas.

Roelof Frederik Botha es el político con más apoyo popular de toda Sudafrica. Es uno de los dirigentes más liberales del país, que ha repudiado públicamente la segregación racial.

Se espera que en la reunión de hoy se elija también a Vors-

ter Presidente del Estado, cargo vacante desde la muerte en agosto de Nicolaas Diederichs.



Voster puede ser elegido hoy presidente

## TUNEZ

# Contra los sindicalistas

Los sucesos del 26 de enero, en Túnez, se arrastran todavía en el país. Para hoy está previsto el juicio contra los dirigentes sindicalistas tunecinos en la Corte de Seguridad del Estado, al declararse los tribunales ordinarios incompetentes para juzgar los hechos en beneficio de la jurisdicción excepcional, al ser de naturaleza política.

Lejos de molestar a los sindicalistas encausados, la decisión de los tribunales ordinarios ha sido acogida favorablemente. El propio secretario general de la Unión General de Trabajadores Tunecinos, destituido después de los acontecimientos de enero, Habib Achour, se ha felicitado de la decisión de los magistrados, que sitúa el asunto en su verdadero marco, «que es político».

Los abogados de los sindicalistas pedirán, en el momento de llegar al juicio, un nuevo aplazamiento de éste, pues les ha sido materialmente imposible consultar los voluminosos «dossiers» que se han confeccionado contra los acusados.

Y mientras, el juicio puede aplazarse de nuevo, los rumores de remodelación gubernamental tunecina se hacen más fuertes, casi se consideran inminentes.

Al propio tiempo, otros rumores interesados señalaban que el Presidente Burguiba y su esposa Wassila habían recibido al dirigente del Movimiento de Unidad Popular, Ahmed Ben Salah, antiguo colaborador de Burguiba y ministro de Economía y del Plan, que huyó de la prisión en que se encontraba en 1969, y que hoy capitanea la corriente de oposición más fuerte de Túnez. Según esos rumores, la entrevista se había celebrado en París, pero la oposición la desmintió. Lo que existió fue una entrevista de un colaborador de Salah con la señora Wassila Burguiba, a invitación de ésta, para que se le expusiera el programa del Movimiento de Unidad Popular.

### De aliados, a enemigos

El deterioro de la vida política tunecina ha llevado, en los últimos tiempos, a un enfrentamiento entre el partido único tunecino (Partido Socialista Desturiano) y la única central sindical de trabajadores (la Unión General de los Trabajadores Tunecinos, afiliado a la

Confederación Internacional de Organizaciones de Sindicatos Libres). El enfrentamiento entre estas dos grandes organizaciones de masas sucede con el declive físico del indiscutible líder tunecino Habib Burguiba, que cada día iba dejando mayor número de funciones en su primer ministro, Hedi Nuirra, y en el director del partido único, Mohammed Sayah, hasta casi abandonarlas todas. Las actuaciones de estos dos hombres se han inclinado más hacia posiciones personalistas y casi dictatoriales, amparados por una burocracia de partido y un Parlamento hecho a su medida.

El deterioro de la vida económica tunecina, al que desde el Gobierno no se quiso poner remedio, llevó a la ruptura de los sindicalistas con los «políticos».

El secretario general de la UGTT denunció en más de una ocasión la situación política y se fue separando paulatinamente del partido, haciendo más independiente al sindicato, que siempre había estado ensamblado en el partido único e, incluso, las grandes figuras sindicales tenían su asiento en el Parlamento. Por fin, como una explosión difícil de contener, llegaron los sucesos de enero de este año, con la declaración de huelga general en todo el país, que fue seguida por la práctica totalidad de la población laboral, y la sangrienta represión seguida contra los manifestantes. Los sindicalistas tuvieron que esconderse hasta ser capturados muchos de ellos. Un Congreso propiciado por los dirigentes políticos, destituyó a Habib Achour y nombró nuevo secretario general de la UGTT a Tijani Abib, que los trabajadores tunecinos califican de «amarillo». Los juicios por aquellos sucesos de enero siguen su curso. Achour parece contar con gran número de partidarios, como se ha venido demostrando a lo largo del tiempo transcurrido desde su detención.

En la situación de crisis política por la que atraviesa Túnez, parece un grave error que estos hombres sean juzgados —y posiblemente condenados— por la Corte de Seguridad. Esto ampliaría mucho más el abismo existente entre la mayoría de la población y el Gobierno de Nuirra.

Francisco  
GARCIA NAVARRETE

BARCELONA

Por explosión de butano

2 MUERTOS Y 14 HERIDOS AL INCENDIARSE TRES PISOS



BARCELONA. (Resumen de agencias.)—Dos personas han resultado muertas y 14 con diversas heridas a consecuencia de un incendio ocurrido hacia la una de la madrugada en el número 178 de la calle de Villarreal, al hacer explosión tres bombonas de butano, según han informado a Europa Press los bomberos de Barcelona.

Parece ser que la explosión se produjo en el piso primero, cuarta puerta, que se incendió inmediatamente, propagándose hacia los pisos primero y tercero.

En la vivienda donde se ha iniciado el incendio vivía doña Angeles Casanova, de unos cincuenta y cuatro años de edad, que ha sido encontrada en el inmueble totalmente carbonizada una vez extinguido el incendio. Por otro lado, uno de los heridos falleció al cabo de dos horas de ser ingresado en el Hospital Clínico, a parecer por un colapso cardíaco, siendo identificada como Vicenta Sáez de Wallverca, de setenta y tres años de edad.

De los catorce heridos, uno es de gravedad, tres de carácter menos grave y los diez restantes con heridas leves, que quedaron internados en el Hospital Clínico de la ciudad.

Según han manifestado los bomberos, que extinguieron el incendio en una media hora, el edificio ha quedado totalmente carbonizado, ya que las llamas subían por la fachada, afectando a la mayoría de las ventanas.

Asimismo los tres pisos citados han quedado destruidos totalmente.

Los vecinos del edificio, que consta de 26 viviendas, han sido evacuados por los bomberos y la Policía Armada por el carácter peligroso del incendio. No obstante, según han informado los bomberos, no existe peligro de derrumbamiento del edificio.

Parece ser que la explosión podría haber sido a consecuencia de la explosión de tres bombonas de butano tipo «camping-gas», que la señora Cánovas tenía en su vivienda.

El Alcalde accidental de Barcelona, señor Font Altaba, se ha personado en el Servicio de Urgencias del Hospital Clínico para interesarse por el estado de los 14 heridos ingresados a raíz de la explosión de gas. Poco después el señor Font Altaba acudió al lugar del siniestro para comprobar los daños materiales ocasionados por la citada explosión.

Intentaba huir del Palacio de Justicia

DELINCUENTE MUERTO POR LA GUARDIA CIVIL

BARCELONA. (Europa Press.)—Francisco Serrano Ruiz, considerado como delincuente habitual, resultó muerto a última hora del martes, al ser alcanzado por varios disparos efectuados por la Guardia Civil cuando intentaba huir del Palacio de Justicia. A este respecto, la Guardia Civil ha facilitado la siguiente información:

«A las 20,15 horas del martes, y cuando Francisco Serrano Ruiz (a) «El Máquinas», natural de Priego (Córdoba), nacido el 21 de febrero de 1950, soltero, era conducido por un agente judicial desde los calabozos del Juzgado de guardia de esta capital a presencia del ilustrísimo señor juez, con el objeto de prestar declaración, dio un empujón al aludido agente judicial, emprendiendo la huida.

«Alertadas fuerzas de la Guardia Civil que prestan servicio de protección y vigilancia del edificio, fue perseguido, desoyendo el huido las repetidas y continuas voces reglamentarias de «alto a la Guardia Civil», efectuándose hasta cuatro disparos de intimidación. Agotados todos los medios disuasorios para lograr su detención, la fuerza del Cuerpo realizó nuevos disparos con ánimo de herirle en las piernas, en cuyo momento éste se arrojó al suelo a la altura del Arco del Triunfo de la calle de Saló, Victor Pradera, recibiendo un impacto que le causaría la muerte cuando era trasladado al centro asistencial de Peracamps.

«El fallecido estaba catalogado como delincuente habitual, implicado en el asalto a una armería de Sabinánigo (Huesca), siete ataques a mano armada perpetrados en esta capital en diversos establecimientos comerciales y joyerías, agresión con disparos contra agentes de Policía, robos por el procedimiento del «tiron» y sustracción de vehículos. Solía utilizar en la comisión de estos hechos escopeta de cañones recortados.»

Pajares (Asturias)

SIETE MUERTOS AL ESTALLAR UN TREN CARGADO DE COMBUSTIBLE (en el interior de un túnel)

\* Todas las víctimas son empleados de RENFE

OVIEDO. (Resumen de agencias.)—Siete personas perdieron la vida la pasada madrugada en un accidente ferroviario que tuvo lugar en un túnel situado entre las poblaciones de Linares y Nebiello, al hacer explosión, por causas aún desconocidas, una unidad de RENFE que transportaba en 13 vagones cisternas más de 600.000 litros de gasolina y gas-oil. Al parecer, una unidad férrea que acudía en auxilio del tren, inmovilizado por falta de fluido eléctrico, pudo colisionar con dicho convoy, detenido en el túnel, y provocar la tragedia. Por otra parte, se señala que el incendio pudo producirse al entrar en contacto el vagón con la catenaria.

A últimas horas de la noche todas las fuerzas especiales trasladadas al lugar del suceso trabajaban denodadamente por combatir las llamas y acabar con el incendio en el interior del túnel, en donde se supone puedan hallarse los cadáveres de los siete desaparecidos.

Las supuestas víctimas son Manuel Trigos Montalvo, maquinista; Marcelo Llamazares Pérez, también maquinista; Jesús García Botamino, ayudante de maquinista; Manuel Gutiérrez González, encargado de la línea aérea de Oviedo; José Roca Bayón, jefe de equipo de la línea aérea de Pola de Lena; Francisco Sánchez de Pablo Ripol, que desempeñaba las mismas funciones que el anterior, y Luis García Asenjo, ayudante del servicio.

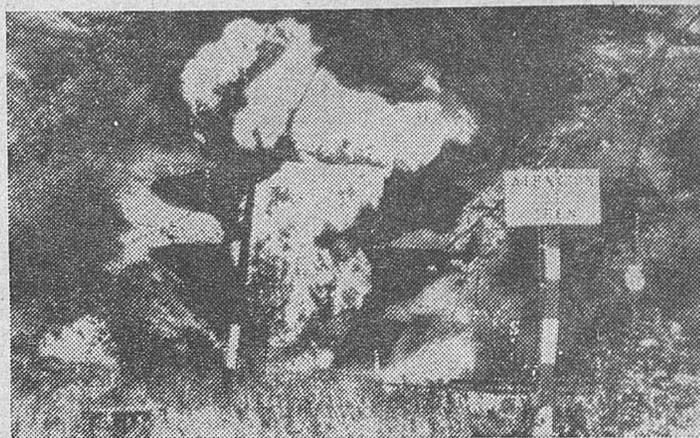
El tren se detuvo por falta de fluido eléctrico

El tren 8.542, cargado con productos de CAMPSA, remolcado en doble tracción, quedó detenido en el interior del túnel del puerto de Pajares, cerca de la estación de Linares, por falta de fluido eléctrico. De este hecho se tuvo conocimiento por parte del personal de RENFE sobre las cuatro de la madrugada, e inmediatamente un tren de asistencia técnica partió hacia el citado lugar para remolcar al averiado. Cuando llegaba al lugar del suceso se produjeron una serie de violentas explosiones en el interior del túnel, seguidas de un gran incendio. Parece ser que el incendio podría haberse producido al hacer contacto el vagón con la catenaria.

Por otra parte, el gas-oil que no se quemó ha ido fluyendo hacia el exterior del túnel, contaminando un arroyo cercano, que vierte sus aguas a los ríos Pajares y Caudal, por lo cual se ha procedido a desviar con toda rapidez el agua contaminada e intentar recogerla en otros vagones cisternas de RENFE.

RENFE pidió ayuda

RENFE pidió ayuda a los bomberos de Oviedo, que se trasladaron al lugar del accidente con máscaras antigás, y también pidió ayuda a HUNOSA, para que interviniera su equipo de rescate en las minas, para con su moderno material se internara



Grandes llamas emergen del interior del túnel. (Efe.)

lo más rápidamente en el túnel. Este equipo se trasladó desde la base del puerto de Pajares en un tren taller hasta la boca del túnel.

El Gobernador Civil de la provincia, don Francisco Jiménez, se personó en el lugar y convocó a las tres de la tarde una reunión entre expertos contra incendios.

Cortadas las comunicaciones

A consecuencia del accidente han quedado cortadas las comunicaciones ferroviarias entre Asturias y Castilla, y la RENFE ha dispuesto que todos los servicios se hagan con transbordo, con lo que los pasajeros de los electrotrenes que deberían salir por la tarde de Oviedo para Madrid y viceversa lo harán desde las distintas paradas de Asturias hasta León en autobús, para, desde la capital leonesa, proseguir viaje a Madrid en el electrotrén.

Se desconoce el estado en que se encuentra el interior del túnel, el tercero en longitud del puerto de Pajares, y se teme que pueda derrumbarse, y en este caso causaría unos gravísimos trastornos a las ciudades ferroviarias asturianas. Desde Barco de Valdeorras y Orense se han desplazado al Pajares una brigada especial de RENFE, con el fin de intentar colocar acimbres para evitar, si ello es posible, el hundimiento.

Operación rescate

Desde las siete de la mañana de ayer está desarrollándose una amplia operación para el rescate del personal atrapado, aunque con fundados temores de que las víctimas ya se habían producido, y para la extinción del fuego. Operación en la que tomaban parte personal de la séptima zona de Renfe, de ICONA, de la Delegación de Industria y de la Jefatura de Transportes, así como Fuerzas de Orden Público, todos ellos dirigidos por el Gobernador Civil de Asturias.

Las medidas urgentes adoptadas se dirigieron a encauzar los derrames de combustible líquido, sofocar el incendio y proceder al rescate de los accidentados y liberar la vía del material móvil siniestrado.

Telegrama del Presidente del Gobierno

El Presidente del Gobierno ha dirigido un telegrama al Goberna-

dor Civil de la provincia de Oviedo, Fernando Jiménez López, en el que dice:

«Profundamente apenado por trágico accidente ferroviario, le ruego haga llegar mi sincera condolencia a familiares víctimas. Afectuosamente, Adolfo Suárez.»

Por otra parte, el Gobernador Civil de la provincia, en unas declaraciones facilitadas a Efe, ha manifestado que a última hora de la tarde aún no estaban determinadas las causas que motivaron el siniestro, aunque ha asegurado que, en principio, queda descartada la posibilidad de que sea un atentado.

Las llamas llegaron a alcanzar los 40 metros, fuera de la boca del túnel, por lo que fue desechada la posibilidad de tapiar ambas bocas, como se pensó en un principio, ya que el túnel comienza a presentar síntomas de derrumbamiento; se ha preparado una expedición que parte de Gijón, Avilés y Oviedo, por vía férrea, portando cantidades masivas de espuma extintora.

En el lugar del accidente se personaron, además del Gobernador Civil, diversas autoridades de la provincia y de los pueblos vecinos, así como numerosos técnicos, que dirigen las operaciones de extinción del fuego.

De los tres heridos que han salido con vida, dos de ellos ingresaron en la Residencia de la Seguridad Social de Oviedo. Se trata de Emilio Castro y Pedro Antón González, que se encuentran atendidos de «shock» nervioso y quemaduras de poca consideración.

Nota del Comité de Empresa de RENFE

«La irracional política de reducción de plantillas ha sido la responsable del accidente ferroviario de Linares», ha manifestado el comité de empresa de Ferrocarriles Españoles a través de una nota.

«En varias ocasiones se ha denunciado por los representantes de los trabajadores la falta de seguridad, debido, entre otras causas, al mal estado de los túneles, catenaria e instalaciones en general, por el abandono de su mantenimiento, a consecuencia de la irracional política de reducción de plantillas, que ha dejado diezmados los equipos encargados de su reparación y mantenimiento.»

# NICOLAS GUILLEN, EN MADRID

● Dará recitales en el Ateneo, Centro Iberoamericano de Cooperación y Festival del PCE

MADRID. (De nuestra Redacción, por Julia Sáez.)—El poeta cubano Nicolás Guillén llegó ayer a Madrid a primeras horas de la tarde y permanecerá en nuestra capital unos diez días, en el transcurso de los cuales pronunciará una serie de conferencias y dará algunos recitales.

El programa previsto del señor Guillén es el siguiente: día 30, recital con Ana Belén, a las diez de la noche, en el Festival que el PCE ha organizado en Madrid; día 1 de octubre, coloquio con Rafael Alberti, también en el Festival del PCE, a las ocho y media de la tarde; día 3, conferencia en el Centro Ibérico de Cooperación, a las ocho de la tarde, y día 4, miércoles, recital poético en el Aula de Poesía del Ateneo madrileño, a las siete y media de la tarde.

Nicolás Guillén llegó indispuesto tras un viaje de diez horas de vuelo, y la Embajada cubana suspendió la rueda de Prensa que tenía prevista con los informadores. El señor Guillén se aloja en la residencia del embajador cubano en Madrid.

El escritor cubano nació en Camagüey en 1902. Trabajó como tipógrafo y abandonó sus estudios de Derecho para dedicarse enteramente a la poesía y el periodismo. Sus libros de poemas más conocidos son «Motivos del son» y «Sóngoro cosongo», interesantes por el ritmo de su poesía negrística. Su vertiente social la marcan los títulos «West Indies Ltd.» y «Cantos para soldados y sones para turistas». Otros libros suyos son «El son entero», «La paloma del vuelo popular», «Elegías», «El gran zoo», etc.

«La poesía negrística de Nicolás Guillén es, en cierto sentido, una expresión del espíritu popular cubano —dice Adriana Tous en el libro «La poesía de Nicolás Guillén» (Ediciones Cultura Hispánica, Madrid, 1971)—, porque en ella se captan los latidos más vitales de un sector de la pobla-



ción y se busca la creación de un estado de conciencia popular.»

«Guillén trata de crear en el negro un orgullo de raza, sincero y efectivo. Trata de infundirle la idea del ¿yo qué soy?, ¿de dónde vengo? Por eso su poesía está en función de la población negra cubana. A diferencia de otros autores antillanos, a Guillén no le interesa cantar al África ni a sus pasadas glorias. Se nota el sustrato africano en cuanto nos ofrece paisajes africanos como un telón de fondo, pero sus referencias al continente negro se limitan a lo que le conviene para combatir los prejuicios raciales de Cuba.»

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GERONA

Para la licitación de las obras del proyecto de distribución de agua potable a Salt pueden presentarse proposiciones en la Secretaría Municipal hasta las trece horas del día 2 de octubre de 1978.

Las circunstancias detalladas fueron publicadas en el «Boletín Oficial de la Provincia» núm. 112, de 19 de septiembre de 1978, y «Boletín Oficial del Estado» núm. 225, de 20 septiembre 1978.

Gerona, 22 de septiembre de 1978.—El A.calde (firma ilegible).

**COMPRUEBE LAS VENTAJAS DE UN ANUNCIO PARA TODA ESPAÑA**

**35**  
DIARIOS PARA  
**35**

**MILLONES DE ESPAÑOLES**

ALERTA • AMANECER • ARRIBA • BALEARES • CORDOBA • DIARIO DE CUENCA • DIARIO ESPAÑOL • EL CORREO DE ZAMORA • SUR • EL ECO DE CANARIAS • EL PUEBLO GALLEGO • EL TELEGRAMA DE MELILLA • HIERRO • INFORMACION • JAEN • LA NUEVA ESPAÑA • LA GACETA REGIONAL • LA HORA LEONESA • LA VOZ DEL SUR • LA MAÑANA • LA PRENSA • LA VOZ DE ALMERIA • SUROESTE • SOLIDARIDAD NACIONAL • LA VOZ DE ESPAÑA • LEVANTE • LIBERTAD • LINEA • LOS SITIOS • MARCA • MEDITERRANEO • NUEVA ESPAÑA • ODIEL • PATRIA • UNIDAD

**MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL DEL ESTADO**

Según círculos allegados a la Academia Sueca

## SHENGOR, FIRME CANDIDATO AL NOBEL DE LITERATURA

Leopoldo Sedar Shengor, Presidente de la República del Senegal, es el nombre que con más insistencia suena en Suecia para el Premio Nobel de Literatura, que se concederá el próximo mes de octubre. Graham Green y Simone de Beauvoir son otros nombres que también se barajan, pero en un plano muy secundario, ya que la Academia sueca parece tener el decidido propósito de otorgar el Nobel de este año a un escritor africano.

Shengor nació el 9 de octubre de 1906 e Joal, al sur de Dakar, hijo de un cultivador y explotador de cacahuetes. De madre católica, Shengor fue bautizado y educado en la escuela-misión de su ciudad natal, estudió el bachillerato en Dakar y obtuvo una beca para estudiar en París, donde se licenció en Letras.

Es el hombre que gobierna Senegal prácticamente desde su independencia, cree en los valores positivos de la mezcla de razas y en el equilibrio entre el racionalismo europeo y la intuición africana.

Como poeta e intelectual es conocido en todo el mundo. Como Presidente afirma que está luchando por el mantenimiento del sistema democrático en su país y niega haber establecido de hecho un sistema de partido único. Este año 1978, Shengor fue elegido Presidente del Senegal, en unas elecciones en que por primera vez han participado diversos partidos políticos. Este año vino a España para participar en las reuniones del Buró de la Internacional Socialista, que tuvieron lugar en Madrid. Fue recibido por los Reyes de España y el Presidente del Gobierno.

Ante el teatro, música y baile

## LOS ESPAÑOLES PREFIEREN EL CINE

MADRID.—El cine es el espectáculo preferido por la población española, con notable diferencia sobre el teatro, la música y el baile en discotecas, según los datos facilitados de la «Encuesta de Demanda Cultural», elaborada por el Ministerio de Cultura.

El porcentaje de españoles que desean dedicar más tiempo a ver cine es un 40,4 por 100, frente a un 20,5 por 100 que quiere acudir con más frecuencia al teatro; un 8,5 por 100 que se inclina por los espectáculos musicales, y un 8,3 por 100 al que le gustaría aumentar su asistencia a las discotecas.

Sin embargo, este 8,3 por 100 de españoles que desean incrementar su tiempo dedicado a las discotecas se eleva a un 23 por 100 —por encima del porcentaje global del teatro— en los resultados correspondientes a la personas comprendidas entre los catorce y veinticuatro años.

**TVE, mención especial**

MADRID. (Europa Press.)—El programa musical dramático

«Fulgur de muerte de Joaquín Murrieta», presentado por Televisión Española a la XXX edición del Premio Italia, ha estado a punto de conseguir este galardón, según informan fuentes de RTVE.

Tras una intensa discusión, y por la diferencia de un solo voto, la BBC logró el triunfo en programas musicales, con el titulado «Mayerling Mc Millan». No obstante, en la rueda de Prensa internacional, el Jurado del premio hizo una mención especial a «Fulgur y muerte de Joaquín Murrieta», dirigido y realizado por Luis Calvo Teixeira, resaltando «La alta estética del programa y la perfecta dirección de Luis Calvo Teixeira, a la hora de reconstruir la vida psicológica de un personaje heroico».

PARIS

## EXPERTOS ESPAÑOLES EN EL CONGRESO SOBRE NUTRICION

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Expertos españoles en materia de alimentación asisten en estos días al primer congreso europeo para la mejora de la productividad del ganado vacuno «Beefpro», que se celebra en París. Unos doscientos cincuenta participantes de 19 países pasarán revista, en la capital de Francia, a los progresos realizados en esta materia, que tanto preocupa a los ganaderos de Europa.

José Manuel Cid Díaz, especialista en este tema, ha declarado a ARRIBA que la importancia de un congreso de este tipo está en las grandes repercusiones que la alimentación del ganado tiene sobre la especie humana, ya que extensas zonas de nuestro planeta no alcanzan los niveles mínimos de nutrición elemental, en la que juega un papel muy importante, sin duda, la carne de ganado vacuno.

# temas

## KUBALA Y LOS VETERANOS

Churruga, en nombre de todos sus compañeros vascos, ha saltado en cuanto ha sentido el par de banderillas que la falta de tacto de Kubala le ha puesto. Los vascos arremeten contra Kubala y amenazan que más tarde, en cuanto les deje libres el Ajax, lo harán cara a cara. Como diría el presidente del Getafe, «se lo tenía merecido», y por una vez el presidente del Getafe tiene razón. Yo ya escribí que no sabía cómo lo iban a tomar esos veteranos a los que el seleccionador hizo viajar a Madrid para luego repudiarlos, a un que lo sospechaba. Churruga dice que lo de Kubala es intolerable. Yo digo que es de locos. Se puede traer a Madrid a David, un muchacho que acaba de ser juvenil, y luego decirle que espera para otra ocasión. David tiene el futuro ante él. Lo que representa una falta de consideración total hacia un veterano profesional del fútbol es que al seleccionador le dé la vena de saludar personalmente a Dani, Rojo, Churruga y Villar y se los traiga para luego despedirlos diciendo que no sirven. Dani, Rojo, Villar y Churruga tienen un techo y Kubala debe conocerlo. Saber de su estado de forma es otro cantar, pero para eso se ha inventado los aviones, los trenes y los coches; es decir, que basta con que el seleccionador se dé una vuelta por algún lugar de España donde juegue el Athletic para enterarse de cómo andan Dani, Rojo, Villar y Churruga. Las concentraciones deben servir para preparar al equipo nacional; a las concentraciones deben venir los hijos, o casi hijos. Lo demás es tirar tiempo y dinero. Lo demás es convertir a la selección nacional en una feria de muestras, en un carnaval, en una plataforma de promoción que encarece jugadores, actitud que no deja de ser sospechosa. Kubala debe justificar su sueldo haciendo de ojeador, viajando y viendo partidos y no mandar que le traigan los futbolistas a casa para echarles un vistazo de cerca. Y ¿para qué sirven sus acólitos? Porque ahora, aparte de un coordinador —Santamaría—, dispone de Muñoz, Molowny, García Traid, Miera, Alepuz, Clemente y Araquistáin como informadores y encima cobra más que Adolfo Suárez. ¿Hay seleccionador nacional, en algún país, que goce de más privilegios que el ex húngaro? No lo sé, pero estoy convencido de que no hay selección nacional peor preparada, porque Kubala, a sus limitaciones técnicas, de las que ya dejó constancia en Argentina, suma una volubilidad sólo comparable a las más pletóricas «cocottes» del siglo pasado. O sea, que a mí no me extrañaría que ahora dejase en la caseta a Rubén Cano, con lo cual tendremos otro cabreo seguro. Kubala es un seleccionador mediocre en el plano técnico, falto total de criterio y, como acaba de demostrar ahora, negado para el trato humano. ¿Qué demonios ve Porta en él?

Valentín MARTÍN

## Santamaría dirigió ayer a los Sub-21

# «**TODOS HAN ESTADO BIEN**»

Como se había anunciado, la selección Sub-21 celebró ayer, en el campo del Pegaso, un entrenamiento con miras al partido que el próximo miércoles jugará en Valladolid, contra la selección yugoslava.

Los autores fueron: Blanco y Julio Alberto, por los blancos, y Mantilla, por los azules. Hubo jugadores que mostraron buenas maneras y que pueden llegar muy lejos, como: Zubiñaga, Angel, Biri y Borja. Por lo visto, en el partido, todo pare-

- «Procuraremos ganar a los yugoslavos»
- «Todavía no tengo decidido el equipo»

Después de unos breves ejercicios por espacio de media hora, bajo la atenta mirada de Pereda y Santamaría, éste ordenó la formación de dos equipos, que jugaron un partido de tiempo reglamentario. Los equipos formaron de la siguiente manera:

**AZUL:** Buyo (Agustín); Urquiaga (Campello), Francis, Preciados (Gelo), Cortés; Zubiñaga (Quique), Marcelino, Sarabia; Marcos, Mantilla y Angel.

**BLANCOS:** Cuenca; Biri, Gajate, Navajas, Julio Alberto; Blanco, Gallego (Corchado), Borja; Carrasco (Carmelo), Joaquín y Zambrano.

Todos los cambios se efectuaron en la segunda parte.

El partido resultó entretenido, sobre todo en el primer tiempo, donde los jugadores imprimieron gran rapidez al juego y se vieron jugadas de gran interés; sin embargo, no hubo goles. Estos, se produjeron todos en el segundo tiempo y

ce indicar que el equipo titular ante Yugoslavia, será el formado por los blancos.

Para finalizar, Santamaría ordenó que Blanco y Joaquín lanzasen penaltis sobre la portería defendida alternativamente por Agustín y Cuenca.

Una vez finalizado el entrenamiento, hablamos con José Emilio Santamaría, que estrenaba cargo.

—¿Qué resulta más difícil, entrenar a un equipo profesional o a una selección de hombres jóvenes?

—Son diferentes trabajos y los dos resultan interesantes. Aquí la primera finalidad es conjuntar a los jugadores y luego obtener buenos resultados.

—¿Qué impresión le han causado los chicos?

—Son muy jóvenes. En el primer tiempo han estado francamente bien, han corrido, se han movido con rapidez y me han gustado. En el segundo, han notado el esfuerzo del primero, el fuerte calor y también han pesado los nervios.



—¿Cree que alguno de estos jugadores podrá participar en el Mundial-82?

—Con esa idea estamos trabajando, pero es prematuro hablar de ello. De momento, procuraremos buscar resultados que les estimulen.

—El miércoles, los yugoslavos, ¿qué pasará?

—Procuraremos ganar. Pero antes trabajaremos para que los chicos se compenetren de aquí a entonces y puedan alcanzar un alto rendimiento.

—¿Qué programa va a seguir?

—Nos concentraremos el domingo. El lunes efectuaremos un entrenamiento. Ensayaremos jugadas y mostraremos a los jugadores cómo se deben situar en el campo.

—El equipo que hoy ha vestido de blanco, ¿será el titular?

—Es muy pronto para hablar de equipo. De momento, hoy, han jugado veintiocho hombres y todos tienen posibilidades. A mí me

gustaría que pudieran jugar todos, pero deben de comprender que eso es imposible.

—Pereda viaja a Yugoslavia con la selección A. ¿Le gustaría tenerle el miércoles a su lado?

—Pereda conoce perfectamente a estos hombres, porque el año pasado los tuvo a sus órdenes. Pero es lógico que Pereda viaje a Zagreb porque aquel partido es más importante.

—¿Llega este partido contra los yugoslavos en un mal momento?

—Este partido nos ha cogido un poco de sorpresa. Hemos tenido poco tiempo para preparar las cosas. Pero espero que más adelante, podamos trabajar con un poco más de tiempo.

El próximo domingo, por la tarde, quedarán en Madrid definitivamente concentrados, los dieciséis hombres que el día 4 jugarán en Valladolid contra los balcánicos.

Antonio L. BUSTILLO

## Por fin habló Cruyff

# «**SOY INOCENTE**»

BARCELONA. (Logos.)—Cruyff ha roto su silencio y veinticuatro horas antes de la rueda de Prensa que se celebrará en el Club Internacional de Prensa de Madrid, ha realizado unas declaraciones exclusivas a «El Noticiero Universal», recogidas por «Equipo 10». «Yo no debo nada al físico español —manifiesta—. Me interesa destacar este punto, en mi contra, con el Barcelona queda bien claro que ellos se hacen cargo de todos mis impuestos. Por tanto, es el Barcelona y sólo el Barcelona el responsable de la deuda. Yo no sé nada en este sentido, cada año he realiza-

do mi declaración y tengo la conciencia tranquila.»

Afirma que está acostumbrado a las críticas. «Hay mucha gente —añade— que no te perdona que triunfes en la vida. Además, en España, existen muchas personas que te atacan sólo por envidia, porque ellos no son capaces de llegar a donde he llegado yo», habla de su «amiguísimo» Michel Basilevitch. Afirma también que no fichará por el Cosmos para jugar un campeonato oficial. «Terminé mi carrera con el Barcelona y a lo sumo disputaré algunos encuentros amistosos.»

Concluye declarando que su futuro «está en España».



## CON EL COSMOS

Johan Cruyff aparece con la camiseta del Cosmos, en la imagen, durante un encuentro amistoso que tuvo lugar entre este equipo y el London Club, en la capital británica. Cruyff se despidió de la afición inglesa con este partido. El encuentro acabó con el resultado de uno a uno.

**GENTE  
del M'82**

# DIEZ:

## «NO SOY UN IDOLO»

Una de las más firmes promesas del fútbol español, hoy casi una realidad, es el jugador del Español, Díez. El Atlético de Madrid estuvo muy interesado por su fichaje, pero al final fue el club de la carretera de Sarriá el que consiguió los servicios del joven delantero, que cuenta veintinueve años de edad. Y parodiando al César, digamos que Díez llegó, jugó y marcó.

—Me imagino que te refieres al partido que jugué contra el Celta; es cierto, me salieron las cosas bien. Pero, sin embargo, con el Atlético de Madrid no ocurrió lo mismo y las cosas no me fueron bien.

—Parece que os cuesta mucho hacer un gol.

—Es cierto, nos está costando bastante acertar con la portería y creo que es porque nos falta confianza cara al gol. Pero estamos creando muchas ocasiones y eso también es importante.

—Se fue Solsona, que era el ídolo del Español. ¿Eres tú el llamado a ocupar su lugar?

—No soy un ídolo. He ido al equipo a trabajar y a ganarme un puesto, no a reemplazar a nadie. Pero la gente necesita de ídolos y es posible que en mí vea a uno, aunque mi forma de ser no es para ello.

—¿Resulta más fácil triunfar en un equipo sin figuras?

—Por supuesto que si hubiera ido a un equipo con más nombre me hubiera costado mucho hacerme con un puesto. Es más difícil triunfar. Aquí, sin embargo, todos tenemos que luchar por conseguir la titularidad.

—¿Has triunfado ya en el equipo?

—De momento estoy al servicio del club, luego ya se verá lo que pasa y entonces se sabrá si he triunfado o no. Hasta ahora estoy contento de mis actuaciones.



### ● «Me costará mucho alcanzar la internacionalidad»

### ● «Kubala siempre lo hizo bien»

—¿Es tu meta, deportivamente hablando, el Mundial de España?

—Creo que si mi trayectoria de aquí a entonces es buena, puedo jugar ese Mundial. Además, creo que se debería empezar a trabajar con gente joven que pudiera llegar al 82 en unas condiciones óptimas.

—¿Qué te pareció la actuación de España en Argentina?

—No me defraudaron tanto como la gente dice. Es cierto que se cometieron muchos fallos, pero creo que el principal, y lo digo por lo que he oído y leído, fue que la selección no entró en el ambiente del Mundial, estuvo muy lejos de ello. También se cometieron otros errores y lo importante es saberlos corregir para que no se vuelvan a cometer.

—¿Qué te parece Ladislao Kubala?

—Lo tengo que juzgar como espectador, porque personalmente no lo conozco. Es un hombre sometido a muchas críticas y presiones y eso puede influir en su rendimiento. Pero por lo demás, creo que siempre lo hizo bien.

—¿No le estarás haciendo la «pelota»?

—No tengo que «pelotear» a nadie, confío en mis posibilidades.

—¿Cómo piensas que se debería programar el trabajo de la selección de cara a nuestro Mundial?

—El más idóneo para responder a esa pregunta es el seleccionador. Pero es importante ju-

gar muchos partidos, para que los jugadores puedan acoplarse.

—¿Se le da a la selección la atención que merece?

—Muchas veces se ha dicho que en España los intereses de los clubs están por encima de los de la selección. Si esto es cierto, no debería de ser así. Habrá que cambiar la mentalidad de los dirigentes para poder hacer un buen papel en el próximo Mundial.

—¿Te ves con posibilidades de ser titular en el equipo nacional A?

—Me queda mucho camino por recorrer y es prematuro hablar de eso, porque primero tendrá que llamarme Kubala y todavía no lo ha hecho. En mi puesto hay grandes jugadores y me costará mucho alcanzar la internacionalidad.

Sin embargo, los técnicos no opinan lo mismo y creen que Díez es un hombre que tiene todas las cualidades para merecer un sitio en la selección. Lo importante es que al chico no se le suban los humos y eche a perder ese brillante futuro que tiene por delante.

Antonio L. BUSTILLO

(Foto: Julio Martínez)

### COPA DE EUROPA

Progress, 0; Real Madrid, 7

## UN COMODO PASEO

● Por lesión del portero luxemburgués tuvo que ocupar su puesto el entrenador del equipo

LUXEMBURGO. (Efe.)—La superioridad técnica del Real Madrid se impuso por 7 a 0 al campeón de Luxemburgo, Progress, en el encuentro de los dieciseisavos de final de la Copa de Europa de campeones de Liga, jugado en el estadio Municipal de esta ciudad.

Al descanso de este partido se llegó con ventaja madridista de 3 a 0. El Real Madrid pasa a los octavos de final, porque venció en el encuentro de ida por 5 a 0.

Arbitraje a cargo del belga Jan Peeter, sin complicaciones por la deportividad de los dos equipos.

PROGRESS.—Schaefer; Schwachtgen, May, Margue, Jean Paul Bossi; Menier, Lahure, Mirkes; M. Bossi, Thill y Neumann. A los doce minutos de la primera mitad se lesionó el meta Schaefer y ocupó su puesto el entrenador del equipo, Schreder.

REAL MADRID.—García Remón; San José, Isidro, Pirri, Sol; Del Bosque, Juanito, Wolff; Santillana, Stielike y Jensen. En la segunda parte, García Hernández y Rincón ocuparon los puestos de Wolff y Jensen, respectivamente.

Pirri, a los diez minutos de la primera mitad, abrió el marcador y dio paso a la goleada. Jensen, nueve minutos después, consiguió el segundo. A los veintiocho, Stielike, con un gran disparo desde fuera del área, marcó el tercero, que cerraba la cuenta del primer período.

En la complementaria, al minuto, Santillana marcó el cuarto, García Hernández, que debutó en la Copa de Europa, consiguió el quinto, a los dieciocho minutos de este período, para ser Juanito el que lograra el sexto, a los cuarenta y un minutos, y cerrase la goleada, a los cuarenta y cinco, con un autogol de Margue.

Partido sin comentario, dada la superioridad del Real Madrid, que no tuvo que esforzarse para conseguir la goleada. En realidad, el partido fue un entrenamiento para los campeones españoles, cuyo centro del campo, integrado por Del Bosque, Wolff y Stielike fueron los que mandaron en el partido.

### RECOPA

Donetz, 1; Barcelona, 1

## PUDIERON GANAR LOS ESPAÑOLES

◆ El Barcelona, que dominó en la segunda parte, se conformó con el empate, que le aseguró la eliminatoria

DONETZ (Unión Soviética). (Efe.)—El Barcelona, vencedor en el encuentro de ida por tres tantos a cero, se clasificó para la segunda ronda del torneo por el tanteo acumulado de cuatro a uno.

Dirigió el partido Ulf Eriksson, de Suecia. Mostró tarjeta amarilla a Migueli, a los ocho minutos de la segunda parte, por entrada fuerte a Estarujim, y, en el minuto treinta y ocho del segundo tiempo, a Bianij.

A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

SHAJTIOR.—Victriov; Yaromchenko, Rudakov, Barnavsky, Bianij, Sakalovsky, Latish (Federienko), Riechnij; Estarujim, Duyinsky (Saforstov) y Safonov.

BARCELONA.—Artola; De la Cruz, Migueli, Olmo, Costas; Sánchez, Martínez, Neeskens, Asensi; Krankl y Heredia.

Goles:

Primer minuto.—Pase de Latish, que Riechnij remata a la red. Treinta y cuatro minutos.—Fallo del defensa Barnavsky y Krankl remata a placer. El juez de línea levanta el banderín, pero el árbitro, tras consultar con su ayudante, da validez al tanto.

El Barcelona apeó al Shajtior de Donetz de la Recopa Europea de Fútbol, al conseguir, en un partido no exento de emociones, al menos en la primera mitad, un empaté en casa del equipo ucraniano.

El conjunto azulgrana, tras los veinte minutos iniciales de intensísima presión sobre la meta de Artola, consiguió fácilmente equilibrar el juego, controlando la línea media y anulando, con un fuerte y directo marcaje a los hombres más peligrosos del Shajtior, Latish, Riechnij y Estarujim.

En el segundo tiempo, el extremo derecho Latish, lesionado en la primera mitad, fue sustituido por Federienko. La ausencia del peligroso delantero del

Shajtior hizo mella en el ataque local, que, a partir de la igualdad lograda por el Barcelona, manifestó una total desmoralización.

El Barcelona, sin embargo, no supo o no pudo aprovechar, en el segundo tiempo, su dominio y no materializó una victoria que se le fue de las manos, aunque el conjunto azulgrana «jugó su partido», dando por bueno el empate, que le asegura con creces la eliminatoria.

Los gritos de «Barça, Barça» se oyeron en el estadio, donde barretinas catalanas ondearon, aunque hubo una notoria superioridad de banderas rojas, que apenas se dejaron ver, transcurridos ya los primeros treinta minutos.

ADIC  
BILL  
AMSTERDA  
Stadium se ha  
che fresca y  
sus graderios  
sar, donde se  
30.000 las p  
asistido a este  
el caso de qu  
semana no s  
entrada a la v  
en este partic  
señoría de Joh  
recibido una c  
todos los asis  
Comomed  
las personas  
el partido ha  
por la Policía  
ción de lañ  
as al terrenc  
co se ha perr  
cometas ni p  
dispersos ond  
que llevaban  
seguidores bi  
Dirigió el p  
británico Patr  
AJAX. — S  
Van Dorf, Ler  
ta; Krol, Arn  
ke y Erkens.  
ATHLETIC D  
Tirapu, Astrá  
za, Villar; Vi  
Dani y Carlos  
En el minut  
la primera p  
tuita de Carl  
tirase del cal  
treinta y tres  
po, Núñez su  
Goles:  
1-0. Minuto  
penalti marc  
SAU  
VALENCIA  
lencia ha co  
siguiente eli  
de la UEFA  
tro goles a  
fia.  
VALENCIA  
rete, Corde  
Saura (Pabl  
Felman, Djal  
CSKA.—Fi  
trov, Bailev  
Yorchev, M  
Djevizov, G  
Kristov.  
Árbitro. —  
blen. Amone  
dero.  
Goles: Sa  
tos), Felmar  
y Kristov (1  
Comentar  
que lo hizo  
Bilbao el  
ha consegu  
margen al  
cias a la e  
sus modes  
redondeado  
dos goles  
ción. El er  
primera par  
táctico del  
reaccionó  
con impetu  
bol. El equ  
tró peligros  
facilidad a  
Manzanedo  
Jueves 28

COPA DE LA UEFA

Ajax, 3; Athletic, 0

# ADIOS A LAS ESPERANZAS BILBAINAS

Iribar salvó a su equipo de una más abultada goleada

AMSTERDAM. (Efe.) — El Ajax Stadium se ha visto, en una noche fresca y con llovizna, con sus graderíos llenos hasta rebosar, donde se podían contar casi 30.000 las personas que han asistido a este encuentro. Se da el caso de que desde hace una semana no se veía ni una sola entrada a la venta. Nota amable en este partido ha sido la presencia de Johan Cruyff, quien ha recibido una calurosa ovación de todos los asistentes.

Como medida de precaución las personas que han ido a ver el partido han sido cacheadas por la Policía holandesa, en evitación de lanzamientos de objetos al terreno de juego. Tampoco se ha permitido que sonasen cornetas ni pitos, y en lugares dispersos ondeaban las ikurriñas que llevaban un nutrido grupo de seguidores bilbainos.

Dirigió el partido el colegiado británico Patrick

AJAX. — Schrivvers; Meutsgs. Van Dorff, Lerby; Laling, Tanamata; Krol, Arnesse, Meyer, Clarke y Erkens.

ATHLETIC DE BILBAO.—Iribar; Tirapu, Astráin, Alesanco; Escalza, Villar; Vidal, Irureta, Rojo I, Dani y Carlos.

En el minuto treinta y siete de la primera parte, una caída fortuita de Carlos hizo que se retirase del campo para ser sustituido por Argote. En el minuto treinta y tres del segundo tiempo, Núñez substituyó a Irureta.

Goles:

1-0. Minuto cuarenta. Gol de penalti marcado por Clarke. La

falta máxima la decreta el colegiado tras derribar el bilbaíno Villar al holandés Arnesse.

2-0. Minuto diez de la segunda parte. Krol inicia una jugada ante la portería bilbaína. Laling se hace con el balón y habilidosamente se lo envía a Clarke que vuelve a marcar, ante un total desentendimiento de los defensores bilbainos.

3-0. Minuto cuarenta y dos. Lerby, en una jugada servida por Tahamata, marca el tercer gol, que daría la victoria al conjunto holandés.

El partido ha tenido dos fases distintas, pues mientras los holandeses atacaban constantemente en la primera parte, en la segunda fueron los bilbainos quienes, al verse en desventaja se lanzaron hacia adelante para tratar de eludir una posible derrota. Pero precisamente por ello, el Athletic se dejó pillar por sorpresa y cuando se presumía que iba a jugarse la prórroga llegó, en el minuto ochenta y siete, el gol de Lerby, que dio al traste con todas las esperanzas atléticas.

Hay que hacer constancia, no obstante, que el Athletic de Bilbao ha jugado bien y sobre todos sus componentes el guardameta Iribar, que ha mostrado en numerosas ocasiones su habilidad de gran portero. De otra manera la goleada hubiera sido más abultada.

Tuvo su ocasión de oro el conjunto bilbaíno cuando transcurría el minuto treinta de la segunda parte, por mediación de Rojo. Una pelota servida por Irureta

hizo que Rojo la tirase a la portería holandesa. El gol ya estaba casi cantado, pero el guarda meta Schrivvers felinamente se hizo con el balón, momento en el que los hinchas holandeses —que, por cierto— dejaron algo que desear en su comportamiento hacia los españoles— apenas se quedaban sin respiración.

Todo el equipo holandés no se despegaba de la portería de Iribar y los bilbainos bastante hacían con defender su puerta a pecho y espada. Así llegó el minuto cuarenta, en el que se produjo el penalti que Villar le hiciera a Arnesse. Clarke, de un fuerte disparo, marcaría el primer tanto, que acertaba distancias.

En la segunda parte, el Athletic de Bilbao hizo unos escarceos ante la portería holandesa, tomando así la iniciativa en el ataque. Avanzaban los minutos y el Athletic marcó hacia adelante, pero en el diez fue sorprendido nuevamente con otro gol de Clarke que cayó como un jarro de agua en el equipo bilbaíno. Un resultado global de 2-2 y en terreno ajeno era muy difícil de superar.

A partir del gol los bilbainos se mostraban desplazados y fallaron algunas jugadas de mucha importancia para ellos.

El Ajax luchó hasta el final tratando de evitar se jugase la prórroga. Todo lo hacía indicar que sí, pero inesperadamente, en el minuto cuarenta y dos, Lerby propinó el fatídico gol a los bilbainos, del que apenas tuvieron casi tiempo de reaccionar.

Valencia, 4; CSKA de Sofía, 1

# SAURA LO HIZO CASI TODO

VALENCIA. (Pyresa.) — El Valencia ha conseguido pasar a la siguiente eliminatoria de la Copa de la UEFA, al ganar por cuatro goles a uno al CSKA de Sofía.

VALENCIA. — Manzanedo; Carrete, Cordero, Botubot, Palmer; Saura (Pablo), Bonhof, Solsona; Felman, Diarte (Arias), Kempes.

CSKA.—Filipov; Zafiriv, Dimitrov, Bailev, Kolev; Sredkov, Yorchev, Marcov (Metodiev); Djvizov, Goranov (Atanasov), Kristov.

Árbitro. — Kitagjian (Francia), blen. Amonestó a Filipov y Cordero.

Goles: Saura (15 y 82 minutos), Felman (54), Kempes (87) y Kristov (17).

Comentario. — Jugando peor que lo hizo ante el Athletic de Bilbao el sábado, el Valencia ha conseguido ganar por amplio margen al equipo búlgaro, gracias a la actuación de uno de sus modestos, Saura, que ha redondeado su gran partido con dos goles de magnífica ejecución. El empate búlgaro en la primera parte rompió el esquema táctico del Valencia, que sólo reaccionó en la segunda parte con ímpetu, pero sin buen fútbol. El equipo búlgaro se mostró peligroso, presentándose con facilidad ante la portería de Manzanedo, en donde la defensa

no estaba todo lo firme que debía. Cuando parecía difícil la victoria, el gol de Saura rectificando un fallo de Kempes y ya ya consabida genialidad de éste,

dieron la victoria al equipo valenciano y con ella la continuidad en el torneo, que, en algunos momentos del partido parecía se complicaba.

Torino, 1; Sporting, 0

# LOS ASTURIANOS HICIERON SU PARTIDO

TURIN. (Efe.)—El Gijón se clasificó para el siguiente turno de la Copa de la UEFA, al perder, en el estadio Comunal de Turín por la mínima diferencia (gol de Graziani en el minuto sesenta y cinco de juego), con el Torino, que sucumbió ante el Sporting en el partido de ida con una clara derrota (3-0).

Alineaciones:

SPORTING DE GIJON.—Castro; Redondo, Maceda, Cundi, Rezza; Uría, Joaquín, Ciriaco; Quini, David y Ferrero (a los ochenta y dos minutos de juego, sustituido por Morán).

TORINO.—Terraneo; Danova, Mozzini, Vullo; Salvadori, Onofri; Greco (Iorio), P. Sala, Graziani Pecci y Pulici.

Árbitro el húngaro Nagy y asistieron al encuentro unos 30.000 espectadores.

El encuentro se desarrolló en los términos que cabía suponer. El Torino se lanzó, desde el principio, al ataque para intentar superar con menos dificultades el fuerte tanteo pasivo traído de Gijón, pero actuaba muy nerviosamente, mientras el conjunto asturiano utilizaba una eficaz táctica defensiva.

El Gijón jugaba prácticamente de medio campo para atrás y sólo tenía como punta a Ferro, preparado para un eventual contraataque, mientras Quini atendía más a reforzar el centro del campo. Los ataques del Torino se estrellaban contra defensas y centrocampistas gijoneses.

## XXIV COPA DE EUROPA

IDA

(0-5)	Progres Niedercorn-Real Madrid	0-7
(1-6)	Oporto-AEK Atenas	4-1
(1-2)	PSV Eindhoven-Fenerbahce	6-1
(1-2)	Wisla Cracovia-Brujas	3-1
(0-2)	Austria Viena-Villaznia Schodra	4-1
(2-2)	Ujpest Dozsa-Zbrojovka Brno	0-2
(1-4)	Akranes-Colonia	1-1
(0-1)	Glasgow Rangers-Juventus	2-0
(0-2)	Liverpool-Nottingham Forest	0-0
(0-8)	La Valetta-Grasshoppers Zurich	3-5
(0-0)	Mónaco-Malmö	0-1
(1-2)	Bohemians Dublin-Omonia Nicosia	1-0
(2-2)	Lokomotiv Sofía-Odense	2-1
(0-0)	Lillestrom-Linfield	1-0
(0-2)	Dynamo Dresde-Partizan Belgrado	2-0
(1-0)	Dynamo Kiev-Valkeajkoskekn Haka	3-1

(Clasificados para octavos de final: Real Madrid, AEK Atenas, PSV Eindhoven, Wisla Cracovia, Austria Viena, Zbrojovka Brno, Colonia, Glasgow Rangers, Nottingham Forest, Grasshoppers Zurich, Malmö, Bohemians Dublin, Lokomotiv Sofía, Lillestrom, Dynamo Dresde (por penaltis) y Dynamo Kiev.)

## XIX RECOPA

IDA

(1-0)	Banik Ostrava-Sporting Lisboa	1-0
(0-3)	Schachjktor Dontez-Barcelona	1-1
(1-1)	Magdeburgo-Reykjavic	4-0
(2-3)	Aberdeen-Marek Stanke Dimitrov	3-0
(0-2)	Kalmar-Ferencvaros	2-2
(0-3)	Ballymena-Beveren	0-3
(0-2)	Servette Ginebra-Paok Salónica	4-0
(4-3)	Fortuna Dusseldorf-Univer. Craiova	1-1
(3-2)	SSW Innsbruck-Zaglebie Sosnowiec	1-1
(0-0)	Ipswich Town-AZ'67Alkmaar	2-0
(0-2)	Apoel Nicosia-Shamrock Rovers	0-1
(0-3)	Wrexham-Rijeka	2-0
(3-1)	Internazionale-Floriana	5-0
(1-4)	Unión Luxemburgos-Bodo Glimt	1-0
(0-2)	Nancy-FREM Copenhagen	4-0

(Clasificados para octavos de final: Anderlecht —exento en dieciseisavos—, Banik Ostrava, Barcelona, Magdeburgo, Aberdeen, Ferencvaros, Beveren, Servette Ginebra, Fortuna Dusseldorf, SSW Innsbruck, Ipswich Town, Shamrock Rovers, Rijeka, Internazionale, Bodo Glimt y Nancy.)

## VIII COPA DE LA UEFA

IDA

(0-1)	Lanerossi Cienza-Dukla Praga	1-1
(1-2)	Valencia-CSKA Sofia	4-1
(1-5)	Sturm D. Graz-Bosussia Moenchengladbach	1-2
(0-3)	Panathinaikos-Arges	1-2
(0-2)	Ajax-Athletic Bilbao	3-0
(2-0)	Benfica-Nantes	0-0
(0-3)	Torino-Sporting Gijón	1-0
(3-1)	West Bromwich Albion-Galatasaray	3-1
(2-5)	Estrella Roja-Dynamo Berlín	4-1
(1-2)	BK 1903-Kuopion Palloseura	4-4
(3-2)	Stuttgart-Basel	4-1
(0-2)	Molde-Torpedo Moscú	3-3
(0-2)	Estrasburgo-IF Elfsborg	4-1
(0-1)	Dundee United-Standard Lieja	0-0
(0-0)	Esbjerg-Start Kristiansand	1-0
(0-3)	Lokomotiv Leipzig-Arsenal	1-4
(0-1)	Lierse-Carl Zeiss Jena	2-2
(1-1)	Manchester City-Twente Enschede	3-2
(2-3)	IFK Norrkoping-Hibernian Edimburgo	0-0
(0-2)	MTK Budapest-Politechnica Timisoara	2-1
(2-2)	Slask Wroclaw-Pezoporikos	5-1
(0-1)	Lokomotive Kosice-Milán	1-0
(0-2)	Nápoles-Dinamo Tibilisi	1-1
(0-6)	Adanasport-Honved	2-2
(0-2)	Rapid Viena-Hajduk Split	2-1
(0-0)	Trakia Plovdiv-Hertha Berlín	1-2
(0-5)	Lech Poznan-Duisburgo	2-5

La Federación presentó ayer la ordenanza laboral

# Porta: «No existe antagonismo con la AFE»

(aunque nuestras posiciones son encontradas)

VALENCIA. (Efe.)—«Entre el proyecto de ordenanza laboral presentado por la AFE y la Federación hay las distinciones lógicas entre dos posiciones encontradas pero no antagónicas», declaró el presidente de la Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, en el curso de una conferencia de Prensa celebrada a última hora de ayer tarde en el antepalco presidencial del estadio Luis Casanova.

El señor Porta llegó a Valencia acompañado del secretario general de la Federación, Agustín Domínguez, para presenciar el partido que jugaron en el campo valencianista el club titular y el CSKA de Bulgaria, confrontación correspondiente al torneo de la UEFA.

A mediodía de ayer el consejo directivo del Valencia ofreció un almuerzo privado a los dos dirigentes federativos, imponiéndose a los postres la insignia de oro y brillantes al secretario general y entregándose al presidente una medalla de oro conmemorativa.

graderíos y dijo: «Conozco por anterior viaje la reforma y conozco los proyectos que se quiere llevar a cabo, pero quien mejor conoce lo que conviene es la junta directiva del Valencia, porque el Campeonato Mundial no se puede convertir en un monstruo que luego nos devore a todos.»

Dijo que en ningún momento ha motivado este viaje la creación en Valencia de la primera asociación de clubs de fútbol, que propicia el abogado y vicepresidente de la Federación Española, Vicente Rodríguez.



«No hay razón —dijo el presidente Porta— de que me entreviste con esta asociación. Lo he hecho con los miembros de la Federación. No obstante, todos los ensayos me parecen bien. Pero lo importante es el final. Estamos muy acostumbrados a ver primeras piedras, pero lo importante es ver cómo se cubren aguas y se inauguran los edificios.»

Ya en el terreno del proyecto de ordenanza laboral presentado ayer ante el Ministerio de Trabajo por la Federación, el presidente de este organismo quiere delimitar muy bien las competencias del estatuto del jugador profesional y la ordenanza laboral, la cual, pasados los plazos previstos podía haber sido dictada por laudo por el propio departamento de trabajo. Sin embargo, este organismo gubernamental ha preferido consultar a ambas partes

para que den resueltas de antemano las posibles impugnaciones.

Sobre ambos proyectos, dijo: «Hay las distancias lógicas entre dos posiciones encontradas, pero no antagónicas. El jugador pide todo lo que se puede pedir, los clubs ofrecen hasta donde se puede dar, porque, en el fondo, están las armas de los clubs, que dependen del socio, y éste tiene un límite. Cuanto más se dé, más hay que pedirle al socio.»

Señaló finalmente el presidente que el gran porcentaje de los presupuestos de los clubs de fútbol iban destinados a los jugadores. «No es que me sepa mal —dijo— que ganen mucho dinero. Lo que lamento es que con fichajes fabulosos, muchos de ellos de extranjeros, no se pueda cuidar debidamente la cantera.»

(Foto Julio Martínez)

Real decreto de creación del Comité del M'82

## FALTA SOLO LA APROBACION POR EL CONSEJO DE MINISTROS

La Comisión General de Subsecretarios aprobó ayer un real decreto del Ministerio de Cultura, por el que se crea el comité organizador del Campeonato Mundial de Fútbol de 1982.

En dicho real decreto se establece que el presidente del comité organizador será designado por decreto del Ministerio de Cultura. Los vocales de este comité responderán a una amplia representación de los diferentes Departamentos ministeriales y de la Administración. Estos vocales designarán por elección al vicepresidente del comité. Por otra parte, el comité contará con un secretario general, que será un funcionario del Ministerio de Cultura.

Todos los cargos del comité organizador del Mundial-82 no estarán retribuidos.

Es muy posible, pues, que el real decreto por el que se crea el comité organizador del Campeonato del Mundo de Fútbol de 1982 sea aprobado en el próximo Consejo de Ministros. En la reunión de subsecretarios, celebrada ayer para preparar las disposiciones que se han de estudiar en el Consejo, ha figurado el tema. Por un real decreto se creará el comité organizador del Mundial-82, comité en el que formarán como vocales, sin retribución, representantes de varios Ministerios y de la Real Federación Española de Fútbol y de Radiotelevisión Española. De entre estos vocales será elegido el vicepresidente y el secretario será un funcionario del Ministerio de Cultura.

Raimundo Saporta podrá, pues, comenzar a funcionar como presidente del comité organizador del Mundial-82 dentro de muy pocos días.

### TIRO

# AYER COMENZARON LOS CAMPEONATOS MUNDIALES

SEUL.—Anteayer han finalizado en esta capital los entrenamientos previos a la inauguración de los Campeonatos Mundiales de Tiro Olímpico, bajo un calor realmente sofocante.

Ayer, día 27, a las dos de la tarde se procedió a la ceremonia solemne de inauguración de los campeonatos, en los que figuran inscritos 1.212 tiradores procedentes de 73 países.

Respecto a la representación española, en la ronda de entrenamientos, destacaron las excelentes tiradas realizadas por González Chas, Mazuela y Francisco Sanz, en pistola libre, mientras que en la modalidad de carabina aire comprimido, Mari Cruz García Parra y Jorge González realizaron una marca idéntica y fenomenal, 582 puntos.

Los tiradores de foso olímpico descansaron el lunes, mientras que los de skeet efectuaron la última ronda de entrenamientos. En el sorteo de esta modalidad que se iniciará hoy, Camarena figura en la primera escuadra, campo C, a las ocho y media de la mañana. Tirarán 75 platos y se han inscrito 106 tiradores y

20 equipos. No habrá campeonato femenino por equipos en skeet por la escasa participación.

En las reuniones que viene manteniendo la Unión Internacional de Tiro (UIT), se ha decidido que el Campeonato del Mundo de 1981 se dispute en Buenos Aires y en 1982 en Venezuela.



Por el incidente de la discoteca

# REXACH Y MARCIAL, ABSUELTOS

MADRID. (Efe.)—En la mañana de ayer se vio en el Juzgado de Distrito núm. 19 de Madrid el juicio de faltas seguido contra los futbolistas Carlos Rexach y Marcial Pina, por supuestas faltas de lesiones y daños, como consecuencia del incidente ocurrido en una discoteca de Madrid el 21 de marzo de 1977, con el periodista gráfico José Manuel Otero, habiéndose dictado sentencia absolutoria tanto a Rexach como a Marcial, por estimar que no resulta debidamente probado que fueran los au-

tores de las lesiones sufridas por el reportero gráfico, ni de los daños sufridos en la cámara fotográfica.

El 21 de marzo de 1977, José Manuel Otero obtuvo fotografías de Rexach, Marcial y Neeskens, con la expresada oposición de éstos, quienes se encontraban en compañía de la actriz Bárbara Rey, lo que motivó que los tres futbolistas pidieran al fotógrafo les entregara el rollo de película impresionada.

José Luis Otero se negó, ori-

ginándose una acalorada discusión y un alboroto, que motivó la intervención de varias personas, entre ellas varios clientes, camareros y personal de relaciones públicas de la discoteca.

A consecuencia del incidente resultó lesionado José Manuel Otero, que precisó ocho días de asistencia facultativa, y con daños la cámara fotográfica, propiedad del compañero del lesionado, Fernando Alvarez Martín, quien atendiendo a la petición de los futbolistas no impresionó ninguna fotografía.

Carlos Rexach estuvo representado en el juicio por su procurador, Antonio Roncero, al no poder asistir personalmente por encontrarse en la Unión Soviética para disputar el partido de Copa de Europa entre el Barcelona y el Schanker Donetz, y Marcial Pina compareció personalmente, asistido del letrado Carlos Arranz.

Prestaron declaración en el expediente, en calidad de testigos, el futbolista Johan Neeskens y las actrices Bárbara Rey, Susana Mayo y Paloma Cela.

NUB NI

MADR horas se brico ce Las te de las con 32 y Madri Los r tuto Na res, pro Cantabr hay un esta sit dulacia to de E: tábrico cuenca te altas

Farmac

FARMACIAS

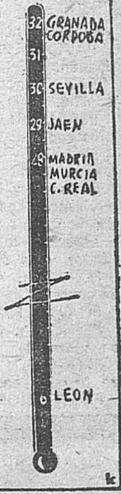
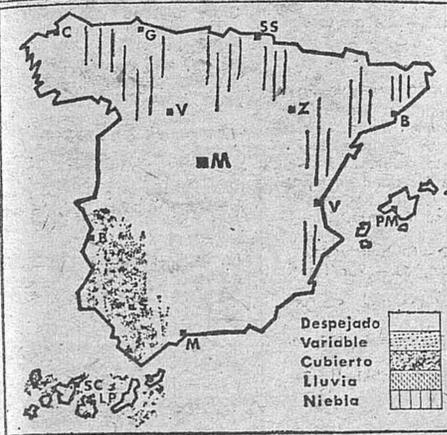
TETUAN-F LAR.—Basili Plaza Norte, número 22 UNIVERS Murillo, 75 CHAMBER CENTRO-L diado); Vict CARABAN General Ric nia Pan Ber co-Vaimojad triarca). ARGANZI (junto plaza CHAMAR Arturo Sorri tin Machio, número 1 VENTAS-S número 29; calá, 380; A SALAMA RETIRO-M tesquina a VALLECA ratalaz); Pi número 18)

FARMA

TETUAN-LAR.—Jeró Mújica, 54 mos, 109 (Gomara). UNIVERS clones); S CHAMBI CENTRO Miguel, 8 CARABA Oporto, 32 (Carabanch rida Padre San Manu dura, 59.

Jueves 28

# TIEMPO



## NUBES EN EL SUROESTE Y NIEBLAS EN EL NORTE

MADRID, 27. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado precipitaciones débiles en el Cantábrico central y oriental, nordeste del Duero y Canarias. Las temperaturas han sido más bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registraron Córdoba y Granada, con 32 grados, a las que siguen Sevilla, con 30; Jaén, con 29, y Madrid, Murcia y Ciudad Real, con 28. Los mapas del tiempo previstos para mañana por el Instituto Nacional de Meteorología, sitúan el anticiclón en Azores, prolongándose al Mediterráneo occidental a través del Cantábrico, Vascongadas, Ebro y Cataluña. En la Península hay un seno de bajas presiones en el tercer cuadrante, y con esta situación debe haber cielo parcialmente nuboso en Andalucía occidental, baja Extremadura y Canarias. En el resto de España, buen tiempo despejado, con nieblas en el Cantábrico que serán más persistentes en Vascongadas y en la cuenca del Ebro. Las temperaturas seguirán moderadamente altas.

## TEMPERATURAS EXTREMAS

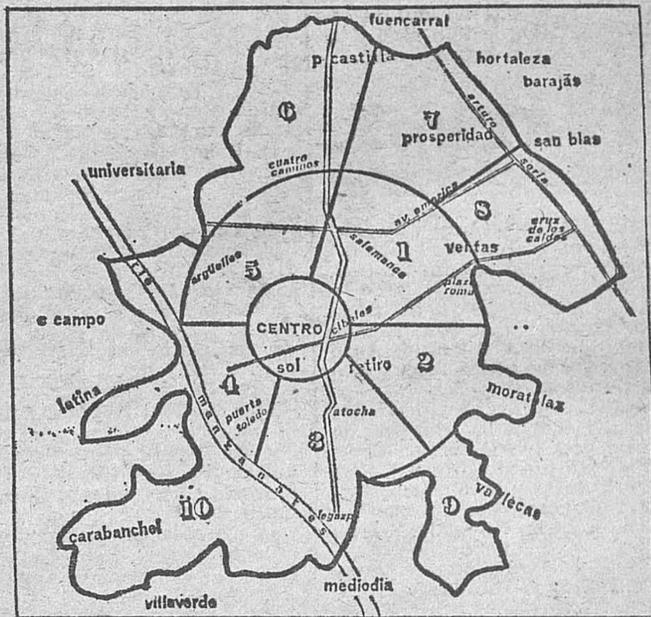
### EN ESPAÑA:

- La Coruña, 15 y 20.
- Lugo, 11 y 17.
- Pontevedra, 14 y 26.
- Oviedo, 13 y 19.
- Santander, 14 y 21.
- Bilbao, 14 y 21.
- San Sebastián, 15 y 22.
- León, 6 y 23.
- Burgos, 11 y 18.
- Valladolid, 12 y 22.
- Madrid, 14 y 28.
- Cáceres, 18 y 27.
- Albacete, 12 y 25.
- Ciudad Real, 11 y 28.
- Logroño, 14 y 20.
- Zaragoza, 15 y 22.
- Lérida, 14 y 25.
- Barcelona, 19 y 25.
- Gerona, 18 y 23.
- Tortosa, 20 y 27.
- Valencia, 19 y 26.
- Alicante, 17 y 27.
- Murcia, 18 y 28.
- Sevilla, 18 y 30.
- Córdoba, 15 y 32.
- Granada, 11 y 32.
- Málaga, 16 y 27.
- Almería, 18 y 27.
- Palma de Mallorca, 13 y 26.

### EN EUROPA:

- Oslo, 7 y 8.
- Estocolmo, 2 y 10.
- Londres, 11 y 16.
- Berna, 9 y 14.
- Bruselas, 10 y 14.
- Copenhague, 9 y 15.
- París, 9 y 16.
- Lisboa, 17 y 30.
- Berlín, 8 y 16.
- Bonn, 10 y 15.
- Roma, 15 y 24.

## LA CONTAMINACION



Debido fundamentalmente a la elevación experimentada por las concentraciones de partículas presentes en nuestro aire, la situación experimentó un emporamiento a lo largo de las veinticuatro horas. Sin embargo, aunque la subida de los valores ha sido en muchos casos sensible y la pérdida de visibilidad debida a la calma hacía pensar en índices más altos, los niveles medios correspondientes a ayer se mantuvieron por debajo de los admisibles. Los valores más altos correspondieron a las estaciones situadas en los puntos siguientes. Plaza de Fernández Ladreda, paseo de las Delicias, paseo de la Castellana, plaza de España y calle de Alcalá. Contaminación en todas las zonas. TOLERABLE.

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

### FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10,00 HORAS DE LA NOCHE

- TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILLAR.—Basilica, 16 (esq. General Moscardó, 21); Villamil, 21; Plaza Norte, 8 (Ventilla, esq. Vía Límite, 95); Isla de Tavira, número 22 (galería alimentación Peña Grande).
- UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Rodríguez San Pedro, 47; Bravo Murillo, 75 (próx. Ríos Rosas).
- CHAMBERI.—Joaquín García Morato, 81.
- CENTRO-LATINA.—San Vicente, 32 (entre Tribunal y Noviciado); Victoria, 6 y 8; paseo Onésimo Redondo, 32.
- CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Paulina Odiaga, 31 (ent. General Ricardos, 72); Vía Carpetana, 53 (canódromo); colonia Pan Bendito (C. Bajo); Rafael Finat, 4; barrio Puerto Chico-Vaimojado, casa 183; colonia Mariano Lanuza, 2 (C. Patriarca).
- ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Marcelo Usera, 36; Bolívar, 6 (junto plaza Legazpi); Mesón de Paredes, 8.
- CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Agastia, 35 (entrada Arturo Soria, 109); Agustín de Foxá, 25 (plaza Castilla); Martín Machío, 14 (ent. López Hoyos, 200, cruce); Matapozuelos, número 1 (calle Iglesia, Poblado Canillas).
- VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Marqués de Mondéjar, número 29; avenida Donostiarra, 22 (barrio Concepción); Alcalá, 380; Amposta, 11, parcela E (Gran San Blas).
- SALAMANCA.—Ayala, 10; avenida de Baviera, 1 (P. Aluche).
- RETIRO-MEDIODIA.—Narciso Serra, 12; Santa Polonia, 6 (esquina a Moratín).
- VALLECAS (PUENTE DE).—Mohernando, 8 (barrio VIII, Moratalaz); Picos de Europa, 70; Guillermo Pingarrón, 17 (S. Alió, número 18).

### FARMACIAS QUE PERMANECERAN TODA LA NOCHE EN SERVICIO DE URGENCIA

- TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILLAR.—Jerónima Lorente, 40; Marqués de Viana, 66; Ángel Mújica, 54 (colonia Virgen Begoña); avenida Monforte de Lemos, 109 (barrio del Pilar); Francisco Gervás, 12 (complejo Gomara).
- UNIVERSIDAD-MONCLOA.—General Rodrigo, 6 (Parque Naciones); San Bernardo, 115 (próx. Quevedo).
- CHAMBERI.—Fernández de la Hoz, 8.
- CENTRO-LATINA.—Avenida de José Antonio, 28; plaza San Miguel, 8 (próx. Mayor); paseo de los Melancólicos, 45.
- CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Vía, 6 (detrás avenida Oporto, 32 (V. Experimentales); Nuestra Señora de la Luz, 30 (Carabanchel Bajo); Azcoitia, 24 (Grupo Loyola, C. Rito); avenida Padre Piquer, 43 (entre Metro Campamento-Empalme); San Manuel, 1 (junto paseo Extremadura, 298; paseo Extremadura, 59).

- ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Avenida Manzanares, 158 (alt. Antonio López, 51); glorieta de Embajadores, 5.
- CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—J. Ramón Jiménez, 14 (próx. Alberto Alcocer); Madre de Dios, 14 (entrada Pío XII, número 8); Arturo Soria, 321 (Pinar Chamartín); barrio San Lorenzo, bloque 51 (frente cementerio).
- VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Trav. José Luis Arrese, número 4 (frente mercado Elipa); Ledesma, 46 (detrás Lago Constanza, 66); Juan Pérez Zúñiga, 21; carretera Vicávaro, 55 (Canillejas).
- SALAMANCA.—Francisco Silvela, 56 (Metro Diego León); Londres, 20 (ent. Cartagena, 8).
- RETIRO-MEDIODIA.—Doctor Esquerdo, 180 (salida Metro Pacifico); Alcalde Sainz de Baranda, 55; General Lacy, 8.
- VALLECAS (PUENTE DE).—Sierra Filabrés (esq. calle Bustos); Mariano Benlliure, 14 (frente iglesia San Diego); Venta del Pájaro, 33 (ent. por avenida Palomeras, 86).

Turno 19-B

## CUPON PRO CIEGOS 347

### ACTOS PARA HOY

#### A LAS 19 HORAS:

Conferencia sobre «Los encofrados deslizantes, técnica y utilización», a cargo del ingeniero rumano Tudor Alexander Dinescu, autor del libro «Los encofrados deslizantes». Sala de conferencias del Instituto Eduardo Torroja (Costillares-Chamartín). Calle Serrano Galvache, s/n. Madrid.

#### PREMIOS Y CONCURSOS

##### Premio «Marcelino Menéndez y Pelayo 1978»

El «Boletín Oficial del Estado» del pasado día 18 publica la convocatoria del Premio de Historia de España «Marcelino Menéndez y Pelayo 1978», que concede la Dirección General del Libro y Bibliotecas del Ministerio de Cultura. El premio está dotado con 1.500.000 pesetas y se concederá a una obra específica que trate de dicha materia en cualquiera de sus aspectos, políticos, culturales o socioeconómicos. Forman parte del jurado el presidente de la Real Academia de la Historia, el presidente de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, un catedrático de Universidad, de Historia, propuesto por la Junta Nacional de Universidades y el autor galardonado con el premio de Historia «Marcelino Menéndez y Pelayo 1977», bajo la presidencia del director general del Libro y Bibliotecas.



- BOMBEROS: 232 32 32.
- TAXIS: 247 82 00.
- POLICIA: 091.
- SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 07.
- URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 66.
- CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- AMBULANCIAS: 252 32 64.
- INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 69.
- INFORMACION RENFE: 733 30 00 - 733 22 00.
- AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- POLICIA MUNICIPAL: 092.
- TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 50.
- INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DESPERTADOR: 096.
- TELEBEN (telegramas por teléfono): 232 88 00 - 232 69 06 y 222 29 51.
- INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- INFORMACION HORARIA: 093.
- GRUA MUNICIPAL: 092. 093.

GACETILLAS

ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Retirada y pago localidades primer plazo, previa presentación resguardo correspondiente, hasta el 30 septiembre: abonados viernes; del 2 al 7 octubre: abonados sábados. Taquillas calle Carlos III, de 10 a 13,30 y de 17 a 19 horas, excepto sábados tarde.

TEATROS

**ALCAZAR.** — (Alcalá, 20. Metro Sevilla. Teléfono 2212252.) Compañía Teatro Cómico. Hoy, descanso. Mañana, 7 tarde y 10,45 noche: El lio nuestro de cada día (de Manuel Baz). Con Ismael Merlo, Anne Marie Rosier, Pedro Peña y Mara Goyanes.

**ALFIL.** — Hoy, 7 y 10,45 noche: La Compañía Morgan de teatro presenta a Gemma Cuervo y Montserrat Carulla en Las planchadoras (de Manuel Martínez Mediero). Con Paoma Lorenza. Actriz invitada, Trini Alonso y la colaboración especial de Margot Cottens. Dirección: Antonio Corencia. ¡Últimos días!

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5. Gran Vía. Teléf. 2473173. Metro y aparcamiento Santo Domingo.) Hoy, 7,15 y 10,45: Tony Soler, Eloy Herrera en Un cerco a la izquierda (de Eloy Herrera). AVISO: Cualquiera parecido con personajes reales NO es mera coincidencia. ¡Hacia las 2.000 representaciones! Mayores dieciocho años.

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 224991.) Hoy, a las 7,30 tarde y a las 11 noche: ¡Sexto mes del gran éxito musical del año! Marisa Medina en Satán Azul (de Enrique Barreiro y Alfonso Santisteban). La primera obra teatral clasificada «S», dado su erotismo. Coreografía: Skrip Martinsen. Director: Antonio Corencia. Prohibida dos años. Exclusivamente mayores dieciocho años.

**BEATRIZ.** — (2264626.) Hoy, descanso. Mañana, 7 tarde y 10,45 noche: Compañía de Arturo Fernández en Un adorable inconsciente (de Jean-Pierre Aumont). Con Diana Lorys, Natalia Duarte, Irene Foster, Guillermo Hidalgo, Rodolfo Rojas y Juan José Otegui.

**CALDERON.** — Hoy no hay función por descanso compañía. Mañana, 7 tarde y 10,45 noche: José Ortiz presenta la compañía revistas Fernando Esteso con la supervedette Norma Duval en Ya tene, mos risocracia (de F. Esteso y E. Bariego). Música, F. García Morcillo. Con las primeras figuras Enrique Menéndez, Moncho Ferrer, Linda Zuzo, Lilian Lix, Ballet Bubbles Dancers. Coreografía: Nacho Arrieta, Aquilino de la Rosa. Mayores dieciocho años.

**CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID.** — (Plaza Coín. Auditorio.) 7 y 10,30: Ballet Español Siluetas. Luisa Aranda-José Antonio. Arbeniz, Falla, Ravel, F. Calderón, P. Sorozábal, Chapí, Halffter. Sala pequeña: 7,30 y 10,30: Grupo T. T. C de la Escuela de Arte Dramático presenta Medora (de Lope de Rueda).

**COMEDIA.** — (2214931.) Hoy, 7 y 10,45 noche: Jordi Morcell presenta a The Lindsay Kemp Company en Flowers. Una pantomima para Jean Genet. Montaje concebido, diseñado y dirigido por Lindsay Kemp. El espectáculo más sensacional de todos los tiempos. Breve temporada. Localidades con siete días de anticipación.

**ESLAVA.** — Hoy, 7 y 10,30 noche: T. E. C. Teatro Estable Castellano presenta Así que pasen cinco años (de Federico García Lorca). Con Guillermo Marín, Esperanza Roy, Manuel Ángel Egea, Claudia Gravi y T. E. I. Actriz invitada: María Luisa San José. Dirección: Miguel Narros.

**FIGARO.** — (Doctor Cortezo, número 5. Teléfono 2391645.)

Refrigerado. Hoy, 7,15 y 10,45 noche: María Luisa Merlo, Francisco Piquer, Loreta Tovar, Antonio Cerro en Lecciones de matrimonio. Adaptada por Conchita Montes. El éxito del verano. Cuarto mes en cartel. ¡Domingo 1, despedida!

**INFANTA ISABEL.** — (Barquillo, 24. Teléfono 2214778. Metro Banco. Aparcamiento plaza del Rey.) Dirección: Arturo Serrano. Presenta una producción Juan José Seoane. 7 y 10,45: Elena María Tejero, Ricardo Merino: Maribel y la extraña familia (de Miguel Mihura). Con María Isabel Pallarés, Elisenda Ribas en «Rufi». Colaboración: Aurora Redondo. Dirección: Angel F. Montesinos.

**LARA.** — (Corredera Baja, 15. Teléfono 2211631. Metro Callao.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: ¡Segundo año triunfal! Lola Herrera, Pedro Civera y Rafaela Aparicio en Alicia en el País de las maravillas (de Miguel Sierra. ¡Muy divertida!

**LATINA.** — (Refrigerado. Teléfono 2652835.) Nueva compañía revistas Colcada. Todos los días, 7 y 10,45 noche: Dos artistas populares de teatro, cine y TVE: Florinda Chico y Jesús Guzmán. Exito de la revista cómica frívola: La casa del placer. Con la vedette italiana Verónica Veronesi y el cómic moderno Tito Campana. Ballet inglés The Angel's. Atracción. Fabuloso desfile de mujeres internacionales. Están las localidades con cinco días a la venta. ¡Últimas semanas!

**MARAVILLAS.** — Hoy 7 y 10,45 noche: Exitazo cómico. Emilio Laguna en Lo mío es de nacimiento. Con Paloma Hurtado, Margarita Calahorra, José A. Ceinos, Gaby Alvarez y Pilar Bardem. Séptimo mes de éxito. ¡Carcajadas a Tuttil! Autorizada para mayores dieciocho años.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, 7,15 y 10,45: El éxito 1977 en Madrid. Segundo año triunfal. ¡Vuelve... Joe Rigoli en Mi marido no funciona. ¡Últimos días!

**MARTIN.** — (Santa Brígida, número 3. Metro Tribunal. Teléfono 2316393.) Seis únicas semanas. 7,30 y 10,45: Esperando a Godot (de Samuel Beckett) (Premio Nobel). Con Maruchi Fresno, María Paz Ballesteros, Rosa María Sarda, Maite Brik y Maite Tovar. Dirección: V. Sairz de la Peña. Butaca, 325 pesetas.

**MONUMENTAL.** — (Metro Antón Martín. Teléfono 2271214. Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana.) Todos los días 7 tarde y 10,30 noche. ¡Sigue el éxito triunfal de la revelación musical: El diluvio que viene (de Garinei y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Riba. Con Franz Joham, Lia Uyá, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, Ira, Josefina Güell, José Guardiola (la voz de Dios). Coros y ballet. Localidades venta anticipada con cinco días sin aumento. Lunes, descanso.

**MUÑOZ ZECA.** — (Refrigerado.) Plaza del Carmen. Metro Sol. 2219047. Hoy, 7,30 y 11 noche. ¡Segundo año consecutivo de éxito arrollador! Nuevo Madrid... pecado mortal! (de Antonio D. Olano y Juan Pardo). ¡No deje para mañana lo que pueda reírse hoy con el cachondeo de un Madrid al desnudo integral colectivo. Un Madrid erótico, verde, político y musical de máxima actualidad. AVISO: Esta comedia musical recomendada por el «Times» de Nueva York, como la primera obra de apertura española, está clasificada gravemente peligrosa (4) y prohibida terminantemente a menores dieciocho años. ¡Pronto, mil representaciones en Madrid!

**PRINCIPE.** — (Tres Cruces, número 10. Metro Sol y José Antonio. Parking plaza del Carmen. Teléfono 2218016.) Hoy, 7,30 y 11 noche: ¡Superacontecimiento! ¡Por fin! Ven a disfrutar (Let my people come). El superdivertido musical erótico que ha asombrado a los públicos del mundo. Fabuloso reparto internacional. AVISO: Rigurosamente mayores dieciocho años. Clasificado «S». Climatizado.

CINES

NUMERADA

ALBENIZ. Paz, 11.—Mahoma, el mensajero de Dios.  
ALCALA-PALACE. Alcalá, 90.—¿Quién puede matar a un niño?  
ALEXANDRA. San Bernardo, 29.—Noventa (segunda parte).  
ALPHAVILLE. Princesa, 5.—El amigo americano.  
ALUCHE. Maqueda, 30.—Las dos vidas de Audrey Rosse.  
ALVI. Joaquín García Morato, 132.—Agente 69 Jensen.  
AMAYA. General Martínez Campos, 9. El griego de oro.  
AZUL. Av. José Antonio, 76.—El huevo de la serpiente.

**APOLO.** — Continúa 4,30: ¿Por quién doblan las campanas? Gary Cooper, Ingrid Bergman, Catorce y menores.

**AVENIDA.** — 7, 10,15: Triángulo diabólico de las Bermudas. John Huston, Marina Blady. ¡Se acerca el momento de traspasar el umbral de lo desconocido! catorce años.

**BAHIA.** Cartagena, 30.—Las 1.001 noches.

**BENLIURE.** — 4, 7 tarde, 10 noche: Las cuatro plumas. Nueva y emocionante versión. Técnico. Tolerada.

**BELLAS ARTES.** Marqués de Casa Riera, 2.—La bella durmiente.

**BENAVENTE.** Plaza de Vázquez de Mella, 3.—La última orgía de la Gestapo.  
BILBAO. Fuencarral 118.—Escalofrío...  
BULEVAR. Alberto Aguilera, 56.—¿Qué hace una chica como tú en un sitio como éste?

**CALIFORNIA.** Andrés Mellado, 47.—Annie Hall.

**CALLAO.** Plaza del Callao, 3.—Oro rojo.

**CAPITOL.** Av. José Antonio, 41.—Un hombre llamado Flor de Otoño.  
CARLOS III. Goya, 5.—¡Por fin ya es viernes!

**CARTAGO.** — 4, 6,45 tarde, 10 noche: Encuentros en la tercera fase. Un filme de Steven Spielberg (director de Tiburón). Dolby System. Panavisión. Todos los públicos.

**COLISEUM.** — 7, 10,30: La chica del adiós (Richard Dreyfus. Oscar mejor actor 1978; con Marsha Mason y Quinn Cummings. Metro.or). Mayores catorce años. ¡Éxito mundial!

**CARLTON.** Ayala, 95.—Agente 69 Jensen.  
CID CAMPEADOR. General Mola, 26. La muerte tenía un precio.  
CONCEPCION. Plaza Virgen del Romero.—El agente 69 Jensen.

**CONDE DUQUE.** Alberto Aguilera, 4. Dos hombres y un destino.  
CONSULADO. Atocha, 38.—Spiderman, el hombre araña.  
DRUGSTORE CINEMA. Fuencarral, 99. Memoria.

**DUPLEX.** General Oraa, 57. Sala 1.—Lunes y martes, 17,15 y 20,45: Rosa, te amo. 19 y 22,30: Hester Street. Miércoles a domingo: 17 y 20,45. La última cena. 19 y 22,30: La muerte de un buócrata.

**DUPLEX.** General Oraa, 57. Sala 2.—Las vacaciones del señor Hulot.  
EMPERADOR. Fernández de los Ríos, número 59.—Donde hay patrón...

**FUENCARRAL.** — 7, 10,15: The last waltz (El último vals). Versión original subtitulada. Color. Tolerada.

**ESPAÑOLETE.** Fernández de los Ríos, número 67.—¡Arriba Hazafia!  
FANTASIO. José Ortega y Gasset, 83. Yo soy mía.

**FELIPE II.** Fuente del Berro, 25.—La orgía del sexo.  
GALILEO. Galileo, 100.—Adiós, hermana cruel.  
GAYARRE. Av. Generalísimo, 6.—Delito de amor.

**GRAN VÍA.** Av. José Antonio, 66.—Capricornio uno.  
IMPERIAL. Av. José Antonio, 32.—Pedro y el dragón Elliott.

**INFANTAS.** Infantas, 21.—Nacido gafe.  
JUAN DE AUSTRIA. Gral. Mola, 291. ¡Arriba Hazafia!

**LOPE DE VEGA.** Av. José Antonio, 55. Fiebre del sábado noche.  
LUCHANA. Luchana, 38.—La portentosa vida del padre Vicente.  
MINICINE. Fuencarral, 126 y 128.—Sala 1: Libertad sexual en Dinamarca. Sala 2: La seducción.

**MOLA.** General Mola, 86.—Retrato de familia.  
MONTERA. Montera, 42.—La svástica en el vientre.

**NOVEDADES.** — 4, 7 tarde, 10 noche: Las cuatro plumas. Nueva y emocionante versión. Técnico. Tolerada.

**OXFORD.** Princesa, 5.—Salas 1 y 2: ¿Quién puede matar a un niño?

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7 tarde y 10,30 noche: ¡Va un par de gemelos! Una interpretación de Paco Martínez Soria que vale por dos! East-

mancol. Catorce años y menores acompañados.

**PALACE.** Plaza de las Cortes, 7.—Las 1.001 noches.  
PALACIO DE LA PRENSA. Plaza del Callao, 4.—Avisa a Curro Jiménez.

**PALÁFOX.** Luchana, 15.—Alerta roja: «Neptuno» hundido.  
PAVÓN. Embajadores, 9.—Agente 69 Jensen.  
PAZ. Fuencarral, 125.—Una mujer descaada.

**PENALVER.** Conde de Peñalver, 59.—Mustang.  
PEQUEÑO CINESTUDIO. Magallanes, 1: Lunes, Jueves y domingos: La ley del más fuerte y El asado de Satán. Martes y viernes: Las amargas lágrimas de Petra von Kant y Ruleta china. Miércoles y sábado: Viaje a la felicidad de mamá Kuster y La sombra de los ángeles.

**POMPEYA.** Av. José Antonio, 70.—El semental.  
POSTAS. Postas, 7.—Club privado.  
PRINCESA. Princesa, 63.—¡Por fin ya es viernes!

**PROGRESO.** Tirso de Molina, 1.—Donde hay patrón...  
PROYECCIONES. Fuencarral, 136.—La escopeta nacional.

**REAL CINEMA.** Plaza Isabel II, 7.—**RIALTO.** — 7, 10,30: Ruta suicida. Clint Eastwood, Sandra Locke. Mayores dieciocho años. La escopeta nacional.

**REX.** Av. José Antonio, 43.—Emmanuelle y los últimos cañales.  
RICHMOND. Goya, 25.—Una mujer descaada.

**ROSALES.** Quintana, 22.—Las 1.001 noches.  
ROXY «A». Fuencarral, 123.—Bermudas: La cueva de los tiburones.  
ROXY «B». Fuencarral, 123.—Ensalada Baudelaire.

**SALAMANCA.** — 4, 6,45 tarde, 10 noche: Encuentros en la tercera fase. Un filme de Steven Spielberg (director de Tiburón). Dolby System. Panavisión. Todos los públicos.

**SAINZ DE BARANDA.** Sainz de Baranda, 28.—Emmanuelle, la antivirgen.  
TORRE DE MADRID. Princesa, 1.—Bilbao.

**URQUIJO.** Marqués de Urquijo, 23.—Noventa (primera parte).  
VELAZQUEZ. Velázquez, 85.—Bermudas: La cueva de los tiburones.  
VERGARA. Goya, 67.—Sonámbulos.

CONTINUA

**ALBA.** Duque de Alba, 4.—La gobernanta y Asesino implacable.  
ARAGON. Alcalá, 334.—Secuestro y Vicio de familia.

**ARGENTINA.** Gran San Blas.—Shampoo y Camada negra.  
ASTORIA. Paseo de Extremadura, 8.—Pantaleón y las visitadoras y Emillienne.

**BAHIA.** — Continúa 4,30: Las 1.001 noches. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Mayores dieciocho años. Pases: 4,50, 7,20, 9,55.

**BEQUER.** Antonio Vicent, 34.—Lunes y martes: La isla del doctor Moreau y La tierra olvidada por el tiempo. Jueves a sábado: Mi primer pecado y Strip-tease. Domingo: James Bond contra Góndfing y Los gitanos van al cielo.

**BRISTOL.** Melquiades Biencinto, 8.—Objetivo: matar y Emmanuelle en América.  
CANADA. Vía Carpetana, 146.—Billy Chang, piernas de acero, y Emillienne.  
CANCELLER. Alcalde López Casero, 15. Bullit.

**CANDILEJAS.** Plaza Luca de Tena, 7. Gente maravillosa y Bullit.  
CAPRI. Narciso Serra, 8.—Teresa, la ladrona, y Emillienne.

**CARETAS.** Caretas, 15.—Lunes a miércoles: La hiena y Más allá del deseo. Jueves a domingo: La razón del más loco y El mejor amante del mundo.  
CERVANTES. Corredera Baja, 39.—Asalto al castillo de la Moncloa y La guerra de papá.

**CINESTUDIO GRIFFITH.** San Pol de Mar, 1.—Lunes, 18 y 21,45: El fantasma del paraíso. 19,45: Zardox. Martes, 18 y 21,45: El fantasma del paraíso. 19,45: Cuando el destino nos alcance. Miércoles, 18 y 22,05: Rollerball. 20,15: Cuando el destino nos alcance. Jueves, 18 y 22,15: Rollerball. 20,15: Zardox. Viernes, 18 y 21,30: Las aventuras de Flesh Gordon. 19,35: Barbarella. Sábado, 16,30 y 20: Barbarella. 18,25 y 21,55: Las aventuras de Flesh Gordon. Domingo, 16,30 y 20,05: Taking-off. 18,05 y 21,35: Tigres de papel.

**CIUDAD LINEAL.** López de Hoyos, número 307.—Objetivo: matar y Emmanuelle en América.

**COIMBRA.** Av. Oporto, 41.—Vivir para vivir y Las aventuras eróticas de Don Quijote.

**CONDADO.** Bravo Murillo, 121.—Marathon suicida y Casanova.  
COPACABANA. Almendrales, 37.—Vivir para vivir y Las aventuras eróticas de Don Quijote.

**COVADONGA.** López de Hoyos, 161.—Sábado y domingo: Señoras y señores... los Rolling Stones y Un día en las carceres.

**CRISTAL.** Bravo Murillo, 120.—Una mujer sin amor y Los hermanos Karamazoff.

**EMPERADOR.** — Cont. 4,30: Aeropuerto 77 y Doce en el patíbulo. Catorce y menores acompañados.

**EL PILAR.** Av. Betanzos, 37.—Los llaman y les llaman los sinvergüenzas y Diagnosis: asesinato.

**ESPAÑA.** Sebastián Alvaro, 12.—Lunes: Salomón y la reina de Saba y La fuga de Logan. Miércoles a viernes: Alarma: vuelo 502 secuestrado y Tazán en las minas del rey Salomón. Sábado, domingo y domingo matinal: Slinger-Z, el robot de las estrellas. Siete pistolas para los Mac Gregor.

**ESPAÑA CINEMA.** General Ricardo, número 7.—Teresa, la ladrona, y Emillienne.  
ESPRONCEDA. Alonso Cano, 28.—La bruja y Liámame dragón.

**EUROPA.** Bravo Murillo, 160.—Ese oscuro objeto del deseo y El último que teque.  
EXCELSIOR. Av. Albufera, 43.—Pantaleón y las visitadoras y Emmanuelle Domingo, matinal. Los monstruos del mar.

**EXTREMADURA.** Paseo de Extremadura, 153.—Manuela y Mahogany, la caoba.  
FALLA. Colegiata, 9.—Gente maravillosa y Bullit.

**FATIMA.** Av. Ntra. Sra. de Fátima, número 15.—El confidente y Camada negra.  
FLORIDA. General Ricardos, 102.—Como plaga de langosta.

**GALAXIA.** María Teresa Sáenz de Heredia (La Elipa).—Lunes y martes: Pretamela esta noche y Víctimas del terrorismo. Jueves y viernes: Guerras verdes y El zorro de Monterrey. Sábado y domingo: A la Legión le gustan las mujeres y El castañazo.

**GARDEN.** Av. Moratalaz, 40.—Emmanuelle negra se va al Oriente.  
GOYA. Monte Olivetti, 5.—Asalto al castillo de la Moncloa y La guerra de papá.

**GRANADA.** Av. Menéndez Pelayo, 131.—Odio mi cuerpo y El don ha muerto.  
IDEAL. Doctor Cortezo, 6.—Asalto al castillo de la Moncloa y La guerra de papá.

**IMPERIAL.** — Continúa 10: Pedro y el dragón Elliott. Walt Disney Productions. Técnico. Tolerada. Pases película: 12,03, 2,06, 4,09, 6,12, 8,15 y 10,18.

**INFANTE.** Paseo de Santa María de la Cabeza, 12.—Mahogany, piel caoba.  
JORGE JUAN. Jorge Juan, 98.—Al fierno, gringo, y Camada negra.

**KURSAL.** Vía Carpetana, 145.—Objetivo: matar y Emmanuelle en América.  
LAS VEGAS. Hermanos García Nobles, 17.—Terremoto y Les llamaban los hermanos Trinidad.

**LENX.** Paseo de la Florida, 13.—Gran Jugada en la Costa Azul y La mujer de tierra caliente.  
LEPANTO. Alcalá, 376.—Viaje al centro de la Tierra y Maxinger-X contra los monstruos.

**LICEO.** Marcelo Usera, 2.—Emmanuelle negra se va al Oriente.  
LIDO. Bravo Murillo, 200.—Marcadas por los hombres, Los locos del oro negro y Bullit.

**LISBOA.** Paseo de Extremadura, 152.—Objetivo: matar y Emmanuelle en América.  
LOPEZ DE HOYOS. López de Hoyos, número 71.—Ese oscuro objeto del deseo.

**LOS ANGELES.** General Ricardos, 163. Mahogany, piel caoba.  
MAGALLANES. Magallanes, 11.—Una larga noche de julio y Las aventuras eróticas de Don Quijote.

**MARVI.** Cartagena, 89.—Gente maravillosa y Bullit.  
METROPOLITANO. Reina Victoria, 12. Desnuda ante el espejo.

**MONTECARLO.** Embajadores, 152.—La chica del trébol y Liámame dragón.  
MORASOL. Pradillo, 4.—Los conquistadores de Atlantis.

**MORATALAZ.** Hacienda de Pavones, 3. El transexual y Las aventuras eróticas de Don Quijote.  
MUNDIAL. Alcalá, 382.—La mujer de la tierra caliente y El anacoreta.

**MURILLO.** Bravo Murillo, 307.—La espuela y Las hijas de Bonnie.  
NARVAEZ. Narvaez, 42.—Bullit.  
NIZA. Marcelo Usera, 85.—El jugador y Camada negra.

**ODEON.** Encamienda, 16.—Pánico en la calle 110 y Emmanuelle en América.  
OLIMPIA. Valencia, 3.—Vuelo al infierno y Me gusta mi cuñada.

**OPORTO.** Av. Oporto, 14.—Objetivo: matar y Emmanuelle en América.  
PALOMA. Sánchez Preciado, 16.—Abismo y Las aventuras de Dick Turpin.

**PARIS.** Carlos Martín Alvarez, 45.—Terremoto y Les llamaban los hermanos Trinidad.  
PLEYEL. Mayor, 6.—La Carmen y Chl-natown.

**PRINCIPE PIO.** — 3,30: La lozana andaluza y Una extraña pareja de polis. Mayores dieciocho años.

**QUEVEDO.** Bravo Murillo, 5.—Casanova y Perros callejeros.  
REGIO. Raimundo Fernández Villaverde, 10.—Emmanuelle negra se va al Oriente.

**RIO.** Melquiades Biencinto, 9.—El rompedueños y Desnuda ante el espejo.  
ROMA. General Mola, 270.—Lunes a miércoles: Una abuelita de antes de la guerra y La escalera de caracol. Jueves a domingo: El prisionero de la segunda Avenida y McArthur.

**ROYAL.** López de Hoyos, 142.—Como plaga de langosta.  
SALABERRY. General Ricardos, 54.—Esposa de día, amante de noche, y Asesino implacable.

últimas noticias

914.000 nuevos puestos escolares

ACABAR CON LA MALA ESCOLARIZACION DE EGB, OBJETIVO FUNDAMENTAL DEL MINISTERIO

En el próximo mes de diciembre estará terminado el 70 por 100 de los puestos escolares previstos en el Pacto de la Moncloa

MADRID. (De nuestra Redacción, por J. A. Ovies.)—«Con los acuerdos del Pacto de la Moncloa no se acaba el problema de la escolarización», manifestó el director general de Programación e Inversiones, del Ministerio de Educación y Ciencia, señor Arance, en una rueda de Prensa mantenida ayer tarde. Asistían a ella también otros directores generales, que informaron de la situación actual de diversos temas relacionados con la educación.

La trampa de escolarizar a los niños de dos años y meterles en un jardín escolar. Por el contrario, se debe subvencionar a la madre para que sea eso y no obrera durante esos años.»

Uno de los mayores problemas de ese Ministerio son los malos resultados obtenidos en la formación profesional, sólo 520.000 alumnos lo cursarán este año. El director general de Enseñanzas Medias, Raúl Vázquez, aludió a la supresión del artículo 20 de la nueva ley de Enseñanzas Medias, Raúl Vázquez sobre el pase a la formación profesional en vez del bachillerato. A la vez manifestó que era necesario replantearse de nuevo la formación profesional: «Existe distorsión entre alumnos de FP y los titulados, de éstos tenemos 80.000 en paro.» Terminó el señor Vázquez haciendo referencia al comienzo de las clases en la enseñanza media, que debe ser para el día 3, aunque algunos centros presentarán problemas de adscripción de profesorado.

Los alumnos de enseñanza estatal durante este curso serán 5.592.000, frente a los 3.291.000 que lo harán en centros no estatales.

Puestos escolares

Con la terminación, en el mes de diciembre, de 500.000 nuevos puestos escolares que se programaron en los Pactos de la Moncloa, ya estará casi ultimado el programa extraordinario que se había previsto en esos pactos. Quedan todavía 200.000 nuevas plazas que se terminarán en el mes de marzo de 1979. Estas cifras, unidas a las 214.000 plazas que se están creando, según el programa ordinario, hacen que las cifras, halagüeñas, de nuevos puestos en EGB, BUP, preescolar, educación especial y formación profesional, lleguen a 914.000. De éstas, 522.000 para la EGB.

Plantilla de profesorado

El objetivo fundamental es acabar con la mala escolarización de la EGB. «Se puede decir que el Ministerio tiene escolarizada toda la población comprendida entre los ocho y trece años», manifestó el señor Arance, «aunque existen zonas regresivas por diversos problemas, donde hay puestos escolares no falta lo principal, el alumno».

En cuanto a las obras y costes de estos nuevos puestos, se aludió a la serie de trámites administrativos, antes de empezar las obras, que es lo que hace parecer que se está demorando el plan de la Moncloa, pero es afirmado estar cumpliendo dichos Pactos. En lo referente a los precios de los nuevos centros de EGB, éstos oscilan desde los 30 a los 54 millones de pesetas, calculándose los de 16 unidades en unos 45 millones.

La inversión total a realizar es de 72.000 millones de pesetas.

Previsiones de alumnado

Un total de 8.883.000 alumnos, en todos los niveles, está previsto para el curso 1978-79, llevándose la palma la EGB, con 5.611.000. En relación con el nivel preescolar, no se implantará la obligatoriedad, pero sí la generalidad. El director general de Educación Básica, Pedro Caselles, afirmó rechazar las tesis de la izquierda en el más pequeño nivel de la enseñanza, manifestando: «No se debe caer en

más explosivas y fabulosas vedettes y baile.

BARRIO LATINO. Segovia, 19.—Auténtico sabor tropical.

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica, número 6.—Todos los días, grandes atracciones.

CISNE NEGRO. Cartagena, 89.—Grandes atracciones internacionales y baile con orquesta; tardes, señoritas, gratis.

CHELSEA. Cuesta de Santo Domingo, número 18.—Todas las noches, 1,15, strip-tease internacional.

FLORIDA PARK. Paseo de Coches del Retiro.—Atracciones.

GAUCHO. (La boîte del rancho criollo.) Carretera de La Coruña, kilómetro 17.—Show humorístico travesti e imitaciones de Alfonso Nadal y su espectáculo.

LA RIVIERA. (Puente de Segovia).—Con la orquesta Tony y Los Xingus y el ilusionista Carlos Cerdá.

LIDO. (Music-hall.) Alcalá, 20.—Tardes, baile de juventud. Noches, presenta tres diferentes espectáculos: 10,45, apertura baile; 12, el show de Lorgia Jr. y su increíble magia; 1,15, Puthilandia (el genio de la mujer para amar), con Manolo Codeso, Milagros Pontí y un magnífico plantel de explosivas y fabulosas vedettes.

MICHELETA. Costanilla de los Angeles, 20.—Groovy Show, directamente de Filipinas. Magia y fantasía, con Rovit and May. Un fabuloso elenco de vedettes sexy.

MOLINO ROJO. Tribulete, 16.—Grandes atracciones. Tardes, señoritas, gratis.

MONTMARTRE. Libertad, 28.—Sexy show y compañía.

MOROCCO. Marqués de Leganés, 7.—Cerrado por reforma.

PASADOGA. Avenida José Antonio, 37. Actuaciones: Amparo y Curri, Coccimel y Rebecca, Jess Quimbo.

TOP-LESS. Padre Xifré, 3.—Actuación de los humoristas Paco Barrero y Andrés Madrid. Pases, a la 1,30.

CAFES

CAFÉ COMERCIAL. Glorieta de Bilbao, 7.—Ambiente «progre».

CAFÉ GIJÓN. Avenida Calvo Sotelo, número 21.—Abierto de 9 mañana a 1,30 noche.

CAFÉ METROPOLITANO. Semlesquina glorieta Cuatro Caminos.—Ambiente estudiantil.

CLUB DE ARTE DE MADRID. Hileras, número 8.—Sopa de ajo.

CAFÉ LYON. Alcalá, 57.—Concurrido por gentes de letras.

CAFÉ VIENA. Luisa Fernanda, 23.—Clásico y estudiantil.

VARIOS CANODROMO MADRILEÑO

CANODROMO MADRILEÑO. Carreras de gajos. Vía Carpetana, 57. Autobuses 17 y 25. Entrada libre. Laborables, 7 tarde; sábados y festivos, 6,30 tarde. Totalizador. Circuito TV.

FRONTON MADRID.—(Doctor Cortezo, 10. Teléf. 2391037.) 5,30 tarde, partidos y quinielas tríos a raqueta y pala.

CIRCOS

CIRCO PRICE.—(Junto plaza toros Las Ventas. Metro y Autobuses Alcalá. Teléfono 2561023.) Cúpulas impermeables. Próximo viernes, 7 tarde y 10,30 noche: Inauguración de la Gran Temporada Oficial de Circo: Miss Zira y su emocionante lucha con los cocodrilos bajo el agua. Los hombres de las Gaxias con Geroku y la bola misteriosa. Los cosacos del Don «Arakoff» y sus galopes a caballo. Los malabaristas mexicanos Víctor Ponce. Los sensacionales alambristas a gran altura Les Orsolos. Los superpayasos Hermanos Moreno. Los saltadores del desierto. La mujer de los cabellos de acero. Acróbatas a la cama elástica y otras muchas curiosas novedades. Horario de funciones: laborables, 7 y 10,15. Sábados, 4,30, 7 y 10,15. Domingos, matinal infantil a las 12 del mediodía y tarde 4,30 y 7,15. Venta anticipada de localidades. Taquilla junto plaza toros Las Ventas. Niños, precios especiales.

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica, 6. Todos los días, 12: Mundo mágico, 1,15: Tony Leblanc en la guerra de las golosas, 3,15: Sexy-show.

BOITE DEL PINTOR. Goya, 74.—Todos los días, excepto domingos, a las 11,30 y 1,30 noche, presenta la comedia musical de Fernando Vizcaíno Casas: Camaleón story, o el chaqueteo de la Moncloa (Historias de este país antes llamado España), con Pepe Ruiz, Salomé Guerrero, Carla Félix en la camarada Nuria.

EL ELEFANTE BLANCO. Av. José Antonio, 80.—Todos los días, 23,30 y 1,30: El Kamasutra, de Fernando Gracia.

J. J. Plaza del Callao, 4.—Todos los días, 1,30: No me J. J. con el sexo (cuarta parte). Totalmente renovado, con la actuación de Joe Rigoli y Sisi Lobato, J. L. Munea, Marine Vernet, etc. D.L. rección: Joe Rigoli.

KING KABARET LITERARIO. José Antonio, 34.—Viernes y sábado, 23,15 y 1,30: Natí Mistral. (Temporada breve.)

STEFANIS. Bravo Murillo, 28.—Todos los días, 23,15 y 12,45: Los últimos cachandos, de Alfonso Paso. Desnudo Integral colectivo.

DISCOTECAS

BOCACCIO.—Marqués de la Enseñada, 16.—Precios según consumición.

BOITE EL PINTOR. Goya, 97.—Baile tarde y noche.

CARROISEL. Valverde, 14.—Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 3,30.

CEREBRO. Magallanes, 1.—Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 4.

CEREBRO BOITE. Princesa, 5.—Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 3.

CLEOFAS. Goya, 7.—Abierta de 18,45 a 22 y de 23,30 a 3,30. Sábados, hasta las 4.

COPAINS. Olivo, 13.—Abierta viernes, sábados y vísperas de festivos, 18 a 23,30; festivos, 23,30 a 3.

DUNDILL BOITE. Andrés Mellado, 33. Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 4.

EMMANUELLE. Capitán Haya, 55.—Abierta de 18,30 a 22. Sábados, hasta 3,30.

FETICHE. EL. San Jacinto, 1. Pozuelo de Alarcón.—Abierta de 17 a 23.

GAUCHO. Carretera de La Coruña, kilómetro 17 (Las Rozas).—Show humorístico-travesti e imitaciones de Alfonso Nadal.

JUNCO. EL. Plaza Santa Bárbara, 10.—Música vanguardista.

KATOS. Juan Bravo, 35.—Grandes atracciones. Dos pistas, una para juventud y otra para parejas. Sala especial para fiestas.

LA FONTANA. Orense, 11.—Abierta de 19 a 22.

LONG-PLAY. Plaza Vázquez de Mella, número 2.—Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 3.

MICHELETA. Costanilla de los Angeles, 20.—Sábados y domingos tarde, de 6 a 10.

NEW M. M. Concert Hall. Béjar, 9.—Abierto de 19 a 22,30.

NEW SUNSET. Tutor, 1.—Abierto de 19 a 22 y de 23,30 a 3. Sábados, 3,30.

PINGÜINO. Agustín de Foxá, 27.—De 19 a 22 y de 23 a 3,30.

PUSSICAT. Av. de Brasil, 3.—Abierta desde las 18 a 3,30 madrugada. Sólo parejas.

ROYALTY. Infanta María Teresa, 7.—Abierta de 18 a 3,30 madrugada.

747 (discoteca del hotel Barajas). Carretera de Ajalvir, kilómetro 13.—Abierta de 19 a 3 madrugada.

SAMBRASIL. Av. Brasil, 5.—Música sudamericana.

SAMOVAR. Discoteca. San Agustín, 8. Abierta de 19 a 3 madrugada.

SOLIMPAR. Carretera de Toledo, kilómetro 8. Getafe (Madrid).

STELLA BOLERA CLUB. Arlabán, 7.—Todas las tardes, té-baile. Abierta de 18 a 22 (discoteca). Bolera, hasta 24.

TAROT. Naciones, 11.—De lunes a viernes, pub.plano. Sábados y domingos, discoteca.

TEDESCO. Arenal, 15.—Abierta de 7 a 10 y de 11,30 a 3,30. Sábados, hasta 4.

WELL. Velázquez, 8.—Abierto de 19 a 22 y de 23 a 3. Vísperas de fiesta, hasta 3,30.

JAZZ

BALBOA JAZZ Núñez de Balboa, 37. Cerrado lunes. Actuaciones: Tete Montoliú, Regoil (batería) y E. Todos los días noche.

BOMBARDINO. EL. Altamirano, 18.—Cerrado lunes.—Actuación del guitarrista Santiago Reyes.

DALLAS. Orense, 34.—Noches amenizadas con Víctor Luque, Urano, Marcos y Tom (música brasileña).

RAICES. Rodríguez San Pedro, 13.—Actuaciones de jazz, tarde y noche.

WHISKY JAZZ CLUB. Diego de León, número 7.—Todos los martes, Canal Street. Todos los días: Jaime Marqués, Cuarteto con Tino Duarte, Manolo Heredia y Quique Cano.

WHISKY GIN CLUB. Claudio Coello, número 84.—Actuaciones de lunes a sábado. Con Pepe Villacañas.

CABARETS

ALAZAN NIGHT CLUB. Paseo Castellana, 24.—Encanto y belleza con las

SAN BLAS. Hermans García Nobles, 79.—El espíritu de la colmena y Emmanuelle en América.

SAN CARLOS. Atocha, 125.—Pupa, Charlie y su gorila y La fuga de Logan.

SAN DIEGO. Av. San Diego, 76.—Boquitas pintadas y Las aventuras eróticas de Don Quijote.

SAN REMO. Alcalá, 200.—El ángel negro y Noches pecaminosas de una megalómana.

SAVOY. Marqués de Viana, 15.—Como plaga de langosta.

SEVILLA. Abtao, 4.—El ángel negro y Noches pecaminosas de una menor.

SIMANCAS. Castillo Madrigal de las Altas Torres.—Bruja, más que bruja, y Emilienne. Domingo, matinal 12: Los monstruos del mar.

TEXAS. José del Hierro, 57.—Viridiana y Emilienne.

UNIVERSAL. Plaza de Roma, 17.—MI primer pecado y El mirón.

USERA. G. Gilmeno, 5.—Viridiana y Emilienne.

VALLEHERMOSO. Donoso Cortés, 22.—La venganza de un hombre llamado Caballo y Les llamaban los hermanos Trinidad.

VENECIA. Pedro Laborde, 8.—Maxinger-X contra los monstruos.

VERSALLES. Bravo Murillo, 309.—Emmanuelle negra se va al Oriente.

VICTORIA. Francisco Silvela, 48.—Emmanuelle negra se va al Oriente.

VISTA ALEGRE. Camino Viejo de Leganés, 100.—La última bandera y Maxinger-X contra los monstruos.

VOZ. Alcalá, 184.—Senos de hielo y Camada negra.

Versión original subtitulada

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa 5 tarde: Extraordinario programa: El clan de los inmigrantes. Helmut Berger, Sidney Rome y Marcada por los hombres. María José Cantudo. Sólo dieciocho años.

GAYARRE.—Continúa 4,30: Delito de amor (de Luigi Comencini). Con Stefania Sandrelli y Giuliano Gemma. Pases: 4,30, 6,20, 8,20 y 10,15.

INFANTAS.—Continúa 4,15: ¿Por quién doblan las campanas? Gary Cooper, Ingrid Bergman, Catorce y menores. Pases: 5, 7,30, 10,05.

PALACE.—Continúa 4,30: Las 1.001 noches. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Mayores dieciocho años. Pases: 4,50, 7,30, 10,10.

PENALVER.—Continúa 5: Mustang (El prostíbulo del desierto). De Robert Guralnick. Con Joe Conforte y las chicas del Rancho Mustang. Clasificada «S». Pases: 5,20, 7,05, 8,50, 10,35.

POMPEYA.—Continúa 11 mañana: El semental (The stud). De Quentin Master. Con Oliver Tobias, Joan Collins. Pases: 11, 12,40, 14,35, 16,15, 18,05, 20. Numerada: 22,10.

ROSALES.—Cont. 4,30: Las 1.001 noches. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Mayores dieciocho años. Pases: 4,30, 7,20, 9,55.

SAINZ DE BARANDA.—Continúa 5: Sesión especial: La batalla de Argel.

TABLAOS FLAMENCOS

CAFÉ DE CHINITAS. Torija, 7.—Con La Chunga, Serranito, El Fati, Tony Maya, Iere Maya. Cierra los domingos.

CORRAL DE LA MORERIA. Morería, 7. Cuadro flamenco de la casa con Lucero Tena y El Tupé.

CORRAL DE LA PACHECA. Juan Ramón Jiménez, 26.—Cuadro flamenco de la casa de Tony «El Pelao» y su show flamenco. Angela Dorado.

LAS BRUJAS. Norte, 15.—Chato de la Isla, Carmen Moreno, Dolores de Córdoba y Merche Esmeralda.

TORRES BERMEJAS. Mesonero Romanos, 15.—Con La Tati y Antonia Imperio, Eugenio de Badajoz. Cuadro flamenco de la casa.

CAFE-TEATROS

ALES BOITE TEATRO. Veneras, 6.—Todos los días, 1 noche: Trinidad, de Ramón Centenero. Con Ramón Centenero, Luis Barbero e Irma María. Dirección: Ramón Centenero.

# últimas noticias

Aniversario de los fusilamientos de 1975

## NUMEROSOS INCIDENTES EN EL PAIS VASCO

(y también en Vigo, Barcelona y Valladolid)

◆ Treinta y dos personas detenidas y cuatro heridos, balance de los incidentes

MADRID. (Resumen de agencias.) — Diversas manifestaciones, con enfrentamientos con las Fuerzas de Orden Público, tuvieron lugar ayer noche en todo el País Vasco en el tercer aniversario de los fusilamientos de los activistas de ETA, Txiki y Otaegui, y tres miembros del FRAP.

Los Gobiernos Civiles habían advertido, en notas de Prensa, que las manifestaciones estaban prohibidas y que los intentos de organizarlas serían impedidos.

De todas formas, grupos de jóvenes acudieron a los funerales y manifestaciones convocadas. La fuerza pública intervino repetidas veces para disolver a los congregados.

En San Sebastián, los enfrentamientos entre grupos de manifestantes y la Policía Armada se iniciaron después de la salida del funeral por los dos activistas de ETA fusilados, celebrado en la iglesia de San Vicente.

Antes de finalizar el funeral, la Policía había ocupado los lugares estratégicos de acceso a la parte vieja, donde no permitió ni la entrada ni la salida.

Al ver los asistentes al funeral que no podían manifestarse por esa zona, comenzaron a lanzar objetos contundentes contra las Fuerzas de Orden Público, quienes repelieron a los agresores con disparos de pelotas de goma y botes de humo.

Refuerzos de la Policía consiguieron dispersar a los manifestantes, quienes se volvieron a reagrupar por la zona céntrica de la ciudad y en el barrio de Gros, donde formaron barricadas con coches, bolsas de basura y materiales de construcción.

Como resultado de los enfrentamientos, cuatro personas resultaron heridas. Otros tres jóvenes de quienes se desconocen los nombres, fueron detenidos por la Policía durante los enfrentamientos.

En Zarauz, tras una misa funeral a la que asistió la madre de Txiki, uno de los fusilados en 1975, se celebró una asamblea seguida de manifestación que desde la plaza se dirigió a la carretera general Bilbao-San Sebastián. Finalizada la misma, unos veinte jóvenes comenzaron a cruzar coches en la calzada y a insultar a la Guardia Civil que patrullaba la zona.

La normalidad en Zarauz se restableció sobre las nueve y media de la noche.

También hubo manifestaciones en Mondragón, donde la Guardia Civil, al parecer, detuvo a quince jóvenes que participaban en las manifestaciones. En Azpeitia y Vergara también se produjeron enfrentamientos.

### Violentos enfrentamientos en Bilbao

En Bilbao se registraron violentos enfrentamientos entre manifestantes y fuerzas antidisturbios en la zona del Arenal y calles del casco viejo, a partir de las ocho de la noche.

Hacia dicha hora, se concen-

traron en el paseo del Arenal y alrededores poco más de un millar de jóvenes

Las fuerzas antidisturbios, que habían permanecido hasta entonces estacionadas en la plaza de España, hicieron acto de presencia a los pocos minutos y cargaron contra los manifestantes, que se dispersaron por la calle de Ribera y por toda la zona del casco viejo, desde donde hostigaron a la Policía con lanzamiento de piedras, algunos cocteles «Molotov» y otros objetos, mientras las fuerzas antidisturbios disparaban pelotas de goma.

En numerosos lugares fueron cruzados coches y montadas barricadas con carteleras, materiales de obra y basuras, a algunas de las cuales se les dio fuego, lo que obligó a intervenir a los bomberos.

Algunos puntos, como en la calle Bidebarrieta, alrededores de la plaza de los Mártires y zona de la estación del ferrocarril Bilbao Guecho-Plencia, los incendios originados tuvieron gran espectacularidad, mientras los manifestantes —apostados tras las barricadas— y la fuerza pública protagonizaban choques de especial dureza.

Sobre las nueve apareció un nutrido contingente de fuerzas antidisturbios motorizada, que actuaron por las estrechas calles del casco viejo, donde era prácticamente imposible el paso de vehículos de cuatro ruedas. Allí continuaron los enfrentamientos hasta pasadas las diez de la noche.

En Vitoria los choques comenzaron sobre las ocho y media de la noche, cuando grupos de manifestantes comenzaron a cruzar coches en la calzada y a profirir gritos contra las Fuerzas de Orden Público.

La plaza de Bilbao, lugar elegido para la concentración en la capital alavesa, se encontraba ya a las ocho de la tarde tomada por fuerzas antidisturbios.

El principal enfrentamiento se produjo en la confluencia de las calles Calvo-Sotelo con Portal del Rey, donde se formó un gran atasco, mientras las Fuerzas de Orden cargaban contra los manifestantes con disparos de pelotas de goma.

Hacia las diez menos cuarto de la noche cesaron los incidentes, y no se tienen noticias de detenciones o heridos.

Finalmente, en Pamplona, se produjeron en las calles del casco viejo enfrentamientos entre grupos reducidos de manifestantes y fuertes contingentes de las fuerzas de orden público, tras la convocatoria de manifestación efectuada por la Gestora Pro-Amnistía de Navarra.

En ningún momento la concentración de manifestantes superó las doscientas personas, ya que la colocación de las FOP impidió el agrupamiento. No obstante, desde la plaza del Castillo, la Policía antidisturbios disparó pelotas de goma para disolver a los escasos grupos de manifestantes.

Pasadas las nueve de la noche, una persona fue fuertemente golpeada por los manifestantes en la calle Estafeta. Al parecer, los manifestantes lo reconocieron como un funcionario del Cuerpo General de Policía y le dieron numerosos golpes. El herido se refugió en un bar.

La Policía, al enterarse acudió al bar de la calle Estafeta y le trasladó a la Casa de Socorro, donde le apreciaron diversas contusiones, ninguna de ellas de gravedad.

### Incidentes en Vigo

En coincidencia con el tercer aniversario del fusilamiento de miembros del FRAP y de ETA, se han celebrado en Vigo diversos actos en recuerdo de los mismos.

A media tarde, en el cementerio de Vigo, y ante la tumba de José Antonio Baena Alonso, tuvo lugar una concentración en la que habló el catedrático y escritor José Luis Méndez Ferrín.

A partir de las 7,30 de la tarde, diversos grupos realizaron «saltos» en el centro de Vigo que interrumpieron momentáneamente el tráfico.

En todas las ocasiones la fuerza pública disolvió las concentraciones.

### Detenciones en Valladolid

A las nueve de la noche de ayer, dos coches de la Policía Armada se presentaron en la plaza de los Vadillos, de esta ciudad, donde el Partido Comunista de España (M-L) tenía instalado un puesto de propaganda, así como una bandera republicana y una pancarta que hacía alusión a las ejecuciones de miembros del FRAP y de ETA hace tres años.

Al tiempo que confiscaron todo el material, procedieron a detener a cinco miembros de dicho partido.

### El PCE (i) provoca incidentes en Barcelona

Algunos grupos de personas, al parecer, del ilegal PCE (i) realizaron ayer noche manifestaciones en las cercanías de la iglesia de San Andrés, donde debía celebrarse un homenaje a los militantes del FRAP y ETA ejecutados hace tres años.

Autobuses cruzados, con las ruedas pinchadas, lanzamiento de algunos «cocteles Molotov» y enfrentamientos con la fuerza pública, como suele suceder en Las Ramblas, se reprodujeron ayer noche en esta barriada obrera. Al parecer, se han registrado nueve detenciones.

Según un portavoz de la Coordinadora Obrera de Agrupaciones Socialistas (COAS), los componentes de la Comisión 27 de Septiembre rechazaron los intentos del PCE (i) para sumarse a los actos. Ante la presencia de este grupo, todos los militantes de COAS, FRAP, Convención Republicana y PCE (M-L), decidieron desconocer el acto y ausentarse del lugar.

El asalto a la Embajada de España en Lisboa

## FUE OBRA DE LA CIA

\* Según afirma el mayor Diniz de Almeida en un libro que aparecerá en breve

LISBOA. (Efe.)—«El asalto a la embajada de España en Lisboa fue promovido por latinoamericanos agentes de la CIA», revela el mayor Diniz de Almeida en un libro de inmediata aparición, resumido ayer por el vespertino «Diario de Lisboa».

La Embajada y los Consulados de España en Lisboa y Oporto fueron asaltados, incendiados y saqueados el 27 de septiembre de 1975, como protesta por las ejecuciones de cinco presos políticos españoles.

Según Diniz de Almeida, a la sazón hombre fuerte del Regi-

miento de Artillería de Lisboa (RALIS), la operación fue un golpe magistralmente planificado y casi rigurosamente ejecutado por la CIA, que incluía también el asesinato del embajador Antonio Poch.

El autor del libro apoya sus afirmaciones en datos recogidos en la época que tuvo acceso a las altas esferas militares del poder, y sostiene que agentes de la CIA disfrazados de revolucionarios operaron activamente en este país durante la época más caliente de la revolución portuguesa.

Reunión de la Comisión Permanente del Episcopado

## HOY PUBLICARA UNA NOTA SOBRE EL REFERENDUM CONSTITUCIONAL

(para orientar la conciencia de los creyentes en el voto)

MADRID. (Efe.)—La confirmación de que la Comisión Permanente del Episcopado hará pública hoy una nota para orientar la conciencia de los creyentes ante el referéndum constitucional es considerada como el dato más saliente en torno a la reunión que el organismo episcopal celebra estos días en Madrid.

Según fuentes del Episcopado, la nota pretenderá ofrecer una orientación no política, sino pastoral, en torno a la moralidad del voto.

En cuanto a otros temas tratados por los obispos en las últimas horas, se destacan el tema de la familia, el problema del paro y la enseñanza.

Clima de creciente hostilidad

## CHINA ACUSA A VIETNAM DE PREPARAR LA GUERRA

PEKIN. (Efe-Reuter.) — China acusó ayer a Vietnam de intensificar los preparativos de guerra a lo largo de su frontera común, mientras que la delegación de Pekín, en las conversaciones de Hanoi sobre el futuro de los chinos étnicos que viven en Vietnam, abandonaba la capital vietnamita en tren.

Observadores diplomáticos en Pekín indican que el hecho de que la delegación china en pleno haya abandonado Hanoi demuestra que hay pocas posibilidades para una pronta reanudación de las conversaciones, aplazadas debido a la intransigencia china en la octava sesión, celebrada el martes.

Las negociaciones destinadas a determinar el futuro de más de un millón de personas de origen chino que viven en Vietnam se iniciaron el 8 de agosto, tras el

éxodo de más de 160.000 refugiados a China.

Las conversaciones estuvieron marcadas por recíprocos ataques dialécticos, en los que Pekín acusó a los vietnamitas de perseguir y expulsar a los residentes chinos, acusación desmentida por Hanoi.

La agencia de noticias Nueva China afirmó ayer que los vietnamitas han venido «recreando su campaña anti-China, creando una atmósfera de guerra».

«En la zona fronteriza chino-vietnamita se pueden apreciar intensos preparativos de guerra por parte vietnamita», señala la agencia. Estos preparativos irían en la línea de la intransigencia china en la octava sesión, celebrada el martes.

Por el despido de doscientos veinte trabajadores

## ENCIERRO EN EL «PRIMERO DE OCTUBRE»

Numerosos trabajadores de la ciudad sanitaria Primero de Octubre se encuentran encerrados en sus dependencias en protesta por la expulsión, el próximo día 30, de 220 trabajadores suplentes. Los encerrados piden la

apertura de otras instalaciones de la ciudad sanitaria ya acabadas, y que podrían acoger a centenares de trabajadores sanitarios, a la vez que denuncian la expulsión de suplentes, que viene realizándose a nivel nacional.



Tras la publicación del Reglamento de Disciplina Urbanística

# MADRID: EL CASCO VIEJO, HERIDO DE MUERTE

Si el tiempo y la autoridad no deciden lo contrario, el próximo día 2 comenzará la Semana de la Vivienda. La organización ha partido de la Federación de Asociaciones de Vecinos y a última hora, casi todas las organizaciones vecinales se han ido tragando su orgullo y puntos de vista específico apoyando la convocatoria. En este sentido, la primera en hacer público su apoyo fue la Unión General de Vecinos. La Semana culminará el día 10, con una gran manifestación unitaria para la que aún no hay marcado itinerario. En realidad, todavía no se cuenta con la aprobación del Gobierno Civil.

Caso de que Rosón dé el sí, la convocatoria se realizaría mediante una masiva tirada de octavillas, panfletos y carteles.

No obstante, se extiende el rumor de que puede haber dificultades para que la Semana de la Vivienda se desarrolle tal y como han previsto sus organizadores. Es indudable que el Ministro Garrigues, quien va a sufrir furibundos ataques porque su política se considera nefasta, no está muy satisfecho con la idea.

La Unión General de Vecinos propuso el pasado mes de julio un plan para la vivienda en Madrid y lo elevó a la Administración. Ni siquiera recibieron respuesta. Ahora han vuelto a insistir en el tema.

Consideran que para que el problema quede resuelto en su totali-

dad se necesitan 1.280.000 viviendas a construir en cuatro años, bajo un sistema de promoción directa y contando con la financiación por créditos del Banco Hipotecario, del de Crédito a la Construcción y de las Cajas de Ahorro, por un total de 480.000 millones, muy superiores a los 400.000 de los que habla Garrigues para resolver el problema de una vez por todas.

La respuesta se espera con bastante desesperanza. En cierto sentido, la Semana de la Vivienda es un intento de presionar a los Ministerios implicados.

Y lo que han hecho los Ministerios implicados, según las entidades vecinales, ha sido ignorar el auténtico problema y favorecer soluciones-parches que no vienen sino a legalizar unas formas de especulación que hasta ahora había que hacer en plan clandestino.

Se refiere en concreto a la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» del pasado día 18, del Reglamento de Disciplina Urbanística. En él se fijan las condiciones por las que una vivienda puede ser calificada de ruinosas. Estas condiciones son, entre otras, falta de dimensiones mínimas en las habitaciones, humedad, ventilación indirecta y un largo etcétera que afecta a un amplio porcentaje de los edificios madrileños «mayores de edad». Es decir, que según este Reglamento, que además apostilla que una casa declarada en ruina pue-

● Según las nuevas condiciones de salubridad, podría demolerse media ciudad



de ser demolida según las circunstancias urbanísticas que la rodeen, todo el casco viejo puede ser echado abajo mañana mismo. Al no existir un parque de viviendas de alquiler municipal, los afectados por el Reglamento, que en su mayoría son jubilados y pensionistas habitantes de casas de rentas limitadas —rentas que, dicho sea de paso, Garrigues piensa liberalizar—, se pueden ver debajo de un puente.

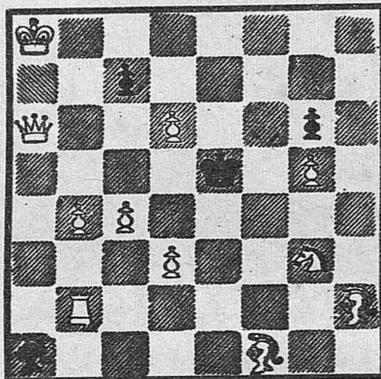
El lamentable cuadro, casi surrealista, que presenta el tema de la vivienda en Madrid, se completa con la supresión de la ley castellana. Por supuesto, resulta justo que aquellos que pueden pagarse una

vivienda en un barrio de lujo, no pueden llevarse las manos a la cabeza porque tengan que hacer frente a unas imposiciones fiscales no desgravadas. Pero la derogación afecta también a los barrios más humildes. En ninguna manera se ha arbitrado una figura fiscal que sustituya, en beneficio de los que menos tienen, a la ley Castellana y a las desgravaciones que ella contemplaba. Este será otro de los caballos de batalla que las entidades vecinales exhibirán en lo que pretenden ser la gran jornada de la vivienda madrileña, el próximo día 10.

Julio RIQUELME

## problema de ajedrez

Las blancas juegan y dan mate en tres. El diagrama nos muestra una composición en la que descuelga la habilidad en la elaboración de las dos primeras jugadas claves de blancas. Si decide solucionar, le recomendamos someta la posición a un metódico análisis. ¡Suerte!



SOLUCION DEL ANTERIOR

12. A5A, CD2D; 13. DXP, CXD; 14. AXP, mate.

## salto de caballo

N. 2.251

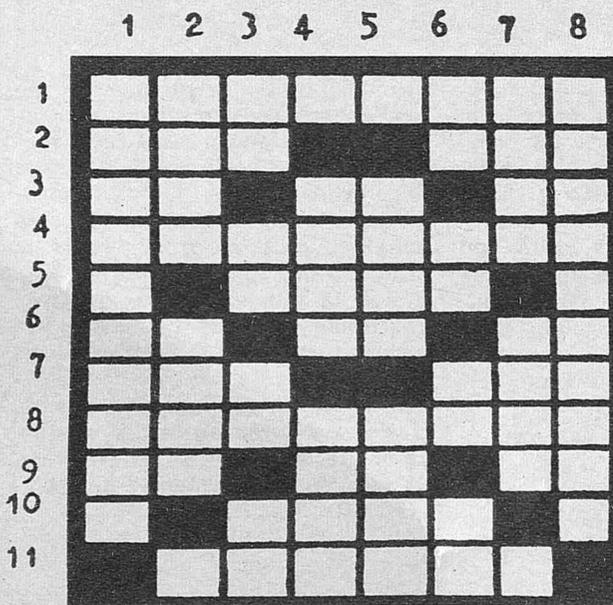
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

MUS	DA	PE	NES,	SE
LUS	ZU	CON.	U	LI
SI	DA	GRUS	JUS	LE
RA	DE	BI	25 NES!	Y
EN	U	Y	JUS	!QUE

SOLUCION

«¡Qué bien damos consejos y razones, lejos de los peligros y ocasiones!» A. de Ercilla

## crucigrama



**HORIZONTALES.** — 1: Conjunto de clavos dispuestos para alguna cosa.—2: Tienes. Sin la «h» inicial, es algo que produce alergia.—3: Marchar. Al revés, se dirige. Marchad.—4: Permanezcan aquí ustedes.—5: Vocal. Casa de pájaros. Consonante.—6: Dos. Protactinio. Cromo. — 7: Cierta juego de naipes. Cargo importantísimo entre musulmanes.—8: Instrumento musical.—9: Nota musical. Marcha a algún lugar. Oro.—10: Vocal. Al revés, pronombre relativo. Fósforo.—11: Apellido del creador de la resistencia pacífica.

**VERTICALES.** — 1: Departamento de Nicaragua.—2: Al revés, río ruso. Al revés, en este lugar. Consonante.—3: Campeón. Preposición. Pronombre apocopado. Nota musical.—4: Cinco. Al revés, solicite. Al revés, embarcación.—5: Vocal. Se prohíbe la caza. Instru-

mento musical de cuerda. — 6: Preposición. Adverbio. Nombre de consonante. Consonante.—7: Cangas de — — — —. Camilo José Cela apellida así. Uno.—8: Al revés, Juan M. de — — — —, presidente argentino de 1816 a 1819.

SOLUCION

**HORIZONTALES.** — 1: Clavazón.—2: Hacia.—3: Ir. av. id.—4: Quédense.—5: U. NI.—6: R.—7: Il. Pa.—8: Mus. Bey.—9: Oque.—10: R.—11: A. Au.—10: A. lauc. P.—11: Gandhi.  
**VERTICALES.** — 1: Chiquimula.—2: tarU.—3: G.—4: V. aldP.—5: A. Veda. Land.—6: De. No. Be. Ch.—7: Ont. Ceta. P.—8: noderreyup.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

### Buen comer

EL MAJUELO, en General Martínez Campos, 4, es una de esas típicas casas de comida casera que tanto abundan por nuestra ciudad; pero al mismo tiempo es uno de esos pocos sitios donde aún se come bien y barato. La ternera a la jardinera, el redondo de vaca a la madrileña, la cazuela de callos o las judías con oreja son algunos de los platos más exquisitos de esta casa. Conviene regarlos con un buen vino de Valdepeñas, especialidad de la taberna. Vicente, el dueño, les aconsejará en persona sobre los platos del día.

### Televisión

«Si las piedras hablaran» es una serie, con guión original de Antonio Gala, que ya tuvo un notable éxito hace unos años. Ahora TVE nos ofrece la oportunidad de volver a verla. El episodio de hoy, que se emitirá a las 8,00 de la tarde, está dedicado al convento de las Descalzas Reales. Otra reposición a las 10,05: «Doce hombres sin piedad», de Reginald Rose. Teatro con uno de los mejores repartos de la historia de TVE. En la Segunda Cadena, dos programas culturales de calidad: a las 8,35, «Encuentros con las letras», y a las 10,30, «Tribuna de la cultura».

### Hemerotecas

HEMEROTECA MUNICIPAL. Plaza de la Villa, 3 (Centro). Metro Sol. Teléfono 2487115. Abierto de 9,00 a 14,00 horas y de 18,00 a 20,00 horas. Sábado, de 9,00 a 14,00 horas. Cerrado, domingos y festivos. Se necesita tarjeta de lector, dos fotos y carta de presentación. Lectura de libros y revistas. — HEMEROTECA NACIONAL (Central). Zurbarán, 1 (Chamartín). Metro Alonso Martínez. Tel. 447241. Abier-

to de 9,00 a 14,00 horas y de 16,30 a 22,00 horas. Sábado, de 9,00 a 14,00 horas. Cerrado, domingos y festivos. Se necesita tarjeta de lector, dos fotos y el aval de una persona. — HEMEROTECA NACIONAL (Filial 1). San Agustín, 5 (Centro). Autobuses 5, 9, 15 y M-68. Abierto de 9,00 a 14,00 horas y de 16,00 a 21,30. Cerrado, sábados, domingos y festivos. Idénticos requisitos que la Nacional (Central).

### Cine



Luis García Berlanga nos da una auténtica lección de cine con su última película «La escopeta nacional», recién estrenada

LA ESCOPETA NACIONAL, de Luis García Berlanga (además, una gran lección de cine). Cines Proyecciones y Real Cinema.

NOVECIENTO (I y II partes), de Bernardo Bertolucci (un panfleto puede ser una gran película). Cines Urquijo (la primera parte) y Alexandra (la segunda parte).

DOS HOMBRES Y UN DESTINO, de George Roy Hill (una película que ha ingresado en la mitología del Oeste). Cine Conde Duque.

### Música sudamericana

BARRIO LATINO 1. Segovia Teléfono 2651282. Abierto de 19,00 a 4,00 horas. Actuación de Combo Barrio Lat-

# recomendamos

## programas TV

### Jueves 28 de septiembre

#### PRIMER PROGRAMA

- 1.45 CARTA DE AJUSTE. Fórmula V.
- 2.00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2.02 AVANCE TELEDIARIO.
- 2.05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2.30 TELEDIARIO. Primera edición.
- 3.05 HORA 15.
- 3.20 NOVELA. (Capítulo IX). «Bel Ami», de Guy de Maupassant.
- 3.50 GENTE HOY.
- 4.20 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6.45 CARTA DE AJUSTE. Françoise Hardy.
- 7.00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7.02 AVANCE TELEDIARIO.
- 7.05 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 8.00 SI LAS PIEDRAS HABLARAN. «Con los ojos cerrados». (Las Descalzas Reales.)
- 8.35 LOS ESPECTACULOS. Magazine de ámbito nacional sobre los espectáculos en el que se recogerán los acontecimientos más destacados y de actualidad de la cinematografía y de la escena, tratando de despertar en el telespectador la máxima atención e interés hacia las películas, obras y autores españoles, y acercando el mundo del espectáculo a la audiencia televisiva.
- 9.00 VIVIR CADA DIA. El programa pretende reflejar el mundo de la España real, con sus vivencias, sus preocupaciones y su pequeña historia. Se trata de un espacio testimonial, que a través de reportajes «en vivo» intentará establecer una corriente de comunicación y, sobre todo, de comprensión de la sociedad entera hacia situaciones y personas específicas.
- 9.30 TELEDIARIO. Segunda edición.
- 10.05 DOCE HOMBRES SIN PIEDAD.
- 12.05 ULTIMAS NOTICIAS. BUENAS NOCHES.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7.00 CARTA DE AJUSTE. «Sinfonía núm. 1», Peter Tchaikovsky.
- 7.30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7.31 POLIDEPORTIVO.
- 8.00 REDACCION DE NOCHE.
- 8.35 ENCUENTROS CON LAS LETRAS. «Número 115».
- 10.30 TRIBUNA DE LA CULTURA. BUENAS NOCHES.

### Viernes 29 de septiembre

#### PRIMER PROGRAMA

- 1.45 CARTA DE AJUSTE.
- 2.00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2.02 AVANCE TELEDIARIO.
- 2.05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2.30 TELEDIARIO.
- 3.05 HORA 15.
- 3.20 NOVELA.
- 3.50 GENTE HOY.
- 4.20 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 5.40 CARTA DE AJUSTE.
- 5.55 APERTURA Y PRESENTACION.
- 5.56 AVANCE TELEDIARIO.
- 6.00 HIPICA.
- 7.00 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 8.00 TELENECOS.
- 8.35 EL MUNDO EN GUERRA.
- 9.30 TELEDIARIO.
- 10.05 CANTARES.
- 11.00 ERRORES JUDICIALES.
- 11.30 ULTIMAS NOTICIAS. BUENAS NOCHES.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7.00 CARTA DE AJUSTE.
- 7.30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7.31 POLIDEPORTIVO.
- 8.00 REDACCION DE NOCHE.
- 8.35 CINE CLUB.
- 10.30 OPINION PUBLICA. BUENAS NOCHES.

## Teatro

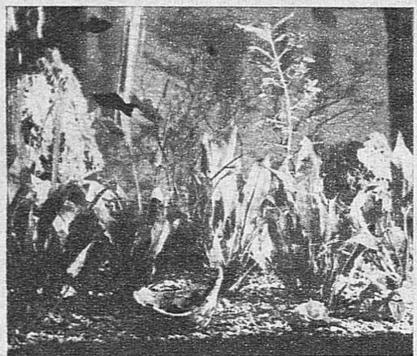
no. Con Barreto, Dúo los Fabulosos y Carlos Hidalgo.  
**BARRIO LATINO 2.** Tetuán, 27. Teléfono 2315086. Abierto de 19,00 a 4,00 horas. Combo Barrio Latino con Rafa López, Dúo los Fabulosos y Carlos Hidalgo.  
**DONALBERTO.** Manuel Silvea, 6. Teléfono 4482071. Abierto de 19,00 a 2,30 horas. Actuaciones de Paco Feria, Los Brasucas, Nicolás Caballero y Rolando Ojeda.  
**IRLANDA PUB.** Alberto Alcocer, 46. Teléfono 2506928. Abierto de 19,00 a 2,30 horas. Sábado y vísperas hasta 3,00 horas. Adriana a la voz y Julio a la guitarra. Rolando Ojeda y Juan Salazar.  
**KOYA, EL.** Limón, 12. Abierto desde las 20,00 horas. Tardes, a las 20,00 horas. Rock Latinoamericano con Miguel Cantillo y Gustavo de Gregorio. Noches a las 23,00 horas. Canción poética Latinoamericana con Martín «Poni», Michar Vegas, Osvaldo Rodríguez, Daniel Amaro, Marta Contreras en «El mes de Chile».



María José Cantudo, en «Las Leandras», una revista de los años treinta que vuelve a las tablas

**LAS LEANDRAS,** una revista de los años treinta de nuevo en el escenario. En el teatro Reina Victoria, a las 7,00 y 11,00.—**MARIBEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA,** de Miguel Mihura. Una comedia de este genial autor que supone un homenaje a toda su obra. En el teatro Infanta Isabel, a las 7,00 y 10,45.—**LA CASA DEL PLACER,** de Arana y Jiménez. Una revista con bastante calidad, sobre todo en la interpretación de Florinda Chico. En el teatro La Latina, a las 7,00 y 10,45.

## Y también...



El acuario, un lugar donde pueden conocerse las más diversas variedades de especies marinas. Agua y colorido son los protagonistas

**ACUARIO** (Maestro Victoria, 8. Centro). Metro Sol, Callao y Opera. Teléfono 2318172. Abierta de 10,30 a 13,30 horas y de 17,30 a 20,30 horas. Precio: 25 pesetas. Colecciones de minerales, melancología y acuarofilia. Peces marinos, aves exóticas, reptiles y simios.

**PARQUE DE ATRACCIONES.** Casa de Campo. Metro Suburbano Batán. Autobús especial desde la plaza de Isabel II. Teléf. 4632000. Abierto de 16,00 a 24,00 horas. Sábados, domingos y festivos, de 12,00 a 24,00 horas. Precios: adultos, 15 pesetas; niños, 10 pesetas. Diversiones, montaña rusa, pista de karts, cafetería, etc.

## Para los niños



«Encuentros en la tercera fase», un filme de Steven Spielberg. Ciencia ficción y entretenimiento para los niños

**ENCUENTROS EN LA TERCERA FASE,** de Steven Spielberg. Cines Cartago y Safamanca.

**MAHOMA, EL MENSAJERO DE DIOS,** de Moustapha Akkada. Cine Aibéniz.

**GENTE MARAVILLOSA,** de Jamie Uys. Cines Candilejas, Falla y Marvi.

**LLAMAME DRAGON,** de Woo Se Yuen. Cines Espronceda y Montecarlo.

## Anticuarios

A la hora de amueblar una casa o de renovar un ambiente, siempre vienen a la cabeza, como una posibilidad, los muebles antiguos, objetos y complementos correspondientes a otras épocas y que resultan muy decorativos. Conviene saber, pues, qué zonas hay en Madrid donde se concentran los establecimientos: la calle del Prado, la carrera de San Jerónimo la plaza de las Cortes y la de Santa Ana, y, por último, la Ribera de Curtidores, donde se instala el Rastro los días festivos por la mañana.

## Hacer deporte



El piragüismo, un deporte que no es fácil de practicar en la gran ciudad. Hoy les indicamos dónde pueden dirtirse para hacerlo

### ESGRIMA

**SALA DE ARMAS DEL PALACIO DE DEPORTES.** Abierto de 11,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 23,00 horas. Avenida de Felipe II, 69. Tel. 2461103.—**CLUB ESGRIMA DE MADRID.** Abierto de 17,00 a 22,00. Alcalá, 120. Teléfono 2561437.

### PIRAGÜISMO

**CLUB BALBERCHE.** Virgen de Iciar, número 7 (El Plantío). Lugar de entrenamiento Casa de Campo.—**CLUB VALLEHERMOSO OJE.** Juan Vigón, 10. Lugar de entrenamiento: Retiro.





Visita oficial de los Reyes de Bélgica

# ESPAÑA, MAS CERCA DE EUROPA

La visita oficial de los Reyes de Bélgica a España parece distinta. Distinta, porque a un lado ha quedado el protocolo, porque existe amistad donde, con otras personalidades, hay formalidades, porqué Balduino y Fabiola se acercan día a día, visitas y recepciones incluidas, a la realidad de una España que ha visto con simpatía y con mucha esperanza las declaraciones del Mo-

narca belga, el martes en la cena de gala del Palacio Real, y el miércoles en las Cortes, en las que ha venido a decir que «Europa sin España no tiene sentido», y que «Bélgica apoya con fervor nuestra adhesión a la CEE». Así de claro y así de sencillo. Las fotos muestran los gestos de un Rey que se ha asomado a la pluralidad política de España (ahí está conversando con Ca-

rrillo) y de una Reina que se acerca a la juventud española, encarnada en el Príncipe Felipe y en esos niños de la Ciudad Sanitaria «La Paz», que seguro que habrán sentido en su piel la caricia belga del apoyo europeo, porque, como dijo el Rey Don Juan Carlos, entre las galas de la cena real, «entre todos tenemos que construir una Europa unida». (Fotos Pastor.)

